

**خۆم و
ئەستىڧرە گەشەكان**

خۆم و ئەستېره گەشەکان

نەجمەدین عزیز سمایل

بەرگی یانزەم

کوردستان - هەولێر - ۲۰۲۴

- * ناوی کتیب: خۆم و ئهستیڤه گهشهکان - بهرگی یانزه م
- * نووسینی: نهجمه دین عهزیز سمایل
- * ههله چن و پیداجوونه وهی زمانه وانی: به هادین جهلال مستهفا
- * نهخشه سازی و بهرگ و سه ره پهرشتیی چاپ: عوسمان پیرداود
- * تیراژ: (۲۵۰) دانه
- * چاپخانه: چاپخانه ی رۆژه لات - ههولیر
- * مافی له چاپدانه وهی ته نیا بۆ نووسه ره.
- * نرخ (۱۰،۰۰۰) دیناره.
- * له بهرپوه به رایه تیی گشتیی کتیبخانه گشتییه کان ژماره ی سپاردنی (۱۱۶۹) ی سالی
- ۲۰۲۴ ی پیدراوه.

پیشکش

* به هموو ئهوانه كه به شدار بوون له فير كردنم.

* به هموو ئهوانه كه مافيان له سهر من ههيه.

* بو هوسه ره تازيزه كه م.

* بو هموو منداله چاوگه شه كانم

پیشه‌کی

چەند وشەیه‌ک بو پيشه‌کی به‌رگی یانزه‌هه‌می ئەستیره گه‌شه‌کان



تا به‌رگی سیئیه‌می(خۆم و ئەستیره گه‌شه‌کان)م نه‌که‌وته به‌رده‌ست، وام ئەجیا ده‌کرد: به‌رده‌وامبوون له سه‌ر و به‌دواداچوونی ئەو پرۆژه‌یه بو به‌ره‌مه‌پێانی چەند به‌رگیکی تر به‌تاکه که‌سیک ناکریت، وام ده‌زانی ده‌ستیکی خه‌یرومه‌ندی دارای نه‌ته‌وه په‌روه‌ریکی کورد یان چەند که‌سیکی دلسۆزی نیشتمان په‌روه‌ر جگه له کاک(نه‌جمه‌دین)به‌ئه‌نجام گه‌یانندی ئەو پرۆژه‌یه هه‌له‌ده‌ستن یان یارمه‌تی ده‌دن، به‌لام

که کاک(نه‌جمه‌دین)م دی و له ته‌کیدا که‌وته قسه‌کردن بۆم ده‌رکه‌وت ئەو پرۆژه گرنه‌ ته‌نیا به‌کوششی خۆی ئەنجام ده‌ده‌ری، نه‌ک هه‌ر له پووی به‌سه‌رکردنه‌وه‌ی نووسه‌ران و هونه‌رمه‌ندان و که‌سه ناسراوه‌کانی کوردستان، به‌لکو به‌دواداچوونیش بو به‌ره‌م و کاره په‌نگینه‌کانیان له گه‌ل ناوی خاوه‌کانیاندا گه‌له‌ ده‌کات و ده‌یانکات به‌ده‌قی پیکه‌وانانی به‌رگی پرۆژه‌که‌ی که له جۆری خۆیدا بی وینه‌یه و له ناو کتیبخانه‌ی کوردیدا دیاره و سه‌رده‌فته‌ر و که‌لین و بۆشاییه‌کی به‌رچاوی پرکردووته‌وه.

هه‌تانه ئارای ئەو پرۆژه‌یه ئاسنکاریه‌کی به‌رده‌سته بو تۆیژه‌ر و لیکۆله‌رانی بواری ئەده‌ب و هونه‌ر و سیاسه‌ت و کۆمه‌لایه‌تی...ئه‌وانه هه‌ر کات بیان‌ه‌وی به‌لگه‌کاری له سه‌ر که‌سایه‌تییه‌کی که‌سیکی ناسیا و خاوه‌ن به‌ره‌م بکه‌ن به‌ئاسانی و بی دامان ده‌توانن که‌سه‌که به‌ناوی خۆی و زی‌د و ژیان و کاره‌کانیه‌وه له‌ویدا بدۆزنه‌وه، بو فیه‌تر ئاسانکاری ناوبراو هاتووه ناوی ئەو که‌سانه به‌پێی باسکردن‌یان له زنجیره کاروانی ئەستیره‌کاندا ناوزه‌ند کردووه.

نووسین له سه‌ر هه‌لکه‌وتوانی ناو دیره‌وکی رابردووی کورده‌وه گه‌لی شت نووسراوه و هه‌ولی ناو به‌ندکردنی ناویان و زانیاری ده‌رباره‌یان

کۆکراووتهوه، هه‌ندی‌ک له نووسه‌رانی به‌ر له سه‌ده‌ی بیسته‌م یان پاش ئه‌و سه‌ده‌یه‌که هاتون هه‌ولیان داوه ناوی ئه‌و نووسه‌ر و شاعیر و هه‌لکه‌وتوانه و به‌ره‌مه‌کانیان تۆمار بکه‌ن، هه‌ر دوو لای ئه‌و دوو کاته پێیان نه‌کراوه سه‌ر ژمی‌ریکی ته‌واویان بۆ بکه‌ن، دیاره زروفی ئه‌وان هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ی بۆ په‌خساندبوون و توانایان هه‌ر ئه‌وه‌نده کاریگه‌ بووه، له‌و سه‌رده‌ماندا وه‌ک ئه‌م سه‌رده‌مه‌یه دنیا وه‌ک گون‌دی‌ک بچووک و ته‌سک نه‌بووه و ئیتر گه‌پان به‌شوی‌ن ئه‌و که‌سانه و په‌یوه‌ندی‌کردن به‌ ناوداران‌وه چون ئه‌م‌رۆ ده‌ستی نه‌داوه، ئه‌وه‌ی پێشکه‌ش به‌ئیمه‌یان کردووه سه‌نگینه و له‌ سنووری توانای خۆیاندا بووه و شایسته‌ی پێزانین و ریزلێتانه و نابێ به‌دریغ‌یکردن بۆیان بدریته‌ قه‌له‌م.

له‌م سه‌رده‌م دا هه‌ر له‌م مه‌یدانه‌دا چه‌ند هه‌نگاوێکی به‌پێز پێش هه‌له‌اتنی ئه‌ستیره‌ گه‌شه‌کان نراوه، بۆ نموونه: (ئینسکلۆپیدی‌اکه‌ی هه‌ولێر) و (کاوه‌ی) (عه‌بدو‌ل‌لای ئیبراهیمی) و (میژووی ناوداران‌ی) ی (بابه‌ شیخ مه‌ردوخی) و هی تر، که هاتن هه‌ر یه‌ک گۆشه‌یه‌کی لا که‌ناری ئه‌و مه‌یدانه‌یان پر کردووه و چوونه ناو کتیبه‌خانه‌ی کوردیه‌وه، به‌لام له‌ شیوه‌ و رووخسار و قه‌باره‌ی به‌رفراوانی و ته‌سه‌لکردنی چیژی خویندنه‌وه‌ی خوینده‌واراندا نه‌گه‌یشتونته‌ پایه‌ی ئه‌ستیره‌ گه‌شه‌کان.

گه‌لی جار نیازم ده‌کرد هه‌ندی باری سه‌رنجی خۆم له‌ شیوه‌ی پرسیاردا ئاراسته‌ی ئاماده‌کاری ئه‌ستیره‌ گه‌شه‌کان کاک (نه‌جمه‌دین) بکه‌م، به‌لام نه‌مکرد... له‌ ناو پرسیار و بۆ چوونه‌کانی خه‌لگدا ده‌بونه به‌رزه‌کی بانان و خۆ هه‌لقوتان و په‌له‌ هه‌وریکی وی‌ل که‌به‌ری رووناکی یه‌کیک له‌ ئه‌ستیره‌کان بگری (دیاره شتی بالا پرسیار ده‌هروژینی).

باش بوو وام نه‌کرد دهنه‌ ده‌بووم به‌و که‌سه‌ی که ته‌قه به‌شه‌ودا له‌ مانگ ده‌کات، له‌ کاتی‌کدا من له‌و ئۆمیده‌دا بووم: که‌رنه‌فالی ئه‌ستیره‌ گه‌شه‌کان به‌دوا هه‌واری خۆی بگات. خۆ دوا‌ی گه‌یشتی کاروان پرسیارکردن وه‌ک ئه‌وه وایه تۆ به‌کاروانچی بلێ ی: باکاروانه‌که‌ت که‌می به‌لای راست و چه‌پدا مه‌یه‌لان بکات، باشم کرد ئه‌و جو‌ره پرسیارانه‌م نه‌کرد.

یه‌کیک به‌تاک خۆی که‌رنه‌فالیکی وه‌ها برا‌زینیته‌وه و به‌ره‌وه‌که‌شکه‌شانی

ئاسمانی هزری کوردی رابه‌ری و پیش‌په‌وی بکات بافتی ئه‌وه‌یه هه‌زار
ئافه‌رینی لی بکری.

به‌وته‌یه‌کی کاک(نه‌جمه‌دین عه‌زیز)دا ده‌رده‌که‌وئ که‌رنه‌فالی ئه‌ستیره
گه‌شه‌کانی نزیک باره‌گای هه‌وارگه‌ی کۆتایی بوونه‌ته‌وه. بۆیه منیش
به‌ته‌واوی نه‌زاکه‌ته‌وه ئه‌م پیشنیاره‌م ده‌خه‌مه به‌رده‌ستی: با دوا ئه‌ستیره‌ی
که‌رنه‌فاله‌که له سه‌ر شیوه‌ی(منجد الآداب و العلوم)ه‌که‌ی«لویس معلوف» و
به‌ناوی(فه‌ره‌نگی به‌یادکردنه‌وه‌ی پیشینیان)بی، ناوونیشانه‌ی ئه‌و که‌سانه له
خۆ بگری له میژووی رابردووی کوردا ناویان هه‌یه به‌لام زۆرینه‌ی خه‌لک
نایانناسن، ئیتر ئه‌وانه چ پیاو بن یان ژن، چ که‌سانی به‌رگوزیده و هه‌لکه‌وته
و په‌یامبه‌ر بن یان نووسه‌ر و خه‌باتگیر، چ له ناو رۆوبه‌ری جوگرافیای
کۆنی کوردستاندا ژیا بن یان له ده‌ره‌وه‌ی کوردستان، به‌کوردی ئاخاوتنیان
کردبی یان به‌زمانی ئه‌و شوینه‌ی که تیندا ژیاون، به‌کورد خۆیان دا‌بیته
قه‌له‌م، یان به‌بنه‌چه کورد بووبن.

ئه‌م کاره په‌له‌ی تیندا نه‌کری و داوا له پسپۆر و شاره‌زیانی هه‌ر چوار
به‌شه‌که‌ی کوردستان بکری که یارمه‌تی ده‌ر و هاوکار بن.

حه‌مه‌که‌ریم هه‌ورامی

هه‌ولێر ۵ / ۱۰ / ۲۰۲۴

روونکردنه وهیهك

خوینهرانی بهرپرز و خوښه ویست ..

چهند وشهیهك بؤ به دوا داچوونی ووتهیهکی خوځم له بهرگی دهیهمی زنجیره کتیبی (خوځم و ئهستیره گهشهکان) له لاپهړهکانی (۱۳، ۱۴، ۱۵) له ژیر ناو نیشانی (ئو و راستییهی ده بیت بوتریت) وا له م بهرگه دا بهرگی (یانزهم) به پئویستم زانی ئه م چهند وشهیهش بنووسم:

به هوی باری دارایی و کهم دهرامه تیم، بریار وا بوو کو تایي به نووسینی ئه م پرورژه ئه ده بییه بهینم، به لام دیاره به پشتیوانی خودای گه وره و هیمت و هاندانی ئیوهی ئازیز و خوښه ویست، به رده وام بووین له نووسین و ته و اوکردنی بهرگی یانزهم، خوا یاریش بیت ده سته کهین به نووسینی بهرگی دوانزه میس.

لیره دا دمه ویت سوپاس و پیزانینی خوځم بؤ هه موو ئه و شاعیر و نووسه ر و هونه رمه ندانه رابگه ینم که له بهرگهکانی پیشوودا ناوم هیناوان و هاوکاریان کردووم.

له م بهرگه شدا سوپاسی ئه م شاعیر و نووسه ر و پرژنامه نووسانه ده که م که پرس و راو و راویژم پیکردوون له وانه (فه رهاد شاکه لی، هیوا سه ره نگ له ئه وروپا، ئازاد عه بدولو ا حید، عه بدولر ه حمان فه رهادی له هه ولیر، دکتور ئه حمه د باوه ر له که لار، ئیسماعیل بادی له دهوک و کوئی رهش له قامشلق)، هه ر له سه ر داخوازی من، هه ر یه ک له دکتور ئه حمه د باوه ر له زانکوئی گه رمیان و ئیسماعیل بادی له دهوک و کوئی رهش له قامیشلق چهند و ته یه کی جوانیان وه کو هه لسه نگاندن بؤ بهرگهکانی زنجیره کتیبی (خوځم و ئهستیره گهشهکان) نووسیوه، چهند شاعیر و نووسه ر و لیکو له ریکی دیکه ش هه مان کاریان کردووه، خوا یار بیت له بهرگی دوانزه که بهرگی کو تایي ده بیت، هه موویان وه کو پاشکوویه ک بلاوده کهینه وه. سوپاس و پیزانینم بؤ هه ر هه مووتان.

نه جمه دین عه زیز سمایل

ئه مستردام - هؤ له ندا

۱۸ - ۱۰ - ۲۰۲۴



محەمەد ئەمىن زەكى بەگ

شاعىرى نەمر پىرەمىرد قەناعەتى پېھىناوہ كە واز لە شىعر نووسىن بەھىئىت و ڤوو لە زانست و ھونەر بکات، زانا و نووسەر و ميژوونووس و خوښنووس و نىگارکيش، كەسايەتى بەناوبانگى كورد ڤهوانشاد محەمەد ئەمىن زەكى بەگ

ناوى تەواوى(محەمەد ئەمىن كورپى حاجى عەبدولرەحمان كورپى مەحمودى كورپى سادق باپىر)ە، سالى ۱۸۸۰ ھەندى سەرچاوە دەلین سالى ۱۸۷۹ لە گەرەكى(گۆيژە)ى شارى سلیمانى لە دایك بوو، دایك و باوكى نەخویندەوار بووینە، خاوەن و لاخ و كاروان بوونە، ئەو مندال بوو دایكى كۆچى دوايى كردوو، ناردوو یانە تە بەر خویندنى(حوجرە)بو خویندنى قورئانى پىروژ لە لای(مەلا عەزىز)ناویك، لەوئى فیرى خویندن و نووسىنى عەرەبى و فارسى بوو، لە سالى ۱۸۹۲ چووتە قوتابخانەى(مولكى تاقە) كە ئەو كات قوتابخانەى شارى سلیمانى بوو، سالى ۱۸۹۳ چوو تە پۆلى دووھى قوتابخانەى(پروشدیەى سەربازى)سالى ۱۸۹۶ تەواوى كردوو، ئەو زۆر زىرەك بوو بۆیە ناسناوى(زكى - زەكى)یان پېنەخشیو، هیشتا پۆلى سىئەمى سەرەتايى بوو بە ھەرە و توانای خوښنووسى و نىگارکيشانى ھەبوو.



سینیم و مزارعتی رهشید عالی گیلانی ۱۹۴۰/۴/۱
 له لای راستهوه: یاسین هاشمی، سالح جبر، رهشید عالی گیلانی، عومر نزمی، نووری سعید،
 محمد نهمین زهکی بهگ

نووسەر و میژوونووس محهمه دئه مین زهکی بهگ به بی پرسى باوکی له پێگای (کفری) یهوه چووته شارى بهغدا و له وێ له ئامادهی سهربازی دهستی به خویندن کردوو و برایهکی به ناوی (کاکه پرهش) به نهینی و به دزیی باوکی خهرجی و مهسرهفی بو ناردوو، هه ر ئه و کاتیش دهستی به نیگارکیشان کردوو و مامۆستایانی هه ر یهک له (په ئوفه فهندی و فایه قه فهندی) هاوکار و هاندهری بووینه، چه ند تابلۆیهی کیشاوه له وانه (مزه گوتی شیخ عه بدولقادی گیلانی، کازمیه، قشله ی عه سکه ری و ئه و شه قامه ی له سه ر پوواری دیجله و چه ندانی دیکه ش)، پاش ته واوکردنی ئاماده یی سهربازی له بهغدا چووته ئهسته نبوول بو ته واوکردنی کۆلیژی سهربازی و، سالی ۱۹۰۲ به پله ی (ملازن ثانی - ئهفسه ری پله دوو) دهرچوو و هه ر له وێ یه کسه ر چووته کۆلیژی (ئه رکان) و سالی ۱۹۰۴ به سه رکه وتووی ته واوی کردوو، سالی ۱۹۰۸ له سه ر داخوازی خۆی گوستراوته وه بو سوپای (۲) که بنکه که ی له (ئه درنه) بووه، هه ر له و سه رده میشدا وه کو ئهفسه ریکی (توبوگرافی) بووته ئه ندامی لیژنه ی (نه خشه کان) بو دیارکردنی سنووری نیوان تورکیا و بولگاریا و سنوره کانی نیوان تورکیا و روسیا له ناوچه کانی قه فقاس، له سالی ۱۹۱۲ وه کو ئهفسه ریکی له (فرقه - تیپی) پینجه می سوپای عوسمانی بو ماوه ی سالیکی به شداری له شه ره کانی - بهلقان) ی کردوو، هه ر له گه ل دهسپیکردنی جهنگی یه که می جیهانی به درێژایی جهنگه که به شداری له شه ره گه وره و به ناوبانگه کان کردوو،

لهوانه شه‌ری(سه‌لمان پاک)که یه‌که‌م جار سوپای به‌ریتانیا له عی‌راق شکستی هیناوه، له سالی ۱۹۱۳ بو ماوه‌ی سالی‌ک بو مه‌شق کردن له‌گه‌ل وه‌فدیکی سه‌ربازی چووه‌ته شاری(کلیرمۆن)ی فه‌ره‌نسی، له دوا‌ی سالانی جه‌نگی یه‌که‌م ماوه‌یه‌ک له سووریا و فه‌له‌ستین بووه، له سالی ۱۹۲۴ گه‌راوه‌ته‌وه عی‌راق و چه‌ندین پۆستی ئیداری و سه‌ربازی وه‌رگرتووه و، له مانگی شه‌شی سالی ۱۹۲۵ له سوپا هاتۆته ده‌روه و چه‌ندین پۆستی سیاسی و وه‌زاری وه‌رگرتووه، له‌وانه(دوو خولی په‌رله‌مان نوینه‌ری شاری سلیمانی بووه له ئه‌نجومه‌نی نوینه‌رانی عی‌راق، چه‌ندین جاریش بووه‌ته وه‌زیر له حکومه‌ته‌کانی هه‌ر یه‌ک له عه‌بدولمحسین سه‌عدون، جه‌عه‌فر عه‌سه‌کری، توفیق سویدی، له وه‌زاره‌ته‌کانی ئه‌شغال و گه‌یاندن و جه‌نگ و مه‌عاریف)وه‌کو وه‌زیر کاری کردووه، و چه‌ندین کاری باشیشی بو(لیوا- پاریزگا)کانی کوردستان کردووه.

نوسه‌ر و میژوونووس محه‌مه‌دئه‌مین زه‌کی به‌گ ئه‌و کاته‌ی قوتابی ئاماده‌یی سه‌ربازی بووه له به‌غدا به‌ شیع‌ر نووسین و نیگارکیشان ده‌ستی پیکردووه یه‌که‌م به‌ره‌می شیع‌ری پارچه‌هه‌لبه‌ستیک بووه بو ستایش



له لای راسته‌وه دانیشتوه‌کان: ماجد، جاهید، خاتوو فاته‌مه، نوسه‌ر محه‌مه‌دئه‌مین زه‌کی،
راوه‌ستاوه‌کان:خاتوو سانیحه، به‌دیع، خاتوو هاوسه‌ری به‌دیع

و لاواندنه وهی (سهید ته‌های به‌رنجی)، چه‌ند پارچه شیعریکی دیکه‌شی نووسیوه، به‌لام دیاره شاعیری نه‌مر پیره‌می‌رد قه‌ناعه‌تی پیه‌ناوه که واز له شاعر نووسین بینیت، بویه ئه‌ویش پرووی له زانستی میژوو و هونه‌ری نیگارکیشان کردووه، ئه‌و یه‌کیکه له‌و زانا و که‌سایه‌تییه ناوداران‌ه‌ی کورد که له نیوه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی بیسته‌م پو‌لیکی گ‌رنگ و به‌رچاوی هه‌بووه له بواری ئه‌ده‌ب و پو‌شنییری و میژوو، هه‌نگاوی گه‌وره‌شی نووسینه‌وه‌ی میژوو کورد بووه، چه‌ند به‌ره‌میکی دیکه‌شی له بواری سه‌ربازی نووسیوه، ئه‌و زمانه‌کانی عه‌ره‌بی، تورکی، فارسی، فه‌ره‌نسی، ئینگلیزی و ئه‌لمانی زانیوه و (۸) کتیبی به‌ زمانی تورکی و (۶) کتیبی‌شی به‌ زمانی کوردی نووسیوه، که ئه‌مانه‌ن:

- عثمانلی اردوسی، بغداد، ۱۹۲۷ (سوپای عوسمانی).

- عثمانلی اسفاری حقنده‌تدقیقات، استانبول (لیکۆلینه‌وه له سه‌ر جه‌نگه‌کانی عوسمانی) ۱۹۰۷.

- عراق نصل غائب ایتدک (چۆن عیراقمان له ده‌ست چوو) ئه‌سته‌نبوول، ۱۹۰۷.



له لای راسته‌وه دانیشتوه‌کان: له ناوه‌ندی میژوونووس محمه‌ده‌مین زه‌کی. ئه‌وانه دیکه نه‌ناسراون



نووسەر محەممەد ئەمىن زەكى بەگ لە چەند كاتىكى جياوازا

- عراق سفرى خگالرمزى، استانبول.
- حرب عمومیده عثمانلى جبهه لرى وقایعی، استانبول، ۱۳۳۷هـ.ج.
- سلمان پاک میدان محاربه سى و ژیلی، استانبول، ۱۳۳۹هـ.ج.
- بغداد و صوک حادثه چىاعى، استانبول، ۱۳۳۹ى هـ.ج.
- عراق تاريخ حرب مختصرى، استانبول، ۱۳۳۹ى هـ.ج.
- كوت الماره هجوم و محاصره سى، دوو بهرگى دهستنووسه، له ئەرشیفى عهسكهرى بریتانیا پارێزراوه.
- حیات خاگراتی [سى دهفتەرى دهستنووسه، يه كه میان كراوته عەرهبى. بهرهمه كوردییه كانی:
- نامیلکه ی (محاسه به ی نیابات) به زمانى كوردى، كه (۳۱) لاپه رهیه، سالى ۱۹۲۸ (كه تینیدا باسى چالاکیه كانی خو ی کردوو له ئهنجوومه نى نوینه ران.



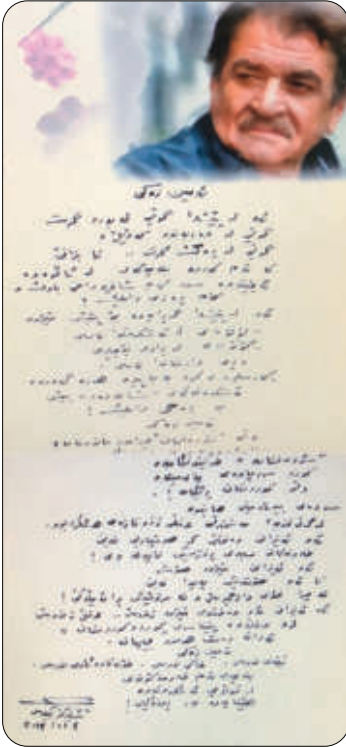
له لای راستهوه: نووسەر محهمهدنه‌مین زه‌کی، خاتوو سانجی‌هی کچی،
خاتوو فاتیمه‌ی ه‌اوسه‌ری، به‌رێز به‌دیعه‌ی کوری

- (کورت‌ه‌ی میژووی کورد و کوردستان له کۆنترین سه‌رده‌مه‌ میژووه‌کان تا ئیستا) که به‌زمانی کوردی نووسیوه، به‌شی یه‌که‌م ساڵی ۱۹۳۱ له به‌غدا چاپکراوه و، نزیکه‌ی (۴۰۰) لاپه‌ره‌یه، ئه‌م به‌شه له لایه‌ن نووسه‌ر محهمه‌د علی عه‌ونی ساڵی ۱۹۳۹ وه‌رگێردراوه‌ته سه‌ر زمانی عه‌ره‌بی، به‌شی دووه‌می ساڵی ۱۹۳۷ هه‌ر له به‌غدا چاپکراوه، که نزیکه‌ی (۴۳۰) لاپه‌ره‌یه، که باسی میژووی پێش میژووی کورد ده‌کات.

- ده‌ولت و میژووی میرنشینه کوردیه‌کان، که باسی میژووی میرنشینه کوردیه‌کانی سه‌رده‌می ئیسلام و تا ده‌گاته سه‌ده‌ی نۆزده‌م ده‌کات، ئه‌م به‌شه‌ش هه‌ر له لایه‌ن نووسه‌ر محهمه‌د علی عه‌ونی ساڵی ۱۹۴۵ وه‌رگێردراوه‌ته سه‌ر زمانی عه‌ره‌بی.

- دوو ته‌قه‌للی بی سوود ۱۹۳۵ (که پاداشتیکی (۶۹) لاپه‌ره‌یه، ساڵی ۱۹۳۰ بۆ زمانی کورد دابووێه حکومه‌ت، به‌لام (قه‌ده‌غه‌کراوه) و بلاونه‌کراوه‌ته‌وه.

- میژووی سلیمانی و ده‌ورو به‌ری، به‌زمانی کوردی نووسراوه، ساڵی ۱۹۳۹ له به‌غدا چاپکراوه و نزیکه‌ی (۳۰۰) لاپه‌ره‌یه، ساڵی ۱۹۵۱ میژوونووسی



شیعربکی شاعیر شیرکو ینکس
بو ستایش
محهمه دئه مین زهکی بهگ

گه و ره ی کورد مه لا جه میل رۆژبه یانی
وه ریگیرا وه ته سه ر زمانی عه ره بی.
- ناودارانی کورد و کوردستان، له سه رده می
ئیسلامدا که له دوو بهش پیکهاتوو،
بهشی یه که م سالی ۱۹۴۵ و، بهشی
دووم سالی ۱۹۴۷ له بهغدا چاپکراون،
که تیندا باسی رۆل و چالاکیی ئه و زانا
و ناوداره کوردانه ی له سه رده م یه ک
له دوا ی یه که کانی حوکمرانی ده وله تی
ئیسلامی ده کات.

نوسه ر و میژوونوس محهمه دئه مین
زهکی بهگ له بواری رۆشنیری چه ندین
چالاکی هه بووه له وانه:

- ئه و یه کیکه له دامه زرینه رانی (یانیه ی
سه رکه وتن) سالی ۱۹۳۰ له بهغدا،
ئهم یانه یه خزمه تیکی زوری زمان و
ئه ده بی و میژووی کوردی کردوو، هه ر
خۆشی به یه که م سه روکی ئهم یانه یه
هه لبژیردراوه.

- له گه ل نوسه ر (توفیق وه هبی) رۆلیکی
گرنگ و بهرچاویان هه بووه له کردنه وه ی
بهشی کوردیی رادیوی بهغدا له ۲۹
کانونی دوومه ی سالی ۱۹۳۹.

- له مانگی هه وتی سالی ۱۹۴۸ سه روکی
لیژنه ی یارمه تیدانی لیتقه و ماوانی
شاری (پینجوین) بووه.

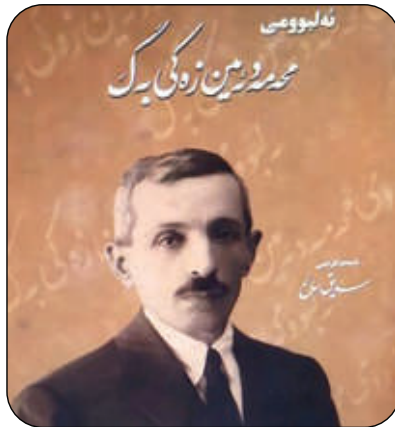
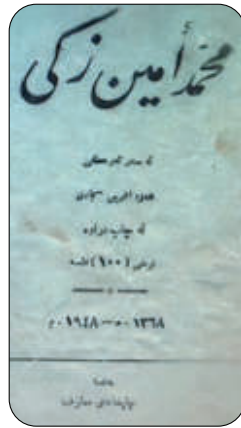
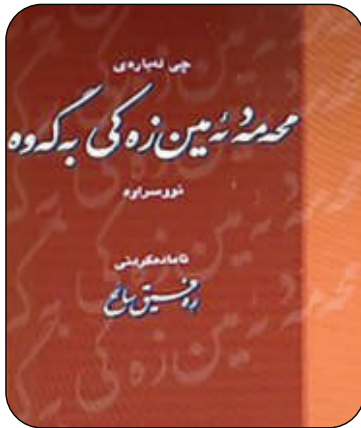
هه ر که له پینجوین کاری ته واو بووه و
هاتۆته وه سلیمانی له شه وی (۹ له سه ر ۱۰) ی



گنکو ی محهمه دئه مین زهکی

مانگی هه وتی سالی ۱۹۴۸ له سلیمانی کوچی دوایی کردوو و تهرمه که ی له گۆرستانی (سه یوان) به خاکی نیشتمان سپێردراوه، رهوانی شاد و ئارام و ئاسوده بێت.

چه ندین شاعیری و نووسه ری کورد (مدح- ستایش) و پاش مردنیشی لاواندنه وه یان بۆ کردوو له وانه (پیره میرد، فایه ق بیکهس، بیخود، عه بدولر هه مان به گی بابان، توفیق وه هبی، شیخ محمه دی خال، شیرکو بیکهس و چه ندانی دیکهش).



به ره مه کهانی نووسه ره محمه ده مهین زه که

- له ماوهی ئەو (۷۶) ساڵە ی کۆچی دواییکردنی، چەندین نووسەر و لیکۆلەر و توێژەری و ڕەخنەگری کورد، چەندین کتیب و لیکۆلینەوه و وتاریان له سەر محەمەدئەمین زەکی بەگ نووسیوه و چاپیشیان کردووه له وانه:
- کارهستهی شعرای هاوعصرم، شاعیر عەلی باپیر ئاغا، سلیمانی ۱۹۳۹.
 - شیعەر و ئەدهبیاتی کوردی، ڕهفیق حیلمی، بهغدا، ۱۹۴۱.
 - میژوو، کورته باسیکی دکتۆر کهمال مه زههر، بهغدا، ۱۹۸۳.
 - محەمەدئەمین زەکی، مامۆستا عەلانی سجاد، بهغدا ۱۹۴۸.
 - محەمەدئەمین زەکی کتیبە؟ نووسەر سدیق سەلح.
 - چەند سەرنجیکی ڕەخنەگرانی، نووسەر دکتۆر حوسامەددین نەقشبەندی.
 - مۆدیلی ناسیۆنالیسمی، نووسەر خالد تەوه کولی.
 - چەپکێک نامە و یادگاری، نووسەر و چیرۆکنووس مستەفا سەلح کهریم.
 - له یادی (۶۵) ساڵە ی وهفاتی، نووسەر حەسەن مەحمود حەمه کهریم.
 - محەمەدئەمین زەکی، نووسەر محەمەد حەمه باقی.
 - محەمەد ئەمین زەکی بەگ، نووسەر بواری نوره دین.
 - بیلیۆگرافیای به رهه مه کانی، نووسەر بواری نوره دین.
 - ئەمین زەکی، شیعەر، شاعیر شیرکو بیکه س.
 - شینه که ی بیکه س، شاعیر فایه ق بیکه س.
 - سۆزی مامۆستا پیره میزد، شاعیر پیره میزدی نه مر.
 - سۆزی بیخود، شاعیر بیخود.
 - شینی کۆچی ئەمین زەکی، شاعیر عەبدولرەحمان بەگی بابان.
 - وتاریکی ماموستا توفیق وهه بی بهگ، توفیق وهه بی.
 - نالە ی دهروون، وتاریکی شیخ محەمەدی خال، بهغدا ۱۹۸۴.
 - گەنجینه ی مهردان، مه لا عەبدوللای زیوهر، بهغدا ۱۹۸۵.
 - دیاری نه ورۆز، نووسەر عومەر ئیبراهیم عەزیز، بهغدا ۱۹۹۰.

- ئەمىن زەكى بەگ، خەباتى رۇشنىيران، نووسەرى شەھىد شاكىر فەتاح.
- محەمەدئەمىن زەكى بەگ، پياۋىكى ئىنسايلكۆپىدىيى، نووسەر دكتور جەزا بەگەر.
- ھەلۋەشاندىنەۋەى سەرەتا، نووسەر ۋەھبى پەسول.
- محەمەدئەمىن زەكى بەگ ۋەك ھونەرمەندىك، نووسەر كامەران سوبحان.
- محەمەدئەمىن زەكى ۋ ژيانى، نووسەر ھىوا ھەمىد.
- چەندانى دىكەش.

سەرچاۋەكان:

- ۱ - كوردىيىدىيا.
- ۲ - ۋىكىپىدىيا- ئىنسايلكۆپىدىيا ئازاد.
- ۳ - گوڧارى(رۇڧارى) ژمارە(۷۳) تايىبەت بە محەمەدئەمىن زەكى بەگ، سەرپەرشتىار نووسەر ۋ چىرۆكنووس رەئوف بىگەر، سوود لە نووسىنەكانى نووسەران(رەفىق سالىح، بوور نوردهىن ۋ چەندانى دىكەش) ۋەرگىراۋە.
- ۴ - مالپەرى ئەلىكترونىي فەژىنبوكس.
- ۵ - ئەمىن زەكى بەگ، خولاصەيەكى تارىخى كورد ۋ كوردستان، نووسەر سدىق سالىح.
- ۶ - مالپەرى ئەلىكترونىي خەندان، نووسىنىكى نووسەر عەتا قەرەداغى، لە ۱۰ - ۷ - ۲۰۱۷.
- ۷ - مالپەرى Archeologie van koerdische clannamen، نووسىنىك بەزمانى ھۆلەندى، لە ۱ - ۴ - ۲۰۲۲.
- ۸ - ئامادەكردن ۋ نووسىنى خۆم.



شیخ
مارف بهرزنجی



دانیشتوووهکه: شیخ عبدالکهریم بهرزنجی
باوکی شیخ مارف بهرزنجی

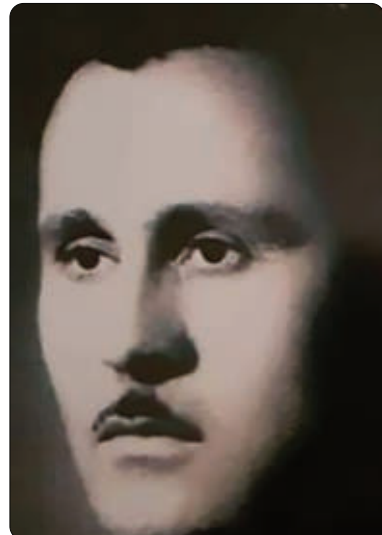
نوسەر و چیرۆکنوس و پارێزەر شیخ مارف بهرزنجی بههۆی
هه‌لۆیسته نیشتمانپه‌روه‌ری و ئاشتیخوازانه‌که‌ی تووشی لیبیچینه‌وه و
پاروانان بووه بۆیه له ساڵی ١٩٥٠ به‌ناچاری ئاواره‌ی شاخه‌کانی(سه‌نگاو،
قه‌رده‌اغ، شارباژێر) بووه، ماوه‌ی(٤) مانگیک لای شیخ مه‌حمودی نه‌مر
له‌(داری که‌لی)ماوه‌ته‌وه و، ماوه‌یه‌کی که‌متریش له‌(سیتکه‌ک)لای شیخ له‌تیفی
حه‌فید ماوه‌ته‌وه. ئه‌و وه‌کو مرۆڤێکی نیشتمانپه‌روه‌ر له‌ ساڵی ١٩٣٧
په‌یوه‌ندی به‌ پێکخراوه‌ سیاسیه‌کانی کوردی ئه‌وکات هه‌بووه، هه‌ر له‌ گه‌ل
دامه‌زراندنی(حیزبی هیوا)ساڵی ١٩٣٩ بووه‌ته‌ ئه‌ندامێکی چالاکی ئه‌و حیزبه،
ساڵی ١٩٤٠ بووه‌ته‌ باوه‌رپیکراوی قوتابیانێ شارێ که‌رکووک.

دواتر له‌ سه‌ره‌تای په‌نجاکانی سه‌ده‌ی رابردوو بووه‌ته‌ ئه‌ندامێکی
چالاکی حزبی شیوعیی عێراقی، هه‌ر زۆر زووش که‌وتۆته‌ ژێر کاریگه‌ری



پهیکه‌ری نووسەر
شیخ مارف له کهرکووک

بیروباوهری (مارکسیزم و لینینیزم) و لایه‌نگری سیاسه‌تی سوڤییه‌تی (جاران) بووه، بۆیه له هه‌لبژاردنی په‌رله‌مانی عێراق ساڵی ۱۹۵۴ یه‌کیک بووه له کاندیده‌کانی به‌ره‌ی نیشتمانیی یه‌گرتوو و ده‌نگیکی زۆریشی له شاری سلیمانی هیناوه، به‌لام رژییمی پاشایه‌تی رازی نه‌بووه بیته‌ئەندام په‌رله‌مان و نوینه‌ری گه‌ل. له ساڵانی ۱۹۵۴ - ۱۹۵۵ وه‌کو پارێزه‌ر داکوکی له مافی جووتیاران کردوو و، دواتر بووه‌ته سکرته‌یری ئاشتیخوازانی پارێزگای که‌رکووک و هه‌ر له‌سه‌ر داخوازی جه‌ماوه‌ری شاری که‌رکووک، ماوه‌یه‌ک بووه‌ته سه‌رۆکی شاره‌وانیی که‌رکووک، له رۆژی (۱۴ و ۱۵)ی ته‌مموزی ساڵی ۱۹۵۹ له‌سه‌ر هه‌راو دووبه‌ره‌کیی



شاعیر و نووسەر شیخ مارف به‌رزنجی

كەركووك لەگەل چەند نیشتمانپەرۆهريكي ديكە دەستگيركراوه و دراوہتە دادگاي (عورفي) و فەرمانی لەسیدارەدانی بۆ دەرچوو، لە بەرەبەيانی پوژي ۲۳ - ۶ - ۱۹۶۳ لە سیدارەدراوہ، رۆحي پاكي شاد و ئارام و ئاسوودە بيت. نووسەر و چيرۆکنووس و ليكۆلەر شيخ مارف بەرزنجي لە ساڵی ۱۹۳۷ يەكەم ھۆنراوہی نووسیوہ و لە ساڵی ۱۹۴۲ يەكەم بەرھەمی خۆی كە چەند ھۆنراوہيەك بووہ لە پوژنامە يان بۆلۆكراوہی (باسەرە)ی دەستنووس بۆلۆكردۆتەوہ، كە مامۆستا و نووسەری شەھيد شاكەر فەتاح لە ناوچەي قادر كەرەم دەريدەچوواند.

ئەو كاتەي لە بەنديخانەي بەغدا بووہ ھۆنراوہی كورت و سادە و ساكار و چيرۆك و پەخنەي ئەدەبی و ليكۆلینەوہ و ھەلسەنگاندنی بۆ شيعر و بەرھەمی شاعیرانی نوێخواز كردووہ و، زۆریش لە بەرھەمەكانی لە پوژنامە و گوڤارەكانی ئەو سەردەم بەناوی نەينیی (پشكو، شوان) بۆلۆكردۆتەوہ.



شيخ مارف بەرزنجي و مندالەكاني لە
بەنديخانەي بەغدا



شيخ مارف بەرزنجي و
ھاوسەر و مندالەكاني

له سالی ۱۹۴۷ یه که مین هه ولی بۆ نووسینی چیرۆک له سههر شیوازی تهکنیکی نوێ داوه، له سالی ۱۹۵۵ چیرۆکیکی بهناوی (سههر له بهیانی نه ورۆزیک) نووسیوه و له پیشهکییه که ییدا دهلیت: (ئه م چیرۆکه م له سههر شیوه و شیوازی تهیاری وهعی نووسیوه)، ئه م شیوازهش له ناو چیرۆکنووسانی کورد نه بووه، ئه و یه که م کهس بووه دهستی داوه تی.

له گه ل ده رچوونی گو قاری (شه فه ق) له که رکوک چهند به ره مه میکی له گو قار و رۆژنامه کانی وه ک (شه فه ق و هیوا، روناھی، ئازادی) بلاو کردۆته وه له بواری وتاریش دوو جو ر وتاری نووسیوه:

- وتار له سههر ئاشتی و دیموکراسی.
- وتاری ره خنهیی و لیکۆلینه وه و هه لسه نگاندنی دهقی شانویی و بابه تی هه مه جو ری دیکه.
- چیرۆک، ئه و چیرۆکنووسیکی به توانا بووه، چهند کورته چیرۆکی نووسیوه، وه ک: (ئاواز و که باب، گای پیرو ز، شه تل، جه ژنیک شادی، نامه ی سههر سنور، سههر له بهیانی نه ورۆزیک).
- نووسه ر سامان مارف به رزنجی به هاوکاری و هاوبه شی له گه ل نووسه ر عومه ر مه عرف به رزنجی هه موو به ره مه کانیان کو کردۆته وه و، له کتیبیکدا به ناوی (سه رجه م به ره مه کانی مارف به رزنجی) که ژیان و به ره مه بلاو کراوه کان و بلاونه کراوه کانی له خو ده گریت، نووسه ر عومه ر مارف به رزنجی ئاماده ی کردووه و په راویز و پیشه کی بۆ نووسیوه، سالی ۱۹۹۳ چاپ و بلاو کراوه ته وه، که ئه م به ره مه مانه شی تیدا بلاو کراوه ته وه: (په یکه ری گا ور باغی، به سه ره اتی قوتابییه کی پۆلی چواره می حقوق، مه لا برایم، من و برا که م، مه مه ده فه ندی سه رسام و چه ندانی دیکه ش).
- نووسه ر دکتو ر شو کریه ره سول کتیبیک به ناوی (ته کنیکی گپرا نه وه له چیرۆکه کانی مارف به رزنجی) دا، سالی ۲۰۰۵ چاپ و بلاو کردۆته وه.
- شیخ مارف رونا کبیریکی چالاکی سه رده مه که ی خو ی بوو، زمانی عه ره بی و تورکی و ئینگلیزی زانیوه، گه لیک بابه تی کو مه لایه تی و ئه ده بی و سیاسی وه رگپرا وه ته سههر زمانی کوردی.



- له بواری هه‌سه‌نگاندنی به‌ره‌می شاعیرانی کورد چه‌ندین نووسینی هه‌بووه له‌وانه:

- سه‌بارهت به شاعیر کامه‌ران موکریانی شاعیر و نووسه‌ر شیخ مارف به‌رزنجی ده‌لیت: (کامه‌ران شاعیریکی سه‌ره‌به‌ست و ته‌پرو شیرین گو‌فتاره، شاگردیکی پیش‌که‌وتووی مامۆستا گۆرانه، که‌می‌کیش په‌یره‌وی هه‌ردی له شیعه‌کانیدا دیاره).



- سه‌بارهت به کتیبی (مه‌م و زین)ی خانی که شاعیر هه‌ژار موکریانی وه‌ریگه‌پراوه‌ته‌وه سه‌ر شیوه‌زاری کوردی - موکریانی، ده‌لیت: (ئه‌گه‌ر شه‌په‌فنامه به‌لگه‌یه‌کی خۆمالی می‌ژووی نه‌ته‌وه‌که‌مان بی، مه‌م و زینی خانی شاکاریکی خۆمالی کورده و خشل و زی‌ری نه‌خواسه‌راوه‌ی میله‌ته‌که‌مانه و کورد خاوه‌نی پاسته‌قینه‌یه‌تی).

- له بواری په‌خنه‌ی شانۆبیش سه‌بارهت به دوو شانۆیه‌که‌ی نووسه‌ر عه‌بدولپه‌زاق بيمار، شانۆگه‌ری (بووکی په‌رده، شانۆی کوردستان) ده‌لیت: (له لیکۆلینه‌وه‌ی



باخچه‌یه‌ک له شاری که‌رکووک به‌ناوی (باخچه‌ی شیخ مارف به‌رزنجی)

ویژەیییدا بە پلەى یەكەم سەرنجى ئایدیۆلۆژییەت و ھونەرمەندییەتى دەدرى، كە ناوەرپۆك و پووخسارى پى دەلین و نووسراوى پەسەند و بەكەلكیش ئەوێه، كە زۆر بژى و خووشى بەگەل بێهخشی!).
لە مەیدانى پۆژنامەگەریدا وەك پۆژنامەنووسیكى شارەزا ماوێهەك ئەندامى دەستەى نووسەرانى گۆڤارى شەفەق بوو.

شاعیر و نووسەر و چیرۆكنووس و رەخنەگر شەهید شیخ ماریف بەرزنجى، مرقیكى ئازادیخواز و ئاشتیخواز بوو، بەھوى ھەلویستە نیشتمانپەرورى و نەتەوێهێكەى شەهید بوو، پوحى پاكى زیندووہ لە دلى ھەموو كوردیكى كوردپەرور.

سەرچاوەكان:

- ۱ - كوردیپیدا.
- ۲ - ویکپییدا- ئینسكلۆپیدا ئازاد.
- ۳ - میژووی ئەدەبى كوردى- بەرگى ھەوتەم، دكتور ماریف خەزنەدار، لاپەرەكانى (۴۰۳ - ۴۱۴)، دەزگای چاپ و بلاوكردنەوہى ئاراس، ھەولیر، ۲۰۰۶.
- ۴ - KURD COLLEC Y، نووسینىك لە ۲۳ - ۶ - ۲۰۲۲.
- ۵ - مالىپەرى ئەلیكترۆنى(پایگاہ خبرى تحلیلى ھاژە، نووسینىك لە سالى ۲۰۲۲.
- ۶ - مالىپەرى HISTORY OF KURD، میژووی كورد، نووسینىكى نووسەر دیدار عوسمان و ئا: كەریم شارەزا، لە ۶ - ۷ - ۲۰۱۷.
- ۷ - مالىپەرى زانیارى، نووسینىكى نووسەر محەمەد رزگار، لە ۱۵ - ۳ - ۲۰۲۱.
- ۸ - ئامادەكردن و نووسینى خۆم.



وہزیری نادری

مامؤستا و شاعیر و نووسەر و چیرۆکنووس رەوانشاد وەزیری نادری
لە کوردانی ئەرمەستان...

ناوی تەواوی (وہزیر کورپی جەبار کورپی نادر)ە، بە وەزیری نادری
ناسراوە، لە ۱۰ - ۵ - ۱۹۱۱ لە گوندی (بۆرلان)ی سەر بە ناوچەی قارسی
باکووری کوردستان لە دایک بووە، دایک و باوکی لە خیزانکی کوردی
کوچەر بووینە، ئەو تەمەنی سێ سالان بووە باوکی کوچی دوایی
کردوو، خاتوو (نورا)ی دایکی مندالەکانی (وہزیر، سالح، یوسف و شەورۆ)
ی پەرورەدە و گۆش کردوو، سالح و یوسف شوانییان کردوو، بەلام
دایکی، وەزیری لە بەر خویندنی (حوجرە)ی مزگەوت داناوە و ماوەیەک
خویندوویەتی و فیری زمانەکانی تورکی و فارسی بووە و مامۆستایەکی
زۆری خۆشویستوو و کتیبی ئەدەبی و شیعری داوەتی و ئەویش حەزی
چوووەتە خویندنەوی شاعر و ئەدەبیات.

لە سالی ۱۹۲۵ دواي دامرکاندەوی شۆرشی شیخ سەعیدی پیران و
لە سیدارەدانی خۆی و هاوڕیکانی لە لایەن تورکە شۆقینییەکان، زیاتر
لە (۷۰۰) خیزانی کورد ئاوارەیی قەفقاسی رۆوسیا بوونە، لە سالی ۱۹۲۶
وہزیری و خیزانەکەشی یەکیک بووینە لەو خیزانە کوردانەیی کە ئاوارە



دانشتووهمکان له سهر کورسی له لای چهپهوه: شاعیر و نووسهر وهزیری نادری، نووسهر حهجیی جندی، نهوانی دیکه قوتاییانی دهرچووی قوتابخانهی کوردی له ئهرمنستان سالی ۱۹۳۷

بووینه له گوندی (سیژدهرهک) ی سهر بهناوچهی (نهخچهوان) ی ئازربییجان گیرساونهتهوه، بهشی زوری دانیشتوانی ئەم گونده ئازهری و ئهرمهنی کهمیکیش کوردی تیدا ژیاوه، له سالی ۱۹۲۸ وهکو قوتایی قوناغی ناوهندی لهم گونده (سیژدهرهک) دهستی بهخویندن کردوه، پاش سالییک خویندن ماوهیهک بووته مامۆستای قوتابخانه له گوندی (شاولیک)، له سالی ۱۹۳۳ بووته پهپرسیاری قوتابخانهکه و له پاییزی ههمان سالدا مالیان گواستۆتهوه بیریقان و بووته مامۆستای (تیکنیکۆم) و، وانهی زمانی کوردی وتووتهوه تا سالی ۱۹۳۵ و، له ههمان کاتیشدا بووته قوتایی له پهیمانگای پهروهدهیی ئهرمهنی و پهیمانگای پهروهدهیی رووسی و سالی ۱۹۳۹ ههردوو پهیمانگای بهسهرکهوتووی تهواوکردوه، له سالی ۱۹۴۰ وهکو مامۆستای زمانی فارسی له زانکۆی بیریقان دهستبهکاربووه و له ههمان کاتیشدا بووته قوتایی دکتۆرا، ئەو کاتهی خهریکی تاقیکردنهوه و ئامادهکردنی نامه ی دکتۆراکهی بووه له لایهن دوژمن و ناحهز و نهیارانی

كورد له دهسه لاتی سوڤیه تی جارانی پوژی ۲۶ - ۱ - ۱۹۴۶ كوژراوه،
تهرمه كهی له گورستانی گوره پانی به ناوبانگ (توخماخ گولی) له ئهرمنستان
به خاك سپیردراوه.

شاعیر و نووسهر و پوشنییر وه زیری نادری زمانه کانی (ئازهری،
فارسی، ئهرمه نی، تورکی، پووسی، گورجی) زانیوه، به شی زوری ژیانی
خوی به ماموستایه تی له قوتابخانه سه ره تای و ناوهندی و نامادهیی و
زانکۆکان بر دۆته سه، له کاروباری ئه ده بی و پوشنییری زور چالاک
بووه، له سه ره تای سییه کانی سه ده ی پابردوو دهستی به نووسینی
هه مه جوړ کردوو و چه ندین وتاری له پوژنامه ی (پیا تازه) و پوژنامه کانی
ئهرمه نی و پووسی به زمانی کوردی و ئازهری و ئهرمه نی بلاو کردۆته وه،
ئهو پولیکی زوری هه بووه له ناساندنی کورد به خوینهر و گهلانی
ئازهری و ئهرمه نی و پووسی، ههر بو ئه م مه به سه سه شی چه ندین وتاری
له پوژنامه ی (ئهرمنستانی سوڤیه تی) به زمانی ئازهری و له پوژنامه کانی
ئازریبجانیش بلاو کردۆته وه.

شاعیر و نووسهر وه زیری نادری چه ندین کتیبی نووسیوه له وانه:

- کتیبی (زمانی کورمانجی - زماننامه - راستنقیسار، ئاخافتنا خه بهر دانی)



شاعیر و نووسهر وه زیری نادری

که کتیبکی په‌روه‌ده‌یی بووه بۆ قوتابیان و له لایهن وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده‌ی
ئه‌رم‌نستان بریاری له‌سه‌ر دراوه و له پرۆگرامی خویندنی قوتابیانی کورد
دان‌دراوه.

- کۆمه‌له‌ شیعری به‌ناوی(نووباره)که تاقیکردنه‌وه‌یه‌ک بووه بۆ نووسینه‌وه‌ی
ئه‌ده‌بی کوردی که پیشتر کوردانی ئه‌وی خاوه‌ن ئه‌ده‌بیاتی نووسراو
نه‌بوونه، ته‌نها ئه‌ده‌بی میلیی سه‌رزاره‌کیان هه‌بووه.

- له‌ ساڵی ۱۹۳۵کتیبی(ره‌فا ژنی، پیه‌سه‌ بۆنا تاترونی کورمانجا ژ چار
په‌رده)ئه‌مه‌یان درامایه‌کی شانۆگه‌ری بووه که به‌ناوی(په‌دوو که‌وتن
یان به‌دوو که‌وتن)ی ژنان بووه که له چوار په‌رده پیکهاتوو.

- وه‌کو کوردیکی ئازا و بویر و کوردپه‌روه‌ر شیعری دژی(نازیه‌کان و
فاشیزمه‌کان)نووسیوه و ستایشی(حلفاء - به‌ره‌ی سویندخۆره‌کان)
کردوو.

- کۆمه‌لیک چیرۆکی شیعری نووسیوه و داستان و حیکایه‌تی کوردی و
قسه‌ی نه‌سته‌ق و په‌ندی پیشینانی تیدا ئاویته‌ کردوو له‌وانه(وه‌ته‌ن و
هزکرن- نیشتمان دل‌دارییه)یان(نادۆ و گولیزار)که چیرۆکی شیعری
دریژه‌ له(۱۰)به‌ش پیکهاتوو که تیدا بایه‌خی به‌و پوداوانه‌ داوه
که له میژووی کوردا بوونه‌ته‌ په‌مز و کورد شانازی پیده‌کات باسی
که‌سایه‌تییه میژووییه‌کانی کوردیش ده‌کات له‌وانه(شه‌ره‌فخانی به‌دلیسی
و ئه‌حمه‌دی خانی و خانی له‌بزی‌پین و مه‌لای جه‌زیری)و یادیان
ده‌کاته‌وه، ئه‌و چیرۆکه‌ شیعرییه‌کانی زۆر به‌ ساده و ساکاری نووسیوه
بۆ ئه‌وه‌ی خوینده‌وار و نه‌خوینده‌واری کورد تیبگات.



به‌ره‌مه‌کانی شاعیر و نووسه‌ر وه‌زیری نادری

نوسەر و پۆشنبیر مامۆستا جەمیل مەلا قەرە لە کتێبی (یار و دیار) بەم جۆرە باسی وەزیری نادری دەکات (لە ساڵی ۱۹۴۳ کە ئوردووی دەولەتی سۆڤیەت دەچیتە ناو خاکی ئێران، وەزیری نادری وەکو کوردناسیک لە گەڵ لەشکری سوور دەچیتە مەهاباد و نیوانگیری و پەیوەندیی کوردان بە لەشکری سوور ریک دەخات و کار بۆ سەرخستنی ماف و داوا پەرواکانی کوردان و کۆماری کوردستان دەکات و هاوکاری پێشەوا قازی محەممەدیش دەکات و، هەر لەو پێناوەشدا لە دواڕۆژەکانی تەمەنی کۆمار و کشانەوێی سۆڤیەت، دەبیت بەقوربانی ئەو تیکۆشانە و لە ۲۶ کانوونی یەکەمی ساڵی ۱۹۴۶ بە دەستی نەیارانی سۆڤیەت تیرۆر دەکریت و لە گۆرەپانی ناواری (تۆخماخ گۆلی) لە ئەرمەنستان بە خاک دەسپێردرێ. بەو هەش گەلی کورد پۆلە یەکی بەو هەجی پۆشنبیری سیاسی و ئەدەبی کوردی لە دەستدەچیت و لەناو دڵ و هزری شاعیران و تۆرەقەن و ناوەندە پروناکبیرەکانی کوردانی قەوقاز بە نەمری دەمینیتەوێ.

روحی پاکى ئەم شاعیر و نوسەر کوردپەرەوهره شاد و ئارام و ئاسووده بێت.

سەرچاوهکان

- ۱ - میژووی ئەدەبی کوردی - بەرگی هەوتەم دکتۆر مارف خەزەندەر، لاپەرەکانی (۱۸۱ - ۱۸۵).
- ۲ - هەندێ زانیاری و وینە، هاوڕیم نوسەر و پۆشنبیر مامۆستا جەمیل مەلا قەرە لە سلیمانی بۆی ناردووم، سوپاسی دەکەم
- ۳ - کوردبێتیا، نووسینیکی نوسەر راپەر عوسمان عوزیری.
- ۴ - ویکیبیدیا- ئینسکلۆپیدیاى ئازاد.
- ۵ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



ئىسماعىل بېشكچى

ئەو وتوويەتى:(ئەگەر كەركووك شارىكى توركمانى بىت، ئەوا ئەستەنبووليش شارىكى كوردىيە).

نوسەر و كۆمەلناس و فەيلەسوفى بەرەگەز تورك و دوستى دىرىن و دلسۆزى كورد دكتور ئىسماعىل بېشكچى...

ناوى تەواوى(ئىسماعىل كورى حوسنى)يە، لە ۷ - ۱ - ۱۹۳۹ لە ناوچەى(ئىسكسلىپى)سەر بە چۆرووم لە خىزانىكى توركى بەدىنى سەر بە مەزھەبى(حەنەفى)لە دايك بوو، حوسنى باوكى(۱۸۹۹ - ۱۹۷۸) خەرىكى(بەقالى) بوو، دايكىشى ناوى(زاھىدە ۱۸۹۸ - ۱۹۸۷) بوو، ئەو كورى بچووكى خىزانەكەيان بوو دوو براو خوشكىكى ھەبوو بەناوھەكانى(مھىدىن، ھەسفى، ساتى).

نوسەر ئىسماعىل بېشكچى پاش تەواوكردى قۇناغەكانى خوئىندى سەرھەتايى و ناوھندى و دواناوھندى، ماوھەك چووھتە خزمەتى سەرپازى كە تەواوى كردووھ سالى ۱۹۶۲ كۆلئىزى(العلوم السياسىة - زانستە سياسىيەكان)ى لە زانكۆى(ئەنقەرە)تەواوكردووھ، ماوھەك بۆ ھەزىفەى



له لای راستهوه: نووسەر و لیکۆلەر ئیسماعیل بیشکچی، نووسەر و وەرگیر محمد عیزه‌دین

قایمقام راهبێانی کردووه بۆ یه‌که‌م جار ئاشنای کورد بووه، دواتر بووه‌ته مامۆستای کۆمه‌ڵناسی له کۆلیژی هونه‌ر و ئه‌ده‌ب له زانکۆی (ئه‌تاتۆرک) له ئه‌رزه‌رۆم، مامۆستایه‌کی هه‌مان کۆلیژی خۆی خه‌به‌ری لێداوه و تۆمه‌تی پرۆپاگه‌نده‌ی مارکسی و جوداخوازی بۆ هه‌لبه‌ستوو، له سه‌رده‌می کۆده‌تایه‌که‌ی ساڵی ۱۹۷۱ بیشکچی له دادگای (نایاسایی) دادگاییکراوه و له زانکۆ دوورخراوه‌ته‌وه و، بۆ ماوه‌ی (۳) ساڵ زیندانی کراوه، له ساڵی ۱۹۷۴ ئازادکراوه، له ساڵانی ۱۹۷۹ له‌سه‌ر پرسی کورد ده‌ستگیر و زیندانی‌کراوه و ساڵی ۱۹۸۷ ئازادکراوه، به‌لام داواکان (دعوای) له دژی به‌رده‌وام بووه و تا ساڵی ۱۹۹۹ به‌ده‌ستگیرکراوی ماوه‌ته‌وه، ئه‌و به‌تیکرایی (۱۷) ساڵی له ته‌مه‌نی خۆی له به‌ندیخانه بردۆته سه‌ر.

نووسه‌ر و کۆمه‌ڵناس ئیسماعیل بیشکچی ماوه‌یه‌کی زۆری له ژیا‌نی خۆی بۆ پشتگیری و پشتیوانیی پ‌رس و مه‌سه‌له‌ی کورد له تورکیا و پۆژه‌لاتی ناوه‌راست ته‌رخان کردووه، تورکه‌کان نازناوی (ساری هۆجا) یان لێناوه که به‌مانای (مامۆستا قژ زه‌رده‌که) دیت، ئه‌و یه‌کیک له‌و تورکه‌کانه‌ی که هه‌میشه له‌گه‌ڵ مافی په‌وای کورد بووه و، چه‌ندین جار پ‌ش له‌سه‌ر وتار و نووسینه‌کانی ده‌رباره‌ی کورد دادگایی کراوه، یه‌که‌م نامه‌ی دکتۆراکه‌شی

له سه‌ر عه‌شیره‌تیکێ کوردی کۆچەر به‌ناوی (عه‌لیکان) بووه که پیشکەشی زانکۆی ئەنقەره‌ی کردووه و دواتر ده‌ستگیرکراوه، به‌لام له‌ ساڵی ۲۰۱۳ زانکۆی (بۆغازئێچی) له‌ ئەسته‌نبوول ب‌روانامه‌ی دکتۆرای فه‌خریان داوه‌تی. ئەو زۆر دۆستی کورده و په‌یوه‌ندییه‌کی باشی له‌گه‌ڵ چه‌ند نووسه‌ر و که‌ساتیه‌کی کورد هه‌بووه و هه‌یه‌ له‌وانه (موسا عه‌نته‌ر، یه‌شار که‌مال، یاشار کایا، حسین موسا ساغنج، له‌یلا زانا، مه‌هدی زانا، ئەحمه‌د عارف، یه‌لماز گونای، سه‌رهات بوجاک و چه‌ندانی دیکه‌ش).

هه‌رده‌م پالێشتی زمان و ئەده‌بی کوردی کردووه، بۆیه له‌ شوینیکدا ده‌لیت: (هه‌ر چه‌نده‌ هاو‌نیشتمانیان له‌ ته‌مه‌نی (۶۰ - ۷۰) ساڵیدا له‌ناو مالیان و له‌ بازار و کارکردن و ده‌ره‌وه‌شیاندا ئا‌خاوتن‌یان به‌کوردی بی‌ت، به‌لام هینده‌ی ئا‌خافتنی مندالاکان به‌زمانی کوردی گ‌رنگ و چاره‌نووس‌ساز نابیت، چونکه‌ ته‌نیا به‌فیرکردنی مندالان زمانی کوردی به‌زیندوویی ده‌مییته‌وه).

ئهو زیاتر له‌ (۳۶) کتیبی له‌ بواره‌کانی کۆمه‌لناسی و میژوو و که‌لتوو و فه‌لسه‌فه‌ نووسیه‌وه، له‌وانه‌ چه‌ند کتیبیکیان له‌سه‌ر پرس و دۆز و مه‌سه‌له‌ و کیشه‌ی کورد له‌ تورکیا و عیراق و ولاتانی رۆژئاوا و رۆژه‌لات نووسیه‌وه و چاپ و بلاوی کردوونه‌ته‌وه که‌ ئەمانه‌ هه‌ندیکیان:

- تیزی تورک بۆ میژوو، تیوری زمانی خۆر و کیشه‌ی کورد.

- ئیسماعیل بی‌شکچی و تیروانینیکی زانستیانه‌.

- کورده‌کان و مافی چاره‌ی خۆنووسینی نه‌ته‌وه‌کان.

- کورد و مه‌سه‌له‌ی کورد.

- یاده‌وه‌رییه‌کان.

- نامه‌ بۆ یونسکو.

- تیرووری ده‌وله‌ت له‌ رۆژه‌لاتی ناوه‌راست.

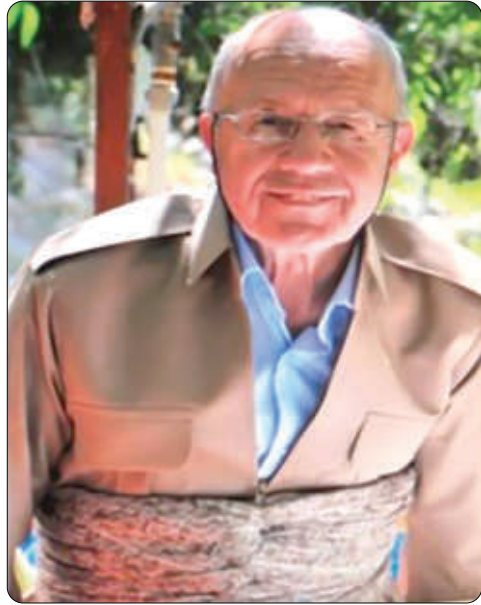
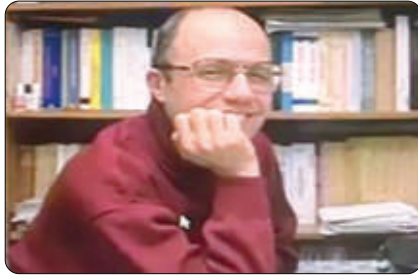
- یاسای تونجه‌لی ۱۹۳۵ و جینۆسایدی دیرسیم.

- دابه‌شکاری ئیمپریالیستی له‌سه‌ر خاکی کوردستان ۱۹۱۶ - ۱۹۲۵.

- کردستان مستعمرة دولیة.

چه‌ندانی دیکه‌ش.

ئەو بەرھەمانەى ئىسماعىل بېشكچى كە پەيوەندەن بە كورد و پرسى كورد، بەشى زۆريان وەرگىزدراونەتە سەر زمانى كوردى و ەرهەبى لە لايەن چەند نووسەر و وەرگىزىكى كورد لەوانە بەپىزان(محمەد عىزەدەين، رەوا حاجى، ئاسۆس ەردى، ەمە رەشىد، شاھۆ سەعەد، بەكر شوانى، ھاوبىر زەردئاوايى، فەرھاد چۆمانى، زوھىر ەبولمەلىك و مەھاباد كوردى



نووسەر و كۆمەنناس ئىسماعىل بېشكچى لە چەند كاتىكى جياوازدا



بهره‌مه‌کانی نووسەر ئیسماعیل بيشکچی

و چه‌ندانى دیکه‌ش).

نووسەر و کۆمه‌ڵناس دکتۆر ئیسماعیل بيشکچی دۆستىكى دیرینی كورده و چه‌ندین جار سهردانى باشوورى كوردستانى كردوووه و، چاوپيڤكه‌وتن و دیدارى ته‌له‌فزیۆنى و پوژنامه‌گه‌رى له گه‌لدا كراوه.

ئهو هینشتا له ژيان ماوه به‌رده‌وامه له هه‌لویست و نووسینه جوان و بویرانه‌كه‌ى به‌رامبه‌ر كورد و مه‌سه‌له‌ى كورد، هه‌ر سه‌ركه‌وتوو بیئت.

شاعیری گه‌وره‌ى كورد شیركۆ بیکه‌س به پارچه شیعریك به‌ناوى (بۆ ئیسماعیل بيشکچی) ستایشی كردوووه.

بۆ ئیسماعیل بيشکچی

دارى وتى:

ئیمه ئیستاكه ناتوانین

شه‌قامیكى دیاربه‌كر به ناوى تۆوه ناو بنیین.

گولی وتى:

ئیمه ئیستاكه ناتوانین

باخچه‌بیكى نیو قامیشلى

به ناوی تۆوه ناو بنیین.
شيعرئ وتی:
ئیمه ئیستاكه ناتوانین
کتیبخانه ییكى سابلآخ به ناوی تۆوه ناو بنیین.
بهردئ وتی:
ئیمه ئیستاكه ناتوانین
په یكه ریکت له سنگی بابه گورگوردا
بؤ داتاشین.
دوایی کوردستانیش وتی:
ئه وهی ئیستاكه ئیمه ئه توانین
بیکهین ههر ئه وهیه وهک گول وشيعر و ئازادی
له گیانماندا ههلتگرین

له ۴/۳ - ۱۰ - ۲۰۲۴ له فیستیڤالی پۆشنیبری دهۆک خهلاتی زیڕین به
ئیسماعیل بیشکچی دراوه.

سه چاوه کان:

- ۱ - کوردیییدیا.
- ۲ - ویکیپیدیا- ئینسکلۆپیدیا ئازاد.
- ۳ - مالپه ڤی زانکوی بوغائیچی، پۆژنامهی حوریهت له ۱۲ - ۱۲ - ۲۰۱۳.
- ۴ - مالپه ڤی دهزگای بیشکچی، له ۳۰ - ۶ - ۲۰۱۸.
- ۵ - ڤووداو، کولتور و ستایل، نوسینیک له ۳۰ - ۴ - ۲۰۲۴ و نووسینیک دیکهش له ۱۷ - ۲ - ۲۰۲۲.
- ۶ - youtube، فیلمیلی دوکیومینتاری له waar media (هه یقه په یقین) له ۱۰ - ۱۱ - ۲۰۲۱.
- ۷ - مالپه ڤی Lyrics translater، نووسینیک به زمانی هۆلهندی.
- ۸ - ئاماده کردن و نووسینی خۆم.



محہدی قازی

ناوی تہ واوی (محہدی کوری میرزا عہ بدولخالیق قازی) یہ، لہ ۳ - ۸ - ۱۹۱۳ لہ شاری (سابلاغ) کہ ئیستا (مہاباد) ہ، لہ بنہ مالہ ی قازیہ کان لہ دایکبووہ، باوکی ئیمام و خہ تیبی شاری مہاباد بووہ و ہاوسہ رگیری لہ گہل کچیکی خزمی خوئی بہ ناوی (ٹامینہ خانم) کردووہ، کہ (۱۵) سال لہ خوئی بچووکتہر بووہ، پاش سالیک کورپکیان دہ بیٹ ناوی لیڈہ نین (محہدی)، دیارہ پاش دوو سئ مانگ بہ نہ خوشیی (خوریکہ - ٹاولہ) مردووہ، سالی پاشتر کورپکی دیکہ یان بووہ مہ لای باوکی دیسان پیداگری کردووہ کہ ناوی (محہدی) بیٹ، ہرچہ ندہ ٹامینہ خانی دایکی رازی نہ بووہ ئہم کورہ شیان پاش سی چوار مانگ مردووہ، پاش ماوہ یہ کی کہم کچیکیان بووہ بہ ناوی (خہ دیجہ) ئہ ویش ہر پاش دوو سئ مانگ مردووہ، پاش دوو سئ سال کورپکی دیکہ یان بووہ، دیارہ مہ لا میرزا عہ بدولپرہ حمانی باوکی ہر ناوی لیناوہ (محہدی)، بویہ دہ توانین بلین (محہدی) سیئہم دواتریش کچیکی دیکہ شیان بووہ بہ ناوی (سوغرا).

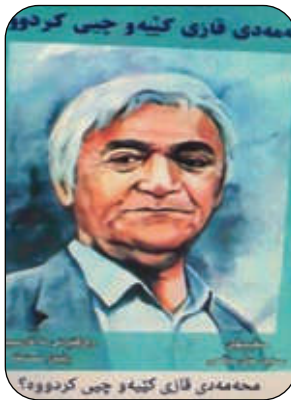
محہدی قازی تہ مہنی (۵ - ۶) سالان بووہ باوکی کوچی دوابی کردووہ، لہ گہل ٹامینہ خانی دایکی و خوشکہ کہ ی چوونہ تہ لای (داپیر - نہ کی) دایکی باوکی لہ گوندی (سریلو) لہ دہوروبہری شاری مہاباد، پاش دوو سئ سال ٹامینہ خانی دایکیان شووی بہ یہ کی لہ بہ گزارہ کانی فہیزوللا

بەناوی (مەحمود بەگ) ی چاغەرلو کردوو و، هەردوو مندالەکانی لە لای نەنکیان بەجێهێشتوو، مەمەدی قازی کە تەمەنی دەبیته (۱۰-۱۲) سالان چوو تە لای دایکی ماوەیهک لەو ئ ماوەتەوه، مەحمود بەگ دوو کۆپی بەناوەکانی (ئەحمەد خان، پەشید خان) هەبوو و، لەو ئ مەمەدی قازی ناردۆتە لای (شیخ عیزەدین) بۆ خویندنی قورئانی پیرۆز، دواتر بێمالەیی قازییەکان ناردوو یانە تە شاری مەهاباد بۆ خویندنی سەرەتایی، سالی ۱۹۲۷ خویندنی سەرەتایی لە شاری مەهاباد تەواو کردوو و لە سەر دەستی نووسەر و میژوونوس و پۆژنامەنووس پەوانشاد گیو موکریانێ گپوگالی فیربوونی زمانی فەرەنسی کردوو، لەبەر نەبوونی قوتابخانەیی ناوەندی (ئەو کات) لە مەهاباد سالیکی لێ پۆیشتوو، سالی ۱۹۲۹ لەسەر داوای مامی دکتۆر (جەوادی قازی) کە دادوەر بوو چووتە تاران، سالی ۱۹۳۵ لە دواناوەندیی هونەرەکانی تاران پڕوانامەیی دیپلۆمی لە بەشی ئەدەبی وەرگرتوو، هەر چەندە ئەو حەزی لە خویندنی ئەدەبیات بوو، بەلام دیارە بە هاندانی (دکتۆر جەوادی قازی) ی مامی چوو تە کۆلیژی (ماف) و سالی ۱۹۳۹ پڕوانامەیی لیسانسی وەرگرتوو و حەزی لە دادگا و پارێزەری نەبوو، سالی ۱۹۴۱ وەکو فەرمانبەر لە وەزارەتی دارایی دامەزراو.

شاعیر و نووسەر و وەرگیر مەمەدی قازی سالی ۱۹۷۵ تووشی نەخۆشی شێرپەنجەیی قورگ بوو، یۆ چارەسەری چوو تە ولاتی ئەلمانیا،



بەرھەمی خۆی.
وەرگیرانی نووسەر خالید
عەبدولاهی



ھەنێفە یەھانی نووسەر سەید
عەلی سەحیح وەرگیرانی
نووسەر ریباز مستەفا



بەرھەمی خۆی.
وەرگیرانی
نووسەر عەزیز گەردی



پهیکهري نووسهر و وهرگيپر محممهدي قازي

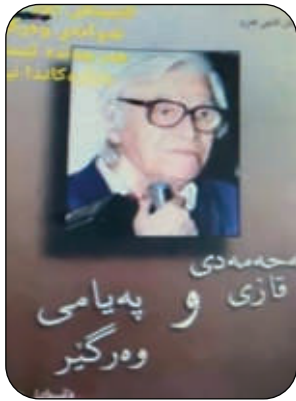
له وئ له شاري (ماربورگ) ئه لمانى دكتورى نه شته رگه ر پروفيسور (كلين زاسر)، كه نه شته رگه رى قورگى بؤ كر دووه و پيى وتوه: پاش نه شته رگه رى قورگت ئيدى ناتوانيت قسه بكات! ئه ويش پيى ده لئيت: له ولاته كه ي من قسه كردن قه ده غه يه.

له سالى ۱۹۷۶ گه راوه ته وه ئيران به هوى ئيش و نازارى نه خوشييه كه ي له سه ر داخوازي خوى خانه نشينكراوه.

نووسهر و شاعير و وهرگيپر محممهدي قازي خاوه نى برپيار و هزر و

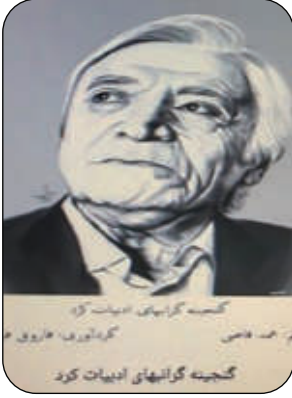
بیرکردنه وهیه کی زۆر فراوان بووه و زۆریش زیرهک بووه، هەر زوو که وتۆته ژێر کاریگه ریی شیعری کلاسیکی فارسی و کوردی به تایبه تی شیعره کانی شاعیر (سه عدی شیرازی)، هه زاران به یته شیعری کلاسیکی (له بهر- ئه زبه ر) بووه، ئاشنایه تیه کی باشیشی له گه ل کیش و سه روای شیعری کوردی هه بووه، خۆشی شیعری نووسیوه، به لام ئه و زیاتر به وه رگێر ناسراوه، له سالێ ۱۹۷۷ ماوه یه ک له مه له بندی هزری مندال و میژمندالان وه کو وه رگێر کاری کردووه، زیاتر له (۷۲) شاکاری ئه ده بی جیهانی و ناودارانی جیهانی له زمانی فه ره نسی وه رگێراوه ته سه ر زمانی فارسی و به یارمه تیی ئه حمه دی قازی پۆمانی (ژانی گه ل) ی نووسه ر مامۆستا ئیبراهیم ئه حمه دی وه رگێراوه ته سه ر زمانی فارسی، چه ندین نامیلکه و کتیبی گیرفانی بۆ پۆژنامه ی (ئیتلاعات و که یهان) وه رگێراوه، چه ند به ره مه میکیشی له نووسینی خۆشی هه یه، له نووسین و به ره مه مه وه رگێردراوه کانی، لایه نی ئه ده بیاتی مندالانی هه رگیز فه رامۆش نه کردووه، ئه مانه ش هه ندی له به ره مه کانیه تی:

- به ره مه مه وه رگێردراوه کانی له زمانی فه ره نسی بۆ سه ر زمانی فارسی
- سناریوی دن کیشوت، پۆمانی دۆن کیشوت/ میگل سیرفانتیس، ۱۹۴۰
- کلود ولگرد، کلودی به ره لا، فیکتۆر هۆگۆ، ۱۹۴۰
- سپیدندان، دان چه رموو، جاک له نده ن، ۱۹۵۲.
- جزیره پنگوئن ها، دورگه ی په نگوئه نه کان، ئاناتۆل فرانس، ۱۹۵۳.
- در آغوش خانواده، له ئامیزی بنه ماله دا، هیکتۆر مالو ۱۹۵۵.
- شاهزاده و گدا، شازاده و گه دا، مارک توهین ۱۹۵۵.

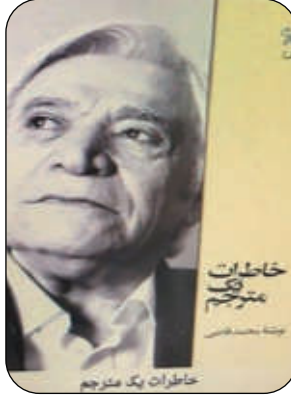


محمه دی قازی و په یامی
وه رگێر کۆکردنه وه ی نووسه ر
عیرفان قانیه ی فه رد. وه رگێرانی
نووسه ر ئیسماعیل زارعی

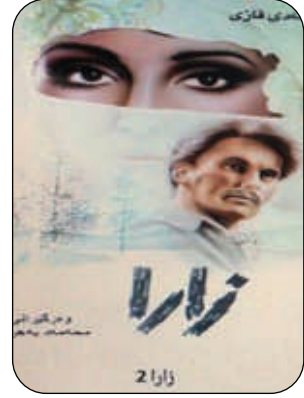
- آخرین روز یک محکوم، دوایین پۆژی مه حکومیک، فیکتۆر هۆگۆ، ۱۹۵۵.
- شازده کوچولو، شازاده چکۆله، ئانتوان دۆ سانت ئیگزوپیری، ۱۹۵۶.



گەنجینەى گرانبھا، بەرھەممى
خۇى، ۋەرگىرانى نووسەر فاروق
فەرھاد



بەرھەممى خۇى



بەرھەممى خۇى،
ۋەرگىرانى
محەممەد بەھرەۋەر

- سادە دل، سادەدل، قۇلتىر، ۱۹۵۶.
- نظرى بە طبيعت و اسرار آن، چاوخشاندينىك بەسەر سروشت و سورپىدا، لىئۇن برىتون، ۱۹۵۶.
- داستان كودكى من، چىروكى مناليم، چارلى چاپلىن، ۱۹۵۶.
- تاريخ مردمى آمريكا، ميژووى نەتەۋەى ئەمريكا، ھاروى واسرمەن، ۱۹۵۸.
- تاريختيرين زندان، نووتەكتيرين بەنديخانه / ئىقان ئولبرەخت ۱۹۵۸.
- نىە توچكا، نىەتوچكا، فيئودور دستوفسكى، ۱۹۵۹.
- مادام بوۋارى، مادام بوۋقارى، گۇستاف فلۇبىر، ۱۹۶۲.
- مھاتما گاندى، مھاتما گاندى، پۈمەن رۆلان، ۱۹۶۴.
- دوريت كوچك، دوريتى بچكۆلە، چارلىز دىكىنن، ۱۹۶۴.
- طلا، ئالتون، بلىز ساندرار، ۱۹۶۴.
- مردە ريگ، ميرات، گى دوو مۇپاسان، ۱۹۶۶.
- نان و شراب، نان و شەراب، ئىنياتسيو سيلونە ۱۹۶۶.
- مادر، دايك، پرىل باك، ۱۹۶۶.
- دكتور كنوك، دوكتور كنوك، ژوول روومەن ۱۹۶۶.

- تپلی، خهپه تۆله، گى دوو مۆپاسان، ۱۹۶۷.
- آدمها و خرچنگها، مروّقه كان و قرژاله كان، خۆزه دوو كاسترۆ، ۱۹۶۷.
- درباره مفهوم انجيلها، له مهر مانای ئينجیله كانه وه، كرى قۆلف، ۱۹۶۸.
- آزادی يا مرگ، نازادی يا مهرگ، نيكۆس كازانتزاكيس، ۱۹۶۹.
- ناپلئون، ناپليون، يوجين تارله، ۱۹۷۰.
- مسيح باز مصلوب، مهسيحی ديسان له خاچ دراو، نيكۆس كازانتزاكيس، ۱۹۷۰.
- ايالات نامتد، ويلايه ته يهك-نه گرتووه كان، فيلاديمير پووزنر، ۱۹۷۲.
- بردگان سياه، قوله ره شه كۆيله كان، كایل ئانستوت، ۱۹۷۲.
- ماجرای يك پيشواى شهيد، سه بردهی پيشه و ايه کی شهيد، ئينياتسيۆ سيلۆنه، ۱۹۷۳.
- سرمايه داری آمريکا، سه سرمايه داری ئه مريکا، ماريان دوبوزی، ۱۹۷۳.
- ماجراجوی جوان، گوريخی گهنج، ژاك سروون، ۱۹۷۳.
- پولينا چشم و چراغ کوهپايه، پولينا چاو و چراغ پندهشت، ئاناماريا ماتووت، ۱۹۷۴.
- فاجعه سرخپوستان، کاره ساتی سوورپيستته کانی ئه مريکا، دی براون، ۱۹۷۴.
- باخانمان، له گه ل خانمان، هيكتور مالو، ۱۹۷۷.
- قربانی، قوربانی، کورتزيوو مالاپارته، ۱۹۷۷.
- بيست کشور آمريکای لاتين، بيست ولاتی ئه مريکای لاتين، مارسل نيدرگانگ، ۱۹۷۷.
- سگ کينه تون، سهگی قين له زگ، ئالبيرتو واسکز فيگه رو، ۱۹۷۷.
- بی ریشه، بی ریشه، چه ند نووسه ريک، ۱۹۷۷.
- زن نانوا، ژنی نانکهر، مارسل پانيول، ۱۹۷۷.
- قلعه مالويل، قه لای مالوييل، رۆبیر مريل، ۱۹۷۷.
- زورباي يونانی، زورباي يونانی، نيكۆس كازانتزاكيس، ۱۹۷۸.

- پنج قصه، پنج چیرۆک، هانس کریستین ئاندرسن، ۱۹۷۹.
- درد ملت، ژانی گهل، ئیبراهیم ئەحمەد، له کوردییەوه، به یارمەتی نووسەر ئەحمەدی قازی، ۱۹۷۹.
- در نبردی مشکوک، له شەرپکی گوماناویدا، جان شتاینبەک، ۱۹۸۱.
- مادر، دایک، مەکسیم گورکی، ۱۹۸۲.
- زمین و زمان، زەمین و زەمان، ئاولکوف، ۱۹۸۲.
- کلیم سامگین، که لیمی سامگین، مەکسیم گورکی، ۱۹۸۲.
- کرد و کردستان، کورد و کوردستان / قاسیلی نیکیتین، ۱۹۸۶.
- سمرقند، سەمەر قەند، ئەمین مەعلووف ۱۹۹۴.

ئەو بەرھەمانە لە نووسینی خۆی:

- زارا، عشق چوپان (بە کوردی: زارا ئەوینی شوان) له ساڵی ۱۹۴۰.
- خاطرات یک مترجم (بە کوردی: بیرەوهرییەکانی وەرگیژیک) له ساڵی ۱۹۹۲.
- سرگذشت ترجمه‌های من (بە کوردی: سەربردەوی وەرگیژانەکانی من) له ساڵی ۱۹۹۴.

چەندین بەرھەمی خۆی و بەرھەمی وەرگیژدراوەکانی له لایەن نووسەر و وەرگیژ و لیکۆلەرە کورد و عەرەب و فارسەکان وەرگیژدراوەتە سەر زمانی کوردی و عەرەبی و تورکی و چەند زمانیکی دیکە جیھانی، لەم نووسەرانه(عەزیز گەردی، پێیاز مستەفا، مەمەد بەهرەوەر، فاروق فەرھاد و چەندانی دیکەش).

چەندین گەورە وەرگیژ و شاعیری فارسی ستایش و ئاماژەیان بەتوانای وەرگیژی گەورە کورد مەمەدی قازی کردووە، لەوانە:

کەریم ئیمامی وەرگیژی فارس: (پارەکە سەرێکم لە براکەم دا لە لۆسانجلیس. پۆژیک بە سەر کتیب فرۆشییەکی ئێرانیدا کە وتم. کتیبەکانی ھەرپراج کردبوو. زۆرم کتیب کری. دوو بەرگ کتیبی «چل پۆژ لە مووساداغ» یشم بی وەهی تیی بفرکریم و وەک ئەوانەهی دیکە ھەلگیژ و

وهرگيڙي که م، هه لگرتبوو. کابرايه کم له گه ل بوو پيی سهير بوو. گوت م: بو پيی سهيره؟! مه گه ر نه تدیوه نیوی قازی به سه ره وه یه، ئیدی ئه وه تی فکرینی ناوی. شتی ک قازی وهرگيڙايی ت حه تمه ن ئه وه نده ی نرخ هه یه که بي کړی و بي خوینی وه و بشی پاریزی).

سه فده ر ته قی زاده نووسه ری فارس ده لیت: (قازی زور یه ک له که له نووسه رانی دنیای بو یه که م جار به خوینه ره وانی ئیرانی ناساند؛ وه ک کازانتزاکسی یونانی، ئینیاتسیو سیلوینه ی ئیتالیایی و ئیقان وارو فی بولغاری. قازی مرویه کی شه ریف بوو، نمونه یه کی به رچاوی روهی به رگری و هومید. خزمه ته به نرخه کانی به فره ننگ و ویزه ی فارس قه ت له بییر ناچنه وه).

به هادین خورپه مشاهی نووسه ر و وهرگيڙي فارس: (ئو هه موو که یف به ژیان هاتنه، ئو هه موو برووسکه ی ئوین بو ژیان و ترووسکه ی هومیده ی له چاوه جوانه کانی دا بزه بزیان بوو و زایه له که ی له دنگ و په نگیدا شه پؤلانی دداوه، قه ت له بییر من و هاوړییانی دیکه ناچيته وه).

نوسره توللا زیایی وهرگيڙي فارس: (قازی که سه ر به بنه ماله ی گه وره و ناوداری قازیه کانی مه هاباد بوو، زور له سه ر کورد بوونی خو ی سوور بوو. هه رچه ند له قسه کردن به زمانی فارسیدا له نگه ی نه ده کرد و ده بوو هه ر واش بی، چونکه له ۱۷ سالییه وه هاتبووه تاران، له گه ل ئه وه شدا یه ک وشه ی زمانی کوردی له بییر نه چوو بووه و به سه ریدا زال بوو و بی ئه وه ی گری بکا، به زمانی کوردی ددوا. وهرگيڙانی کتیبی کورد و کوردستانی نیکی تین و ژانی گه لی برایم ئه حمه دیش به لگه یه کی سه لمینه رن).

حه مه ساله حوسینی وهرگيڙي فارس: (قازی له و ده گمه ن وهرگيڙه ناودارانه یه که به ئوین و شه یداییه وه سنوره کانی زمان و ویزه ی فارسی پاراستووه. کاری قازی بی گومان سه رمه شقی زوربه ی زوری ئو که سانه بووه که تازه داره داری قه له میان بوو، منیش یه ک له وانه).

چه ندین شاعیر و نووسه ر فارسی دیکه ش له وانه (وهرگيڙ په زا سه ید حوسینی، شاعیر ئه حمه د په زا ئه حمه د، وهرگيڙ عه بدوللای که وسه ری، وهرگيڙ عیزه توللای فوولادوه ند).

له سالی ۱۹۵۸ خه لاتی باشتترین وهرگیږی له لایهن زانکوی تاران پییه خشراوه.

نوسهر و وهرگیږ محهمه دی قازی له سالی ۱۹۴۴ هاوسهرگیری کردووه و خاوهنی کورپیک و کچیک بووه بهناوهکانی(مریهم، فهراهاد)، له سالی ۱۹۵۸ هاوسهرهکهی کوچی دواپی کردووه و له سالی ۱۹۷۰ بو جاری دووهم هاوسهرگیری کردووه.

له مؤزهخانهی شاعیری نهمر هیمن موکریانی له شاری مهاباد، بهشیک بهناوی محهمه دی قازی کراوتهوه و بهرهم و کهل و پهله بهنرخهکانی دانراون.

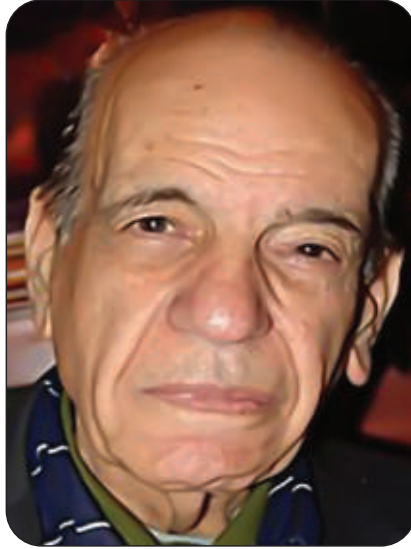
له سالی ۲۰۰۷ له گورپهپانیکدا ههر بهناوی خوی پهیکهریکی محهمه دی قازی دانراوه که بهدهستی هونهرمهاند هادی زیائهدین دروستکراوه.

ئو له پوژی ۱۴ - ۱ - ۱۹۹۸ له نهخوشخانهی میهر له تاران کوچی دواپی کردووه و تهرمهکهی هیئراوتهوه شاری مهاباد له گورستانی(بوداغ سولتان)له تهنیشت گورپی شاعیران هیمن و ههژار بهخاکی نیشتمان سپیردراوه، رهوانی شاد و ئارام و ئاسووده بیئت.

تیینی بو خوینهران: ئهم وهرگیږه گهره کورد له گهل سه رکردهی کورد شههید قازی محهمه د تیکهل نه کهن....

سه رچاوهکان:

- ۱ - کوردیپیدیا.
- ۲ - ویکپییدیا- ئینسکلۆپیدیا ی ئازاد.
- ۳ - مالپهری زانیاری، نووسینیکی نووسهر ریزدار ئهمده له ۶ - ۴ - ۲۰۲۲.
- ۴ - زانیاری و نووسین و دارشتنی خوم.

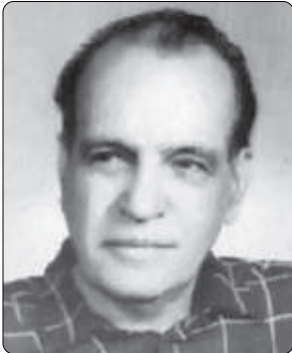
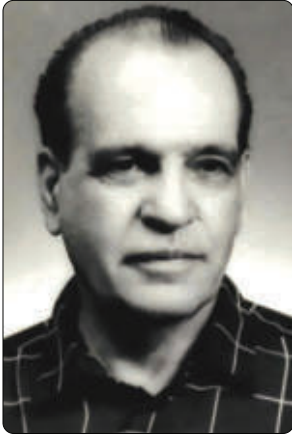


دکتۆر محمەد موکری

شاعیر و نووسەر و زمانناس و کوردناس و میژوونوس و لیکۆلەر
دکتۆر محمەد موکری له رۆژهه‌لاتی کوردستان...

ناوی تەواوی (محمەد کەیان پوور موکری)یە، له بنەمالەیی میر
سەیفەدینی موکرییە کە له سەدهی هەڤدهیه‌م حاکی ناوچه‌که بووه، له
ساڵی ۱۹۲۱ له شاری (کرماشان) له رۆژهه‌لاتی کوردستان له دایک بووه،
پاش تەواکردنی قوناغه‌کانی خویندنی سەرته‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی،
ساڵی ۱۹۴۹ بڕوانامه‌ی دکتۆرای له زمانی و ئه‌ده‌بی فارسی له زانکۆی
تاران به‌ده‌سته‌یناوه، نامه‌ی دکتۆراکه‌ی له‌سەر جیاوازی شیوه‌زاره‌کانی
کوردی (بەخت در لهجه‌های مغرب ایران) بووه.

پاش تەواکردنی خویندنی له زانکۆی تاران ساڵی ۱۹۴۳ بووه‌ته
مامۆستای دواناوه‌ندی له تاران، ساڵی ۱۹۴۴-۱۹۴۵ بووه‌ته به‌رپۆه‌به‌ری
گشتیی پهرۆه‌ده له رۆژهه‌لاتی کوردستان- ناوچه‌ی مهاباد، له ساڵی ۱۹۵۲
بووه‌ته به‌رپۆه‌به‌ری گشتیی پهرۆه‌ده له وه‌زاره‌تی پهرۆه‌ده‌ی ئێران،
ماوه‌یه‌کیش وانه‌بیژ بووه له په‌یمانگای هونه‌ری و په‌یمانگای سه‌ربازی له
تاران.



نووسەر و میژوونووس دکتۆر محمەد موکری له چەند کاتێک جیاوازدا

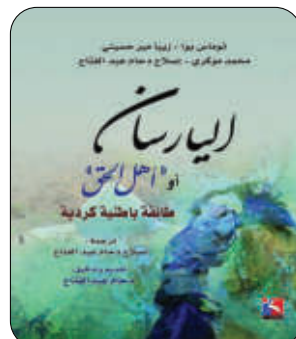
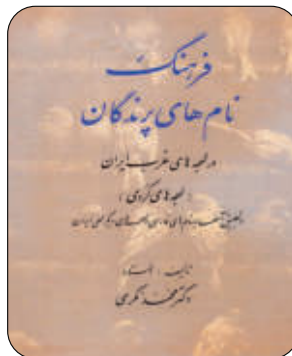
سالی ١٩٥٣ پاش پروخانی حکومه ته که ی (محه مه د موسه ده ق) ماوه ی سالی ک زیندانی کراوه و که ئازادکراوه پرووی له ولاتی فه ره نسای کردووه تا سالی ١٩٧٩ له وی ژیاوه، له گه ل سه رکه وتنی شوڤشی گه لانی ئیران سالی ١٩٧٩ گه راوه ته وه ئیران و هه ر هه مان سال تا سالی ١٩٨٣ بووه ته بالویزی ئیران له موسکو و مه نگولیا، له سالانی ١٩٨٤ - ١٩٨٧ راویژکاری بالای نیوده ولته تی بووه له وه زارته تی نه وتی ئیران، سالی ١٩٨٩ چاریکی دیکه گه راوه ته وه فه ره نسای و خه ریکی نووسین و لیکولینه وه بووه، سالی ١٩٩٠ پله ی پرؤفیسوری پینه خشراوه و بووه ته سه روکی لیکولینه وه له ناوه ندی (CNRS) له پاريس.

نووسەر و لیکۆلەر دکتۆر محمەد موکری زمانه کانی کوردی و فارسی و فه ره نسای و ئینگلیزی زانیوه و وه کو کوردناس و ئیراناسیک چه ندین

کتیب و لیکولینه‌وه و وتاری زمانه‌وانی و میژوویی و جوگرافی له‌سه‌ر کورد و گه‌لانی دیکه‌ی ئیران نووسیوه و له کتیبخانه‌ی زانکۆی (کاتولیکی له‌وه‌هن) و وه‌شخانه‌ی (پیتته‌رس) له شاری (له‌وه‌هن) ی به‌لجیکی و کتیبخانه‌ی نیشتمانیی فه‌رنسا ده‌بیینریت، ئه‌و گه‌لانی ئه‌وروپا و دنیا‌ی به‌ زمان و شیوه‌زاره‌کانی کوردی و میژووی کورد ئاشنا کردووه.

چه‌ندین به‌ره‌می چاپکراوی هه‌یه ئه‌مانه هه‌ندیکیان:

- ع‌شایر کرد، ایل سنجابی، تاریخچه، جغرافیا، تیره، کتابخانه دانش، تهران، چاپ سیم، پاریس، ۱۹۹۳.
- گورانی یا ترانه‌های کردی، کتابخانه دانش، تهران، ۱۹۵۱.
- داستان بیژن و منیجه بزبان گورانی (هه‌ورامی)، ۱۹۶۶، پاریس.
- بهلول دانا و یاران حقیقت، پاریس. ۱۹۷۴.
- دوره دیوانه گوره یا دیوان عالی حقیقت بر فراز کوه شاهو (از کلامهای



به‌ره‌مه‌کانی دکتۆر محمهد موکری

- مقدس اهل حق بزبان گورانی)، پاریس، ۱۹۷۷.
- فرهنگ نام های پرندگان در لهجه های غرب ایران (لهجه های کردی) - تاران، ۱۹۷۹.
- دیوان استاد دکتر محمدهد مکرى، پاریس، ۱۹۹۲.
- فهرست مقالات و تالیفات استاد محمدهد مکرى، بکوشش امیر سیف الدین مکرى و هیات نویسندگان انتشارات زیگفرید، پاریس، ۱۹۹۳.
- چەندانى دیکه و دەیان کتیب و لیکۆلینه وهشی به زمانى فه ره نسى له فه ره نسا و به لجیکا چاپ و بلاوکردۆته وه.
- چەندین چالاکی دیکه ی له بواری رۆژنامه نووسیدا هه بووه له وانه:
- له سالی ۱۹۴۵ - ۱۹۴۶ چەند ژماره یه کی له گوڤاری (ماد) له تاران ده رکردووه.
- له سالی ۱۹۵۲ چەند ژماره یه کی له گوڤاری (بهغستان) هه ر له تاران ده رکردووه.
- دامه زینیه ر و یه که م به رپۆه به رى په روه رده ی هۆز و کۆچه رییه کانی ئیران بووه.
- سالی ۱۹۶۵ له فه ره نسا له لایه ن په یمانگای (Inscription wt Belles letters) خه لات و ریزلینانی بو کراوه.
- نووسه ر و میژوونووس دکتۆر محمدهد موکری له سالی ۲۰۰۷ له پاریس کۆچی دوایی کردووه، په وانی شاد و ئارام بیته.

سه رچاوه کان:

- ۱ کوردیپیدیا.
- ۲ - ویکیپیدیا - ئینسکلۆپیدیا ئازاد.
- ۳ - مالپه ری فه ژینیۆکس.
- ۴ - مالپه ری بنکه ی ژین، سلیمانی.
- ۵ - ئاماده کردن و نووسینی خۆم.



دکتۆر کارلینە چاچانی

شاعیر و نووسەر و میژوونووس و رۆژنامه‌نووس دکتۆر کارلینە چاچانی لە ساڵی ۱۹۲۹ لە گوندی (جەرجه‌ریسی) ی سەر بە ناوچهی (ئەلەگەزێ) لە ولاتی ئەرمستانی سوڤییه‌تی جاران لە دایکبووه، ئەو گونده ئیستا ناوه‌که‌ی گۆراوه و بووه‌ته‌(دی‌رک) و گوندی ئیزیدیانه.

دکتۆر کارلینە چاچانی لە ساڵی ۱۹۴۸ قۆناغه‌کانی خویندنی سەرته‌تایی و ناوه‌ندی ئەو کاتی، هەر لە ئەلەگەزێ ته‌واو‌کردووه و، بۆ پەرەپیدانی خویندن چووه‌ته‌ کۆلیژی میژوو(لە ئینستیتیوتی پیداکۆگی) لە زانکۆی بیریقان و ساڵی ۱۹۵۲ ته‌واوی کردووه.

لە ساڵی ۱۹۶۵ برۆانامه‌ی دکتۆرای به‌ پله‌ی زۆر باش وه‌رگرتووه و نامه‌ی دکتۆراکه‌شی ده‌باره‌ی په‌یوه‌ندیی ئەرمه‌ن و کورد له‌ سه‌ده‌ی(۱۹-۲۰) بووه.

هەر له‌و کاته‌ی دکتۆراکه‌ی وه‌رگرتووه، به‌رده‌وام بووه له‌ خزمه‌تکردن له‌ بوا‌ری میژوو له‌ ئەرمه‌ستان، له‌ به‌شی کوردیی رادیۆی بیریقانیش کاری کردووه.

دکتۆر کارلینە چاچانی له‌ نیوه‌ی یه‌که‌می په‌نجاکانی سه‌ده‌ی رابردوودا گروگالی شیعەر و نووسینی به‌زمانی کوردی و ئەرمه‌نی و رووسی کردووه،



دكتور كارلېنت چاچانى، كۆچكردوو سەرۆك مام جەلال تالەبانى



لە لای راستەوه: ئېليخانە مەم، سېما سېمېند، نەناسراو، نادۆى خدۆ مەحموددۆف، عەلى
عەبدولرەحمان، دكتور كارلېنت چاچانى

- چەندىن بەرھەمى چاپ و بلاوكردۆتەو، لەوانە:
- لە سالى ۱۹۵۸ كۆمەلېك بەرھەمى شىعەرى بەناوى (ئەحمەدى عەگىد) بە
زمانى كوردى چاپ و بلاوكردۆتەو.
 - لە سالى ۱۹۶۰ بەرھەمىكى شىعەرى خۆى بەناوى (گول) چاپ و



ريزي يەكەم لە لاى راستەووە دانىشتووەكان: ھەسرەتيان، خالفين، كوردۇيىف، چەتۇيىف، كارلېنن
چاچانى، ريزى دووھە راوھستاكان لە لاى راستەووە: كەمال عەلى، شاكروى محۇ،
زارى يوسوپۇفا، ئاشيريان، ئوردوخان، ريزى سينيەم راوھستاوھكان لە لاى راستەووە:
جەليلى جەليل، عومەر ھەسۇ، دكتور جەمشيد ھەيدەرى



رووناكبيرانى كورد لە ليننگراد سالى ١٩٦٢، دانىشتووەكان لە لاى راستەووە: وەزيرى نەسۇ،
پرۇفيسور قەناتى كوردۇ، خاتوو مارگرېتا بارىشنا رودىنكو، ھەجىيە چدى، دكتور مارف
خەزەندار، وھستاوھكان لە لاى راستەووە: جەليلى جەليل، ماكسىمەت خەمۇ، شكۇيەت ھەسەن،
ئوردوخان جەليلى



بەرھەممەکانی
دکتۆر کارلینن چاچانی



نووسینیکی شاعیر و نووسەر
دکتۆر عبدالرحمان
مزووری



نووسینیکی نووسەر و
لیکۆلەر مامۇستا جەمیل
مەلاقەرە

بلاوکردۆتە وە.

- چیرۆکی (شیر و کەو) بۆ زارۆکان.

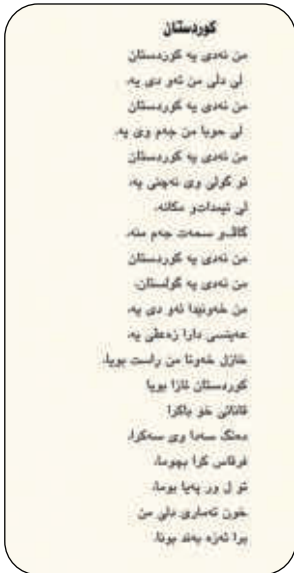
- چیرۆکی (دل و وەتەن).

- دیوانی (باقە تاڤ) سالی ۱۹۷۲ و چەند بەرھەمیکی
دیکەشی چاپ و بلاوکردۆتە وە.

- چەندین بابەتی میژوویی و ئەدەبی و شیعەر و
بابەتی پۆژنامەوانی لە پۆژنامە پووسییهکانی
وەک (ئیزقیستا، ئەلیتراتوورا، ئەگۆنیۆک)
بلاوکردۆتە وە.

- چەندین بەرھەمە شیعرییهکانی وەرگێردراونەتە
سەر زمانەکانی (پووسی، ئەرمەنی، گورجی،
عەرەبی، ئەلمانی).

دکتۆر کارلینن چاچانی چەندین چالاکی دیکە
نواندووە لەوانە:



- له سالی ۱۹۵۵-۱۹۶۹ له بهشی سقیل وهکو نووسهر و رۆژنامه نووس له رۆژنامهی (ریا تازە) کاری کردوو و چه ندین به ره می خوشی تیدا بلاو کردۆته وه.
- له سالی ۱۹۶۰هوه، ئەندامی یه کیتی یه نووسهرانی کوردی یه کیتی سۆقییهت بووه.
- ئەو ههر له و رۆژهی له ئینستییوتی پیداکۆگی زانکۆی بیریقان خویندی تهواو کردوو و تاوه کو کۆچی دوا یکردنی له ۹ ی نیسانی سالی ۲۰۱۲، وهکو پسیوری بواری میژوو له بهشی کوردزانی (کوردناسی) له ئینستییوتی رۆژه لاتناسی و ئەکادیمیای ئەرمناستان له خزمه تکردن بهردهوام بووه، رۆحی پاکی شاد و ئارام بییت.

سه رچاوه کان:

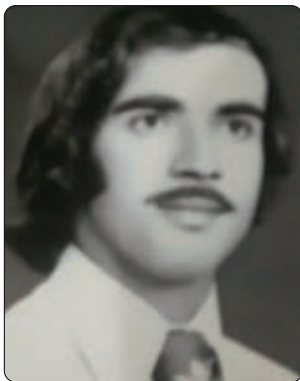
- ۱ - کورد پییدیا.
- ۲ - نووسینیکی شاعیر و نووسهر دکتۆر عه بدولر هحمان مزووری.
- ۳ - مالپه ری ژنفتن، وتاریکی نووسهر تۆسنی ره شید، له کرمانجییه وه له لایهن نووسهر ژیار هۆمه ر کراوه ته شیوه زاری سۆرانی، له ۱۶ - ۵ - ۲۰۲۲.
- ۴ - وتاریکی شاعیر و نووسهر فه ره اد شاکه لی و نووسهر تۆسنی ره شید، له گوڤاری رامانی ژماره (۱۹) ی سالی ۲۰۰۴.
- ۵ - نووسینیکی نووسهر و لیکۆله ر جه میل مه لاقه ره له رۆژنامه ی کوردستانی نوئ سالی ۲۰۱۷.
- ۶ - وینه یه ک و چه ند زانیارییه ک دکتۆر جه مشید هیده ری بوئ نار دووم، زۆر سوپاسی ده که م.
- ۷ - زانیاری و نووسینی خۆم.



ئەنھەر مەھمەد تەھیر

نوسەر و چیرۆکنووس و پۆماننووس، رەخنەگر و ھەرگیز و پۆژنامەنووس، مامۆستا ئەنھەر مەھمەد تەھیر....

نوسەر و چیرۆکنووس ئەنھەر مەھمەد تەھیر لە ساڵی ۱۹۴۹ لە خانەوادەیکە ئایینی کە زیاتر لە سێ سەدە خزمەتی بواری پەرەردەیی ئایینیان کردووە لە دایک بوو، قوناقەکانی خۆیندنی سەرھتایی و ناوھندی و دواناوەندی تەواوکردووە، لە کۆتایی شەستەکانی سەدەیی رابردوو چووھتە بەشی زمانی کوردیی کۆلیژی ئادابی زانکۆی بەغدا



وھرگیز و رەخنەگر
ئەنھەر مەھمەد تەھیر بەجادیلی

و بەسەرکەوتویی تەواوی کردووە، لە نیوان سالانی ۱۹۷۴ - ۱۹۷۵ ماوەیک وەکو (موحەریر) لە رادیۆی دەنگی کوردستان دەستبەکار بوو، دواتر وەکو مامۆستا لە شار و شارۆچکەکانی پارێزگای دەھۆک و دەوروبەری خزمەتی کردووە، ماوەیکیش لیپرسراوی کتیبخانەیی گشتیی دەھۆک بوو و ئیستاش سەرپەرشتیاری کتیبخانەیی (بەدرخاننیکان)ە.

نوسەر ئەنھەر مەھمەد تەھیر، ھەر لە مندالییەووە ھەز و ئارەزووی خۆیندنەوھیی



له لای راستهوه: نووسەر و رۆژنامه‌نووس نازاد عەبدولواحید جیگری سەرۆکی بەکێتیی نووسەرانی کورد- مەلێندی گشتی، شاعیر و نووسەر و رۆژنامه‌نووس عەبدولرحمان فەرهادی سەرۆکی بەکێتیی نووسەرانی کورد- لقی هەولێر، نووسەر دکتۆر عارف حیو، شاعیر و نووسەر و وەرگێڕ حسەن سلێمانی سەرۆکی بەکێتیی نووسەرانی کورد- لقی دهۆک، شاعیر و نووسەر ئەنوەر محەمەد تاهیر، شاعیر و نووسەر محسن قۇچان

هەبوو له‌تەك خۆیندنی پرۆگرامی قوتابخانه كتیب و دەست‌نووسەکانی باپییری و باوکی خۆیندۆتەوه، له‌ تەمەنی (۱۱)سالییدا له‌ مزگه‌وتی زاویته‌ یه‌که‌م خۆیندنه‌وه‌ی له‌ ده‌روه‌ی کتیبی قوتابخانه‌ دەست‌نووسی (الإسراء و المعراج) بووه‌ که‌ تووشی ترس و دل‌ه‌راوکیی کردووه‌، بۆیه‌ دواتر پێشنیاری بۆ سه‌ره‌رشتیاریانی کتیبی قوتابخانه‌کان کردووه‌، که‌ ئەم جو‌ره‌ چیرۆکانه‌ی(ترس و کوشتن و ئازاردان)له‌ پرۆگرامی خۆیندنی منداڵان دووربخه‌نه‌وه‌ و دانەنێن.

ئەو هیشتا پۆلی پینجه‌می سه‌ره‌تایی بووه‌ گروگالی شیعەر نووسینی کردووه‌، دواتر ده‌ستی به‌ نووسینی کورته‌ چیرۆک به‌زمانی کوردی و عه‌ره‌بی کردووه‌، ئەو کاته‌ی قوتابی دواناوه‌ندی بووه‌، یه‌که‌م به‌ره‌می خۆی که‌ کورته‌ چیرۆکیک بووه‌ له‌ (بلاوکراوه‌ی دیوار - نشرة جدارية) قوتابخانه‌ بلاوکردۆتەوه‌، له‌ سالی ۱۹۶۷ ئەو کاته‌ی سه‌یدا شه‌هید(سالح یوسفی) سه‌رنووسه‌ری رۆژنامه‌ی (التآخي) بوو، ئەو له‌ دهۆکه‌وه‌ چەند به‌ره‌میکی خۆی به‌ (پۆست- به‌رید) بۆ رۆژنامه‌ی(التآخي) له‌ به‌غدا ناروووه‌، به‌لام دیاره‌ به‌هۆی(رقابة- سانسۆر) له‌ دهۆک به‌ره‌مه‌کان نه‌گه‌یشتونته‌ رۆژنامه‌که‌، دواتر ماوه‌یه‌ک بووته‌ په‌یامنییری رۆژنامه‌ی (التآخي) له‌ دهۆک.

نووسەر و پۆمانووس و وەرگێڕ ئەنوەر محەمەد تاهیر له‌ سه‌ره‌تای

حەفتاکانی سەدەى رابردوو بە تايبەتى پاش رېكەوتنامەى ١١ى ئادارى سالى ١٩٧٠زياتر چوووتە ناو دنياى خویندنهوى شيعر و چيرۆک و رۆمان، لە بەر ئەوى ئەوسەدم بەرھەمە کوردییەکان لەم بوارانەدا زۆر نەبووینە بە تايبەتى چيرۆكى كوردى بەشيوەزارى (بەھدينان)، بۆیە زياتر چيرۆک و ئەدەبیاتی عێراقى و عەرەبى و شاکارە جیھانییە وەرگێردراوەکانى لە رېگای کتیبخانەکانى (کۆلیژى ئاداب، نیشتمانى عێراق لە وەزیریە، مۆزەخانەى عێراق. مۆزەخانەى (امانە عاصمە) خویندۆتەو، ھەر لەم رېگایەشەوہ چاوى بە ژمارە(١) یەكى گۆڤارى (الآداب)ى بەیروتى کەوتووہ و ھەموو ژمارەکانى و ھەموو چيرۆکە بلاوکراوەکانى ئەم گۆڤارەى لە سالى ١٩٥٣ - تا سالى ١٩٧٠ خویندۆتەو، سەرەپای تیکەلبوونى بە شاعیر و نووسەرانى ئەوسەردەم لە قاوہخانەکانى بەغدا و لە نووسەرانى کورد و کۆمەلەى رۆشنبیری کوردى، لەوانە چاوى بە شاعیر و نووسەر(مەحمود زامدار، محەمەد توفیق وردى، رەفیق سايب، ئەنوەر جاف و چەندانى دیکەش) کەوتووہ، لە بەشى زۆرى کۆپ و کۆبوونەوہ و چالاکییە شيعرى و ئەدەبییەکانى کە لە ھۆلى(ساطع الحصرى)ى کۆلیژى ئادابى بەغدا و نووسەرانى کورد، دەبەستەران ئامادە بووہ، وەکو پەيامنیرى پۆژنامەى(التآخى)یش چاوپیکەوتن و دیدارى پۆژنامەگەرى لەگەل نووسەر و شاعیران و رۆشنبیران کردووہ.



لە لای راستەوہ: شاعیر و رەخنەگر ئەنوەر محەمەد تاهیر، نووسەر دکتۆر حەمید باقى، نووسەر و وەرگێر حەجى جەعفەر، ئەحمەد بالابى

ئەو لە بەرھەمەکانیدا نەكەوتتە ژیر کاریگەریی هیچ چیرۆکنووسیکی کوردی، بەلکو زیاتر كەوتتە ژیر کاریگەریی بەرھەمی چیرۆک و پۆماننوسە جیھانییەکانی وەك (پۆمانی زۆربای- بیکۆس کازانتزاکیس) یونانی، چیرۆکەکانی نیکۆلای گوگلی پووسی، چیرۆکی (قبو البصل)ی گونتر گراس و چەندانی دیکەش). دەتوانم بلیم ئەو بە پیشەنگی چیرۆکنووسانی دەقەری بادینان دادەنریت، لە نووسینەکانیدا شیواز و ستایلیکی تایبەتی بەخۆی هەیە، زیاتر نووسینەکانی راستەوخۆن یان (رمزی- پەمزی) ن، فەنتازیشی بو چیرۆکەکانی زیادکردوو بەتایبەتی ئەو چیرۆکانەیی کە سەرچاوەیان لە گێڕانەوہی (شفہی- زارەکی)ی فولکلۆر و داستان و کەلەپوور و کەلتووری کوردی ھەلقوولاًوہ.

ئەو تا ئیستا زیاتر لە (۱۷)کتیبی لە کۆمەڵە چیرۆک و پۆمان و پەرخنە و ھەرگێڕان چاپ و بلاوکردوو نەتەوہ لەوانە:

- دوو کۆمەڵە چیرۆکی نووسەری ئێرانی (سەمەد بەھەرەنگی) لە زمانی فارسییەوہ ھەرگێڕاوتە سەر زمانی کوردی و لە دوو کتیبدا چاپ و بلاوی کردوو نەتەوہ.
- ھەرگێڕانی ھەلبژاردەیی شیعیری شاعیرانی عەرەبی ھەر یەك لە (مظفر النواب، نزار القبانی، یوسف الصائغ).



لە لای راستەوہ: شاعیر و رۆژنامەنووس مسەدەق تۆفی، نورەدین سەعید، نووسەر و چیرۆکنووس نەنۆەر محەمەد تاهیر، شاعیر حەسەن سلێمانی



له لای راستهوه: شاعیر و وەرگیر نهنور محممه تاهیر
نوسەر و رۆژنامه‌نووس و لیکۆلەر ئیسماعیل بادی، نوسەر خاتوو شهلا زیباری

- دوو کتیبی دهرباره‌ی رهنه‌بلاوکردۆته‌وه و سیی دیکه‌شی ئاماده‌یه بو چاپ.
- کومه‌له چیرۆکه‌کانی (چایخانه نابینان- مقهی العمیان) که چیرۆکی کوردین و وەرگیردراونه‌ته‌سه‌ر زمانی عه‌ره‌بی.
- چیرۆکی (سلیمی اسمری) که چیرۆکیکی درێژه و (٦٠) لاپه‌ره‌یه.
- نۆ شانۆگری له سی کتیبیدا چاپ و بلاوکردۆته‌وه.
- کتیبی (شانۆگریا مادراگولا) له نووسینی نوسەر میکافیللی، وەرگیران.
- کتیبی (بیکوله‌ک بو دانانا پانورامایه‌کی بو جارا غه‌یری)، وەرگیران.
- کتیبی (فه‌ره‌نگی مامۆستا) به‌هاوبه‌شی له گه‌ل نوسەر عه‌بدولسه‌تار فتاح حه‌سه‌ن، ئەم کتیبه‌ له پرۆگرامی قوتابخانه‌ سه‌ره‌تاییه‌کان داندراوه.
- کتیبی (ده‌ رۆمانین جیهانی) خواندن و فه‌کۆلینین و رهنه‌بی.
- چه‌ندین کومه‌له چیرۆک و رۆمانی دیکه‌ش.
- چه‌ندین به‌ره‌مه‌میشی وەرگیردراونه‌ته‌سه‌ر زمانی عه‌ره‌بی، چه‌ند لیکۆلینه‌وه و نامه‌ی به‌کالۆریۆس و ماسته‌ر له لایه‌ن قوتابیانی به‌شی زمانی کوردی له زانکۆی دهۆک له‌سه‌ر به‌ره‌مه‌کانی کراون.



له لای راستنوه: محمد عەبدوللا، نووسەر ئەنوەر محمد تاهیر

- ئەو وەکو پوژنامە نووسیش، چەندین بەرھەمی خۆی لە پوژنامە و گوڤارە عەرەبی و کوردییەکان بۆ وێستە وە لەوانە (التآخي، ھاوکاری، مەتین، ھیقی، پوژنەبیری نوێ، نووسەری کورد، پەیمان، بادینان و چەندانی دیکەش).

- لە ساڵی ۱۹۹۲ ھەر لەگەڵ دەرچوونی گوڤاری (مەتین) دا وتاری کورتی (تەنزنامیزی) نووسیوە.

نووسەر و چیرۆکنووس و رەخنەگر و وەرگێڕ ئەنوەر محمد تاهیر چەندین ھەلوێست و چالاکیی دیکە ی ھەبووە لەوانە:



- ساڵی ۱۹۸۳ یەكەم كۆمەڵە چیرۆکی خۆی چەند جارێك ناردۆتە دائیرە (الرقابة) لە بەغدا، بەلام رازی نەبووینە (رقم الايداع - ژمارە ی سپاردن) بەدەنی، چونکە چیرۆکی (نصوص اللیل) ی تیندا بوو، ئەم چیرۆکە لە لایەن شاعیر و وەرگێڕ ھەسەن سلێقانی وەرگێردراووتە سەر زمانی عەرەبی، داویان لێکردوو (تەھد شخصی - بەلێتنامە) بەدات



شاعیر و نووسەرانی کورد لە کتێبخانەی بەدرخانیهکان لە دهۆک

کە ئەم کۆمەڵە چیرۆکە بلاونەکاتەو، بەلام ئەو دواتر بەبێ ژمارەى سپاردنى ئەوان چاپ و بلاوى کردۆتەو.

- چیرۆکە رەمزیهکانى ئەو زۆر کاریگەر و پڕ مانا بوونە، ئەوکاتە کە نووسەر (کەرىم جەمیل بەیانى) کۆرپىكى بۆ تیشکخستنه سەر چیرۆكى (صید الاسود) سازکردوو، ئەو لە ترسى پیاوانى پزىم نەیتوانیوه ئامادهى کورەکه ببیت.

- بەشداری لە بەشى زۆرى کۆرو کۆبوونەووه و فیستیقاله شیعری و ئەدەبى و رۆشنیریهکانى شارى دهۆک و شارەکانى (هەولێر، سلیمانی، یهكەم فیستیقالی شیعری کوردی لە کەرکووک) کردوو.

- مەدالیهى زیرینى لە لایەن یهكیتیى نووسەرانی کورد- لقی دهۆک پێبەخسراوه.



بەرھەمەكانى نووسەر و ۋەرگىر ئەنۋەر محەمەد تاهير

ئىستاش ھەر بەردەوامە لە چالاكىيە ئەدەبى و پۇشنىبىرييەكانى ھىۋاى سەرگەوتن و بەردەوامى بۇ دەخۋازىن.

سەرچاۋەكان:

- ۱ - كوردىپىدىيا، چاۋپىكەوتنىكى نووسەر ھۆزان ئەمىن بەزمانى عەرەبى لەگەل نووسەر و ۋەرگىر ئەنۋەر محەمەد تاهير.
- ۲ - مالىپەرى ئەلىكترونىي(الزمان) چاۋپىكەوتنىكى نووسەر م. زىيارى بە زمانى عەرەبى لەگەل نووسەر و چىپۇكنوس ئەنۋەر محەمەد تاهير، لە ۲۸ - ۱۲ - ۲۰۱۳.
- ۳ - مالىپەرى(ارض الكتب).
- ۴ - ھەندى زانىارى و وىنە، نووسەر و پۇژنامەنوس و لىكۆلەر مامۇستا ئىسماعىل بادی لە دھۆك بۇى نارىدووم، سوپاسى دەكەم.
- ۵ - مالىپەرى(مىنتىدى إقرأء الثقافى).
- ۶ - زانىارى و ئامادەکردن و نووسىنى خۇم.



ئەحمەد عەبدوﻻ زەرۆ

نوسەر و پوژنامەنووس و لیکۆلەر، شارەزای بواری فۆلکلۆر و کەلەپوور و کەلتووری کوردی، مامۆستا ئەحمەد عەبدوﻻ زەرۆ....

نوسەر و پوژنامەنووس و لیکۆلەر ئەحمەد عەبدوﻻ زەرۆ لە ساﻟی ۱۹۴۴ لە شارێ زاخۆ لە خیزانیکی کوردپەرور لە دایک بوو، خۆیندی سەرەتایی و ناوەندی هەر لە زاخۆ تەواوکردوو، خۆیندی ئامادەیشی لە شارێ دەوک تەواوکردوو و ساﻟی خۆیندی ۱۹۶۷ - ۱۹۶۸ بەشی زمانی کوردی لە کۆلیژی ئادابی زانکۆی بەغدا بەسەرکەوتوویی تەواوکردوو، و، لە پوژی(۵)ی ئاداری ساﻟی ۱۹۶۹ وەکو مامۆستای زمانی کوردی لە دواناوەندی دەوک کە ئیستا(ئامادەیی کاو) یە دەستبەکار بوو، لە ئاداری ساﻟی ۱۹۷۴ بەهۆی پیکنهکەوتنی سەرکردایەتی شۆرشی کورد لەگەڵ پوژیمی ئەوسای بەعس لەسەر جیبەجیکردنی تەواوی بەندەکانی پیکهوتنامەیی ئاداری ساﻟی ۱۹۷۰ ماوەیەک رووی لە ناوچە ئازادکراوەکانی شۆرش کردوو، دواتر بەهۆی خوشکیکی بەناوی(عەقیلە زەرۆ)هاتۆتەو، پاش نسکۆی شۆرش ساﻟی ۱۹۷۵ جاریکی دیکەش بوتهو پیکهوتنامەیی شۆرشی کوردستان و ماوەیەک ئاوارەیی ئێران بوو، دواتر هاتۆتەو و بەردەوام بوو لە خزمەتکردن لە بواری پەرورده



له لای راسته‌وه: نووسەر دکتۆر حمید بافی، نووسەر ئەحمەد عەبدوللا زەرۆ

و فیڕکردن له قەزا و ناحییەکانی پارێزگای دهۆک و نزیکەی (٤٣)سالی خزمەتی کردووه و سالی ٢٠٠٧ خانەنشیکراوه.

نووسەر ئەحمەد عەبدوللا زەرۆ یەکێکە لە نووسەر پێشەنگانەی کە لە کۆتایی شەسته‌کانی سەده‌ی رابردوو کە ئەوکات نووسەرانی کورد بەشیوه‌زاری کرمانجی بەپەنجە‌ی دەست دەژمی‌دران له‌وانه (جگه‌رخوین، سەیدا سالح یوسفی، سەبری بۆتانی، سادق بەهائە‌دین، دکتۆر بە‌درخان سندی و چەندان‌ی دیکه‌ش) دەستی بە‌نووسینی شیعر و لیکۆلینه‌وه و کۆکردنه‌وه‌ی فۆلکلۆر و داستان و به‌یت و بالۆره و کەلتوور و کەله‌پووری کوردی کردووه، دواتریش پووی له‌ وه‌رگێران کردووه، له‌ سالی ١٩٨٠ نۆبه‌ره‌ی به‌ره‌مه‌کانی خۆی به‌ هاوبه‌شی له‌ گه‌ل نووسەر خالید حوسین و به‌ناوی (سترانی‌ت شاهی و دیلانا) چاپ و بلا‌وکردۆته‌وه،

ئىدى بەردەوام بوو له نووسينه هه مه جوره كاني و، تا ئىستا زياتر له (۲۵) كتيبي به نرخ و سوو دبه خشي بلاو كر دوتته وه، كه ئەمانه هه نديكيانن:

- سترانيت شاهي و ديلانا، سالي ۱۹۸۰.

- مه چ دقيت وان نه قيت.

- روميو و جوليت و چهند چيروكين دي.

- ترانه و پيکه نين ل جه م ميلله تان.

- چيروكين جيهاني هه ر دوانزه هه يف، وه رگيران.



له لاي راسته وه: نووسه ر و ليكولهر نه حمهد عه بدوللا زه رۆ. نووسه ر و رۆژنامه نووس ئيسماعيل بادي



بهره مہکانی نووسر ئەحمەد عەبدوللا زەرۆ

- پەخنەیا پراکتیکی و شەرۆقەکاری.
- سەیی هیژا، وەرگێران.
- چۆن پەیف و دووبارەکری.
- سەدان وتار و لیکۆلینەوہی لە پۆژنامە و گوشارە کوردییەکان
بلاوکردۆتەوہ.
- نووسەر و لیکۆلەر و پۆژنامەنووس ئەحمەد عەبدوللا زەرۆ وەکو
پۆژنامەنووسیکی بەتوانا و خاوەن ئەزموون و کاری ریکخراوہیی

ئەدەبىي و پۇشنىبىرىيەكان چەندىن چالاكىي بەرچاوى نواندووه
لهوانه:

- له سالى ۱۹۷۱ - ۱۹۷۲ يەكك بووه له دامەزرىنەرانى يەكيتىي
نوسەرانى كورد- لقى دھۆك، دوو خول جيگري سەرۆك و چوار
خوليش وهكو سەرۆكى ئەم لقه هەلبژيردراوه و تا سالى ۱۹۸۶.
- له سالى ۱۹۷۰ - ۱۹۷۵ ئەندامى كارگيرىي يەكيتىي مامۇستايانى كورد
- لقى دھۆك بووه.

- له سالى ۱۹۷۳ گوڤارى(پەوشەن)ى دەرچوواندووه كه سەر
بەپەرودەدى دھۆك بووه، چەندىن وتار و بەرھەمى خوڤى تيدا
بلاوكردۆتەوه.

- له سالى ۱۹۷۳ بەشدارى له يەكەمىن فيستيقالى شيعرى له دھۆك
كردووه، كه (۳۲) شاعير بەشداريان تيدا كردووه و چالاكيبهكانى
ئەو فيستيقاله بەپەخشى راستەوخو له لايەن راديوى كوردىي بەغدا
پەخشكراوه.

- له سالى ۱۹۷۴ ماوهيهك سەرنوسەرى گوڤارى مانگانەى(هيفى)بووه،
كه يەكيتىي مامۇستايانى كورد لقى دھۆك دەريدهكرد و (۷) ژمارەى
ليدەرچووه.

- سالى ۱۹۷۹ يەكەمىن ژمارەى گوڤارى(پەيف)ى دەرچوواندووه و تا
سالى ۱۹۸۶ بەردەوام بووه.

- له سالى ۱۹۸۹ له گەل ھەر يەك له شاعير و نوسەران(دكتور نافع
ئاكرهيبى، محەمەد سەليم سوارى، خاليد حوسين، موختار فايەق،
جەمال بەروارى)بەشدار بووه له دەرچوواندى گوڤارى(بزاڤ)
كه بەزمانى كوردى شيۆەزارى كرمانجى له بەغدا دەرەچوو و
توانيويانە(۵۶)ژمارەى ليدەرچوينن.

- خاوهنى يەكەمىن كتيبخانه بووه له دھۆك بەناوى كتيبخانهى(دھۆك)
كه تا سالى ۲۰۱۹ بەكراوهيبى ماوهتەوه.

- خاوهنى يەكەمىن چاپخانىيە لە دەھۆك كە بەشېك بووہ لە چاپخانى(مطبعة الهدف)كە خاوهنەكەى پياويكى موسلاوى بووہ بەناوى (عبدالباسط يونس).
- لە سالى ۱۹۷۸ بەشداريى كۆنگرەى پىنجەمى يەكيتىى نووسەرانى كوردى كردووہ كە لە بەغدا بەستراوہ.
- نووسەر و رۆژنامەنووس و ليكۆلەر ئەحمەد عەبدوللا زەرۆ ئىستا لە دەھۆك دەژىت، هيوای سەرکەوتنى بو دەخوازين.

سەرچاوهكان:

- ۱ - گوڤارى(مەتین ژمارە(۲۴۰) ى سالى ۲۰۲۳ لاپەرەكانى(۹۳- ۱۰۲) دیداریكى رۆژنامەوانى كە نووسەر و رۆژنامەنووس و ليكۆلەر مامۆستا ئىسماعیل بادی لەگەل نووسەر ئەحمەد عەبدوللا زەرۆ ئەنجامى داوہ.
- ۲ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



سه‌عید فه‌رۆژ

نوسه‌ر و رۆژنامه‌نووس و لیکۆله‌ر، میژوونووس و شاره‌زای دیالیکتی کوردی، مامۆستا سه‌عید فه‌رۆژ له باکووری کوردستان....

نوسه‌ر و لیکۆله‌ر سه‌عید فه‌رۆژ له سالی ۱۹۶۶ له گوندی (هۆپاکه‌)ی سه‌ر به‌قه‌زای پیرانی پارێزگای دیاربه‌کر له باکووری کوردستان له دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی له گونده‌که‌ی خۆیان ته‌واو کردووه، خویندنی ناوه‌ندی و ئاماده‌یی - به‌شی زانستی له ناو شاری دیاربه‌کر ته‌واو کردووه، سالی ۱۹۸۶ چووته به‌شی کیمیای زانکۆی دیجله‌ هه‌ر له دیاربه‌کر و، سالی ۱۹۹۱ به‌سه‌رکه‌وتوویی ته‌واوی کردووه، سالی ۱۹۹۲ وه‌کو مامۆستای کیمیا له شار و شارۆچکه‌کانی ده‌ورو به‌ری ئامه‌د ده‌سته‌به‌کار بووه، سالی ۲۰۱۱ له به‌شی ئه‌ده‌ب و زمانی کوردی له زانکۆی (ئارتوکلۆ Artuklu) له ماردین ده‌ستی به‌خویندن کردۆته‌وه و سالی ۲۰۱۴ بپوانامه‌ی ماسته‌ری به‌ده‌سته‌پێناوه، نامه‌ی ماسته‌ره‌که‌شی به‌ناو نیشانی (Gremere zazaki u Kurmanci) که لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی به‌راووردکردنه له نێوان رێزمانی (زازایی - زازاکی و کرمانجی)، ئه‌و چه‌ند سالی‌که له‌سه‌ر داخوازی خۆی خانه‌نشین بووه.

نوسه‌ر و لیکۆله‌ر و رۆژنامه‌نووس سه‌عید فه‌رۆژ نووسه‌ریکی زۆر



له لای راسته‌وه: نووسەر شاهین ئیلیان، نووسەر ره‌فیف سألج، نووسەر سعید قه‌رۆژ، نووسەر سدیق سألج، له سه‌ردانیکه نووسەر سعید قه‌رۆژ و شاهین ئیلیان بۆ بنکه‌ی ژین له سلیمانیه

چالاکه تا ئیستا زۆر لیکۆلینه‌وه و کتییی زانستی و ئه‌ده‌بی و زمانه‌وانی و فه‌ره‌نگ و میژووی شاعیران و که‌سایه‌تییه کورده‌کانی کۆتایی سه‌ده‌ی نۆزده‌یه‌م و سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌م نووسیوه‌ته‌وه، به‌شی زۆریشی وه‌کو کتیب به‌ شیوه‌زاری کرمانجی و (زازایی- زازاکی) به‌ پیتی لاتینی کوردی نووسیوه، چاپ و بلاویشی کردوونه‌ته‌وه، که ئه‌مه‌نه هه‌ندیکیانن:

- په‌رتوکی زارۆکا، له‌ سالی ۱۹۹۹ تا سالی ۲۰۰۱ شه‌ش به‌رگی چاپ و بلاوکردۆته‌وه، که بریتین له‌ (گرامه‌ر- ریزمان) و ئه‌لف و بیی کوردی بۆ مندالانی پۆلی یه‌که‌م تا پۆله‌کانی خویندنی ناوه‌ندی، چه‌ندین چیرۆکیش له‌خۆ ده‌گریت.

- فه‌ره‌نگی (قه‌ژنامه - Ferheng Vajname)، که کرمانجی، هه‌ورامی، دیملی (زازایی)، سه‌نه‌نده‌جییه.

- فه‌ره‌نگی (کرمانجی، دیملی) (کوردی زازایی)، تورکی، کرمانجی، له‌ چاپخانه‌ی دیدۆیان له‌ دیاربه‌کر سالی ۲۰۱۸ چاپکراوه.

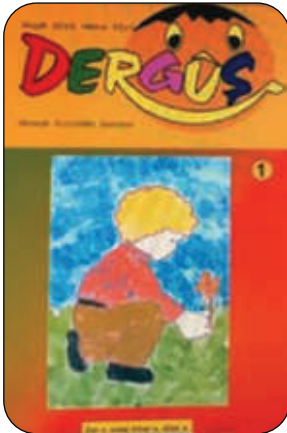
- میژووی کوشتنی سه‌عید ئالچی و دکتۆر شقان، چاپخانه‌ی بیر، دیاربه‌کر، سالی ۲۰۰۷.



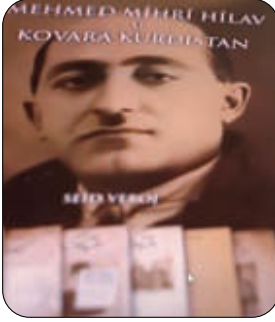
بەرھەممەکانی نووسەر و رۆژنامەنووس سەئید شەرۆژ

ئەزموون چەندین چالاکیی دیکەشی نواندوو لەوانە:

- لە ساڵی ۱۹۹۷ بە هاوکاریی هاوڕێییانی هەر یەک لە (محەمەد ئەمین ئاسان، مەلا عەبدولرەحمان موچەمان، قەنبەر سوپیان، واحید تارتیش) دەستیان کردوو بە چاپ و بلاوکردنەوەی گۆڤاری (وار)، کە گۆڤاریکی ئەدەبی و ڕۆشنبیری و زمان و میژوو و کەلتووور و کەله‌پوور و فۆلکلۆری کوردی بوو، بەزمانی کوردی و تورکی (۱۶) ژمارەى لێدەرچوو، تا لە ساڵی ۲۰۰۴ بەهۆی بلاوکردنەوەی لیکۆلینەوێهە ک دەربارەى بارودۆخ و دۆستی کەرکووک داخراوە.
- خاوەن و سەرپەرشتیاری گۆڤاری زارۆکان (دەرگوش) بوو، کە تەنها یەک ژمارەى لێدەرچوو.



- لە نەورۆزی ساڵی ۲۰۰۵ دەستی بە بلاوکردنەوەی گۆڤاری (بیرى - Bire) کردوو، ئەم گۆڤارەش (۱۲) ژمارەى لێدەرچوو و دواتر داخراوە.
- لە ساڵی ۲۰۱۱ هەو، گۆڤاری (بیر) بەشیوەى ئەلیکترۆنی بلاو دەکاتەو و تا ئێستاش هەر بەردەوامە.
- بۆ لیکۆلینەوێهە و چاوپێکەوتن و دیداری



رۆژنامه‌گه‌ری سه‌ردانی شاره‌کانی (هه‌ولێر، سلیمانی، که‌رکووک، دهۆک) ی له باشووری کوردستان کردووه، به‌شداریشی له چه‌ندین بۆنه و فیستیڤالی ئه‌ده‌بی و هونه‌ری هه‌ر له باشووری کوردستان کردووه، که دواتریشیان فیستیڤالی گۆڤاری (پامان) بووه له هه‌ولێر. بۆ نووسه‌ر و لیکۆله‌ر و رۆژنامه‌نووس سه‌عید فه‌رۆژ هه‌ر سه‌رکه‌وتوو و به‌رده‌وام بیت بۆ خزمه‌تی زمان و ئه‌ده‌ب و فه‌ره‌نگ و رۆژنامه‌گه‌ری کوردی.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - مالمپه‌ری ئه‌لیکترۆنی کتییی کوردی، له ۱ - ۱۰ - ۲۰۲۲.
- ۲ - هه‌ندی زانیاری له نووسه‌ر و رۆژنامه‌نووس و لیکۆله‌ر مامۆستا ئازاد عه‌بدولواحید وه‌رگیراوه.
- ۳ - سه‌نته‌ری زه‌هاوی بۆ لیکۆلینه‌وه‌ی فیکری، له ۲۷ - ۱ - ۲۰۲۲.
- ۴ - فیلمیکی دوکیومینتاری، Waar tv. به‌رنامه‌ی دیداری تایبه‌ت، ئاماده‌کردن و پینشکه‌شکردنی میدیاکار ئه‌حمه‌د جاسم، له ۲۰۲۲.
- ۵ - زانیاری و نووسینی خۆم.



فرات جهوهری

ئەو دەلیت: (سەردەمانیک لە باکووری کوردستان پەیف و زمانی کوردی لە تلیاک و حەشیشە قاچاگتر بوون)، بەلام من بەزمانی کوردی دەستم بەنووسین کرد، نووسەر و چیرۆکنووس و پۆماننووس، پۆژنامەنووس و وەرگێڕ فرات جهوهری لە باکووری کوردستان

نووسەر و پۆماننووس و وەرگێڕ فرات جهوهری لە قەزای (دێرک)ی سەر بە پارێزگای (مەردین) لە باکووری کوردستان لە خیزانیک کوردپەرور لە دایک بوو، خویندەکانی بە زمانی تورکی بوو، خویندن و نووسینیش بە زمانی کوردی قەدەغە بوو، بۆیە ئەو لە شوێنیکدا دەلیت: (سەردەمانیک پەیف و زمانی کوردی لە تلیاک و حەشیشە قاچاگتر بوون)، بەلام ئەو لەتەک شاعیر و نووسەرانی دیکە کورد بەنەینی دەستی بەنووسین بە زمانی کوردی کردوو، لە شوێنیک دیکە شەدا دەلیت: (کاتییک دەستم بەنووسینی شیعر کرد تینووسیکم هەبوو شیعرم تیدا دەنووسی، کاتییک سەربازەکان هەلیانده کوتا سەر ماله که مان تینووسه که م دەدا دایکم ئەویش لە باخەلی خۆی دەیشاردەو)، ئەو لە سەرەتای هەفتاکانی سەدە ی رابردوو چوو تە (نسیب) و لە سەرەتای هەشتاکانیش که بریاری داوه ولات بە جیبهیلیت هەموو شیعرەکانی خۆی لە بەر (ئەزبەر) کرد، تەنھا ناو نیشانهکانی لەسەر پارچە کاغەزیک نووسیوه و لە ژێر شالەکه حەشاری داوه و چوو تە سووریا.



له لای راستهوه: سنییم کس نووسەر فرات جهوهری، ئەوانی دیکه نهاسراون



له لای راستهوه: نهاسراوه، نووسەر و رۆماننووس فرات جهوهری، نهاسراوه

نووسەر و وهرگیڕ فرات جهوهری ماوهیهک له سووریا ماوهتهوه و، سههتای ههشتاکانی سهدهی رابردوو رووی له ولاتی سوید کردووه و زیاتر له (٤٠)ساله لهوئ دهژییت.

ئهو کاتهی گهیشتوته سوید ئامیریکی (تایپی) پهیدا کردووه و ههموو شیعرهکانی که (ئهزبهه)ی کردبوو به شیوهی کتیب چاپی کردووه و ئیدی دهستی بهنووسینی چیرۆک و رۆمان و وتاری رۆژنامهگههری و دواتر وهرگیڕان و لیکۆلینهوه و بابهتی ههههجوهری دیکه کردووه، ئهو تا ئیستا (٤٠)کتیپی له چیرۆک و رۆمان و کۆکردنهوهی ههموو ژمارهکانی

گۆقارى(هاوار)كه يهكه مین گۆقاره به زمانى كوردى شیوه زارى کرمانجى ده رچوو و وه رگپران به زمانه كانى كوردى، سویدی، توركى چاپ و بلاوكردۆته وه كه ئەمانه هه ندیكيانن:

- هه موو ژماره كانى گۆقارى(هاوار) له دوو به رگدا كۆكردۆته وه و له شام و چاپ و بلاوكردۆته وه.

- چه ند كۆمه له چپروككى كوردى به (۳) به رگ.

- (۵) پۆمان له وانه پۆمانه كانى(كوتايى پايز، من كه سيك ده كوژم، ليهى، انا اتالم، كانت ماریا ملاكا و چه ندانى ديكه ش).

- زياتر له (۲۰) شاكارى سویدی و زمانه كانى ديكه وه رگپراوته سه ر زمانى كوردى هه مووشى چاپ و بلاوكردۆته وه.

- چه ند كتيبيكيش ده رباره ی ليكۆلینه وه ی بابه تی ديكه نووسیوه.

- چه ند پۆمانىكى وه رگپردراونه ته سه ر زمانه كانى(سویدی، ئەلمانى، عه ره بى، توركى، فارسى).



له لای راسته وه: نووسه ر و وه رگپران فرات جه وه رى. نه ناسراوه

- چەند ھەلبەت ئار دەيەك لە رۆمانەكانى، كراونەتە فىلمى سىنەمايى بەزمانەكانى(سویدی، ئەلمانى، عەرەبى، توركى).
- رۆمانى(من كەسەيك دەكوژم)و ھەرگىر دراو ھتە سەر زمانى سویدی و دەنگدانەو ھەيەكى زۆرىشى ھەبوو ھە ئىو خوينەرانى سویدی.
- ھەكو رۆژنامە نووسىش لە سالى نۆھتەكانى سەدەى رابردوو بۆ ماو ھى(۱۰)سال بە بەردەوامى گۆڤارى ئەدەبى(نۆدەم) كە گۆڤارىكى و ھەرزى بوو ھە كاتى خۆى بە فۆرم و دىزاینىكى جوان ھە ولاتى سوید(۴۰) ژمارەى لى بلاوكر دۆتەو ھە و ھەر خۆشى خاوەنى دەزگای چاپ و بلاوكر دنەو ھى(نۆدەم) ھ.
- چەندىن سال سەرۆكى لىژنەى يانەى(قلم - Pen)بوو ھە ولاتى سوید.
- چەندىن وتارى ئەدەبى و رۆشنىبرى لە رۆژنامە و گۆڤارە كوردىيەكانى كوردستان(باشوور، باكور، رۆژھەلات، رۆژئاوا)بلاوكر دۆتەو ھ.
- ئەو ھەكو نووسەرىكى كوردپەروەر و نەتەو ھى پەيوەندى باشى لەگەل شاعىر و نووسەرانى ھەموو كوردستان(باشوور، باكور، رۆژھەلات، رۆژئاوا)ھەيە و سەردان و چالاكىشى ھەبوو ھەوانە:
- لە ۱۰ - ۱ - ۲۰۲۰ سەردانى بەشى زمانى كوردىيى زانكوۆى كوردستانى كردوو ھە شارى(سنە)ى رۆژھەلاتى كوردستان و بەرھەمەكانى خۆى پىشكەش بە خوينەرانى كورد كردوو ھ.
- لە ئىنستىتوتى كوردى لە قىننا كۆر و كۆبوونەو ھى گىراو ھە باسى



نووسەر و رۆماننووس فرات جەمورى لە دوو كاتى جىوازدا



بهره‌مه‌کانی نووسەر فرات جه‌وه‌ری

- بهره‌مه‌کانی خۆی کردوو و زیاتر له (١٠) بهره‌می خۆی تیدا خستۆته روو و دابه‌شیکردوو.
- له پانێلێکدا که ده‌زگای چاپ و په‌خشی (ئاقیستا) له هۆلی وه‌قفی ئیسماعیل بێشکچی له ئەسته‌نبوول به‌ستراوه، ئەو ئاماده‌ بووه و باسی ئەزمونی خۆی کردوو که چۆن به‌زمانی کوردی ده‌ستی به‌نووسین کردوو.
- له ٤ - ٣ - ٢٠٢٠ له لایهن وه‌زاره‌تی پۆشنییری و لاوانی هه‌ریمی کوردستان خه‌لات و پیزلینانی بۆ کراوه.
- بۆ نووسەر و پۆمانووس و وه‌رگیڕ فرات جه‌وه‌ری هه‌ر سه‌رکه‌وتوو به‌رده‌وام له نووسینه‌ پوخت و سوودبه‌خشه‌کانت.

سه‌رچاوه‌کان:

- ١ - مالپه‌ری ئەلیکترۆنی (نیل و فرات)، نووسینێک به‌زمانی عه‌ره‌بی (الحشرة المجهولة: قصص كردية معاصرة لفرات جورى)، له ١٧ - ٢ - ٢٠٢١.
- ٢ - پوودا و نیت، نووسەر و وه‌رگیڕ فرات جه‌وه‌ری خه‌لاتکرا.
- ٣ - مالپه‌ری کوردستان ٢٤، نووسینێک له ٤ - ٣ - ٢٠٢٠.
- ٤ - مالپه‌ری ئەنجومه‌نی زانستی خویندکاریی زمان و وێژهی کوردی زانکۆی کوردستان له سنه، له ١٠ - ١٠ - ٢٠٢٠.
- ٥ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



که‌ریمی عه‌له‌که

پیاویکی (کریستیان - مه‌سیح‌ی، بازرگانیکی میهره‌بان و خیرخواز و پشت و په‌نای هه‌ژاران و لیکه‌وماوان، ره‌وانشاد عه‌بدولکه‌ریم ئەلیاس ناسراو به که‌ریمی عه‌له‌که یان (که‌ریمی ئەله‌که)....

ناوی ته‌واوی (عه‌بدولکه‌ریم ئەلیاس پۆلس ئیبراهیم)ه، له شاری سلیمانی و هه‌موو کوردستان به (که‌ریمی عه‌له‌که یان که‌ریمی ئەله‌که) ناسراوه، له سالی ۱۸۶۷ له شاری سلیمانی شاری هه‌لمه‌ت و قوربانی، شاری پۆشنییران و خیرخوازن و کوردپه‌روه‌ران له دایک بووه، ئەوان له بنچینه‌دا خه‌لکی گوندی (هه‌رمۆته‌ی کۆیه‌ن، باوکی عه‌بدولکه‌ریم که‌ ناوی ئەلیاس بووه بازرگانیکی خیرخواز و به‌ناوبانگ بووه، بازرگانیتی له‌گه‌ل شاره‌کانی (سلیمانی و سنه) کردووه، له‌گه‌ل کچیکی کریستیانی خه‌لکی سنه به‌ناوی (مریهم) هاوسه‌رگیری کردووه، له سالی ۱۸۶۲ بو ئاسانکردن و فراوانکردنی بازرگانیتییه‌که‌ی چوووته شاری سلیمانی و له گه‌ره‌کی (گوێژه) نیشته‌جیبووه، ئەو خاوه‌نی دوو کچ و چوار کوپ بووه به‌ناوه‌کانی (باربارا، خانم، عه‌بدولکه‌ریم، رزوقی، عه‌بدولپه‌رحیم، فره‌نسیس).



دکتور تمها رسوول له تەك په بیکه ری که ریمی عه له که

په وانشاد ئه لياس له شاری سلیمانی به رده وام بووه له بازرگانیتیی خوی له گه ل شاره کانی (سنه، بانه، به غدا، مووسل و شام) یارمه تیی بازرگانه جووله که و موسلمانه کانیشی داوه، له سالی ۱۸۹۸-۱۹۰۲) یه که م کلیسه ی کلدانی له شاری سلیمانی دروستکردووه، پاش کوچی دوايیکردنی له سالی ۱۹۰۲، عه بدولکه ریمی کوری کاری بازرگانیتیه که ی گرتوته ئه ستو و زوریش سه رسام بووه به باوکی و کاره خیرخوازییه کانی.

په وانشاد که ریمی عه له که له یه کانی له گه شته بازرگانیه کانی له شاری (سنه) چاوی به کچیک به ناوی (فریده یه لدا شه ماس) ده که ویت و دواتر هاوسه رگیری له گه لدا ده کات دهنه خاوه نی سی کور و دوو کچ به ناوه کانی (شاکر، مه لیک، سفوری، به هیه، زه کیه).

که ریمی عه له که یه کیک بووه له که سایه تیه به ناوبانگ و نیشتمانپه روه و کومه لایه تیه کانی شاری سلیمانی و کوردستان، که پشت و په نای هه ژار و لیکه و ماوانی شاری سلیمانی و ده ور به ری بووه، له سالانی ۱۹۱۶-

۱۹۱۷ دانیشتوانی ناوچه که له ئەنجامی جهنگی یه که می جیهانی تووشی نه بوونی و قاتوقری بوون، ئەو وهکو مرۆفیتیکی به خشنده و خیرخواز دهیان خیزانی له مردن رزگار کردوو، به وهش میژووویهکی پر له شانازی و سهروهی بۆ خۆی و بنه ماله که ی تومار کردوو.

که ریمی عه له که که سیکی زیرهک و وریا و دووربین بووه، خویندنی ته و او کردوو و یاساشی خویندوو، ماوه یه کیش له دادگای سلیمانی وهکو بهرپرسی دارایی و کیشی بازرگانان کاری کردوو، جگه له زمانی دایک، زمانه کانی کوردی و عهره بی و فارسی و تورکی و کلدانی و ئینگلیزی شی به باشی زانیوه.

له کاتی مردنی ئەلیاسی باوکی، مهلیکی کوردستان (شیخ مهحمودی نه مر) چوو ته پرسه که ی باوکی و، به مهش ئاشنایه تی له گه ل شیخ پهیدا کردوو و بوو ته جیگای ریز و متمانه ی مهلیکی کوردستان (شیخ مهحمودی نه مر)، هه ر بویه ش که له ۱۰ ی تشرینی یه که می سالی ۱۹۲۲ کابینه ی حکومه تی پیکهیناوه، که ریمی عه له که ی کردوو به وهزیری دارایی، له و رینگه یه شه وه ئەم پیاوه خزمه تیکی زۆری به حکومه ت و خه لک کردوو و سیستمه میکی ئیداری پیشکه و توانه ی پهیره و کردوو و، به شی زۆری



له لای راسته وه: نووسهر و لیکۆلهر دکتۆر هاوژین سلیمه. میدیاکار عه بدولر حه مان نه بو بهر

به‌لگه و دوکیۆمینه‌ته‌کانی کاری وه‌زاره‌ته‌که‌ی تۆمار و ئه‌رشیفکردوووه و پاراستووویه‌تی، هه‌تا سالانی هه‌شتاکانی سه‌ده‌ی رابردوو پارێزراو بوون، به‌لام دیاره پاش هه‌شتاکانی به‌شیکی زۆری لیفه‌وتاوه.

دوای تیکچوونی حکومه‌ته‌که‌ی شیخ مه‌حموود، ده‌سته‌سه‌ر ده‌کریت و په‌وانه‌ی شاری که‌رکووی ده‌که‌ن، له‌ویشه‌وه بو شاری به‌غدا، له‌ پۆژی ۲۵ی کانوونی دووه‌می ۱۹۴۸ له شاری به‌غدا کۆچی دوایی کردوووه و، له‌ گۆرستانی کاسۆلیکی هه‌ر له شاری به‌غدا به‌خاک سپێردراوه په‌وانی شاد و ئارام بیت.

که‌ریمی عه‌له‌که سه‌ره‌پای کاره خێرخوازییه‌کانی چه‌ندین هه‌لوێستی نیشتمانپه‌روه‌ری هه‌بووه له‌وانه:

- له‌ سالی ۱۹۲۲ ئه‌و کاته‌ی مه‌لیک مه‌حموود داوای کردوووه که‌ لیوای که‌رکووک بخریته سه‌ر نه‌خشه‌ی کوردستان، دیاره ئینگلیزه‌کان نارازی بووینه و، هه‌په‌شه‌ی بۆردمانکردنی شاری سلیمانی- یان کردوووه، چه‌ند نیشتمانپه‌روه‌ریکی کورد و شاری سلیمانی له‌وانه (که‌ریمی عه‌له‌که، شیخ قادری حه‌فید، ئه‌حمه‌د به‌گی فه‌تاح به‌گ، حاجی مسته‌فا پاشا،



نووسهر و لیکۆنهر شاخه‌وان سدیق لێپرسراوی دامه‌زراوه‌ی که‌ریمی عه‌له‌که



كهریمی عملهكه و خیزان و نهوكانی

شیخ عهبدولكه ریمی قادر كه رههه) دهچنه شاری كه ركوك و، لهوی داوای چاوپیکه وتن له گهل كونسولی ئینگلیز له بهغدا دهكهه، كه ریمی عهلهكه چونكه زمانزان بووه له جیاتی وهفدهكه هه مووی مهسهلهكهی بو كونسولی ئینگلیز روونكر دۆته وه و چاویشی به مهلیك فهیسهلی یه كه م كه وتوووه.



- له کاتی نهفی کردنی (شیخ مهحموودی ههفید) بو هیندستان، خیزانه كه یان ماوهیهك ئاوارهی رۆژه لاتی كوردستان بووینه، دواتر هاتوونه ته وه سه ر سنوری ئیران و كوردستان، كه ریمی عهلهكه سه ر دانی كردوون و، پارهیهکی باشی وه كو یارمه تی بو بردوون، وتووویه تی: ئه مه ئه مانه تی شیخه لای منی داناوه، دواتر كه شیخ هاتۆته وه،

رہوانشاد ئایشہ خانی ہاوسہری بوی گپراوتہوہ، شیخ وتوویہتی من
 ہیچ پارہم لای کہریمی عہلہکہ دانہناوہ۔
 - لہو کاتہی کونسولی پروسیا ہاتوتہ سلیمانی و ویستوویہتی چاوی بہ
 کہریمی عہلہکہ بکہویت، بہلام ئہو وتوویہتی: چی لہ من دہویت من
 نامہویت بیبیم۔



پہیکری کہریمی عہلہکہ



رہوانشاد کہریمی عہلہکہ





له لای راستهوه: نووسەر و میژوونووس مامۆستا سەرمەد لەتێف حەفید
(یەکیکە له نەههکانی شیخ مەحموودی حەفید) شیخ مەحموودی حەفید

- له کاتی شەرەکهی دەر بهندی بازیان و دەستگیرکردنی شیخ، ئەو شاری سلیمانی به جینه هیشتوو، که مالی شیخ له لایەن سەربازانی ئینگلیز تالانکراوه، ئەو هەموو کەل و پەلهکانی ماله‌کهی کپیوه‌تەوه و له شوینی خۆی دایناوه‌تەوه.
 - له کاتی قاتوقورپییه‌کهی سالانی جهنگی یه‌که‌می جیهانی له ئاشه‌کهی خۆی، که ناوی (ئاشی گاوران) بووه، گه‌نمی هاریوه و دابه‌شی سەر هه‌ژار و بیده‌رامه‌ته‌کانی کردوو.
 - ئەو کاتانه‌ی که مزگه‌وته‌کانی سلیمانی بی‌ئاو بووبن، ئەو له کارپزه‌که‌ی خۆی که به‌ناوی کارپزی (حاجی عه‌باس) بووه ئاوی بۆ مزگه‌وته‌کان ناردوو، و، چه‌ندین هه‌لۆیستی دیکه‌شی هه‌بووه.
 - هاوکاریی زۆری ئەو قوتابییه هه‌ژاره کوردانه‌ی کردوو که له ئەسته‌نبوول خویندوو یانه بۆ ئەوه‌ی خویندنه‌کیان ته‌واو بکه‌ن و بگه‌رینه‌وه، و، خزمه‌تی شاری سلیمانی و کوردستان بکه‌ن.
 - مووچه‌ی مانگانه‌ی بۆ خه‌لکی هه‌ژار و بیده‌رامه‌ت بریوه‌تەوه تا بتوانن پێی بژین.
- هه‌ریه‌ک له نووسەر و میژوونووس و لیکۆلەر (سەرمەد لەتێف حەفید،



خانووەكەى كەریمى عەلەكە لە شارى سلیمانى

دکتۆر هاوژین سلێوه، شاخهوان سدیق) له نووسینهکانیادا باسی میهرهبانى و ههلوێستهکانى کهریمی عهلهکهیان کردوو.ه.

ئێستاش پاش (٧٠) سال له کوچى دوایی ئهم پیاوه، پیاویکی نیشتمانیهروه و سهرمایه‌داریکی نیشتمانی، به‌پێز دکتۆر (ته‌ها ره‌سوول) دامه‌زراوه‌یه‌کی خێرخوازی و پۆشنبیری و کولتووری له شارى سلیمانى به‌ناوى دامه‌زراوه‌ی کهریمی عهلهکه دامه‌زراندوو، ئه‌و هیوا و ئاواتی ئه‌وه‌یه ئه‌و خه‌ونه‌ی که (عه‌له‌که) له پیناوی دا ژیا و مرد، بیهینیتیه‌دئ.

سه‌بارهت به کهریمی عهلهکه، پرۆفیسۆر دکتۆر عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سوول ده‌لێت: (کهریمی ئه‌له‌که له بنه‌چه‌دا خه‌لکی گوندی (هه‌رمۆته)یه، له سلیمانی ناوبانگی گه‌وره‌ی هه‌بووه، خه‌لکی سلیمانی به‌باوکیان وتوو (خواجه کهریم)یه‌کیک بووه له ده‌وله‌مه‌نده‌کانی سلیمانی له جه‌نگی یه‌که‌می جیهانیادا که برسێیه‌تی بوو، ده‌لێن چی پاره‌ی هه‌بووه داویه‌تی به ئارد و برنج و ناردووویه‌تی بۆ ماله‌ هه‌ژاره‌کان و به‌سه‌ریانی دابه‌شکردوو...هتد).

ئەو شەقامەى خانووەكەى كەرىمى عەلەكەى تىدايە، بەناوى ئەو كراوە،
هەر لەسەرى شەقامەكەش قوتابخانەيەكى سەرەتايى بەناوى كەرىمى
عەلەكە كراوە، لە سالى ۱۹۷۰- ۱۹۷۱ ئەكادىمىيەكى بازرگانى لە شارى
سلىمانى بەناوى(ئەكادىمىيەى بازرگانى كەرىمى عەلەكە) كراوەتەو.
لە شارى سلىمانى و لە گوندى هەرمۆتەى كۆيە، دوو پەيكەر بۆ كەرىمى
عەلەكە دانراوە.

سەرچاوەكان:

- ۱ - نووسىنىكى نووسەر و لىكۆلەر شاخەوان سىدىق، كە شاعىر و نووسەر
ئەمىن محەمەد لە سلىمانى بۆى نار دووم، سوپاسى دەكەم.
- ۲ - كىتیبى مېژووى هەرمۆتە، لە نووسىنى دكتور هاوژىن سلىوھ.
- ۳ - نووسىنىكى نووسەر(بدرى نوئىل يوسف)بە زمانى عەرەبى، دكتور
هاوژىن سلىوھ كردوويەتى بەكوردى و، نووسەر و لىكۆلەر فازل
شەورۆ پىداچوونەوھى بۆ كردووه، دكتور هاوژىن سلىوھ لەسەر
داخووزى من لە گەل چەند وىئەيەك بۆى نار دووم، سوپاسى دەكەم.
- ۴ - فىلمىكى دوكمىنتارىيى كەنالى تەلەفزيونى KNN، بەرنامەى جىپەنجەى
مېژوو، ئامادەكردن و پىشكەشكردنى مېدياكار عەبدولرەحمان ئەبوبەكر.
- ۵ - كوردپىديا.
- ۶ - ئامادەكردن و نووسىنى خۆم.



جاسم جلیل

ناوی ته‌واوی (جاسم کورپی جهلیل کورپی ئۆسی)یه، له ۲۵ ئابی ساڵی ۱۹۰۸ له گوندی (قزل قولی) ناوچهی قارس له باکووری کوردستان له خانهداره‌یه‌کی کوردی ئیزیدی له دایکبووه، له ئەنجامی کۆتایی هاتنی جهنگی یه‌که‌می جیهان و شکانی سوپای عوسمانی، سه‌ربازه شوڤینییه‌کانی تورک هیرشیان کردۆته سه‌ر ئه‌و ناوچه‌یه‌ی که کورد و ئاشوورییه‌کانی تیدا ژیاوه، ئەوانیش هه‌لاتوون، به‌پێی هه‌ندی سه‌رچاوه بئه‌ماله‌که‌ی جاسم جهلیل زیاتر له (۵۰) که‌س بووینه ته‌نیا جاسم جهلیل و (پوور- پلک) یکی پزگار بووینه، سه‌ره‌تا جاسم جهلیل له قه‌راغ رووباری (ئاو‌په‌ش) له نزیک (ئه‌له‌گه‌ز) گه‌رساوه‌ته‌وه، له ساڵی ۱۹۱۹ چوو‌ته‌ ئه‌و (هه‌تیوخانه‌یه‌ی که ئه‌مریکیه‌کان له شاری (ئه‌لیکساندرا پۆل) کردبوویانه‌وه و له‌وئ ماوه‌ته‌وه، هه‌ر هه‌مان ساڵ چوو‌ته‌ به‌ر خویندن له قوتابخانه‌ی هه‌تیوخانه‌که، له ساڵی ۱۹۲۳ هه‌تیوخانه‌که گواستراوه‌ته‌وه شاری (ستپانه‌قان)، جاسم جهلیل ساڵی ۱۹۲۵ خویندنی سه‌ره‌تایی له‌وئ ته‌واوکردووه، پاشان وه‌کو شاگردی میکانیکی کاره‌با ده‌ستی به‌کار کردووه، له ساڵی ۱۹۲۶ رووی له شاری (یه‌ریقان) کردووه و، به‌رده‌وام بووه له کاره‌که‌ی به‌مه‌ش له (حیزبی شیوعی- پارتی کۆمۆنست) ی شوڤیه‌ت نزیک بۆته‌وه، بۆیه ئەوانیش له ساڵی ۱۹۲۷ تا ساڵی ۱۹۳۰ بۆ خویندن له به‌شی پرۆپاگانده‌ی حیزبی



له لای راستهوه: شاعیر و نووسەر جاسم جلیل، نووسەر و لیکۆلەر دکتۆر جمشید حیدری

شیوعی ناردووینانه ته شاری (باکو)، چند مانگیکیش چووته شاری تفلیس لهوئ تهواوی کردوو.

شاعیر و زمانزان و فه رههنگساز و میژوونوس جاسم جلیل له سالی ۱۹۳۱ گهراوه ته وه یه ریفان و ماوهیه کی کهم بووه ته لیپرسراوی قوتابخانه ی کوردی، له سالی ۱۹۳۲ رووی له بواری هونهری تهکنیکی چاپه مهنی کردوو، له سالانی ۱۹۳۸- ۱۹۴۱ بووه ته قوتابی له پهیمانگای مامۆستایان له یه ریفان، هه ره له گه له دهستی کردنی جهنگی دووه می جیهان وازی له خویندن هیناوه و وه کو کارمه ندیکی تهکنیکی له چاپخانه ی زانکۆی یه ریفان دامه زراوه، پاشان له سالی ۱۹۵۳ ماوهیه کیش له دادگا کاری کردوو، له سالی ۱۹۵۴ هه ره له گه له کردنه وه ی به شی کوردی له رادیۆی (ئه رمنستان- یه ریفان) بووه ته به رپرسی به شی مۆسیقا و گۆرانی و فۆلکلۆر، له به ره ئه وه ی بلویرژهنیکی به تواناش بووه له گه له تیپی مۆسیقای ئه و کاتی رادیۆی یه ریفان بلویری ژهنیوه، ماوهیه کیش مامۆستای زمانی کوردی بووه له قوتابخانه ی تایبه تی سوپای رووسیا.

شاعیر و میژوونوس و فۆلکلۆرناس جاسم جلیل هه ره له مندالییه وه

- وهكو هونهرمه‌ند زياتر له (۷۰۰)گۆرانی و ئاوازی كوردی كرمانجی له رادیۆی یه‌ریقان تۆماركردوه.
- چه‌ندین چالاكیی دیکه‌شی هه‌بووه له‌وانه:
- رۆلێكی به‌رچاوی هه‌بووه له په‌ره‌پێدانی به‌شی هونه‌ریی رادیۆی كوردیی یه‌ریقان.
- له‌ ساڵی ۱۹۶۳ه‌وه، ئەندمی یه‌كیتی نووسه‌رانی سوڤیه‌ت بووه.
- وهكو نوینه‌ری نووسه‌رانی كورد به‌شدارى له كۆنفراس و كۆنگره‌كانی كوردناسی له مۆسكۆ و ئەرمه‌نستان كردوه.
- جاسمى جهلێل خاوه‌نى دوو كۆر و كچێك بووه به‌ناوه‌كانی(ئۆردیخان، جهلێلی، جه‌میله)كه هه‌ر سێكیان له بواری میژوو و زمان و فۆلكلۆری كوردی به‌ره‌می به‌رچاویان هه‌یه.
- جاسمى جهلێل له رۆژی ۲۴ ئابی ساڵی ۱۹۹۸ له شاری یه‌ریقان كۆچی دوايی كردوه، په‌وانی شاد و ئارام و ئاسوده بێت.
- نموونه‌ی به‌ره‌می شاعیر جاسمى جهلێل، پارچه هۆنراوه‌ی:



له‌ ریزی پێشه‌وه: جاسمى جهلێل، خاتوو هاوسه‌ره‌كه‌ی، خاتوو جه‌میله جهلێل، ریزی دووه‌م: ئۆردیخان جهلێل، نه‌ناسراوه، جهلێلی جهلێل



لە لای چەپەوە: شاعیر جاسمەت جەلیل، خاتوو فیرا هاگۆبیان ھونەرمەند و گۆرانبیژی میلی ئەرمەنی، بەریز ھۆفانیس بادالیان ئەکتەر و گۆرانبیژی میلی ئەرمەنی، منداڵەکە نەناسراوە، وێنەکە ساڵی ۱۹۶۱ لە رادیۆ یەریفان گیراوە

(حوببا شفا)

شفاى جاھل پۆحى تە نازک
 پۆحى تە نازک وەک زارۆک بێچک
 پۆحى تە ھەقال، بۆى جەو کانیاھە
 پۆحى تە خوسیا کولیلک، کارزیاھە.

شفاى جاھل، زانم پۆحى تە
 زمانى ەمەر، تەببەتئى زانە
 لئى وەختا ئەزم، ئەزم ل رەخ تە
 دببى کلېتم ئەز بۆى زارى تە

ئو تو بەند دبی زمان لا لۆمە



له لای راستموه: خاتوو جمیله جهلیل، شاعیر جاسمن جهلیل، وینکهه سالی ۱۹۶۰ له شاری بهریشان گیراوه

بلی فه عم دکهم ئەز ژ پوچی ته
به لای. کیم دبهیم خه بهری ته دوور
هه زنا فکراته، به حرا بی بوو حوور

زانم بلووره، بلووره زاری ته
سه ر وی دلین تلی پیچی یی ته
سهوت و مهقام لی دینه کانی
حوببا ته ئوکیان، ئوکیانه ئەینی
لی وهختا من راتوو خه بهری ددی
لیقی ته نازک، ناز درجفن
وهختا بلووری تو کو هه لددی
حووب، سهوت و مهقام چه مکی دکیشن

خوو ناقل سه ر گول و سو سه نا
ب ئەقینتیا ئەو واند دنچه
که ری په ز مووتاج مینا ئەقینا
چیری بیردکه، دوور ته دجقه

تەنى مرازەك دلى مندانه
خازى ببووما بلوورا دەستانه
حويب و ئەڤىنتيا دلى تەدانه
من نجاندا ناب وان تلى ته

وى چاخى ئەزى نەمر بمىنم
بى منەت، بژىم مينا تەيرەوا
كوو سەر لىقى ته تمى بلوورىم
ئو بىم كانيا سەوت و مەقاما.

سەرچاوهكان:

- ۱ - كوردپىتيا.
- ۲ - ويكيبىديا - ئىنسكلۇپىدياى ئازاد.
- ۳ - مېژووى ئەدەبى كوردى دكتور مارق خەزىنەدار، بەرگى حەوتەم لاپەرە ۹۱ - ۹۷.
- ۴ - چەند لاپەرەيەك لە مېژووى گەلى كورد، دكتور كەمال مەزەهر، مالىپەرى فەيسبووكى Avan Faris Jaff، لە ۳ - ۸ - ۲۰۲۰.
- ۵ - مالىپەرى ئىزىدى ۲۴، Ezidi، فلمىكى دوكمىنتارى لە ۲۳ - ۱۲ - ۲۰۲۰، ئامادەکردنى ميدياكار مەروان جاسم.
- ۶ - مالىپەرى ئەلىكترۆنىي زانىارى، نووسىنىكى سروشت ناجى، لە ۱۰ - ۶ - ۲۰۲۲.
- ۷ - مالىپەرى مېژووى ئىزىدىا- تارىخ الايزىدىة، گوشەى ناوداران، فىلمىكى دوكمىنتارى لە ۲۰ - ۲ - ۲۰۲۰.
- ۸ - مالىپەرى ئەلىكترۆنىي Kurdzanst، لە لايەن گەزەنگ، لە ۱۷ - ۳ - ۲۰۱۹.
- ۹ - مالىپەرى فەيسبووكى Photofantasy- art، هونەرمەند رىبوار خالىد، لە ۱۶ - ۹ - ۲۰۱۹.
- ۱۰ - زانىارى و نووسىنى خۆم.



خالیدی حیسامی (هیدی)

شاعیری ناسراو و خه باتگپری کورد ره وانشاد خالیدی حیسامی (هیدی) له رۆژه لاتى کوردستان...

ناوی ته وای (خالید کورپی حه مه ئاغای موکری) یه، له ناوهندی ئه ده بی و رۆشنییری و خه لکدا به (هیدی) ی شاعیر ناسراوه، له سالی ۱۹۲۷ له گوندی (شیخالی) نیوان شاری مه اباد و بۆکان له خانه واده یه کی کورد په روه له دایکبووه، هه ر له مندالییه وه باوکی مامۆستای تایبه تی بۆ گرتووه بۆ ئه وه ی فیری خویندنی قورئانی پیرۆز و خویندنه وه و نووسینی بکات، به لام ئه و نه یویستووه بیته مه لا هه ر



هیدی شاعیر به جادیلی

ئه وه نده ی خویندووه که به ته وای بخوینیته وه و بنووسیت، له سالی ۱۹۴۱ که کۆمه له ی ژیا نه وه ی کوردستان (ژ.ک) دامه زراوه، هه مان سالی سوپای سووری روه سی (سوڤیه تی جارن) به هوی جهنگی یه که می جیهانییه وه هاتو نه ته ئازربایجان و کوردستانی ئیران، ئه ویش له ریگی باوکییه وه له سیاسهت و کۆمه له ی (ژ.ک) نزیک بۆته وه و به شداری له به شی زوری رووداوه کان تا رووخانی کۆماری کوردستان (مه اباد) سالی ۱۹۴۶



له لای راستهوه: هیمن موکریانیی شاعیر، ههژار موکریانیی شاعیر،
فایهق ساواش(دکتۆر شیار)، هیئیدی شاعیر

کردوو، چه نیدین جاریش ههولێ گرتنیان داوه، بهلام ئه و رایکردوو و
چووته ناو چیاکان و خوێ رزگار کردوو.

شاعیر خالیدی حیسامی سالی ۱۹۴۵ بو یه کهمین جار له کوماری
مههاباد ئاشنایهتی له گهه له سهرکردهی کورد، نهمر مهلا مستهفای بارزانی
پهیدا کردوو، له په نجاکانی سه دهی رابردوو له شاری مههاباد ژیاوه و
هاتوچوێ شاری ته ورزیشی کردوو، کهم و زوریش ئاگادار و به شداری
له بزوتنه وه چه کردارییه نهینییهکانی رۆژههلاتی کوردستانی کردوو.

شاعیر خالیدی حیسامی (هیدی) له دواي به رپابوونی شوپشی ئه یلوولی
سالی ۱۹۶۱، پووی له باشووری کوردستان کردوو و بوته پيشمه رگه ی
کوردستان و بو جاری دووهمیش چاوی به نهمر مهلا مستهفای بارزانی
کهوتوو، وهکو پيشمه رگه یه که له ناوچهکانی (رانیه، سهنگه سه ر، قه لادزی)
له خه باتکردن به ردهوام بووه، له کاتی وتووێژه که ی نیوان سه رکرده یه تی
شوپش و حکومه ته که ی عه بدولرپه حمان عارف، هیدی شاعیر ماوه یه که
بووه ته قایمقامی قه لادزی و دواتر گواستراوه ته وه رانیه، ماوه یه کیش له
رادیوی دهنگی کوردستان کاری کردوو، دواتر له ناوچه ی باله کایه تی له

پۆژنامەى خەبات و چاپخانه‌كه‌ى كارى كردوو.

پاش رېككه‌وتننامەى ۱۱ى ئادارى سالى ۱۹۷۰ چووته شارى به‌غدا، له‌وئيش له‌ گه‌ل دكتۆر حه‌سه‌ن حيسامى برائى كه‌ له‌ ئەلمانىاو هاتۆته به‌غدا، چووته ولاتى ئەلمانىا و ماوه‌ى دوو مانگىك ماوه‌ته‌وه، له‌وئيشه‌وه پووئى له‌ ولاتى سوئيد كردوو، و ماوه‌يه‌كيش له‌وئى ماوه‌ته‌وه، و سالى ۱۹۷۵ چۆته‌وه پۆژه‌ه‌لاتى كوردستان، ماوه‌يه‌كى كه‌م له‌ به‌شى كوردىي پادىۆى تاران كارى كردوو و دواتر به‌جىه‌ئيشتوو.

هيدىي شاعير هه‌ر له‌گه‌ل ده‌ستپيكرده‌وه‌ى شو‌رش له‌ باشوورى كوردستان په‌يوه‌ندى به‌ شو‌رش كردۆته‌وه و هاتۆته‌وه باشوورى كوردستان و، به‌شدارىي خه‌باتى گه‌لى كوردستانى كردوو.

شاعير خاليد حيسامى سه‌ره‌تا بو‌ ئه‌وه‌ى نه‌خويندوو كه‌ كارىكى پييكات، چونكه‌ ئه‌وان ئاغاي گونده‌كه‌ى خويان بوونه و مال و داهاتىكى زۆريان هه‌بووه، هه‌ر بو‌يه ئه‌وه‌نده‌ى خويندوو كه‌ بنووسيت و بخوينتته‌وه، خاليد حيسامى شاعيرى سه‌رده‌مى كۆمارى مه‌هاباد بووه و هاوكات له‌گه‌ل هه‌ژار و هيمن ده‌ستى به‌ شيعر نووسين كردوو، و، شيوازى تايبه‌ت به‌



له‌ لای راسته‌وه: هيمن موكرىانىي شاعير، حاجى برائيم، هيدىي شاعير

خۆیشی هه‌بووه و، ده‌توانین بڵیین زۆر به‌ی شیعره کوردایه‌تییه‌کانی به
ئه‌ده‌بیاتی (مقاومه- به‌رگری) هه‌ژمار ده‌کریت.

ئه‌و له‌ ته‌مه‌نی (۱۵- ۱۶) ساڵیدا ده‌ستی به‌شعیر نووسین کردووه، شیعری
قه‌سیده، پینجینه، شه‌شینه و چوارخشته‌کی هه‌یه، به‌شی زۆری شیعره‌کانی
له‌سه‌ر کیش و سه‌روای خۆمالی کوردییه، شیعری له‌سه‌ر به‌هره‌کانی
شیعری (هه‌زه‌ج و په‌مه‌ل) نووسیوه، زۆریش له‌ شیعره‌کانی پارچه‌غه‌زله‌ی
کورتن، له‌ ناوه‌پۆکیشدا دلداری و خوشه‌ویستی و نیشتمانپه‌روه‌ری و
کوردایه‌تین، له‌ وه‌سفکردنی سروشتی کوردستان زۆر داھینه‌ر بووه،
شیعری ستایش و شانازی کردنیشی نووسیوه، ئه‌و کۆمه‌لیک به‌ره‌می
شیعری چاپکراوی هه‌یه که ئه‌مانه‌ن:

- کاروانی خه‌یال، به‌شیک له‌ هه‌لبه‌سته‌کانی هیدی شاعیر، چاپی یه‌که‌م
ورمی، چاپخانه‌ی سه‌لاحه‌دینی ئه‌یووبی، ۱۹۸۵.

- ئاوینه‌ شکاو یان بیره‌وه‌ری هیدی، ژياننامه‌ی شاعیر به‌ قه‌له‌می خۆی،
چاپی یه‌که‌م، هه‌ولێر، ده‌زگای په‌خش و بلاوکراوه‌ی ئاراس، ۲۰۰۴.

کاروانی خه‌یال و ئاوینه‌ شکاو، شاعر و بیره‌وه‌ری هیدی، چاپی یه‌که‌م،
هه‌ولێر ۲۰۱۶.



له‌ لای راسته‌وه: هیدی شاعیر، نه‌ناسراوه



له لای راستهوه: شاعیر و نووسەر کهریمه حیسامه. شاعیر خالیدی حیسامه(هیدی)

- له په نجاکانی سهدهی رابردوودا چه ندین به رهه می له شیعر به ناسناوی(شیواو) له پوژنامه و گوڤارهکانی پوژه لاتی کوردستان بلاو کردوته وه.

له سالی ۲۰۰۸ وه زارهتی رۆشنیری هه ریمی کوردستان به ئاماده بوونی نووسەر و پۆشنیریانی شاری هه ولیر و دهوروبه ری کۆرپکی خه لات و پیزلینانیان بو شاعیر هیدی ساز کردوه.

هیدی شاعیر پاش راپه پینی سالی ۱۹۹۱هوه، له هه ولیر ده ژیا، له پوژی پینچ شه ممه ریکه وتی ۲۷ - ۱۰ - ۲۰۱۶ له شاری هه ولیر کۆچی دوایی کردوه و، تهرمه که ی له گۆرستانی(پیرمام) به خاکی نیشتمان سپیردراوه، روحی پاکی شاد و ئارام و ئاسووده بیت.



نمونه‌یه‌کی شیعری کوردایه‌تیی شاعیر هیدی، به‌ناو نیشانی:

کوردستان یان نه‌مان

سلّاو پیشمه‌رگه‌ی قاره‌مان چاکترین رۆله‌ی کوردستان
کۆری نه‌به‌زی نیشتمان سلّاو پیشمه‌رگه‌ی قاره‌مان
هه‌لۆی خویناوی سه‌ر به‌ردان په‌رکۆری ره‌وه‌ز و زه‌ردان
پلینگى سه‌ر شاخ و هه‌ردان پیشمه‌رگه‌ جوامیری مه‌ردان
کۆری کوردی ئازا و دلیر هه‌سته‌ راپه‌ره‌ وینه‌ی شیر
له‌ کوردستان رامینه‌ تیر ویران بوو ولاتی زه‌نویر
ها، بڕوانه‌ ئه‌و کیژۆله‌ برا گچکه‌که‌ی له‌ کۆله
چۆن دژ داماو له‌و چۆله‌ چه‌نده‌ هه‌ژار و کۆله
ئه‌و پیره‌میری بیتاوان رووت و هه‌ژار و سه‌رگه‌ردان
سه‌ری ناوه‌ته‌ سه‌ر به‌ردان کئی مالى لى کردوو ویران؟
دوژمن ئاغایه‌ له‌سه‌ر تو مالى تو ده‌خوا به‌فیرۆ
کئی ما نه‌گا به‌ مافی خو! ئیمه‌ تا که‌ی ده‌سته‌وه‌ئەژنۆ؟
ئه‌و خاکه‌ خاکی کوردییه‌ خو خاوه‌نی دیکه‌ی نییه
سه‌به‌ب بو هیرشی وی چییه‌ کوردستانه‌ و کورد خیییه
شه‌ری مه‌ شه‌ری ژیانه‌ شه‌ری باوه‌ر و ئیمانیه
له‌گه‌ل وه‌ته‌ندا په‌یمانیه‌ یان کوردستان، یان نه‌مانه
دوژمن له‌ هیرشت تاساوه‌ قه‌لای هومیدی رووخاوه
له‌ ده‌ست و بردت راماو ره‌ژۆی ره‌شی له‌به‌ر چاوه
له‌ کرده‌وه‌ی ره‌نجه‌ رۆیه‌ مانى به‌فیل و ده‌ویه
ئه‌وگه‌ف و گه‌رمه‌ درۆیه‌ له‌رزى شه‌و نخونی تۆیه

باخوینی من و تو برا برژی، سورکا دهشت و چیا
یاقوتی ناو سهوزه گیا کوردوستان پهنگین تر ئەکا
تابرژی خوینی گەش و ئال لەسەر کهویان دەبیتە خال
شین دەکا گولان سەری سال دەیکەنە تەواف کورپو کال
کاتی کوردوستان بو پزگار هاتەدەر لەدەستی زۆردار
کەس نەما بەدلی خەم بار بو بەشایی دئەهات و شار
ئەوسا بەرزکە ئاهەنگت گۆرانی و گالتەو جەفەنگت
تاکیزو کورپو بین بەدەنگت ماچ بکەن لولەهی تەفەنگت

سەرچاوهکان:

- ۱ - کوردیییدیا.
- ۲ - ویکیپیدیا- ئینسکلۆپیدیاى ئازاد.
- ۳ - دکتۆر مەرف خەزەندەر، میژووی ئەدەبی کوردی، بەرگی هەوتەم،
لاپەرە (۵۳۷- ۵۴۶).
- ۴ - rudaw، نووسینیک لە ۲۹- ۱۰ - ۲۰۱۶.
- ۵ - مالمپەری هاژە، پایگە خەبری تەلیلی هاژە، ۲۰۱۶.
- ۶ - نووسینی خۆم.



دكتور لامارا پاشاييفا

زانا و ميژوونووس و كومهلناس و كوردناس و كهلتوورناس رهوانشاد
دكتور لامارا پاشاييفا ...

ناوى تهواوى (لامارا فارى پاشاييفا) يه، له ۱۷ - ۱ - ۱۹۴۰ له شارى (تفليس - تبليس) ي پايتهختى گورجستان (جورجيا) ي سوڤيه تى جارن له خيزانتيكى كوردى ئيزيدى عهشيره تى (رهشان) له دايك بووه، له سالى ۱۹۵۷ خويندى سهره تايى و ناوهندى له قوتابخانه ي تبليسى (۴۴) ته واو كر دووه، سالى ۱۹۶۴ بروانامه ي به كالوريوسى بهشى زمانى توركى و ميژووى ولاتانى پوژه لاتى له كولچرى ديراساتى پوژه لاتى زانكووى دهولت له تبليسى به دهسته پيناوه، له سالى ۱۹۷۰ بروانامه ي دكتوراى وهرگرتووه و نامه ي دكتورا كه ي به ناو نيشانى (ژيانى خيزانى و خيزانه كانى لارومز) ي سهر به ههرىمى (تلكا) بووه، له سالى ۱۹۷۲ بووه ته ليكولر له پهيمانگاي ميژوو و نهنتوگرافيا).

زانا و ليكولر و كومهلناس لامارا پاشاييفا مروڤنيكى كورد پهروه ر بووه بهشى زورى ژيانى خو ي بو ليكولينه وه و تويزينه وه له سهر گه لانى كورد و يونانيه كان و نهرمه ن و جورجيه كان ترخان كردووه، نهو شاره زاييه كى تهواوى له خو و رهوشت و داب و نهرىتى گه لانى پوژه لات و به تاييه تى

كورد و جورجى و يونانييهكان هه بووه، سه دان وتار و ليكولينه وه و
 تويزينه وهى له بوارى كومهلناسى و ئهنتوگرافيا و كهلتور و كهلهپوورى
 ئه م گه لانه نووسيوه و له رۆژنامهكانى جورجيا و ئهرمىنيا و سوڤيه تى
 جاران له وانه (ئافالتسيخ، تينزى، تسكارو، دجاريا، ئه بخازيا) بلاو كردۆته وه.
 چه ندين به رهه مى نووسراوى هه يه هه نديكيان وه كو كتىب بلاو كراونه ته وه
 كه ئامانه ن:

- له سالى 1985 ليكولينه وه و تويزينه وه يه كى له سه ر كورده كانى جورجيا
 نووسيوه و له گوڤارى (ماتسنى) بلاوى كردۆته وه و دواتريش وه كو



زانا و كۆمهه ناس دكتور لامارا پاشاييفا له چه ن كاتيكى جياواز



كتيب چاپ و بلاوگراوه ته وه.

- كتيبى (دراسة العناصر الايجابية و السلبية في عادات و طقوس الزفاف الايزديين في جورجيا) سالى ۱۹۸۷ چاپ و بلاوگراوه ته وه.
- ليكولينه وه يه ك به ناوى (حظر الطوائف الدينية في زواج الجورجيين في الماضي) له كتيبى كومه لهى قه وقازى ئەنتوگرافى ژماره (۸) سالى ۱۹۸۸ بلاوگراوه ته وه.
- له سالى ۲۰۰۰ ليكولينه وه يه كى به ناوى (الوعي الذاتى و الدينى و العرقى لدى اكراد جورجيا) نووسيوه و بلاوى كردوته وه.
- له سالى ۲۰۰۳ كتيبى كومه لهى قه وقازى ژماره (۸) بلاوگراوه ته وه و تاريخى تايهت به داب و نه ريتى جه نازهى كوردى له خوگرتو وه.
- ليكولينه وهى (مستوطنات الاكراد في جورجيا) كه باسيكى ئەنتوگرافيه له كتيبى (مواد الانتوغرافية الجورجية رقم (۲۶) له سالى ۲۰۰۴ بلاوگراوه ته وه.
- له سالى ۲۰۰۵ كومه ليك كه رهستهى ئەنتوگرافياى له ژير ژماره (۲۵) بلاوگراوه ته وه كه ليكولينه وه يه كى تايهت به داب و نه ريتى كوردى دهر بارهى مندالبون و په روه رده كردن له خو ده گريت.
- چه ندين بابتهى كومه لئاسى و ميژوويى و كه لتوورى ديكه شى بلاوگراوه ته وه.
- ئەو وه كو زانا و كومه لئاس و به شدارى له چه ندين كونفراس و كونگرهى زانستى له (مؤسكو، سانت پترسبورگ، ييريقان، باكو، سالونيسكى، بؤدابيست و به رلين،) كردو وه.
- نووسهر و ليكوله ر لامارا پاشاييغا چه ندين جار خه لات و پيزلينيانى بؤ كراوه له وانه:
- سالى ۲۰۰۳ سه روكى جورجيا (ئه دوارد شيفه ر نادزه) مه دالييهى شه ره فى بيته خشيوو وه.
- به هوى رولى له ئاماده كردن و هاو كارى كردنى قوتاييانى عيراقى دهر چوو، باليووزى عيراقى له مؤسكو خه لات و پيزلينيانى بؤ كردو وه.

- خەلاتی(العمل الممتاز- کاری باش)له لایەن رابیتە ی ولاتانی ئاسیا و ئەفریقا پیبە خسراوه.

نوسەر لامارا پاشایینقا تەنها نوسەر نەبوو بە لکو کوردپەرور و چالاکوانیکی چالاک بوو له کاتی کیمیا بارانی هەلەبجە پۆلیکی بەرچاوی هەبوو له ناردنی هاوکاریی مرۆفایەتی بۆ کوردانی کوردستانی باشوور. ئەو له پۆژی ۱۲ - ۸ - ۲۰۱۵ له تەمەنی (۷۵)سالی له شاری تبلیس کۆچی دوایی کردوو و له پۆژی ۱۶ - ۸ - هەمان سال له گۆرستانی شاری تبلیس بە خاک سپێردراوه، پەوانی شاد و ئارام و سووده بیّت.

سەرچاوهکان:

- ۱ - فیلمیکی دوکیومینتاری رادیۆی ریا تازە، له مالبەری فەیسبووکی نوسەر و رۆشنیر مامۆستا جەمیل مەلاقەرە وەرگیراوه.
- ۲ - مالبەری Priski mihoyi، نوسینیک بە پیتی کوردی لاتینی.
- ۳ - ئامادەکردن و نوسینی خۆم.



شیخ غیاسه‌دین نه‌قشبه‌ندی

زانای ئابینی و شاعیر و رۆشنبیر و رۆوناکییری سه‌رده‌می خوئی
ره‌وانشاد شیخ غیاسه‌دین نه‌قشبه‌ندی....

ناوی ته‌واوی (شیخ غیاسه‌دین کوری شیخ به‌هائه‌دین کوری شیخ محمه‌د
کوری شیخ تاهیر کوری مه‌لا حاجی ریکانی)یه، خه‌لکی گوندی (به‌نستان)
ی سه‌ر به‌عه‌شیره‌تی ریکانین، بنه‌ماله‌ی ریکانییه‌کان ماوه‌یه‌ک ده‌ربه‌ده‌ر
بووینه و، دواتر له‌ ئامیدی پایته‌ختی میرنشینی بادینان گیرساونه‌ته‌وه،
ئه‌وان بنه‌ماله‌یه‌کی رۆشنبیر و ئابینه‌روه‌ر بوونه، شیخ تاهیری باپیره
گه‌وره‌یان چووته‌ مووسل، له‌ سالی ۱۹۴۲ له‌وئ کۆچی دوایی کردوووه
و هه‌ر له‌ویش نیژراوه، شیخ محمه‌دی باپیری هاتوته‌وه (بامه‌رنی) و، له
سالی ۱۹۴۶ ته‌کیه‌ی نه‌قشبه‌ندی له‌ بامه‌رنی کردوته‌وه و، پاشان شیخ
به‌هائه‌دینی باوکی شیخ غیاسه‌دین بووته‌ته‌ شیخی ته‌کیه‌که.

زانا و شاعیر شیخ غیاسه‌دین سالی ۱۸۹۰ له‌ گوندی (بامه‌رنی) له‌ دایک
بووه، ئه‌وه‌ی رۆون و ئاشکرایه‌ گوندی بامه‌رنی ئه‌و کات مه‌لبه‌ندی زانا
و شاعیر و رۆشنبیران بووه، له‌ ته‌مه‌نی (۵) سالییدا چووته‌ به‌ر خویندنی
قورئانی پیروزی له‌ سه‌ر ده‌ستی ره‌وانشاد خاتوو (فاتیمه) دایکی ره‌وانشاد
سه‌یدا (سالح یوسفی) قورئانی پیروزی (ختم) کردوووه، دواتر ده‌ستی به‌



له لای راستهوه: شیخ عهلی غیاسه‌دین نه‌قشبه‌ندی.
شیخ غیاسه‌دین نه‌قشبه‌ندی



شیخ
غیاسه‌دین نه‌قشبه‌ندی

خویندنه‌وهی کتیبه ئایینی‌ه‌کانی (شهریعت، فیه) کردووه، له‌سه‌ر ده‌ستی چه‌ندین زانای ئایینی ئه‌و کات له‌وانه (مه‌لا نه‌جمه‌دین، سه‌یدا ته‌کیا بامه‌رپی) دو‌اتریش له‌سه‌ر ده‌ستی (شوگری ئه‌فه‌ندی مه‌لا عوبه‌یدوللا) مو‌فتی ئامیدی

ئێجازه‌ی وه‌رگرتووه، له‌ سا‌لی ۱۹۲۲ قوتابخانه‌ی بو‌ خویندن به‌ناوی دایکی خۆی (غیاسه‌دین) که‌ ناوی خاتوو (عایشه کچی ئه‌حمه‌د به‌گی عه‌باسی جو‌له‌می‌رگی) بو‌وه کردۆته‌وه.



له لای راستهوه: شیخ عه‌لی غیاسه‌دین نه‌قشبه‌ندی.
شیخ غیاسه‌دین نه‌قشبه‌ندی

شیخ غیاسه‌دین له‌ سا‌لی ۱۹۳۰ وه‌کو نوینه‌ری ئامیدی بو‌وته ئه‌ندامی ئه‌نجومه‌نی عی‌راق و له‌ سا‌لی ۱۹۳۵ بو‌ خولیکی دیکه‌ش هه‌ر ئه‌ندامی ئه‌نجومه‌نی عی‌راق بو‌وه.

شیخ غیاسەدین لە تەمەنی پیریدا دەستی بە نووسینی شیعەر کردووە، شیعری لەسەر شیوازی شیعری کلاسیکی نووسیوە، شارەزاییەکی تەواوی شیعەر خویندەوێ هەبوو و زمانیکی پاک و پاراو دور لە وشەیی بیانی بەکار هێناوە، بەشی زۆری بەرھەمە شیعرییەکانی ئامۆژگاری و پێنمایی و ھاندانی گەنج و لاوانی کورد بوو بۆ خویندەوێ و خۆ پێگەیاندن لە ڕووی ٲایینی و ئەدەبی و ڕۆشنییری و ڕوھی کوردایەتی، ئەو زانیەکی زۆر تیگەیشتوو و دووربین بوو ھەر زوو زانیویەتی پێشکەوتنی میلیلەتەکی بە خویندن و نەهیشتنی نەخویندەواری بوو، بۆیە لە ساڵی ١٩٢٢ قوتابخانەی لە گوندی بامەڕنی کردۆتەو، لەم بارەییووە لە پارچە ھۆنراوہییەکدا دەلیت:

ئەگەر ھوین مۆتەفق بن علم و فەن و سنەتەتا بخوینن
چو شک نینە سەعادەت بۆ وە دێ ھین بی زەحمەت
کۆرئ بابی ئەو، دەستی ھەقالی بگریت و ڕاکەت
ھەکە کەفتە کوورا تەنگا ٲیی خشیانە سەر زیقەت



نووسەر و میژوو نووس مامۆستا ھیرش کەمال رێکانی لەسەر ئارامگای شیخ غیاسەدین نەقشەندی

كوردپه روهرى لايان نهش و نما بكات و به ناسينى خويان و ناسنامه كه يان،
هه ر له م بواره شدا له پارچه شيعري كدا ده لئيت:

كورپت بابا بزنانن هه ق چييه مهوتن چييه ئەقرۆ
هه وه لسه ر لازمه هوين تيبگه هن عنوانه قه وميه ت
چو گازندا ژ زه مانى هوين نه كه ن ئەو هه ر شه ف و روژن
وه كى خۆيه به لئى سويچا مه يه ئەم بووينه بئ قيمه ت
گه لى لاوا وه تنه ن ده ينى خۆيى دخازيت چ دئ ده ينى
هه چى تشتى بده ين مالى وييه بئ خي ر و بئ منه ت.

شيخ غياسه دين له ژيانى خوى سئ جار هاوسه رگيرى كردوو، له
هه ر سئ هاوسه ر ته نها تا قه كورپكى هه بووه به ناوى (شيخه لى ۱۹۲۴-
۲۰۰۰).

شيخه غياسه دين له ۱۲-۸-۱۹۴۴ كوچى دوايى كردوو و له گورستانى
بامه رنى به خاكى نيشتمان سپي دراوه، روحى پاكي شاد و ئارام و گلگوى
پر نور و رهمه ت بيت.

ماويه ك پاش كوچى دوايى كردنى، شاعير (ئهمه دئ نالبه ند) به
هؤنراويه ك ستايش و لاوانده وهى بؤ كردوو كه ده لئيت:

دهه زار و سئ سه د و شيس ت و سئ يا چوو غيا ت
هجره تاوى ژ قئ دنئ وه ك عومرئ (ختم المرسلين)
عومرئ فه خرئ عالهمئ مرنا غيا شئ بوونه ئي ك
سره كا كو (پر) نه زانى ئهمه دئ (ابن الامين)

پارچه شيعري كى شيخ غياسه دين نه قشبه ندى له وه سفى كه لتوور و
پوشنبيرى كورد و بنه مالهى به درخانييه كان:

خوشى ئەفه هات و هه ميا مل ل سه مايه
كه يف و كه نييه ئەقرۆ چ نعمه ت خودئ دايه
علم ئەده با گرتى سه رانسه ر جهئ كوردا
به ر بوونه دو رو ئاخ هه مى زي پرى سه فايه
خوشى نه ئەوه پاخلى تژى كهى ژ ده راقا

دل خۆشى نەبیت مال ھەمی دەرد و بەلایە
 کا خۆشى وەکی فکەر ئەسیر مال دەماغا
 ما بۆ چییە ژین وەقتی کو ئەزمانی بپرایە
 سەر بەستیە ئینسانی دگێریت ب سەعادەت
 ئەمینیتە بۆ بزنی دکەت گورگی بپرایە
 ئەقرو خەبەری خۆش مە گوھ لی بوو کو بەدرخان
 ساخوو قە دشەخسی نەقیادا قەگەراییە
 ھندیکە جەلادەت ب جەلادەت وەکی شیرا
 کامیران ژی ب کەمال و ئەدەبا میری ھەمایە
 بۆ جەنگ و جدالە وەکی شیران و پلنگا
 وەختی قەلەمی دور وەکی لیمشتی پڑایە
 ئەف میللەتە دی کەنگی حەقی قەنجیی پراکەت
 یا ژ ھەمیا سقکتر ب گرانی یاخو چپایە
 یارەبی حفزکە ی بۆ ئەفی مللەتی موحتاج
 قان ھەردوو عەزیزان کو کەسی دی مە نە مایە
 کەیفی دلی قی پیرە مەلایی پراکەر پەقسی
 ماپیر وەکی جان بوون قە؟ کەرەم کاری خودایە

سەرچاوەکان:

- ۱- کوردیپیدیا.
- ۲- ویکیپیدیا - ئینسکلۆپیدیا ئازاد.
- ۳- مالمپەری زانیاری، نووسینیکی نووسەر ئاکام ئەکرەم، لە ۱۸ - ۳ - ۲۰۲۱.
- ۴- مالمپەری نووسەر و میژوو نووس ھیرش کەمال ریکانی، لە ۱۲ - ۸ - ۲۰۲۴.
- ۵- مالمپەری فەیسبووکی شیخ غیاسەدین نەقشبەندی، لە ۱۲ - ۸ - ۲۰۱۲.
- ۶- فیلمیکی دوکیومنتاری کەنالی کوردستان ۲۴.
- ۷- فیلمیکی دوکیومنتاری کەنالی NRT، لە ۱۲ - ۸ - ۲۰۱۸.
- ۸- زانیاری و نووسینی خۆم.



مەلا عەبدولرەحمانى فاتىحى

مامۆستای ئایىنى و شاعىر، مەلا عەبدولرەحمانى فاتىحى لە پوژھەلاتى
كوردستان

ناوى تەواوى (عەبدولرەحمان كورى عەبدولكەرىمى كورى عەبدوللا) يە،
داكىشى ناوى خاتوو (زىنەت) بوو، لە ساى ۱۹۳۰ لە گوندى (يارئالى)
ناوچەى گەوركى موكرىانى سەر بە شارى مهابادى پوژھەلاتى كوردستان
لە خىزانىكى جووتىار و ھەژار لە داىك بوو، ئەوان لە بنچەدا خەلكى
گوندى (نەجنەى سەرووى) سەر بە شارى (بانە) ن، بە ھوى كىشەى كۆمەلايەتى
بەناچارى چوونەتە گوندى يارئالى، پاش چەند سالىك روويان كردۆتە
ناوچەى (لاجان) و لە گوندى (سوڭاڭلوو) گىرساونەتەو.

شاعىر مەلا عەبدولرەحمان فاتىحى تەمەنى (۱۵) سالان بوو چووتە
بەر خويندى (حوجرە) و (سىپارە)ى خويندوو، دواى خويندى قورئانى
پىروۆ و گولستانى سەعدى، بو دەريژەدان بەخويندى ئايىنى چووتە
گوندىكانى (تورجان، بەغدەكەندى، قەرەگويز، ھەمەمیان، بوكان و سەردەشت
و چەندىن جىڭاى دىكەش گەراو.

ئەو لە ژيانى خۇيدا دەردەسەرى و چەرمەسەرىيەكى زورى بينىو و
زور بەھەژارىش ژياو، لەو سەردەمدا حوجرەى خويندى شوينى جۆشدان



له راستهوه: مهلا سمایل دووبراله، عزیز ئهحمهدی، مهلا برایمی دارمهکۆن، شاعیری میلی حهه پۆلا، مهلا عهبدولهحمانی فاتیح، قهلازئ ۱۹۷۳

و بیرى نیشتمانی و نهتهوهی بووه، بهتایهتی بایهخدان به زمانی کوردی، بهشی زۆری فهقی و مهلاکانی ئهه کات ههگرى بیروباوهپى کوردایهتی بووینه، دیاره ئهویش یهکیک بووه لهو مهلايانهی که بووته ئهندام له پارتی دیموکراتی کوردستانی ئیران و دریژهی بهخهباتکردن داوه.

ئهو له سالی ۱۹۶۱ له گوندی(ئالواتان)لهسهر دهستی (مهلا نهجمه دینی کهوکهیی) ئیجازه ی مهلايهتی وهگرتهوه، له سالی ۱۹۶۳ له گوندی(دۆلهتوو) بووته مهلا و ههه مان سالیس هاوسهگرى لهگهه خاتوو(ئامینه مهولود قادر)کردوو و بوونهته خاوهنی پینج مندا له ناوهکانی(خالید، ئایشه، کاوه، تریفه، هیمن).

ئهوکات سهردهمی پاشایهتی ئیران بووه خویندنهوهی کتیبی کوردی قهدهغه بووه و کتیبی کوردی و دیوانی شیعری شاعیره کوردیهکانی باشووری کوردستان، بهدهگهه له پۆژههلاتی کوردستان دهستدهکهوتن و زۆریشی بهدهستنوس بووه، بۆیه به(دزی- نهینی)ی خویندوو یانهتهوه و له نیو یهکتردا ئالوگۆریان پیکردوو، ئهه له سالانی ۱۹۵۲ - ۱۹۵۳ بههره ی شیعری لای پهريداوه و گهشه ی کردوو و دهستی به نووسینی

شيعر له سەر كيش و سهروای كوردی (خهفیف) كردوو و ورده ورده ناردوو و بهی تی بو بلاو كردنه و هی له رادیوی كوردیی كرماشان، بهشی زوری شيعره كانی بو رهوانشاد (شوكروللای بابان) ناردوو و ئه و به دهنگی خوی خویندوو و به تییه وه.

له سالی ۱۹۶۷ - ۱۹۶۸ ئه و كاته ی پژی می رهزا شا دهستی به راوانان و گرتنی نازادبخوانانی كورد كردوو و ئه ویش دهستگیركراوه و، ماوه یهك له زیندانی (جلدیان) زیندانیكراوه و دواتر نازاد كراوه، به لام دیاره هه مهترسی له سهر بووه، بویه له پیگای گوندی (داودا) كه له سهر سنووره و ده په پیته وه گوندی (شینئی) ی باشووری كوردستان و له گوندی (زیوه) ی دهقهری پشدهر ده بیته مه لای گونده كه و، هه ره له ویش له گه ل شاعیری میلی (حه مه پولا) نائشنایه تی پهیدا دهكات، دواتر ده چیته گوندی (دیلق) له ویش ماوه یهك ده بیته مه لا و كومه لیک فه قیشی هه بووه، پاشان ده چیته

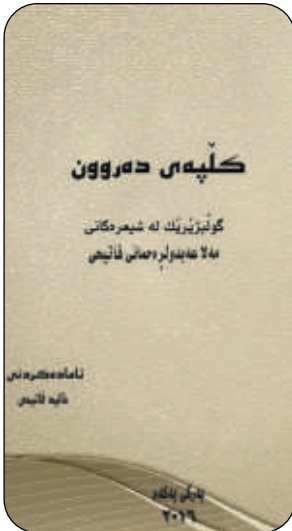


له راستهوه: مهلا رهسوول نهوزادی، ماموستا حهسه نهی رستگار، شاعیر مهلا عهبدولر حهمانی فاتیحی، مهلا محهمدی زوودی، ماموستا عهبدوللای حهسه نزاده، مهلا رهسوولی پینشمان، دانیشتهوهكان: سالاری شاعیر، سهید رهسوولی ورجان، بهغدا ۱۹۷۰



له لای راسته‌وه: مه‌لا ره‌سولنی نه‌وزادی، شاعیر مه‌لا عب‌دول‌رحمانی فایحی

شاری قه‌لادزی و ده‌ست به‌کریکاری ده‌کات، له ۲۴ - ۴ - ۱۹۷۴ له کاتی بۆردومانکردنی قه‌لادزی ده‌چیته گوندی(سۆنی) تا سالی ۱۹۷۷ که پژیمی به‌عسی ئه‌و کات گونده‌کانی ده‌قه‌ری پشده‌ر راده‌گوازیته‌وه بۆ کۆمه‌لگای زۆره‌ملیی(توه‌سووران) ئه‌ویش له‌م کۆمه‌لگایه‌ ده‌بیت، تا سالی ۱۹۷۹ که شو‌رشی گه‌لانی ئی‌ران ده‌ستیپیکرد ماوه‌یه‌که گه‌راوه‌ته‌وه رۆژه‌لات و له شاری(پیرانشار) گیرساوه‌ته‌وه، که بزووتنه‌وه‌ی رزگاربخوازی کوردانی رۆژه‌لاتیش چالاک بوو جاریکی دیکه هاتۆته‌وه باشووری کوردستان و، له گوندی(که‌نجاری) به‌مه‌لایه‌تی و توتنه‌وانی بژیوی خۆی و خیزانه‌که‌ی په‌یدا کردووه، له کۆره‌وه‌که‌ی سالی ۱۹۹۱ دیسان چۆته‌وه رۆژه‌لاتی کوردستان له گوندی(گردناشه‌وان) بۆته‌وه مه‌لا، تا له پۆژی ۱۱ - ۱۰ - ۲۰۰۲ کۆچی دوایی کردووه و له گۆرستانی گردناشان به‌خاک سپێردراوه، ره‌وانی



شاد و ئارام و ئاسووده بئیت و ئارامگای پر نور و رحمت بئیت.
 شاعرهکانی شاعیر مه‌لا عه‌بدولپرهمانی فاتیحی زیاتر نیشتمانپه‌روه‌ری
 و نه‌ته‌وه‌یی بووینه، سروشتی جوانی کوردستان و ئه‌فینی و لایه‌نی دینیشی
 فه‌رامۆش نه‌کردوو و پینچ خشته‌کیشی له‌سه‌ر شاعیری شاعیرانی کورد
 نووسیوه، له‌سالی ۲۰۱۶ نووسه‌ر و لیکۆله‌ر و وه‌رگیپر خالید فاتیحی
 که‌کوری گه‌وره‌ی شاعیر مه‌لا عه‌بدولپرهمانه، هه‌موو ده‌ستنووس و
 شاعرهکانی ئاماده و کو‌کردۆته‌وه له‌ دووبه‌رگدا چاپ و بلاوی کردۆته‌وه
 که‌ئه‌مانه‌ن:

- کلپه‌ی ده‌روون، گولبژیریک له‌ شاعرهکانی شاعیر مه‌لا عه‌بدولپرهمان
 فاتیحی، به‌رگی یه‌که‌م، ۲۰۱۶.
 - کلپه‌ی ده‌روون، گولبژیریک له‌ شاعرهکانی شاعیر مه‌لا عه‌بدولپرهمانی
 فاتیحی، به‌رگی دووهم، ۲۰۱۸.
- چه‌ند نمونه‌یه‌کی شاعرهکانی شاعیر مه‌لا عه‌بدولپرهمان فاتیحی:

مالی دل

مالی دل میوانگره هه‌ر پۆژه ده‌ردی دیته‌ لای
 بوته‌ حاته‌م سه‌ده‌ هه‌زار میوانی بی‌ قه‌ت ناچه‌می
 مووبه‌موو ئه‌ندامی له‌ش، جیگه‌ی نییه‌ خه‌م تیا نه‌بی
 هه‌ر ئه‌من وه‌ک قاره‌مان ویستاوم و گوئی نامدی
 کیوی بیستوونی دلم، فه‌ره‌ادی کو‌که‌ن نه‌ی پماند
 کوا به‌داوی زولفی دولبه‌ر، زه‌حمه‌ته‌ بو‌ی ناچه‌می
 نووری چاوم که‌مبووه، هه‌یزی له‌شم ماته‌و زه‌عیف
 عه‌ینی وه‌ک قه‌ندیله‌ نه‌مدیوه‌ بی‌ سه‌رم، بی‌ ماته‌می
 ئو گوروتینه‌ی که‌ هه‌مبوو کو‌چی کرد ده‌رچوو له‌ده‌س
 یاره‌که‌م ئاسکی سه‌له، ده‌رواو مه‌حاله‌ نایگه‌می
 هاتوو ده‌واوی سه‌رو مالی منی مه‌زلۆم ده‌کات

ھىند خويىن خۆرە ئەوھند بىي رەھمە ، ھرگىز نايدەمى
خانەخويى دەردو خەمانە (فاتىھى) لەم عىسرەدا
تامى خۆشىم قەت نەدىوھو تازە لىوى ناکەمى

سكالا

ئەي خودا ھەر تۆ خوداي و تۆ وەكىلى مۇتلەقى
تۆي سەبەبكارى ھەموو شت بۆ سەنا تۆزى ھەقى
غەيرى تۆ پوۋچوو بەتالە و فانيە ھەرچى ھەيە
ھەر ئەتۆ لايىق بەھەمدى بۆ ھەمد زۆر لايەقى
پوو لە دەركى ھەر كەسى كەم بىي عەتايەو بىي كەرەم
دەركى تۆ ئاوالايە بۆ عاسيان تۆي ئىشفەقى
عومرى لاويم دا بەباداۋ پىرى عاقىبەت شەپم
ئەي دلا بەد بەختى تاكەي بۆچى واسەخت و رەقى
ژىنى ئەولا خۆشترة دنيا بەكارنايەت برام
تەركى دنياكە ل بەرچى ھىندە پىس و ئەھمەقى
(مانع الخيرو هلوعى) ھەل دلووشى پاكوپىس
ئاۋى كەوسەر نۆش ناكە ، پياۋى بىي كەلك و شەقى
زالمى زولمى لەنەفسى خۆت دكەي ئەي بىي ھەيا
تۆزى بەرپىي عارفان بە و جانىسارى مەتتەقى
بەسىيە ئىنكارى ھەتاكەي تابەي شەيتان مەبە
بۆ لە ئاگرو مارى دۆزەخ ئەي شەقى لا يەتتەقى
لائوبالى و سەرسەرى بىي عەقل و ھۆش و بىي تەمىز
مست و سەرشىت و نەفام (فاتىھى) زارو شقى.

پینچ خشته کی له سەر ههلبهستیکی (عهبدولقادی سهیادهت- سهیید)

پهنگی جارنم نییه ئه، ئارهقهه جواناومه
ئاگری کورهی دهروونم، تیکهلی سیی و ناومه
شیوهنم بوخومه دهگریم، رۆژی لی قهوماومه
(پهنگه وهختی مردنم بی بویه لهرزوو تاومه
دانه خالیکم نهی گیرۆدهی سهه داومه).
کهوتمه گیژی دوور ولاتی لیم بهجیما مال و زید
بی کهسم ئاواره ماوم، کوا برا کوا داک و دید
دهسته مۆتم هه لهدووتم دیم بهبی بهندو قلید
(گهرچی پیربووم و که نه فتم روون نییه ئاسۆی هومید
گهر ئهجهل مۆلهت بدا ئه ورۆو سبهینی باومه).

من ده لیم تاجی سهرم تۆی، نابی تانهم لییدهی
لایهقی فیترهو زهکاتم گهر دوو لیمۆم پی بدهی
روخی شیرین پیشکهشی تۆبی، که بوخۆتی ببهی
(ئارهزوومه نۆبهیهک چاویک له حالی من بکهی
بویه بو دیداری ئه و دوو چاوه، چاومه).

سهه چاوهکان:

۱ - کورتهیهک ژیاننامهی شاعیر مهلا عهبدولپهحمان فاتیحی، هاورپیم
نووسهه و وهگتیر خالید فاتیحی له رانیه بوئی ناردووم، سوپاسی
دهکهه.

۲ - ئامادهکردن و نووسینی خۆم.



مهلا محمهد سهعيد بريفكانى

مامؤستاي ئايينى و پهروهده و شاعير و ميژوونوس پهوانشاد مهلا محمهد سهعيد بريفكانى ...

ناوى تهواوى(محمهد كورپى مهلا ياسين كورپى شيخ)ه، مهلا ياسينى باوكى له گوندى بريفكانى عهشيرهتى مزوورى له خيزانيكى ئايينپهروهه له دايك بووه و، بهمالى مهلا ياسين بريفكانى ناسراون، له بنهچهدا خهلكى ناوچهى (خهلاتى) باكوورى كوردستان، هاتوونهته باشوورى كوردستان و له گوندى (بريفكان) نيشتهجيبووينه، خويندنى ئايينى خويندووه و، لهسهه دهستى مهلا عهبدولالاى كويسنجاقي ئيجازهى مهلايهتى وهرگرتووه و، لهسهه داخوازيى خهلكى دهوك چووهته دهوك و بووهته ئيمام و پيشنويزى مزگهوتى(پيكان)، لهوئى ماوهتهوه تا سالى ۱۹۰۶ له شارى مووسل كوچى دوايى كردووه. مهلا محمهد سهعيد بريفكانى سالى ۱۸۹۷ له گوندى(بادئ) له دايكبووه و لهسهه دهستى باوكى خويندنى ئايينى دهستپيكردووه و تهمهنى(۱۰)سالان بووه باوكى كوچى دوايى كردووه، ئهوهه بهردهوام بووه له خويندن و زانستى ئايينى له ئهتروش دهستپيكردووه و، دواتر چووهته بامهپنى و سئى سال لهسهه دهستى زانايانى ئهوئى خويندوويهتى، لهوئيش لهگهله دوو هاوپرئى فهقى چووهته(جزيرئ)و ماوهى(۳)سال لهسهه دهستى زانايانى ئهوئيش خويندوويهتى و، بهشداريى دانىشتن و مهجليسى

زانایانی ئه‌وێی کردووه، دواتر له ریگای گوندی (باجورین) هاتۆته‌وه زاخۆ و، چووه‌ته گوندی (که‌رسا) ی سلیقانییه‌کان و ماوه‌یه‌کی کورت له‌سه‌ر ده‌ستی مه‌لا یوسفی خویندووه و، دواتریش بۆ جاری دووهم چووه‌ته‌وه بامه‌رپی له‌گه‌ڵ هاوڕێی فه‌قیاتی خۆی شیخ غیاسه‌دین بامه‌رپی درێژه‌یان به‌ خویندنی ئایینی داوه، پاشان ماوه‌یه‌کی کورتیش چووه‌ته شاری مووسڵ خویندوویه‌تی و، له‌وێشه‌وه چووه‌ته هه‌ولێر و له‌ قوتابخانه‌ی زانستی ئایینی (مه‌لای گچکه) خویندوویه‌تی و، بۆ جاری سێیه‌م گه‌راوه‌ته‌وه بامه‌رپی، له‌وێشه‌وه چووه‌ته گوندی (چه‌لی) و له‌سه‌ر ده‌ستی مه‌لا حه‌یده‌ری چه‌لی کتێبی (شرح الشمسیه) ی خویندووه، دیسان بۆ جاری چوارهم گه‌راوه‌ته‌وه بامه‌رپی.

ئه‌و له‌ گه‌ڵ خویندنه ئایینه‌کانی ده‌ستی به‌ نووسینی شیعر به‌زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و فارسی کردووه، له‌ کاتی شه‌ری یه‌که‌می جیهانی بارودۆخی بامه‌رپی تیکچوووه و ئه‌ویش چۆته‌وه ئه‌تروش، دوو سال له‌وێ بووه و له‌سه‌ر ده‌ستی حاجی مه‌لا ئه‌حمه‌دی خویندووه و، دواتریش له‌گه‌ڵ کۆمه‌ڵێک فه‌قی چوونه‌ته گوندی (سپیناره) دوو سال له‌وێ له‌سه‌ر ده‌ستی مه‌لا ئه‌حمه‌دی ئاکریی خویندووه تا سالی ۱۹۱۹ بڕوانامه‌ی زانستی ئایینی له‌سه‌ر ده‌ستی ئه‌و زانا به‌ناوبانگه وه‌رگرتوووه و، هه‌مان سال

چووه‌ته ده‌وک و بووه‌ته ئیمام و پیشنوێژی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ده‌وک و ده‌رسی دینی و فه‌قیی هه‌بووه و چه‌ندین که‌س له‌سه‌ر ده‌ستی ئه‌و بڕوانامه‌ی زانستی ئایینیان وه‌رگرتوووه.

له‌ سالی ۱۹۲۳ له‌سه‌ر داخوایی هه‌ندیک له‌ خه‌لکی ده‌وک له‌ ریگای قایمقامه‌وه داویان کردووه بپێته مامۆستای قوتابخانه، بۆیه له ۳۰- ۷ - ۱۹۲۳ به‌ئهمری موته‌سه‌ریفی مووسڵ بووه‌ته مامۆستای



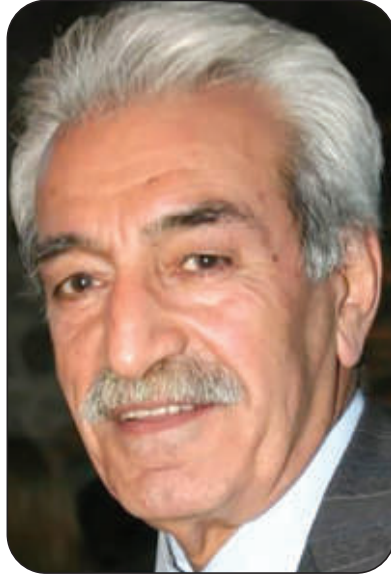
بهره‌مه‌کانی شاعیر و میژوونووس مه‌لا محمهد سعید بریفکانی

بووہ و سى كور و دوو كچى ھەبووہ ھەموويان مامۆستان و خزمەتئىكى
زۆريان لە بواری پەرورده و فيركردن ھەيە.

ئەو لە رۆژى ۱۵ - ۱ - ۱۹۷۶ لە شارى بەغدا كۆچى دوایى كردووہ و
رۆژى ۱۶ى ھەمان مانگ تەرمەكەى لە گۆرستانى دھۆكى كۆن (شمكزەرا)
بە خاك سپيژدراوہ، پەوانى شاد و ئارام و ئاسوودە بيت و ئارامگای پر
نور و پەحمەت بيت.

سەرچاوەكان:

- ۱ - ژياننامە و چالاكى و بەرھەمەكانى زانای ئايىنى و شاعير مەلا محەمەد
سەعيد بريفكانى، ھاوړيم نووسەر و ليكۆلەر و رۆژنامە نووس موسەدق
تۆفى لە دھۆك بۆى ناردووم، سوپاسى دەكەم.
- ۲ - ئامادە كردن و نووسينى خۆم.



حهیدەر عومەر

مامۆستا و شاعیر و وەرگیڤ و پوژنامه‌نووس، لیکۆلەر و په‌خه‌گر،
حهیدەر عومەر له پوژنای کوردستان...

مامۆستا و شاعیر و لیکۆلەر ههیدەر عومەر له مانگی شوباتی سالی
۱۹۵۲ له گوندی (قزلیاشای) ناوچهی (عه‌فرین) له پوژنای کوردستان له
خیزانیکی کوردپه‌روه‌ر له دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی له گوندی (کو‌تانا)
که سی کیلۆمه‌تر له گونده‌که‌ی خۆیان دووربووه ته‌واوکردووه، سالی
۱۹۷۰ خویندنی ناوه‌ندی و ئاماده‌یی له شاری عه‌فرین مه‌لبه‌ندی ناوچه‌که
ته‌واوکردووه و، چووته به‌شی زمانی عه‌ره‌بی له کۆلیژی ئادابی زانکۆی
حه‌لب و سالی ۱۹۷۴ به‌سه‌رکه‌وتووی ته‌واوی کردووه، دواتر (ته‌نسیبی)
کۆلیژی په‌روه‌رده‌ی زانکۆی دیمه‌شق کراوه و سالی ۱۹۷۸ ب‌روانامه‌ی
دبلۆمی په‌روه‌رده‌یی وەرگرتووه و، بووته مامۆستای زمانی عه‌ره‌بی هه‌ر
له سووریا، دواتر هه‌ر وه‌کو مامۆستای زمانی عه‌ره‌بیش ماوه‌یه‌ک له
قوتابخانه‌ ناوه‌ندی و دواناوه‌ندییه‌کانی ولاتانی (مالتا، لیبیا) خزمه‌تی کردووه.
به‌هۆی هه‌لۆسته‌ سیاسییه‌کانی، سالی ۱۹۹۹ به‌ناچاری سووریای



نووسەر حەیدەر عومەر لەگەڵ کۆمەڵێک نووسەران

بەجێهێشتوو و رووی لە ولاتی ئەلمانیا کردوو، پاش فێربوونی زمانی ئەلمانی، لەوێ وەک مامۆستای زمانی کوردی و عەرەبی لە قوتابخانەکانی هەریمی (سەکسۆنیای خواروو) دەستبەکاربوو تا ساڵی ۲۰۱۸ خانەنشینکراو. شاعیر و نووسەر و لیکۆلەر حەیدەر عومەر ساڵی ۱۹۷۳ دەستی بە نووسینی شیعەر کردوو، یەکەم بەرهەمی خۆی کە پارچە شیعریک بوو بە زمانی عەرەبی لە رۆژنامەی (الجمهیر) لە حەلب بڵاوکردۆتەو، ئیدی بەر دەوام بوو لە نووسینی شیعەر و بابەتی ئەدەبی و رۆشنبیری و لیکۆلینەو و رەخنە هەر لە هەمان رۆژنامە، هەر لە ساڵی ۱۹۷۳ یش وتاریکی لە سەر شاعیری کورد (ئەحمەدی خانی ۱۶۵۰ - ۱۷۰۸) بە زمانی عەرەبی نووسیو، و لە گۆڤاری (راستی) کە کۆمەڵەی (الارزی) وەرزشی لە بیروت دەریدەکرد، بڵاوی کردوو تەو. هەر ئەم وتارەشی بوو تە بەردی بناغەی کە ساڵی ۱۹۷۹ وەک کتێبێک بەناوی (ئەحمەدی خانی لە داستانی شیعری مەم و زیندا) نووسیو، بەلام ساڵی ۱۹۹۱ لە دیمەشق چاپی کردوو، ئەو یەکەم نووسینیشی بە زمانی کوردی پیتی لاتینی ساڵی ۱۹۷۹ نووسیو کە وتاریک بوو لە سەر شاعیری گەورە کورد (جگەر خوین) بەناوی (ریشو داری) و لە گۆڤاری گەلاویژ بڵاوی کردۆتەو، دواتر هەمان وتار وەک

لیکۆلینه وهیهکی رهخه گرتن له ژێر ناو نیشانی کتیییک به ناوی (جگه رخوینی
چیرۆکنووس) ساڵی ۲۰۰۳ چاپی کردووه.

چه ندين به رهه می ئەدهبی و پۆشنییری به زمانی کوردی و عه ره بی
له گوڤارو پۆژنامه کوردی و عه ره بییه کان بلاو کردووه ته وه، له وانه
(الجماهیر، الشرق الاوسط اللندیة، مجلة العربي الكويتیة، مجلة الفنون که
له مه له بندی (حرمون) بو لیکۆلینه وهی هاوچه رخ ده رده چوو و چه ندانی
دیکه ش).

تا ئیستا ئەم به رهه مانه ی به زمانی کوردی و عه ره بی چاپ و
بلاو کردو ته وه:

- جگرخون قاصاً، رشو داری، نموذجا، برلین ۲۰۰۳.
- اوسمان صبري شاعراً وأديباً، الطبعة الأولى برلین ۲۰۰۴، والطبعة الثانية
السليمانية، إقليم كردستان ۲۰۰۶.
- أحمد خاني مفكراً و مبدعاً، منشورات (سماکرد) ۲۰۰۷.
- صدى המשاعر، فن الشعر، الطبعة الأولى ألمانيا ۲۰۱۴، والطبعة الثانية
ألمانيا، برلین، ۲۰۱۹.
- كردستان أولاً، ترجمة من الكوردية إلى العربية بالإشتراك، آمد ۲۰۱۵.



له لای راسته وه: (منذر الفاضل) له کاتب وهرگرتنی خه لاتن نوسمان سه بری سالی
۲۰۰۹، نووسهر چه یدهر عومهر

- دراسة في أدب الفولكلور الكوردي، الطبعة الأولى استانبول ٢٠١٨، والطبعة الثانية القاهرة ٢٠٢١.
- أبحاث ودراسات نقدية وأدبية، برلين ٢٠١٩.
- مناقشات و حوارات، برلين ٢٠١٩.
- أحمد خاني في الملحمة الشعرية مم و زين، دمشق ١٩٩١.
- فقي تيران(فه قبي تيران)حياته، شعره، قيمته الفنية، بيروت ١٩٩٣.
- بقعة ضوء، من مذكرات عبد الرزاق بدرخان، ترجمة من الكوردية إلى العربية، برلين ٢٠٠٠.
- دراسة في أدب الفولكلور الكوردي، الطبعة الأولى استانبول ٢٠١٨، الطبعة الثانية القاهرة ٢٠٢١.
- الثقافة الكوردية والثقافات المجاورة، القاهرة، ٢٠٢٢.
- ئهم بهرهمانهمشي ئامادهيه بو چاپ:
- الشخصية الكوردية، دراسة اجتماعية، ترجمة من العربية إلى الكوردية.
- شخصيات و مواقف، من التاريخ الكوردي، ترجمة من العربية إلى الكوردية.



له لای راستهوه: نووسەر و لیکۆلەر جلال زهنگابادی، نووسەر و وەرگیر حهیدەر عومەر



بەرھەممەکانی حەیدەر عومەر

شاعیر و نووسەر و وەرگیڕ حەیدەر عومەر وەکو رۆژنامەنووس و ئەندامی چالاکی ریکخراوە ئەدەبی و رۆشنبیری و پیشەییەکان چەندین چالاکی دیکەى هەبووه و ههیه لهوانه:

- له ساڵی ۱۹۶۹ یه کێک بووه له دامه‌زێنه‌رانی یانه‌ی (عه‌فرین)ی رۆشنبیری و کۆمه‌لایه‌تی و چوار ساڵ سه‌رپه‌رشته‌یاری ئیداری و، دواتریش جیگری (ئه‌مینداری نه‌ینی - امین سر)ی ئه‌و یانه‌یه‌ بووه.
- له ساڵانی ۱۹۷۱ - ۱۹۷۴ وەکو وەرزشوانیش ئەندامی هه‌لبژاردەى عه‌فرین و یانه‌ی تۆپی (باله - الطائره) و راهینه‌ری لاو گه‌نجان بووه.
- وەکو خۆبه‌خش چەندین خولی (تقویه - به‌هیزکردن)ی وانه‌ی زمانی کوردی و عه‌ره‌بی بۆ قوتابیان کردۆته‌وه.
- یه‌کێک بووه له‌وانه‌ی که بانگه‌وازی ریکخستنی (فیه‌ستیفالی شیعری کوردی له سووریا) کردووه، که یه‌که‌مین فیه‌ستیفالی له‌سه‌ر شانۆی (قه‌لای نه‌بی هۆری) به‌به‌شداریی (۳۰) شاعیری ژن و پیاو به‌بۆنه‌ی بیره‌وه‌ریی شاعیری ره‌وانشاد (جگه‌رخوین) له‌ رۆژی ۲۲ - ۱۰ - ۱۹۹۳ به‌ستراوه،

ئەم رۆژەشيان ھەلبژاردوو، كە سالانە ئەم فيستيفالەي تيدا بكن و تا ئىستاش بەردەوامە.

- ئەو يەكك بوو لەو (٦) كەسەي كە (خەلاتى عوسمان سەبرى)يان بۆ ھاورىيەتى گەلان سالى ١٩٩٨ دامەزراندوو، كە ھەر سى سالىك دەبەستريت و خەلات دەدرىتە ئەو شاعير و نووسەر و ليكۆلەرانی ھاورىي گەلى كوردن و، خاوەن ھەلوئىست و نووسين و داھىنانيان دەربارەي ميللەتى كورد ھەيە و، ئەم خەلاتەش تا ئىستاش بەردەوامە.
- لە سالى ١٩٩٣ ھو تا ئەو كاتەي سوورىاي بەجىھىشتوو لە سالى ١٩٩٩ ئەندامى دەستەي نووسەرانى گوڤارى (پرس) بوو.
- لە ئەلمانىاش ئەندامى دەستەي نووسەرانى گوڤارى (پينووس) بوو كە بەزمانى كوردى و ەرەبى دەردەچوو، ئەم گوڤارە لە سالى ٢٠٠٦ ئىتر دەرنەچوو.
- لە سالى ٢٠٠٣ سەرنووسەرى گوڤارى (پيل) بوو، كە كۆمەلەي نووسەرانى رۆژئاواي كوردستان لە شارى (ھانوڤەر) ئەلمانى دەرياندەكرد، ئەم گوڤارە تەنيا دوو ژمارەي ليدەرچوو.
- ئەندامى كۆمەلەي مامۆستايانى كوردستانە لە ئەلمانيا و ئەندامى كۆمەلەي رۆشنىبرى و زانستى ئەلمانىشە.
- بۆ شاعير و نووسەر و ھەرگىر و پەخنەگر مامۆستا ھەيدەر عومەر ھەر سەركەوتوو و بەردەوام بيت بۆ خزمەتى زمان و كەلتورى كوردى.

سەرچاوەكان:

- ١ - كورتەيەك ژياننامە و بەرھەم و چالاكىيەكانى شاعير و نووسەر ھەيدەر عومەر، ھاورىم نووسەر و پارىزەر ئىبراھىم عەباس لە ھەولير بوى ناردوو، سوپاسى دەكەم.
- ٢ - ئامادەكردن و نووسىنى خۆم.



خالد جهميل

مامۆستای زمانی کوردی و عەرەبی، نووسەر و وەرگێر و لیکۆلەر و موحریرری رادیۆی و تەلەفزیۆنی، مامۆستا خالد جهميل له رۆژاناقای کوردستان....

ناوی تەواوی(خالد جهميل محەمەد)ە، له ۳۰ - ۳ - ۱۹۶۸ له گەرەکی(هیلالیە)ی ناو شارێ قامشلۆی رۆژاناقای کوردستان له دایک بوو، خۆیندنی سەرەتایی و ناوەندی و داناوەندی له قوتابخانەکانی شارێ قامشلۆ تەواوکردوو، ساڵی ۱۹۹۸ بەشی زمان و ئەدەبی عەرەبی له کۆلیژی ئادابی زانکۆی حەلب بەسەرکەوتووی تەواوکردوو و بوو تە مامۆستای زمانی عەرەبی له قوتابخانە ناوەندی و ئامادەییەکانی شارێ قامشلۆ و دەورووبەری، وانهی زمانی کوردی و عەرەبی له(گراماتیک، رینووس، رەوانبێژی، دەنگ و وشەسازیش) وتوو تەو، وەرگێرانی شی لە کوردی بۆ عەرەبی و له عەرەبیش بۆ هەر دوو شیۆهزاری کرمانجی و سۆرانی کردوو و دەکات، ماوەیهک مامۆستایهتی کردوو و دواتر بهۆی هەلۆیستە کوردی پەرەوانەکهی گواستراو تەو پەرەردەیی قامشلۆ و لهویش بۆ شارەوانی هەر له شارێ قامشلۆ و پاشانیش بۆ شارەوانی شارێ حەسەکه، پاش(انتفاضة - راپه‌رینی) قامشلۆ جاریکی دیکه‌ش گواستراو تەو پەرەردەیی قامشلۆ ئەو له نیوان سالانی ۲۰۰۴ - ۲۰۱۱



له لای راستهوه: نووسەر و موحەریر خالد جهمیل، شاعیر و نووسەر کۆنی رهش



له لای راستهوه: نووسەر عهبدولغهنی خهلف، نووسەر خالد جهمیل

خزمهتی کردوو، له ساڵی ۲۰۱۲ له گه‌ل تیکچوونی باری سیاسی و ئابووری و ئەمنی سووریا دیسان هه‌ر به‌هۆی هه‌لوێسته‌کانی له وه‌زیفه‌ فه‌سلکراوه، له ساڵی ۲۰۱۲ پووی له باشووری کوردستان کردوو و له شاری هه‌ولێر نیشه‌جیوو، له ۱۵ - ۱۲ - ۲۰۱۲هوه، وه‌کو وه‌رگێر و موحه‌ریری رادیۆیی و ته‌له‌فزیۆنی و ته‌حریری (اخبار- ده‌نگوباس) له به‌شی کرمانجی تۆری راگه‌یاندنی پووداوه‌سته‌کار بووه و تاوه‌کو ئێستاش. نووسه‌ر و زمانه‌وان و وه‌رگێر خالد جهمیل زمانی کوردی به‌هه‌ر دوو شیوه‌زاری کرمانجی و سۆرانی زۆر باش ده‌خوینێته‌وه و ده‌نووسیت، به‌زمانی کوردی و عه‌ره‌بی به‌ره‌مه‌کانی نووسیوه و ده‌نووسیت، له بواری



بەرھەممەکانە
نووسەر و ھەرگیز خالە جەمیل

لێکۆلینەووە و ھەرگیزان و بابەتی زانستی ئەدەبی و
فیکری و لێکۆلینەووە و توێژینەووەش، تا ئیستا چەند
بەرھەمیکی چاپ و بلاوکردۆتەووە کە ئەمانەن:

- الجزیری، شاعر الحب و الجمال، بەزمانی
عەرەبی، لێکۆلینەووە، سالی ۲۰۰۶ چاپ و
بلاوکراوەتەووە، ئەم بەرھەمەیی ھەرگیزدراوتە
سەر زمانی تورکی.

- من القضايا المعجمية الكردية، لێکۆلینەووە، سالی
۲۰۰۸.

- میتروۆی ھەلەب (Metroya Helabe) رۆمانی نووسەر
مەھا ھەسەن، ھەرگیزان لە زمانی عەرەبییەووە
بۆ سەر زمانی کوردی - شیۆھزاری کرمانجی،
سالی ۲۰۲۳.

- المجازفة في الكلام، لێکۆلینەووە ھەربارەیی رای ھەندئ نووسەری عەرەب
ھەربارەیی زمانی کوردی.

- پەرتووکا من (Pirtuka min) بەھاووبەشی لە گەل نووسەرانێ زمانی کوردی،
دیمەشق، ۲۰۰۶.



لە لای راستەووە: بەرێز دکتۆر بەسام مەرعە، نووسەر خالە جەمیل

- رۆمانى(رهائىن الخطيئة) له نووسىنى رۆماننووسى سوورى(هيثم حسين)وهرگيپان له عه ره بى بۆ كوردى شيوه زارى كرمانجى به ناو نيشانى(Qurbaniyen Gunehkarya)سالى 2018 .
چهند به ره ميكي ديكه شى ئاماده يه بۆ چاپ.
- ئهو وهكو نووسهر و وهرگيپ و راگه ياندنكار چهندين چالاكيى ديكه ي هه بووه و هه يه له وانه:
- وهكو مرؤفيكى(مستقل- بى لايهن)دوو خول جيگرى سه روكى ئه نجومه نى نيشتمانى كوردى سووريا(ENKS)بووه، له سالى 2013هوه وازى له كارى سياسى هيناوه.
- له سالى 1987هوه تا ئيستاش به رده وامه له كردنه وهى خولى فيربوونى زمانى كوردى و عه ره بى بۆ قوتاييانى كورد له قامشلو و دهوروبه رى و هه وليریش.



له لای راستهوه: رهوانشاد هاوسهرى نووسهر خالد جمیل، نووسهر خالد جمیل



له لای راستهوه: (سېماش، مايا، ژين، زانين) كچه كانى نووسر خالد جهميل، دانېشتووهكه نووسر خالد جهميل بهشى زورى نووسينه كانى له ساتيه ئەليكترونېيه كانى كوردى و عه ره بى بلاو كردۆته وه و ده كاته وه.

- له ۱۳ - ۳ - ۲۰۱۶ خه لاتى جوان ميرانى بۆ پوژنامه گهرى كوردى پېيه خشر او وه.

بۆ نووسر و زمانناس و وهرگيتر و ميدياكار خالد جهميل ههر سهر كه وتوو و بهردهوام بيت له نووسينه پوخت و ئاست بهرزهكانت.

سه رچاوه كان:

- ۱ - كورته يهك ژياننامه ي نووسر و وهرگيتر خالد جهميل، هاورپم شاعير و نووسر كۆنى رهش له قامشلۆ بۆى ناردووم، سوپاسى ده كه م.
- ۲ - هه ندى زانيارى له نووسر و وهرگيتر خالد جهميل خۆى، وهرگيراوه.
- ۳ - نووسين و ئاماده كردنى خۆم.



رۆشان لهزگین

شاعیر و نووسەر و چیرۆکنووس و وەرگیڤی دیار و ناسراوی باکووری کوردستان مامۆستا رۆشان لهزگین..

نووسەر و وەرگیڤی رۆشان لهزگین له ساڵی ۱۹۶۴ له گوندی (دهنگلهههوا) ی سهر بهلجیی ئامهه (دیارههکر) له دایک بووه، له هه موو ته مه نی خوی ته نیا چوار ساڵ چوو ته بهر خویندن، به لام ههر دوو زمانی فارسی و تورکی زۆر باش ده زانیت، جگه له شیوه زاره کانی کوردی (زازایی، کرمانجی، سۆرانی) یش ده زانیت.

نووسەر و وەرگیڤی رۆشان لهزگین پاش ساڵی ۱۹۹۶ دهستی به نووسینی ئه ده بی و بابه تی هه مه جووری دیکه کردووه و له گوڤار و پوژنامه و بلاوکراوه کوردییه کان (زازایی و کرمانجی) و تورکییه کان بلاوی کردوونه ته وه، دواتر دهستی به نووسینی چیرۆک و بابه تی و زمانه وانی و فرههنگ و وەرگیڤان کردووه، ئه و به بلاوکردنه وه ی چیرۆکی (بنی دارا قلییره ده) که به شیوه زاری (زازایی) نووسراوه و به پیتی کوردی لاتینی، دواتر کراوه ته کرمانجی و چاپکراوه، ساڵی ۲۰۰۲ خه لاتی ئه ده بیاتی (Apec Forlag) ی پی وەرگرتووه، ههروهها به چیرۆکی (سه رکه تنا که وان) له یه کهم کئیرکیی چیرۆک بو مندالان که شاره وانی (سووره) ی له دیاره به کر

رېځيخستووه به شدار بووه و خه لاتی پلهی دووه می پېه خشاوه.

نووسەر و چیرۆکنووس و فهرهنگناس و وەرگیر پۆشان له زگین چه ندين شاکاری فارسی و تورکی وەرگیراوه ته سەر زمانی کوردی- شیوه زاری کرمانجی و زازایی، هه ندی نووسین و لیکۆلینه وهی شیوه زاری سۆرانیسی وەرگیراوه ته سەر کرمانجی، به شی زۆری به رهه مه کانیش به پیتی کوردی لاتینی نووسیوه، تا ئیستا چه ندين به رهه می سوود به خشی چاپ و بلاوکردۆته وه، ئەمانه هه نديکیانن:

- بنی دارا قالیره ده، چاپی یه که م، بلاوکراره ی ئاپه جی، ستۆکهۆلم ۲۰۰۲، چاپی دووه م، بلاوکراره ی قاته یی، ئیستانبول ۲۰۰۳.
- ديسان ده سوورته ی ما نمته، بلاوکراره ی قاته یی، ئیستانبول، ۲۰۰۵.
- فهرهنگی ئیدیۆمانی کوردی، بلاوکراره ی قاته یی، ئیستانبول، ۲۰۰۵.
- هالین، بلاوکراره ی کۆمالی، ئیستانبول، ۲۰۰۶.
- ئەز گولی را هه س که نا، بلاوکراره ی قاته یی، ئیستانبول، ۲۰۰۷.
- سانکانی دیار به کری را گولده سته یه که، ئەنستیتۆی که له پووری کوردی، دهۆک، ۲۰۰۹.
- گۆتن دچر نفیس دمانه، بلاوکراره ی پیری، ئیستانبول، ۲۰۰۹.
- ئەده بیاتی کورماجی را نمونه یی، بلاوکراره ی ئەنستیتۆی زمانه کان که له تورکییه ده ژین له زانکۆی ئارتوکلۆ، ماردين، ۲۰۱۲.



به رهه مه کانن نووسەر و وەرگیر پۆشان له زگین



بەرھەمەکانی نووسەر و وەرگێڕ رۆشان لەزگین

- تارىيا ئادرى دە، بڵاوكراوہى پۆشنا، دياربەكر، ٢٠١٢.
- دەرسى زوانى، بڵاوكراوہى پۆشنا، دياربەكر، ٢٠١٢.
- فەرھەنگى كوردى (زازاكى) - توركى و توركى - كوردى (زازاكى)، بڵاوكراوہى پۆشنا، دياربەكر، ٢٠١٣.
- ژ بۆ كورمانجان ب ئاويى موقايەسەيى: گرامەر كوردى (زازاكى)، بڵاوكراوہى پۆشنا، دياربەكر، ٢٠١٣.

ئەو وەرگێڕانانەى كە بڵاویكردوونەتەوہ:

- سوزان سامانج، سيا بىدەنگيى (وەرگێڕان لە توركيەوہ)، بڵاوكراوہى ئارام، ئىستانبول، ٢٠٠١.
- رۆشان لەزگين، ل بن دارا بيى، (وەرگێڕان لە زازاكىوہ)، بڵاوكراوہى ئەلما، ئىستانبول، ٢٠٠٣.
- سادق ھىدايەت، سى دۆپ خوين (وەرگێڕان لە فارسىيەوہ)، بڵاوكراوہى وار، دياربەكر، ٢٠٠٤.
- مالميسانژ، جەمىل پاشازادەيىن دياربەكرى و نەتەوہپەرورەيا كوردى، بڵاوكراوہى قاتەيى، ئىستانبول، ٢٠٠٨.
- ئىسماعىل بەشيكچى، زمان - ناسنامە، نەتەوہ و نەتەوہپەرورەيى، بڵاوكراوہى پىرى، ئىستانبول، ٢٠٠٨.

- ئاندرانىك، دەرسىم- رايوانى و جۇگرافىيا، بلاوكراۋەى قاتەيى، ئىستانبول، ۲۰۱۰.
 - بەرفىن زەندەرلئوگلو و مىرزا مەتىن، مىردەيى شەۋە، بلاوكراۋەى ئاقەستا، ئىستانبول، ۲۰۱۱.
 - پەرۋەردە دە تەتقىق زوانى داىكە، بلاوكراۋەى دىسا، دياربەكر، ۲۰۱۳.
 - پۇلىتىكايى زافزوانىيە و پلانكەردشى زوانى، بلاوكراۋەى دىسا، دياربەكر، ۲۰۱۳.
- نوسەر و چىرۆكنوس و ۋەرگىر پۇشان لەزگىن هىشتا لە ژيان ماۋە و لە شارى(ئامەد)دەژىت و بەردەوامە لە نوسىنە جوان و ئاست بەرزەكانى، هىۋاى بەردەوام بوون و سەرکەوتتى بۇ دەخۋازىن.

سەرچاۋەكان:

- ۱ - كوردىپىدىا.
- ۲ - وىكىپىدىا- ئىنسكلۇپىدىاى ئازاد.
- ۳ - زانىارى و نوسىنى خۇم.



رەسوول سولتانی

تۆ برینئیکی قوولی نیو رۆحمی
هەموو بەیانیان لیم دەکولیتەو
چاوەرپترین وەرزى ئەوینم
نامرم هەتا لە پر دئیەو.

شاعیر و نووسەر و رۆژنامەنووس و وەرگیپر و لیکۆلەر رەسوول سولتانی لە رۆژەلاتی کوردستان..

شاعیر و نووسەر و وەرگیپر رەسوول سولتانی لە سالی ۱۹۷۶ لە گوندی (حاجیلەکی) سەر بەشاری (بۆکان) لە رۆژەلاتی کوردستان لە خیزانئیکی کوردپەرور لە دایک بوو، پاش تەواوکردنی قۆناغەکانی خویندنی سەرەتایی و ناوەندی و دواناوەندی و بەشی زمان و ئەدەبی فارسیشی لە زانکۆی بۆکان تەواوکردوو، دیارە ماوەیەک پیشمەرگەى پارتی دیموکراتی کوردستانی ئێران بوو، لە سالی ۲۰۰۴ چوووەتە باشووری کوردستان و لە بەشی چاپەمەنی و راگەیانندی پارتی دیموکراتی کوردستان کاری کردوو، لە کوتایی نۆهتەکانی سەدەى رابردوو دەستی بە نووسینی شیعەر و وتاری سیاسی و کۆمەلایەتی و وەرگیپران و بابەتی هەمەجۆری دیکە کردوو و لە گۆقار و رۆژنامە کوردییەکانی باشوور لەوانە (کاروان،



له لای راسته‌وه: شاعیر و نووسەر حسەن دانشمەن شاعیر خالیدی حیسامی(هیدی شاعیر)،
شاعیر و وەرگیڤ رەسوول سولتانی

پامان، ئاینده، ئایدا، بیاف، چلاوز، ویران، ۲۳، گزنگ، هه‌لبوون، راقه و
چەندانی دیکه) بلاوکردۆته‌وه.

له سالی ۲۰۰۹ وەکو ستافی لاپه‌ره‌ی ئەده‌بی گوڤاری هه‌ولیر کاری
کردوو و نووسینه‌کانی خۆشی تیدا بلاوکردۆته‌وه.

له سالی ۲۰۱۱ وەکو پسیپوری زمانه‌وانی هاوکاری ده‌زگای توێژینه‌وه و
بلاوکردنه‌وه‌ی موکریان کردوو، ئیستاش له ولاتی سوید ده‌ژیت.

ئەو وەکو شاعیر و نووسەر و وەرگیڤ تا ئیستا زیاتر له (۵۰) به‌ره‌می
له نووسینی خۆی و وەرگیڤانی شاکاری شاعیر و نووسەر و پۆماننوسه
جیهانییه‌کان له‌وانه (لیۆ تۆلستۆی، یه‌شار که‌مال، فه‌ریبا وه‌فی، ئیقان
ئۆرگینیڤ، فرانتس کافکا، مونیرۆ ره‌وانیپوور، ره‌حمانی حه‌له‌وی، ئانتۆن
چیخۆڤ، بزورگی عه‌له‌وی، باربارا تۆکمان، هاروکی مۆراکامی، محمود
ده‌لّه‌ت ئابادی، ئەلیبیر کامۆ، جۆن ستیوارت میل، جان جاک رۆسو و
چەندانی دیکه‌ش) هه‌یه که له زمانی فارسی و زمانه‌کانی دیکه وەرگیڤاوه‌ته

- سەر زمانى كوردى و ھەمووشى لە چاپ و بلاوكردۆتەو ھە ئەمانە ھەندىكىيانن: - ئيميل، نووسىنى جان جاك پۆسو، ھەرگىران.
- شىعرانەى بۆ ئيوھم نووسىن.
- ژن لە ھەلسەفەى سياسى پۆژئاوادا.
- پيشەوای رابوون - بىرەوھرىبەكانى سەعیدى ھومايون. ھەرگىران.
- ژان، مارگریت دوراس، ھەرگىران، ۲۰۰۶.
- زیارەتى ماچ، كۆى بەرھەمە شىعريیەكانى.
- دیوانىكى شىعرى تەنزئامیز بەناوى (ماكەرنامە).
- تاعوون، ئەلبییرت كامۆ، ھەرگىران.
- كۆیلەكردنى ژنان، نووسىنى جۆن ستیوارت ميل، ھەرگىران.
- لە لىنینهو ھە بۆ پوتىن، نووسىنى مەحمود تلووعى، ھەرگىران.
- ئاسىيە، نووسىنى ئىقان تۆركىنىف، ھەرگىران، ۲۰۱۳.



ھەلای راستەوھ: شاعیر و ھەرگىر پەسوول سولتانی. نووسەر عەبدوللای ھەسەن زادە

- کچانی کابل، نووسینی دیپورا ئیلیس، وەرگیړان.
- پروخان، نووسینی ئەلیبیرت کامۆ، وەرگیړان، ۲۰۱۳.
- ئاغاکانی ئاقچاساز، نووسینی یەشار کەمال، بەرگی یە کەم، وەرگیړان، ۲۰۱۳.
- ئاغاکانی ئاقچاساز، نووسینی یەشار کەمال، وەرگیړان، بەرگی دووهم.
- گاوان، نووسینی مەحمود دەولەت ئابادی، وەرگیړان.
- ئەو دیوی کوێستان. زهوی ئاسن و ئاسمان مس، نووسینی یەشار کەمال، وەرگیړان، ۲۰۱۱.
- ئەو دیوی کوێستان ئەسەوندەک، یەشار کەمال، وەرگیړان، ۲۰۱۱.
- سیپه‌ری هەلۆ، نووسینی خۆی.
- سەفەر و ئاسکۆلەکە ی بەختم گوزەل، نووسینی مەحمود دەولەت ئابادی، وەرگیړان، ۲۰۱۱.
- مانگ پر دەبێ، پۆمان، لە نووسینی فەریبا وەفی، وەرگیړان.



بەرھەمەکانی شاعیر و وەرگیړ رەسوول سولتانی

- كۆتايى سەدەكانى ناوەرەست، نووسىنى خۇي، ۲۰۱۰.
- ياخى، يەشار كەمال، ۋەرگىپان، ۲۰۱۴.
- پاوى مەرەكچى، نووسىنى ھاروكى مۇراكان، ۋەرگىپان.
- مېژووى گەمژەيى، نووسىنى باربارانوكمان، ۋەرگىپانى بۇ فارسى دكتور ھەسەن كامشاد، ۋەرگىپانى لە فارسييە ۋە بۇ كوردى رەسوول سولتانى.
- مۇرانە، نووسىنى بزرگى ەلەوى، ۋەرگىپان، ۲۰۱۶.
- كۆبەرھەمى ئانتون چىخۇف، ۋەرگىپان، بەرگى ۱.
- كۆبەرھەمى ئانتون چىخۇف، ۋەرگىپان، بەرگى ۲.
- كۆبەرھەمى ئانتون چىخۇف، ۋەرگىپان بەرگى ۳.
- كۆبەرھەمى ئانتون چىخۇف، ۋەرگىپان بەرگى ۴.
- كۆبەرھەمى ئانتون چىخۇف، ۋەرگىپان، بەرگى ۵.
- كۆبەرھەمى ئانتون چىخۇف، ۋەرگىپان، بەرگى ۶.
- كۆبەرھەمى ئانتون چىخۇف، ۋەرگىپان، بەرگى ۷.
- لە ئەرشىفى پىشەۋا قازى دا، ئەم بەرھەمە لە لايەن ھەرىكە لە رەسوول سولتانى و ھەسەن دانىشقەر و د. ەبدولرەزاق عوسمان ناۋەندەيى و دكتور موسى مەمەدەرەش خويندەنەۋە و دووبارە نووسىنەۋە و پىداچونەۋەي بۇ كراۋە و ەك خۇي بە پىي بەرگەكان دابەش كراۋەتەۋە.
- دكتور ەبدولرەزاق عوسمان ناۋەندەيى، يەككە لە ئامادەكارانى كىتەبەكە لە راگەيەندراۋىكدا ووتوۋيەتى:(ئەو كۆمەلە دەستئوسە بەشىكى زۇريان بە دەستوخەتى پىشەۋا قازى مەمەد نووسراپوونەۋە، لە زۇر لايەنەۋە شياۋى سەرنجن).
- لە مەھابادەۋە تا بايكانۇر، نووسىنى رەھمانى ھەلەوى، ۋەرگىپان، ۲۰۲۳.
- لافاۋە بەھاربيەكان، نووسىنى ئىفان ئۇرگىنىف، ۲۰۲۳.
- قەرەجەكەي دەۋرى ئاگر، نووسىنى مونىرۇ رەۋايىپور، ۋەرگىپان.

- کلیل، کورتەباس.
- سێدارە. کورتەباس.
- دوو عاکە ی پوورە ئایشی، کورتەباس.
- نیوہ چل، کورتەباس.
- چەندین بەرھەمی دیکەش.
- بۆ شاعیر و نووسەر رەسوول سولتانی ھەر سەرکەوتوو و بەردەوام
بیت لە نووسینە پوخت و جوانەکانت.

سەرچاوەکان:

- ۱ - کوربیدی.
- ۲ - Basnews، نووسینیک لە ۲۷ - ۹ - ۲۰۲۲.
- ۳ - مالپەری Rudaw، نووسینیک لە ۲۶ - ۷ - ۲۰۱۸.
- ۴ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.

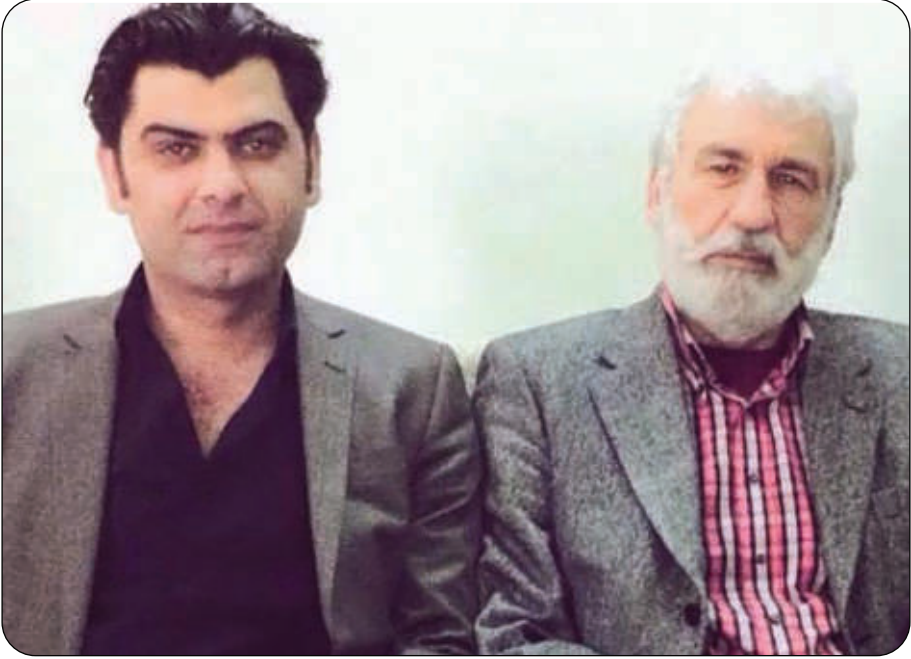


زانا خلیل

شاعیر و نووسەر و وەرگێڕ زانا خلیل له ۱ - ۷ - ۱۹۷۶ له گه‌رکه‌کی (شو‌رشی) ی ناو شاری هه‌ولێر له‌ خانه‌واده‌یه‌کی کوردپه‌روه‌ر له‌ دایک بووه، هه‌موو قوناغه‌کانی خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی هه‌ر له‌ ناو شاری هه‌ولێر ته‌واوکردوو، دواتریش به‌شی زمانی کوردی له‌ کۆلیژی ئادابی زانکۆی سه‌لاحه‌دین به‌سه‌رکه‌وتویی ته‌واوکردوو، له‌ ساڵی ۱۹۹۶ پ‌ووی له‌ هه‌نده‌ران کردوو و له‌ ولاتی ئە‌لمانیا نیشته‌جی‌بووه و، هه‌ر زۆر زوو په‌یمانگای (Bbis) و (Eno schulen) ی فی‌ربوونی زمانی ئە‌لمانی ته‌واوکردوو.

شاعیر و نووسەر و وەرگێڕ زانا خلیل له‌ نیوه‌ی دووه‌می نه‌وه‌ده‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو گ‌ر‌وگ‌الی شیع‌ر نووسینی کردوو، ئاشنايه‌تییه‌کی باشی له‌ شیع‌ری کلاسیکی و نوێخ‌وازی کوردی و عه‌ره‌بی په‌یدا کردوو، له‌ کۆتایی نه‌وه‌ده‌کانیش به‌ ته‌واوی چ‌ووه‌ته‌ ناو دنیای شیع‌ر و پ‌ۆمانن‌ووسین، دواتریش وەرگێ‌ران و لیک‌ۆلینه‌وه‌ی ئە‌ده‌بی و پ‌ۆشنییری و باب‌ه‌تی هه‌مه‌جۆری پ‌ۆژنامه‌وانیش.

شاعیر و نووسەر و وەرگێ‌ر زانا خلیل تا ئیستا کۆمه‌لیک به‌ره‌می ناوازه و ئاسته‌به‌رزی له‌ شیع‌ر و پ‌ۆمان و وەرگێ‌ران نووسیه‌ و چاپ و



له لای راستهوه: شاعیری دیار و ناسراوی کورد ماموستا عبداللأ پهشیو. شاعیر زانا خلیل

بلاویشیکردوونه ته وه، که ئه مانه ن:

- کرنووش، شیعر، ۱۹۹۵.
- فیردهوسی به فرهکان، شیعر، ۱۹۹۶.
- سه فرهکانی ئورشه لیم، شیعر، ۱۹۹۸.
- سه فای ته م، شیعر، ۲۰۰۰.
- لانه تان کیلگه ی حه شیشه، شیعر، ۲۰۰۱.
- دیالوگی لالیک له ماسنجه ری په پووله کاند، شیعر، ۲۰۰۴.
- گومان مه که خو شمده ویی (لیرک)، ۲۰۰۵.
- موبایله شیعر، ۲۰۰۵.
- کتیبی شیوازهکان، ۲۰۰۶.
- درویه کی دیکه ی شاعیر، ۲۰۰۸.
- دهسپیکه دهسپیکه کی نوی، ۲۰۰۹.

- چوونە دەرەوہیەک نەماوہ بۆ ھاتنە ژوورەوہ، ۲۰۱۲.
- سەگینگ لە خوینمدا... ۲۰۱۵.
- کە پیاو عاشق دەبی لە راوچیپەوہ دەبیته نیچیر، ۲۰۱۹.
- ژنی فرۆکەوانەکە ی F16 و ئەوانی دیکە...، ۲۰۱۹.
- گەشتیک بەرەو ژنەکان، رۆمان، ۲۰۰۵.
- ئیرەم، رۆمان، ۲۰۰۶.
- ئۆلگا بۆرۆدینوفا، رۆمان، ۲۰۰۶.
- لە کەناری رووباری (راین)دا، رۆمان، ۲۰۰۷.
- لە سەرروی عاشقیوون، رۆمان، ۲۰۰۷.
- مەملەکەتی بەردەکان، وەرگێران- کۆمەڵە شیعریکی نوی ئەلمانییە،
وەرگێران لە ئەلمانییەوہ.
- ئەستیرەکانی زەمین، وەرگێران، بەرگی یەکەم.
- ئەنتۆلۆژیای شیعری شاعیرانی جیھان، وەرگێران لە عەرەبییەوہ (۶۰۰)
لاپەرەییە.



لە لای راستەوہ: شاعیر و نووسەر زانا خەلیل. شاعیری گەورە کورد رەوانشاد شیرکو بیکەس.
نووسەر و شاعیر ھاشم سەراج. شاعیر و نووسەر کەریم دەشتی

- ئەستېرەكانى زەمىن، وەرگېران، بەرگى دووھم.
- ئەنتولۇژىي شىئەرى شاعىرانى جىھان، لە عەرەبىيەوھ.. ۶۰۰ لاپەرە.
- حىكمەتە زىندووھكانى زەمىن، بەرگى يەكەم، ئەفۇرىزم، لە عەرەبىيەوھ.. ۶۰۰ لاپەرە.
- حىكمەتەكانى شەمس و مەولانا، ئەفۇرىزم، دەزگاي كەلتوور چاپى كىردووھ.
- حىكمەتى گەوران، ئەفۇرىزم، دەزگاي كەلتوور چاپى كىردووھ.
- تايبەت، ئەفۇرىزم، دەزگاي كەلتوور چاپى كىردووھ.



لە لای راستەوھ: شاعىر ئىسماعىل بەرزنجى، شاعىر زانا خەلىل



لە لای راستەوھ: نووسەر و لىكۇلەر مامۇستا باھۇز مستەفا، ھونەرمنەد مامۇستا قەرەنى جەمىل، ھونەرمنەد مامۇستا فەرھەنگ غەفۇور، شاعىر زانا خەلىل



له لای راستموه: فۇلكلۇرىست رەوانشاد خالىد جوتيار،
نووسەر و رۇژنامەنووس رەوانشاد مەحمود زامدار، شاعیر زانا خەلیل



له لای راستموه: خاتوو ھاوسەرى شاعیری دیار و ناسراوی کورد مامۇستا قوبادی جەلیزادە،
شاعیر زانا خەلیل، شاعیر قوبادی جەلیزادە

- نەینییەکانی پیاوان.. نەینییەکانی ژنان، دەزگای کەلتور چاپی کردووه.
- ئیروۆتیک له شیعیری (نالی)دا، لیکۆلینەوه.
- واتا له شیعردا، لیکۆلینەوه.
- فەرھەنگی زمانی شیعەر و چەند خویندەنەوہیەکی دیکە، لیکۆلینەوه.



له لای راستهوه: شاعیر زانا خهلیل،
نووسەر دکتۆر فەرهاد پیربآل



دانیشتوووهکه: شاعیر رهوانشاد نهوزاد رهفعمهت،
شاعیر زانا خهلیل



له لای راستهوه: شاعیر زانا خهلیل، نووسەر و چیرۆکنووس و لیکۆلەر مامۆستا عزیززی مهلای رهش

- لیکۆلینه وه ئه ده بییه کان، لیکۆلینه وه.
- ئه م به ره مانه شی ئامادهیه بۆ چاپکردن:
- کۆبه ره می شاعیری ره وانشاد بورهان جاهید.
- کۆبه ره می شاعیری ره وانشاد عه بدولجه بار کانی.

- هه‌لبژاده‌رده‌یه‌ک له شیعرى شاعیرانى جیهان، وه‌رگێران.
- دیوانیکی تازه‌ی خوی.
- چه‌ندین باب‌ه‌تى ئەده‌بى و پ‌وشن‌بیرى و لیک‌ۆلینه‌وه‌ی له پ‌وژنامه و گ‌ۆفاره کوردییه‌کان ب‌لاوکرد‌ۆته‌وه.
- چه‌ندین به‌ره‌مى شاعیر و نووسەر و وه‌رگێر زانا خه‌لیل وه‌رگێردراوته سه‌ر زمانه‌کانى(عه‌ره‌بى، فارسى، فه‌ره‌نسى، تورکى، دانمارکى، ئینگلیزى، ئیسپانى و چه‌ندین زمانى دیکه‌ش)ئه‌مانه هه‌ندیکیانن:
- کذبۀ اخرى.. ترجمه: الشاعر و الکاتب مكرم رشيد الطالباني.
- لم يعد هناك مخرجٌ للولوج.. ترجمه: شاعر و الکاتب مكرم رشيد الطالباني.
- کلبٌ في دمي.. ترجمه: الاستاذ نهاد محمود النجار.
- THE SOMEONE ELSE، له لایه‌ن شاعیر و نووسەر و وه‌رگێر محهمه‌د حوسین موهه‌ندیس وه‌رگێردراوته سه‌ر زمانى ئینگلیزى، ٢٠٢٠.
- شاعیر و نووسەر و لیک‌ۆلەر و وه‌رگێر زانا خه‌لیل له بواری پ‌وژنامه‌گه‌رى و کارى دامه‌زراوه‌یى ئەده‌بى و پ‌وشن‌بیرى و پ‌یشه‌یه‌کانیش چه‌ندین چالاکی نواندووه له‌وانه:



له لای راسته‌وه: شاعیر و نووسەر محوسین ناواره. شاعیر زانا خه‌لیل



لە بەرھەمەكانى

شاعىر و نووسەر زانا خەلىل

- لە سالى ۱۹۹۵ ماوہىەك سەرنووسەرى گۇڭقارى (ئاژىر) بووہ.
- ھەر لە سالى ۱۹۹۵ ىش ماوہىەك سەرپەرشتىارى ئەدەبىي پۇژنامەى ئەمرو بووہ.

- لە سالى ۱۹۹۵ لەگەل نووسەر مامۇستا ھاشم سەراج گرووپى (بردەرانى زناك) يان دامەزاندووہ.

- ماوہىەك بەرپۆەبەرى نووسىنى گۇڭقارى راويزر بووہ.

- ماوہىەكىش بەرپۆەبەرى كەنالى تەلە قزىونى (قەلات) بووہ.

- بەرپۆەبەرى (چالاکى وىژەبى ھەوليز) ىش بووہ.

- دامەزىنەرى سەنتەرى پۇشپىرى رىژيار بووہ.

- لە گەل شاعىر و نووسەر مامۇستا باھۇز مستەفا گۇڭقارى (۲+۵) يان دامەزاندووہ.

- لە گەل چەند نووسەرىكى دىكە خاوەنى بىرۆكە و دامەزاندنى (مالى كىتب)ن، چەندىن چالاکى ئەدەبى و پۇشنىبىريان نواندووہ، لەوانە چاپکردنى دەيان كىتب و دروستکردنى كىتبخانەىەكى شەش ھەزار كىتبى



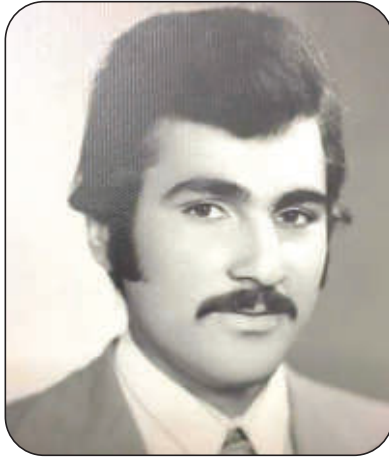
بەرھەمەكانى شاعىر و نووسەر زانا خەلىل

بۇ بەندىخانە يەك و چەندىن كەرنە ئال و فېستىقئالى ئەدەبى و ھونەرى.
- سەرپەرشتىيارى (يەكەمىن دىدارى ئەدەبى كوردى) لە ھەولير بووہ
كە وەزارەتى پۇشنىيرى و لاوان) پىكىخستبوو..
- ئەندامى لىژنەى ھەلسەنگاندنى چەندىن پىشپىركى و فېستىقئالى ئەدەبى
بووہ و سەرپەرشتىيارى چاپكردنى دەيان كىتپىشى كردوہ.
- ئەندامى كاراى سەندىكاي پۇژنامە نووسانى كوردستانە.
- ئەندامى يەكپىتى نووسەرانى كورد لقى ھەوليرە.
بۇ شاعير و نووسەر و ھەرگىر مامۇستا زانا خەليل، ھەر بەردەوام و
سەرکەوتوو بيت لە نووسىنە پوخت و جوانەكانت.

سەرچاوەكان:

۱- كورتيەك ژيان و بەرھەمەكانى شاعير و نووسەر و ھەرگىر مامۇستا
زانا خەليل، كە لەسەر داخوازيى من بوى ناردووم، زور سوپاسى
دەكەم.

۲ - نووسىنى خۆم.



رهشید سیوهیلی

شاعیر و نووسەر و وەرگێڕ، مامۆستا رهشید سیوهیلی...

ناوی ته‌واوی (رهشید که‌ریم سیوهیلی)یه، له ۸ - ۵ - ۱۹۵۷ له گوندی (وه‌لیاوه)ی سه‌ر به‌ناوچه‌ی شارباژێری پارێزگای سلێمانی له دایک بووه، به‌هۆی چهند زروفیکی تایبەت به‌ خێزانه‌که‌یان که‌وتونه‌ته‌ شاره‌کانی ناوه‌راستی عێراق و، دواتریش له‌ شاری به‌غدا نیشته‌جێبووینه، خویندنی سه‌رەتایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی پیشه‌سازی هه‌ر له‌ به‌غدا ته‌واو کردووه، له‌ ساڵی ۱۹۹۴ پووی له‌ هه‌نده‌ران کردووه و، له‌ شاری (کۆلۆن)ی ئه‌لمانیا گیرساوته‌وه، ئیستاش هه‌ر له‌وێ ده‌ژیت.

شاعیری نووسەر و لیکۆلەر و وەرگێڕ رهشید سیوهیلی له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی هه‌موو خویندنه‌کانی به‌ زمانی عه‌ره‌بی بووه‌ بۆیه‌ شاره‌زاییه‌کی باشی له‌ زمانی عه‌ره‌بیدا هه‌یه، له‌ سه‌ره‌تای هه‌فتا‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو ده‌ستی به‌ خویندنه‌وه‌ی شیعری شاعیرانی کلاسیکی و نوێی کوردی و عه‌ره‌بی کردووه و، سه‌ره‌پای خویندنه‌وه‌ی شاکاره‌ وەرگێڕدراوه‌کانی عه‌ره‌بی و جیهانی، پاش په‌یدا کردنی پاشخانێکی باشی ئه‌ده‌بی و پۆشنییری، گروگالی شیعەر نووسینی به‌ زمانی کوردی و عه‌ره‌بی کردووه، له‌ سه‌ره‌تای هه‌شتا‌کانیش به‌ ته‌واوی که‌وتۆته‌ ناو دنیای نووسینی شیعەر و بابته‌ی ئه‌ده‌بی



له لای راستهوه: شاعیر و وهرگیژ رهشید سیوهیلی، نووسەر و رۆژنامه‌نووس جمال خزنهدار، شاعیر خاتوو سروه عوسمان (سروهی بهیان)

و شروڤه‌کردنی شیعی شاعیرانی عه‌ره‌ب و کورد و لیڤۆلینه‌وه‌ی ئەده‌ببیش، دواتر ده‌ستی به وه‌رگیژان له عه‌ره‌ببیه‌وه بۆ کوردی و به‌پێچه‌وانه‌ش کردوه، تا ئیستا چه‌ند به‌ره‌مه‌میک‌ی پوخت و جوان چاپ و بلا‌وکردۆته‌وه، چه‌ندین به‌ره‌مه‌میشی ئاماده‌یه بۆ چاپ که ئەمانه‌ن:

- دیوانه شیعی - کۆرپه‌ی کۆرپه‌که‌م غوربه‌تی لا سریمه‌وه.

- چیرۆکی ده‌ربه‌ندی به‌فر و شاخ - وه‌رگیژان، فه‌رمان که‌ریم زاده.

- سه‌گه‌ به‌له‌ک، وه‌رگیژان - جنگیز ئیتماتۆف.

- ده‌هه‌مین پیاو، وه‌رگیژان - گراهام گرین.

ئهو بابه‌تانه‌ی که ئاماده‌ن بۆ چاپ:

- سیاسه‌تی ئیستعماری حیزبی به‌عسی سوری له رۆژه‌ه‌لاتی کوردستان، وه‌رگیژان، دکتۆر جواد مه‌لا.

- که‌له‌سه‌ری قرتاو - چیرۆکیکی وه‌رگیژدراو له نووسینی ئیریس مه‌ردۆخ.

- دوو دیوانی شیعی شاعیر عبدالقادر سه‌رچناری له کوردبیه‌وه وه‌رگیژاوه‌ته سه‌ر زمانی عه‌ره‌بی.

- هل ڪتب علي الموت!! به زماني عهريه بي نووسراوه و نامادهيه بۆ چاپ.
- چيروكي (گه رانه وهه بۆ به تاليوني نو) نامادهيه بۆ چاپ.
- روماني (ئاناستازيا) ي كه زياتر له هه زار لاپه ريه به زماني كوردي نووسيوه و نامادهيه بۆ چاپ.
- چه ندين بابته تي ئه ده بي و رۆشنبييري و رهخه يي و و شرۆقه كردني شيعري شاعيرانى كورد و عهريه له رۆژنامه و گوڤاره كوردي و عهريه بيه كان بلاوكردۆته وه.
- شاعير و نووسه ر هه شيد سيوه يلي چه ندين چالاكيي ديكه شي هه بووه له وانه:
- له ۷ - ۱۰ - ۲۰۱۷ له سه نته ري كه لتووري كوردي له شاري (هانۆقه ر) ي ئه لماني له گه ل شاعير خاتوو سروه عوسمان ناسراو به (سروه ي به يان) له ژير دروشمي (له گه لاپيزاني ولا تيكي پر هه سره ته وه بۆ كه ناره خورن شينه كانى غوربه ت) به شداريي كورپيكي شيعر خويندنه وه ي كردووه.
- هه ر له گه ل شاعير خاتوو سروه عوسمان زياتر له (۴۰) شيعري وه لامدانه وه يان هه يه و هه نديكي شيان بلاوكرانه ته وه.
- شاعير و نووسه ر هه شيد سيوه يلي هه ر چه نده ته ندروستي زور ته واو



كۆري شيعريم له شاري هانۆقه ر- ئه لمانيا - له لاي راسته وه: دانيشتووه كان پينجه مين كهس شاعير خاتوو سروه عوسمان. له لاي راسته وه: راوه ستاووه كان هه شته مين كهس شاعير و وه رگير ره شيد سيوه يلي

نییه، به لام به رده وامه له نووسین و وەرگێرانه پوخته کانی و، چالاکیشه
له مالپه پری فهیسبووکی خۆی.
هیوای سه رکه وتن و به رده وام بوونی بۆ ده خوازین.
نمونه ی ده قیقی بالآ له وه لامدانه وه ی شیعریدا...

(ویلبوون له ولاتا به دوای تۆدا)

نووسینی: رهشید سیوهیلی

ئێستا له کوچه و کۆلانه کانی ولات

به رهو لای تۆ بالده گرم،

ئه مرۆ له شه قامه کانی غوربه تی

باله فرییدا

گۆی چاوێکم دانا،



له لای چهپهوه: رهشید سیوهیلی، رهوای کوری، ئاراسی زاوای



خۇي و خىزانەكەي

لە ماتەمى و نامۆيىم
بە شادبوونەوہ
چاوەكەي ترم دانا، ئەي دانا!
ئاي رەفيقان
پيىم بلىن،
گوچانىك ھەيە
بەسەرھاتي ھەلفريىم
بۇ بگيريتەوہ!
پيىم بلىن،
لە كويوہ پرووناكي مانگ ھەلدەكات
ئەي لە كويوہ خور ئاوادەبييت!



أنا مزمنة المشغاش

رشيد سيويلي - ألمانيا

ويقول أفتوا ما صنعت يدان
مألت مدمنا، بسكن في الأرقعة والشوارع
بغرض الأرض ويثقل بالسماء
لا شاكرا ولا ناكرا:
قلت له، سوف أبتى لك الصرا جدرانه من،
الجشاش وأتائه من زمرد
ولك جويرات العين والقلمان ما نكاه
شربطة أن تفتل يظرا واحدا
مد يده وأهداني سيجارة، وقال
أبها الأحمق،
أنت من أربة الأربان وشاكك هو
الرحمان والسليمان
الجشاشي ديبني حفاقة على الأسمان
وفا أنا في جوتي أظفر وغبنا للإنسان
حشاشي بدم راحة الأسمان
حينما تعرف قيمة البشر روح تعلق للمهرمين



سوف أختار كل اللحرات، لا
عبادة خلق هو كلن ماتي بعثي
ويقول، وأعدو لهم ما استعلمت من قوة و من
رباط الخيل —
السماء سوف أزرع جديدي
بجشاشي أسيبل يضل العطل و اللسان
شكنا بين السكر واللذمن والحشاش
ويين مؤمن بـ آلاء فطنا الصدفية بأمر

من ناگريم
ئەوہ شیوہنہ شیوہن،
کہ کەس نەبوو پۆح بنی بە پۆحتەوہ
لە تەنیایی تەنیاتر دەردەکەوین!
کئ ھەیە کوچەو کولانی زەمەن
تە ی پئ نە کردبئی!
تۆ بلیت ئەمجارە بیمەوہ
بئ گوچانیش بیئ
مزمەعیلیش بم ھەر دەتدۆزمەوہ
ئای لە نامۆبئ غوربەت.

(ويلا بوون له ولاتا بهدواي تودا)

نووسيني: سروهي بهيان

ئەي غەريب؛

له كوچهو كۆلانی ولاتا و

له مه غريب و مه شريقي تابلويه كدا

بو تو گه رام!

ئەمپستا، خور له سوچيكي ئاسووه

رهنگي شه رمه زاري دهگرئ، ئاواده بي.

مانگي چوارده به نازوه

له ئاسماندا درده كه وي

شه وق و خه رمانه ده دا.

شه ر له گه ل چاوي شه و ده كا

بو تو!

تو ده زاني؟!

چاوي ميژوو كو يرايي هات

له بيچاره يي ئەمپروي من؟

تو ده زاني،

درنده يي مروقه كان

بالاي كيشا به سه ر ژين و ژياني من؟

تو ده زاني

له ئاسمانيش سايه قه ي سامال توراو

هه وري چلكني له خو گرت

تو ده زاني

شه به نگ و پرشنگي خوريش

زويربوون و مانيان گرت



هه موو فرنده كانيش
له شهقهى باليانداو
رهوى ئيجگارييان كرد؟
ئهى غهريب ئيستا له كوچهو
كولانه كانى ولات
به رهو لاي تو بال ده گرم.
له بلاو كراوهى كتيبي (هه ناسه كانى ژنيك)

سه رچاوه كان:

- ۱ - كورته يهك له ژياننامه و به ره مه كانى شاعير و نووسه ر په شيد سيوه يلى، شاعير و نووسه ر خاتوو سروه عوسمان بوى ناردووم، سوپاسى ده كه م.
- ۲ - هه ندى كورته زانيارى له شاعير و نووسه ر په شيد سيوه يلى خوى وهرگيراوه.
- ۳ - نووسينى خوم.



سالحي حيدو

شاعير و نووسەر و ليكوله ر و تويزهر، كهلهپوور و كهلتوور و فولكلورناس، سالحي حيدو له روظئاواي كوردستان...
ناوي تهواوي(سالحي حيدو حيدو)يه، له 6 ئاداري سالي 1956 له گوندي(حهسه ن ئاوس)ي سەر به پاريزگاي(حهسه كه)له خانهوادهيهكي كوردپهروهه له دايك بووه.

شاعير و نووسەر سالحي حيدو هەر له مندالييهوه ههزي له شيعر و گوراني و موسيقي كوردي بووه، له ريگاي باوكي كه شيعري شاعيراني كلاسيكي(مهلاي جزيري، ئهحمه دي خاني، فهقيي تهيران، جگه رخيي، عوسمان سهبري)بو خويندوتهوه و ههنديكيشي به گوراني و لاوك بو وتووه، ههروهها هه ر له ريگاي راديو بچكولانهكي باوكي گويي له بهرنامه و پرؤگرامهكاني راديو كوردي(بهغدا و تاران و بيريقان)گرتووه، بويه سهرهتا خوليبي گوراني و موسيقي كوردي بووه، دواتر فيري ژهيني ئاميري موسيقي كوردي بووه، لهتهك دهست و پهنجه رهنگينهكاني له نهخش و نيگاركيشان، هه ر زور زووش فيري خويندنهوه و نووسيني كوردي بووه، بهنهيتيش وانهي زماني كوردي به گهنج و لاواني كوردي شاري ههسهكه وتووه.



له لای راستهوه: شاعیر و نووسەر کۆنت رهش، نهانسراوه، شاعیر و هرگێڕ خالس مسهومر، شاعیر و نووسەر سألحئ حیدو



له لای راستهوه: مامۆستا ئەمین سهعدون، شاعیر سألحئ حیدو، نهانسراوه، شاعیر خاتوو شمس عنهتەر

شاعیر و نووسەر و فۆلکلۆرناس سألحئ حیدو هه‌موو ژيانی خۆشی تهرخان کردووه بۆ گه‌ڕان و سووپان له نیو شار و دیهاته‌کانی ولاته‌که‌ی و هه‌موو کوردستان، بۆ کۆکردنه‌وه و تۆمارکردنی که‌لتووور و که‌له‌پووور و فۆلکلۆر و به‌یت و بالۆره و داستان و په‌ندی پێشینیان و قسه‌ی نه‌سته‌قی کردی، هه‌مووشی له دهم و زاری ژن و پیاوانی به‌ته‌مه‌نی ئەو ناوچانه‌ی که



سەرى لىداون وەرگرتوو و تۆمارى كوردون،
 دواترىش دەستى كوردوو بە وىنەگرتنى جل و
 بەرگى كوردى لە ھەموو ناوچەكانى كوردستان.
 لە ھەموو ئەم بوارانەدا بەرھەمەكانى لەژىر
 ناوى كەلتوور و كەلەپوور و فۆلكلۆرى كوردى
 كۆكردۆتەو، ئەو زياتر لە (٨١) كتيبى نووسيو و
 ليكۆلینەو و شىكردنەو ەى بۆ كوردون و، بەرگى
 بەشى زۆريانى بە وىنەى جوان بە دەست و
 پەنجە رەنگینەكانى نەخشاندوو و، ھەمووشى

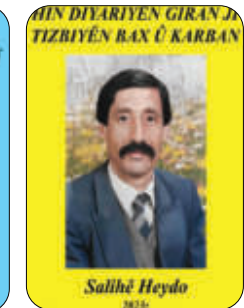
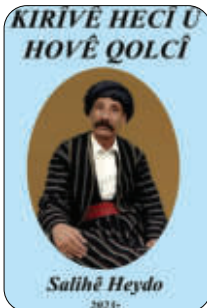
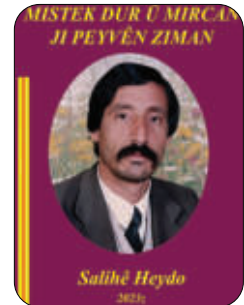
چاپ و بلاو كوردوو نەتەو، كە (٨) يان ديوانى شيعريين و (٤) يان چيرۆكن
 و دووشيان دەربارەى زمانى كورديين، ئەوانى ديكە بەشى زۆريان
 دەربارەى جل و بەرگى كوردى و خوو و رەوشت و داستان و بەيت



شاعير و نووسەر سالىح ويدو



له لای راستهوه: شاعیر و نووسەر سالحت حیدۆ، شاعیر و نووسەر نهجوا یونس



بهره‌مه‌کانی شاعیر و نووسەر سالحت حیدۆ



سىما سەمەندى

نوسەر و چىرۆكنووس و رۆژنامەنووس و مىدياكار، رەوانشاد خاتوو سىما سەمەندى لە كوردانى ئەرمەنستان ...

ناوى تەواوى(سىما سەمەندى عەلى سىبابەندۆف) لە ئەنجامى جەنگى يەكەمى جىھانى بنەمالەكەيان لە(بەتلىس)هوه دەربەدەر بووینە و چوونەتە ئەرمەنستان و، لە دەورووبەرى ناوچەى(ئەخبارانى)ى سۆڤىيەتى جارەن گىرساۋنەتەوه، ئەو كچى سەمەندى عەلى سىبابەندۆف(۱۹۰۹ - ۱۹۸۹)بەھۆى ئازىيەتى و قارەمانىتى لە شەرەكانى جەنگى يەكەمى جىھانى بەيەككىك لە پالەوانانى يەككىتى سۆڤىيەتى(جارەن)دانراوه، ھەر بەم ھۆيەشەوه چەندىن مەدالىاى زىر و(۳۵)مەدالىاى خەلات و پىزلىننى وەرگرتوو، سەرنجى سىماى كچى پاكىشاۋە و ئەويش زۆر زوو كەوتۆتە ژىر كاريگەرىى باوكى. نوسەر سىما سەمەندى لە سالى(۱۹۳۳) لە گوندى(سەنگەر)ى ناوچەى ئەخبارانى لە دايك بوو، بەلام نوسەر و ميژوونووس دكتور كارليني چاچانى كە(ھاوسەر - ميژدى)ى بوو دەلىت: سىما لە سالى ۱۹۳۵ لە دايك بوو، پاش تەواوكردى قۇناغەكانى خویندىنى سەرەتايى و ناوھندى و دواناۋەندى، سالى ۱۹۵۸ بەشى زمان وئەدەبى ئەرمەنى لە زانكۆى پىرىشان تەواوكردوو.

له نووسینهکانیدا زۆر بایه‌خی به‌مافی ژنان داوه و وه‌کو پرسیکی گرنګ وه‌ریگرتوو و هه‌میشه داکوکی له ژنانی کورد کردوو.

نوسەر سیما سه‌مه‌ندی له بواره‌کانی چیپۆک، په‌خشان، مافی ژنان و زمان و ئەدهب و که‌لتوو و فۆلکلۆری کوردی چه‌ندین به‌ره‌می پوخت و سوودبه‌خشی نووسیوه و بلاوکراونه‌ته‌وه که ئەمانه‌ن:

- خه‌زال (xezal) گوايه سالی ۱۹۶۱ بلاوکراوه‌ته‌وه، که باسی خۆشه‌ویستی دوو قوتابی کۆلیژی پزیشکی (خه‌زال و ئەحمۆ) ده‌کات، به‌لام ئەم چاپه‌ دیار نییه، له سالی ۱۹۸۶ ئەم کتیبه‌ له سوید چاپکراوه‌ته‌وه، دواتریش له لایه‌ن ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی (ئاقیستا) له ئەسته‌نبوول چاپکراوه‌ته‌وه.

- کتیبه‌ی (دوو شای یان دوو ئاهه‌نگ - Du Sahi) که (۶۵) لاپه‌ره‌یه و سالی ۱۹۶۷ بلاوکراوه‌ته‌وه.

- کتیبه‌ی گومان (Guman) که پینج بابته‌ی له‌خۆگرتوو (چاره‌نوس، گومان، پۆرسۆر، کیجان ریگی راست، کئ بی باوه‌ره)، سالی ۱۹۸۲ چاپ و بلاوکراوه‌ته‌وه.

- کتیبه‌ی قه‌ده‌ر (Keder) ئەم کتیبه‌ دوای مردنی سیما سه‌مه‌ندی له لایه‌ن



له لای راسته‌وه: نووسەر تیر گریگۆریان، نووسەر سیما سه‌مه‌ندی، نووسەر ئه‌رمه‌نی سه‌رمین، نووسەر دکتۆر کارلینت چاپانی، وینه‌که له کۆنگره‌ی نووسه‌رانی ئه‌رمه‌نی سالی ۱۹۷۶ گیراوه

هاوسەرەكەى دكتور كارلینى چاچانى سالى ۲۰۰۹ چاپ و بلاوكراره ته وه، ده توانریت ئەم كتیبهى وهكو بیره وه ریه كانی سیما سه مهندى هه ژمار بكریت.

نوسهر و میدیاكار و رۆژنامه نووس سیما سه مهندى هاوسهرگیرى له گهڵ نوسهر و میژوونوس دكتور كارلینى چاچانى كردوو و چوار كچیان هه بووه به تاوه كانی (ئازا، گولبیهار، زپرین، زین).



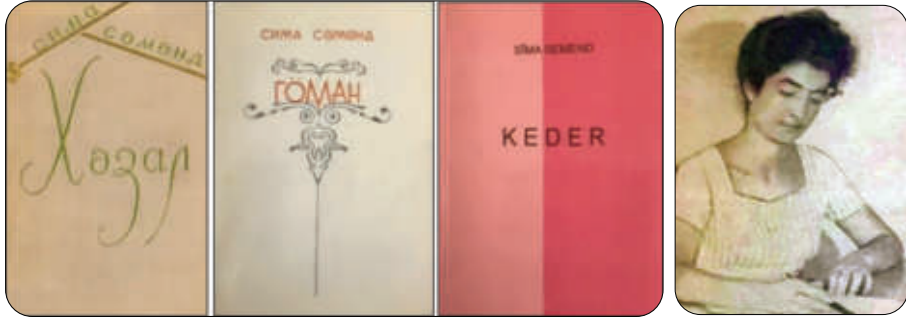
له لای راستهوه: نوسهر سیما سه مهندى. نوسهر دكتور كارلینى چاچانى



نوسهر سیما سه مهندى
به جلای كوردی



نوسهر سیما سه مهندى

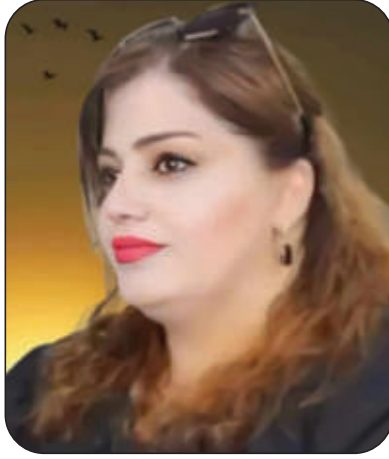


بهره‌مه‌کانی نووسەر سیمای سەمەندی

نووسەر سیمای سەمەندی لە ساڵی ۲۰۰۸ کۆچی دوایی کردووە، هەندی سەرچاوەش دەلێن: ساڵی ۲۰۰۹ کۆچی دوایی کردووە، رەوانی شاد و ئارام و ئاسوودە بیت.

سەرچاوەکان:

- ۱- مایپەری duvar، نووسینیکی نووسەر رۆهات ئالاکۆم، له ۲۴ - ۱۲ - ۲۰۲۳.
- ۲ - چەند زانیارییه‌ک نووسەر و رۆشنییر مامۆستا جەمیل مەلاقەرە لە سلیمانی بۆی ناربدووم، سوپاسی ده‌کەم.
- ۳ - مایپەری Kurd biyogrefi، له ۱۳ - ۸ - ۲۰۱۹.
- ۴ - مایپەری Kurd. dirok.
- ۵ - نووسینی خۆم.



رېزان محمەد سەعید

مامۆستای هونەر و شاعیر و هونەرمەندی شیۆهکار، خاتوو رېزان محمەد...

ناوی تەواوی (رېزان محمەد سەعید)ە، لە ناوەندی هونەری و ئەدەبی و پۆشنیبری بە رېزان قەساب ناسراوە، لە ناوەراستی هەفتاکانی سەدەی ڕابردوو لە گەرەکی (کانی قولکە) ی شاری هەلەبجە شەهید لە خێزانیکی کوردپەرور لە دایک بوو، خۆیندی سەرەتایی هەر لە شاری هەلەبجە تەواوکردوو، دواتر مالیان چوووە شاری سلیمانی، خۆیندی ناوەندی و پەیمانگای هونەرە جوانەکانی لە شاری سلیمانی بەسەرکەوتویی تەواوکردوو و بوووە مامۆستای هونەر لە قوتابخانەکانی شار و شارۆچکەکانی پارێزگای سلیمانی، ئیستاش بەردەوامە لە خزمەتکردن لە قوتابخانەیهکی بنەپهتی ناو شاری سلیمانی.

شاعیر و هونەرمەندی شیۆهکار رېزان محمەد سەعید هەر لە مندالییەوه هەز و و ئارەزووی شیعەر و هونەر و ئەدەبی کوردی بوو، ئەو بەشی زۆری شیعری شاعیرانی کلاسیکی و هاوچەرخی و نوێخواری کوردی و عەرەبی خۆیندۆتەوه، پاش سالی نەوهەکانی سەدەی ڕابردوو دەستی بەشعیر نووسین کردوو و لە گۆڤار و رۆژنامه کوردییەکان بلأوی کردۆتەوه، تا ئیستا:



له‌لای راسته‌وه: شاعیر خاتوو ریزان محمەد سەعید، نووسەر و رۆماننووس شیرزاد حسەن، نەناسراوە



له لای راسته‌وه: شاعیر ریزان محمەد سەعید، شاعیر و نووسەر عەلی حەمە رەشید بەرزنجی

- دیوانیکی شیعیری به‌ناوی (هەناسە) ساڵی ۲۰۲۲ چاپ و بلاوکردۆته‌وه.
- دیوانیکی شیعیری دیکه‌شی ئاماده‌یه بۆ چاپکردن.
- چه‌ندین پارچه شیعیری وه‌رگێردراونه‌ته سەر زمانه‌کانی تورکی و عەرەبی له کتیبدا چاپ و بلاوکرانه‌ته‌وه.
- به‌چه‌ند پارچه شیعیریک به‌شداری له کتیبی (کۆرۆنا) کردووه که نووسەر چه‌مال چه‌باری ئاماده‌ی کردووه.

- سیدییه کی - CD شیعری به دهنگی خوی بو هه وادارانی تۆمار و بلاوکردۆته وه.
- ئه وه کو شاعیر و هونه رمه ند له ناوه ندی ئه ده بی و پۆشنبیری و هونه ری چه ندین چالاکی دیکه ی نواندوو ه له وانه:
- به شداری ده یان کۆرپوکۆبوونه وه و فیسستیقالی شیعری له شاره کانی



له لای راسته وه: هونه رمه ند مامۆستا فه رهنگ غه فور، شاعیر و هونه رمه ند ریزان محممه د سه عید



له لای راسته وه: شاعیر ریزان محممه د سه عید، به ریز لیسراوی په یوه ندییه کانی ریکراوی ره شمال



له لای راستهوه: نووسهر خاتوو تارا ئەمین، شاعیر و
هونهرمه‌ند ریزان محممه‌د سه‌عید

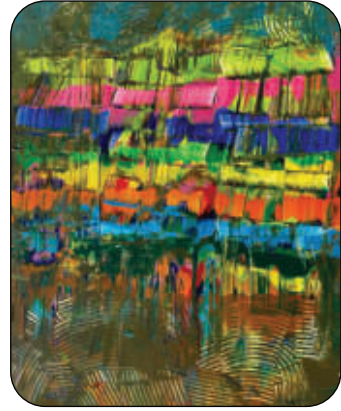


شاعیر و هونهرمه‌ند
خاتوو ریزان محممه‌د سه‌عید



شاعیر و هونهرمه‌ند خاتوو ریزان محممه‌د سه‌عید

- سلیمانی و هه‌ولێر و شار و شارۆچکه‌کانی دیکه‌ی کوردستان کردووه.
- ده‌یان دیدار و چاوپێکه‌وتنی رادیۆیی و ته‌له‌فزیۆنی و رۆژنامه‌گه‌ری
ئه‌نجامداوه.
- وه‌کو هونه‌رمه‌ندێکی شیوه‌کار له‌ ساڵی ۲۰۱۵ پێشانگایه‌کی تایبه‌تی



بهره‌مه‌کانی شاعیر و هونه‌رمه‌ند ریزان محمه‌د سه‌عید

خۆی له شاری هه‌ولێر کردۆته‌وه و کۆریکی شیعیریشی له پارکی
شانهدەر هه‌ر له هه‌ولێر سازکردوو.

- له ساڵی ۱۹۹۲ هه‌شتا قوتابی بووه له هۆلی (سورکیۆ) له شاری
سلیمانی به‌شداریی پیشانگایه‌کی هاوبه‌شی له گه‌ل هونه‌رمه‌ندی دووره
ولات (سۆران سابیر) کردوو.

- چه‌ندین جار خه‌لات و پیزلینانی له لایه‌ن ده‌زگا ئه‌ده‌بی و پۆشنبیرییه‌کان
بۆ کراوه له‌وانه (وه‌زاره‌تی پۆشنبیری و لاوانی هه‌ریمی کوردستان،
ریکخراوی په‌شمال بۆ که‌لتووور و پۆشنبیری و کۆمه‌لایه‌تی).

شاعیر و هونه‌رمه‌ندی شیوه‌کار خاتوو ریزان محمه‌د قه‌ساب هاوسه‌رگیری
کردوو و خاوه‌نی سنی کچی جوانه، خوا ته‌مه‌ن درێژیان بکات و بۆ
خۆشی هه‌ر سه‌رکه‌وتوو و به‌رده‌وام بیت بۆ خزمه‌تی شیعیر و ئه‌ده‌ب
و هونه‌ری کوردی.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - کورتیه‌ک ژياننامه‌ی شاعیر و هونه‌رمه‌ندی شیوه‌کار خاتوو ریزان
محمه‌د سه‌عید، هاوڕێم شاعیر و نووسه‌ری بواری مندالان مامۆستا
ئه‌مین محمه‌د له سلیمانی بۆی ناردوو، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



دلدار میدی

شاعیر و نووسەر و میدیاکار، مامۆستا دلدار میدی له پۆژئاقای کوردستان....

ناوی ته‌واوی (محهمەد ئەحمەد محهمەد حاجۆ دوشو)یە، له ناوەندی ئەدەبی و پۆشنییری و پراگەیاندن بە دلدار میدی ناسراوه، له ساڵی ۱۹۶۳ له گوندی (عەلوانکای شیخ)ی سەر بە ناوچه‌ی (دیрка هەمکو) له پۆژئاقای کوردستان له دایک و باوکیکی کوردپەرور له دایکبووه، تا پۆلی چوارەمی سەرەتایی له گونده‌که‌ی خۆیان خۆیندوو و له ساڵی ۱۹۷۳ مالیان چوووه‌ته شاری (قامشلۆ) خۆیندنی ناوەندی و سانه‌وی له‌وی ته‌واوکردوو، پاشان دوو ساڵ له بەشی زمان و ئەدەبی عەرەبی له کۆلیژی ئادابی زانکۆی دیمەشق خۆیندوو و له بەر چەند هۆیه‌کی تایبەت بە‌خۆی ته‌واوی نه‌کردوو.

له ساڵی ۲۰۱۱ به‌هۆی تیکچوونی بار و دۆخی سیاسی و ئەمنی و ئابووری له سووریا و له یه‌کی له خۆپیشاندانه‌کانی پۆژی ۱۲ - ۴ - ۲۰۱۲ له‌لایەن دەزگا ئەمنییە‌کانی سووریا برینداکراوه و، دواتر پووی له باشووری کوردستان کردوو و له شاری هه‌ولێر نیشتە‌جیوو، له کەناڵه‌کانی (زاگرووس، پووداو) وه‌کو (موحه‌ریر، بیژەر، پیشکه‌شکار)ی به‌رنامه



له لای راستهوه: شاعیر و نووسەر کۆنی رهش، شاعیر دلدار میدی، بهرێز کیسرا جگهرخوین، نووسەر سیامه‌ند ئیبراهیم، بهرێز ئەندازیار عیسام

پادیۆیی و تەلەفزیۆنییەکان بۆ ماوەی سێ ساڵ دەستبەکاربووه و دواتر وازی هێناوه و هه‌موو ژيانى خۆى بۆ نووسین تەرخان کردووه.

شاعیر و نووسەر و میدیاکار دلدار میدی بە خۆیندنه‌وهی شیعری شاعیرانی کوردی (مه‌لای جزیری، ئەحمەدی خانی، فه‌قیی تەیران، جگهرخوین، مه‌لا ئەحمەدی بالو و چه‌ندانى دیکه‌ش) ده‌ستی پیکردووه و له کۆرپوکۆبوونه‌وه و مه‌جلیسی شاعیرانی هاوچه‌رخ هه‌ر یه‌ک له (سه‌یدا تیروژ، سه‌یدا که‌له‌ش، مه‌لا نوری هه‌ساری، یوسف برازی، ئەفیندار غه‌مگین، دیا جوان، کۆنی ره‌ش، وزو ئاوسی، خه‌لیل ساسونی، محه‌مه‌د عه‌لی حه‌سو، عومه‌ر له‌علی، هادی به‌هله‌وی، سالح حیدۆ، و چه‌ندانى دیکه‌ش) ئاماده‌ بووه و گوێ گرتووه. ئەو که‌وتۆته ژێر کاریگه‌ریی شیعره‌ نیشتمانی و نه‌ته‌وه‌بیه‌کانی مه‌لای جزیری و جگهرخوین، له‌ ساڵی ١٩٨٣ ده‌ستی به‌نووسینی شیعەر و چیرۆکی شه‌عی و فۆلکلۆری کوردی له‌ داستان و به‌یت و بالۆره و قسه‌ی نه‌سته‌ق و په‌ندی پیشینان کردووه و ئاوێته‌ی به‌ره‌مه‌کانی کردوون، شیعره‌کانی زیاتر تام و بۆی شیعری (مقاومه - به‌رگری) لیدیت، زیارت‌ریش

بايه خى به لايه نى نيشتمانپه روهرى و نه ته وهى داوه، له به شى زورى بونه نيشتمانى و نه ته وهى به كانى كوردى وهكو (هه له بجه، نه ورۆز... هتد) به رهه مى هه يه، هه موو به رهه مه كانيشى به پيى لاتيى كوردى نووسيوه. تا ئيستا سى ديوانى شيعرى چاپ و بلاو كردۆته وه كه ئه مانه ن:

۱- Kevana Reş، كۆمه له شيعر، ۱۹۹۸، شاعير و نووسهر كۆنى رهش پيشه كى بۆ نووسيوه.

۲- Ken û Girî، كۆمه له شيعر، ۲۰۰۳، شاعير و نووسهر خاتوو ديا جوان پيشه كى بۆ نووسيوه.

۳- Ez û Jîn، كۆمه له شيعر، سالى ۲۰۱۷، نووسهر و ليكۆلهر و ميدياكار خالد جه ميل محمه د پيشه كى بۆ نووسيوه.

- چه ندين وتارى هه مه جورى له گوڤار و رۆژنامه كوردى به كانى رۆژئاوا و باشوور بلاو كردۆته وه.

- دوو ديوانى شيعرى به ناوى (حكايات شعبية) ئاماده يه بۆ چاپ كردن. شاعير دالدار مېدى وهكو ميدياكارىكى به توانا به شدارى چه ندين



له لای راستهوه: شاعير دالدار مېدى، شاعير و نووسهر كۆنى رهش



بهره‌مه‌کانی شاعیر و نووسەر دلداری میدی

- خه‌لاتی ریکخراوی (جانی پوژ)، سالی 2022.
 - ریکخراوی مافی مرووف، سالی 2022.
- بۆ شاعیر و میدیاکار دلداری میدی هه‌ر سه‌رکه‌وتوو و به‌رده‌وام بیت له نووسینه پوخت و جوانه‌کانت.

سه‌رچاوه‌کان:

- 1 - کورته‌یه‌ک له ژياننامه‌ی شاعیر و میدیاکار دلداری میدی، هاو‌پڕیم شاعیر و نووسه‌ر و لیکۆله‌ر کۆنی ره‌ش له قامشلۆ بۆی نار دووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- 2 - ئاماده‌کردن و نووسینه خۆم.



به یار باقی

شاعیر و نووسەر و لیکۆلەر، شارەزای بواری کۆمه‌لناسی مامۆستا به یار باقی...

ناوی ته‌واوی (عه‌سلان هادی سالح)ه، له ناوه‌ندی ئه‌ده‌بی و کۆمه‌لایه‌تی به به یار باقی ناسراوه، له ساڵی ۱۹۶۷ له گوندی (باقیا)ی سهر به‌ده‌قه‌ری سلێفانی شاری زاخۆ له دایک بووه، خویندنی پۆلی یه‌که‌می سه‌ره‌تایی له گونده‌که‌ی خۆیان و پۆله‌کانی دیکه‌ی له چه‌ندین گوندی ده‌قه‌ری سلێفانی ته‌واو کردووه، خویندنی ناوه‌ندی و ئاماده‌بیه‌شی له شارۆچکه‌ی سیمیل ته‌واو کردووه و، ساڵی ۱۹۹۱ به‌شی کۆمه‌لناسی له کۆلیژی ئادابی زانکۆی موسڵ به‌سه‌رکه‌وتووی ته‌واو کردووه و، بووه‌ته‌ فه‌رمانبه‌ر له دام و ده‌زگا‌کانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، ئیستاش فه‌رمانبه‌ره له به‌ریوه‌به‌رایه‌تی چاودێری و گه‌شه‌پیدانی کۆمه‌لایه‌تی له زاخۆ که سهر به‌وه‌زاره‌تی کاروباری کۆمه‌لایه‌تی هه‌ریمی کوردستانه.

شاعیر و نووسەر و لیکۆلەر و توێژەر به یار باقی هه‌ر چه‌نده خویندنه‌که‌ی له بواری زانستی کۆمه‌لناسیه، به‌لام هه‌ر له لاویتیدا هه‌زی له شیعیر و ئه‌ده‌بیاتی کوردی بووه، به‌خویندنه‌وه‌ی شیعیری شاعیرانی کلاسیکی کوردی (مه‌لای جزیری، ئه‌حمه‌دی خانی، فه‌قیی ته‌یران، ئه‌حمه‌دی



له لای راستهوه: شاعیر بهیار باشی، نووسمیری گورهی تورک ئیسماعیل بیشکچی



له لای راستهوه: شاعیری مهزن شیړکۆ بیکهس، شاعیر بهیار باشی

نالبه‌ند، جگه‌رخوین) و شیعیری شاعیرانی هاوچه‌رخ و نوپخواز دهستی پیگردوو، له سه‌ره‌تای هه‌شتاکانی سه‌دهی رابردوو دهستی به نووسینی شاعر کردوو و له سالی ۱۹۸۵ یه‌که‌م نۆبه‌ره‌ی به‌ره‌مه‌کانی خۆی له پۆژنامه‌ی هاوکاری بلاوکردۆته‌وه، ئیدی به‌رده‌وام بووه له نووسینی شاعر و وتاری کۆمه‌لایه‌تی و بابه‌تی هه‌مه‌جۆری دیکه و له گوڤار و پۆژنامه



له لای راستهوه: نووسەر و چیرۆکنووس کاکەمەم بۆتانی. شاعیر بهیار باقی



له لای راستهوه: نووسەر بهیار باقی. نووسەر و رۆژنامه‌نووس ئیسماعیل بادی. نووسەر عبدولرحمان بامەرنی

کوردییەکان له وانه (کاروان، بهیان، پهنگین، هاوکاری، بزاق، په‌یف، مه‌تین، گازی، نووبوون، زاخۆ و به‌هدینان و چه‌ندانى دیکه‌ش) بلایکردوونه‌ته‌وه. شاعیر و نووسەر و لیکۆلەر بهیار باقی له نووسینی شیعردا شیواز و ستایلێکی تایبه‌تی به‌خۆی هه‌یه، ئه‌و راز و نیاز و گله‌یی و په‌خنه‌ی خۆی به‌شیوه‌یه‌کی (ته‌نزنامه‌یز) ده‌خاته‌په‌روو، ئه‌مه‌ سه‌ره‌پای نووسینه‌کانی له‌ بوارى کۆمه‌ڵناسی و مافی مرۆف و گیروگرفت و کێشه‌ی زارۆکان و بابته‌ی

زانستی کۆمهڵناسیی دیکه‌ش، له‌م بوارانهدا کۆمه‌لێک به‌ره‌می تایبەت به‌خۆی و به‌ره‌می هاوبه‌شیشی له‌ گه‌ڵ نووسه‌رانی دیکه‌ هه‌یه، به‌تیکراییی ئه‌و کۆمه‌لێک به‌ره‌می پوخت و سوود به‌خشی چاپ و بلاوکردۆته‌وه که ئه‌مانه‌ن:

- شه‌ش کتییی هاوبه‌شیی له‌ گه‌ڵ نووسه‌رانی دیکه‌ که له‌ بواری زانستی کۆمه‌ڵناسین.

- بیرو باوه‌ریین که‌ڤن د ناڤ ملله‌تی کورد دا، ۱۹۹۹.



له‌ لای راسته‌وه: نووسه‌ر و لیکۆنه‌ر ئیسماعیل با‌دی، شاعیر و نووسه‌ر به‌یار با‌شی



له‌ لای راسته‌وه: شاعیر به‌یار با‌شی، شاعیری ناسراوی کورد موئه‌به‌د ته‌یب، نووسه‌ر و رۆژنامه‌نووس موسه‌ده‌ق تۆفی



له لای راسته‌وه: شاعیر و نووسر خاتوو دیا جوان. نووسر بهیار باقی



له لای راسته‌وه: بهریز کۆشان سندی، شاعیری ناسراو دکتور بهدرخان سندی، شاعیر بهیار باقی

- شه‌قین بی خه‌و، کۆمه‌له شعر، ۲۰۰۵.

- گۆتار و ئاریشه‌یین جفاکی، ۲۰۱۶.

نووسر و لیکۆلەر بهیار باقی له بواری پوژنامه‌گه‌ری و کاری ریکخراوه
 مرویی و پیشه‌یه‌کان چه‌ندین چالاکی نواندوو هه‌مانه هه‌ندیکیان:



له لای راستهوه: بهرێز عیسمهت محمهد بهدله، شاعیر و وهرگیر حسهن سلێشانه، نووسهر بهیار باهه

- له سالێ ۱۹۹۸ یهكێك بووه له دامه‌زێنه‌رانی سه‌نته‌ری پۆشنبیری زاخۆ و دوو خولیش به‌پررسی ئه‌و سه‌نته‌ره بووه.
- ئەندامی ده‌سته‌ی نووسه‌رانی گۆڤاره‌کانی (په‌یڤ، نووبوون، زاخۆ، کۆمه‌لناسی) بووه.
- زیاتر له (۲۰) سال له گه‌ل چه‌ندین پیکه‌راوی لۆکالی و بیانی له بواری خێزان و مافی مرۆڤ و پاراستنی زارۆکان کاری کردووه، به‌تایبه‌تی له سالێ ۲۰۱۵ له گه‌ل پیکه‌راوی SKI ی سویدی.
- له سالانی ۱۹۹۳ - ۱۹۹۶ ئەندامی لیژنه‌ی پۆشنبیری یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد - لقی زاخۆ بووه.
- له ۲۰۰۶ - ۲۰۱۴ به‌پررسی کۆمه‌له‌ی که‌لتوووری کوردستان بووه له زاخۆ.
- ئەندامی ده‌سته‌ی کۆمه‌له‌ی کۆمه‌لناسی کوردستان - لقی ده‌ۆکه.
- دوو خول ئەندامی ده‌سته‌ی کارگیریی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد - لقی ده‌ۆک بووه.



بەرھەممەکانی شاعیر و نووسەر بەیاری باقی



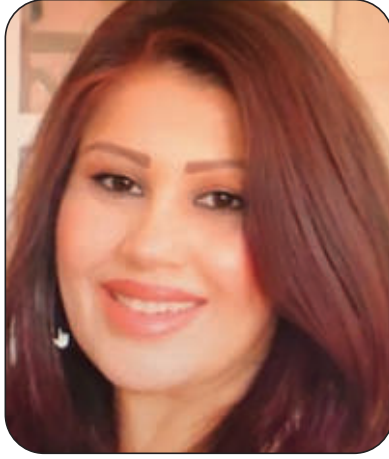
- بەشداریی دەیان کۆرپو کۆبوونەووە و سیمینار و فستیڤالی ئەدەبی و پۆشنییری و کۆمەڵناسی لە ناوێوە و دەرەوێ کوردستان کردووە.
- ئەندامی کارای سەندیکای پۆژنامەنووسانی کوردستانە.
- چەندین جار خەڵات و پێژلێنانی لە لایەن دەزگا ئەدەبی و پۆشنییریەکان بۆ کراوە.

ئەو خێزاندەرە و ئیستا لە زاخۆ دەژیت و سەرقالی کۆکردنەووە و ئامادەکردنی سەرچەم بەرھەمە شیعیریەکانی لە نیوان سالانی (۱۹۹۱- ۲۰۲۴) بۆ چاپ و بلاوکردنەوویان.

بۆ شاعیر و نووسەر و شارەزای بواری کۆمەڵناسی بەیاری باقی ھەر سەرکەوتوو و بەردەوام بێت لە نووسینی بەرھەمە سوود بەخشەکانت.

سەرچاوەکان:

- ۱ - ژیان و بەرھەم و چالاکییەکانی شاعیر و نووسەر بەیاری باقی، ھاوڕیم نووسەر و پۆژنامەنووس و لیکۆلەر ئیسماعیل بادی لە دەھۆک بۆی ناردووم، سوپاسی دەکەم.
- ۲ - ھەندێ زانیاری لە نووسەر بەیاری باقی خۆی، وەرگیراوە.
- ۳ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



بهیان ئیبراهیم

شاعیر و نووسەر و رۆژنامه‌نووس، لیکۆلەر و چالاکوانی بواری مافی مرۆف، خاتوو بهیان ئیبراهیم...

ناوی ته‌واوی (بهیان ئیبراهیم ره‌حیم)ه، له گه‌ره‌کی (چوار باخ)ی ناو شاری سلیمانی له خیزانیکی رۆشنییر و کوردپه‌روه‌ر له دایکبووه، خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی بازرگانی هه‌ر له سلیمانی ته‌واوکردوو، ساڵی ۲۰۱۰ ب‌روانامه‌ی دبلۆمی له به‌شی کارگێری له په‌یمانگای (پۆلیته‌کنیکی) سلیمانی به‌ده‌سته‌یتناوه و وه‌کو فه‌رمانبه‌ر له به‌رپوه‌به‌رایه‌تی په‌روه‌رده‌ی سلیمانی ده‌سته‌به‌کاربووه، ئیستاش له ته‌له‌فزیۆنی په‌روه‌رده‌ی سلیمانی به‌رده‌وامه‌ له خزمه‌تکردن.

شاعیر و نووسەر خاتوو بهیان ئیبراهیم هه‌ر له منداڵییه‌وه‌ هه‌ز و ئاره‌زووی له خویندنه‌وه‌ی شیعر و ئه‌ده‌بیاتی کوردی بووه، به‌ خویندنه‌وه‌ی شیعرێ شاعیرانی کلاسیکی و هاوچه‌رخ و نوێخواری ده‌ستی پێکردوو، دواتر ده‌ستی به‌ نووسینی شیعر و بابته‌ی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی کردوو و له رۆژنامه‌ و گۆقاره‌ کوردیه‌کانی وه‌کو (گۆلچن و چه‌ندانی دیکه‌ش) بلاوی کردوو نه‌ته‌وه‌.

ئهو تا ئیستا سی کۆمه‌له‌ شیعرێ له چاپ و بلاوکردۆته‌وه‌ که ئه‌مانه‌ن:



له لای راستهوه: شاعیری دیار و ناسراوی کورد خاتوو کهژال نهحمهه. شاعیر بهیان ئیبراهیم



له لای راستهوه: خاتوو بههار سه‌رۆکی ریکخراوی بهاری کهمنه‌ندامان. شاعیر بهیان ئیبراهیم

- نیگای بهیان، کۆمه‌له شیعیر.
- ئیواره‌یه‌کی په‌مه‌یی، کۆمه‌له شیعیر، سلیمانی ۲۰۱۶.
- بمکه به باخچه، کۆمه‌له شیعیر، سلیمانی ۲۰۱۹.
- چه‌ند پارچه شیعیریکی وه‌رگیز دراونه‌ته سه‌ر زمانه‌کانی(عه‌ره‌بی، فارسی، ئینگلیزی).
- چه‌ندین وتار و لیکۆلینه‌وه‌ی ئه‌ده‌بی و پۆشنییری و سیاسی و

کۆمهلايه تى له گوڤارو و رۆژنامه کوردییه کان بلاوکردۆتهوه.
 ئهو وهكو ژنه نووسهريكي ئازا و بویر چه ندين چالاکیی دیکه ی هه بووه
 و ههیه له بوارهکانی پهروه ده و راگه یانندن و کاری پیشه یی و چالاکانی
 بواری مافی مرۆف که ئەمانه هه ندیکیانن:
 - سالی ۲۰۲۳ وهكو ژنه نووسهريكي كورد به شداریی میهره جانی (بابل) ی
 کردووه و خه لات و ریزلینانی بو کراره.
 - وهكو ژنه نووسه ر و رۆژنامه نووسیک به شداریی یادی (۱۰۰) ساله ی



له لای راسته وه: شاعیر رۆژ هه له بجه یی، شاعیر به یان ئیبراهیم



له لای راسته وه: شاعیر و نووسه ر سروه عوسمان (سروه ی به یان)، شاعیر به یان ئیبراهیم



له لای راستهوه: شاعیر خاتوو ههنا موفتی، شاعیر بهیان ئیبراهیم،
نوسهر خاتوو نهزهد بهگیخانم، ماموستا ئومید....



له لای راستهوه: شاعیر بهیان ئیبراهیم،
خانمیکس سویدی



له لای راستهوه: شاعیر بهیان ئیبراهیم،
دکتۆر ئهبو عهلی سهربهشتیاری میهرهجانم بابل

پهیماننامهی (لۆزان)ی له سوئیسرا کردووه که بۆ ماوهی (3) پۆژ بهردهوام بووه.

- بهشداری چهندین کۆر و کۆبوونهوه و فیستیفالی شیعیری له شارهکانی ههولێر و سلێمانی و شار و شارۆچکهکانی دیکه‌ی کوردستان کردووه.
- ئەندامی ریکخراوی مافی مرۆقه له ویلایه‌ته‌یه‌ کگرتووه‌کانی ئەمه‌ریکا.
- ئەندامی دهسته‌ی نووسه‌رانی بلاوکراوه‌ی (Pen)ه.



بەرھەمەكانى شاعىر و نووسەر بەيان ئىبراھىم

- ئەندامى يەكئىتى نووسەر و ئەدىبانى عىراقە.
- ئەندامى سەندىكاي پوژنامە نووسانى كوردستان و فیدراسىيۆنى نىو دەولەتییە.

شاعىر و نووسەر و پوژنامە نووس خاتوو بەيان ئىبراھىم ئىستاش بەردەوامە لە نووسىنە پوخت و جوانەكانى لە گوڤار و پوژنامە كوردى و سايته ئەلیكترونییەكان و لاپەرەى فەیسبووكى خۆى، ھەر بەردەوام و سەرکەوتوو بیت لە نووسىنى شىعرە ناسك و جوانەكانى و لىكۆلینەوہ ئاست بەرزەكانى.

سەرچاوەكان:

- ۱ - كورتەيەك ژياننامەى شاعىر و نووسەر بەيان ئىبراھىم كە لەسەر داخوازیى من بۆى ناردووم، سوپاسى دەكەم.
- ۲ - ئامادەكردن و نووسىنى خۆم.



تریفه دۆسكى

مامۆستا و شاعیر و نووسەر و وەرگێر و پوژنامهنووس خاتوو تریفه دۆسكى ...

ناوى تەواوى (مەريەم عەلى حاجى) يە، لە ناوەندى ئەدەبى و پوڤشنبىرى بە (تریفه دۆسكى) ناسراوه، لە ساڵى ۱۹۷۴ لە شارى دهۆك لە خىزانى كوردپەرور لە دايك بووه، خویندى سەرەتايى و ناوەندى و بەشى زمانى عەرەبى لە پەيمانگای ئامادەکردنى مامۆستايان هەر لە دهۆك تەواو کردوو و لە ساڵى ۲۰۰۳ بوو تە مامۆستای زمانى عەرەبى لە قوتابخانە سەرەتايى و ناوەندى و ئامادەبىهكانى پارىزگای دهۆك و هەولير له وانه (گردهمه‌ند له كۆيت گافانا، مافى سەرەتايى له دهۆك، دواناوەندى بامۆك له هەولير، باخچەى ساوايانى ئاريان له هەولير) تا ئىستاش بەردەوامه له خزمەتکردن له بواری پەرورده و فيرکردن.

شاعیر و نووسەر خاتوو تریفه دۆسكى لە سەرەتای نۆهه‌ته‌كانى سه‌ده‌ى رابردوو ده‌ستى به‌ خویندنه‌وه‌ى شيعر و ئەدەبىياتى كوردى و عەرەبى کردوو، ئەو به‌ خویندنه‌وه‌ى شيعرى شاعيرانى كلاسىكى (مه‌لاى



له لای راستهوه: بهرئیز لایق کورئیم، نووسەر دکتۆر سالار عوسمان، شاعیر تریفه دۆسکە، نووسەر دکتۆر عارف حیثۆ

جزیری، ئەحمەدی خانی، فەقێی تەیران و ئەحمەدی نالەبەند و چەندانی دیکە و شیعری شاعیرانی هاوچەرخ و نوێخواز لەوانه: دکتۆر عەبدولرەحمان مزووری، بەدرخان سندی، موئەیەد تەیب، محسن قوچان و چەندانی دیکە (شەستی پیکردووه، لە ساڵی ۱۹۹۶ دەستی بە نووسینی شیعەر و بابەتی ئەدەبی و پۆشنبیری و کۆمەلایەتی کردووه و لە گوڤار و پۆژنامە کوردییەکانی وەکو (پەیمان، پەیف، ئەڤرۆ، گولان، رامان، ماف) بلاوی کردوونەتەوه، دواتریش پووی لە وەرگیران کردووه و چەندین پارچە شیعری شاعیرانی وەرگیراوتە سەر زمانی عەرەبی، ئەو تا ئێستا (۳) دیوانی و شیعری کتێبێکی لە بواری کۆمەلایەتی چاپ و بلاوکردۆتەوه که ئەمانەن:

- سترانه‌کا سپی، شیعەر، لە ساڵی ۲۰۰۰ چاپ و بلاوکرانەتەوه.
- ئیقارییه‌کا که‌سک، شیعەر، لە ساڵی ۲۰۰۵ چاپ و بلاوکرانەتەوه.
- پاییزه‌کا شین، شیعەر، لە ساڵی ۲۰۰۸ چاپ و بلاوکرانەتەوه.
- دیوالی ئاغا، کۆمەلایەتی، لە ساڵی ۲۰۱۲ چاپ کرانەوه.

هەر بەردەوام و سەرکەوتوو لە نووسینە جوان و سوود بەخشەکانت.

نموونهی شیعریکی شاعیر تریفه دۆسکی بهناوی(دا)

دا

د سیههرا دیمێ ته دا په لاتینک بی بال دفرن

وینی ته د فنجانیدا هیقینی ئومیدانه

مه وکبی ته گه هشته به هشتی، زه ندیقان کره هه وار:

تۆبه دارین تۆبه دار.

نزیاین ته ل روژین برسیدا سه ری ئه سمانی چه ماند

ئه ی هه تافا پهرتوکا من دناف پهرتوکخانه کا ده ریاییدا

دهنگی ته ل سپیده هییه کا زهنگا ژیانی لیدده تن

بو ئه و بیابانا د سه که راتیدا



له لای راستهوه: شاعیر مهسعود په ریشان، هونهرمه ند فه رهنگ غه فور، شاعیر تریفه دۆسکی



له لای راسته وه: شاعیر تریفه دۆسکم، شاعیر خاتوو هلیین باقر

سیمایی به لگین ساقا ددهی د بهرائه تا خودا
 رحما ته و سینه را وهک یه که بو ههمیانه
 دی خو ب خوا دهستین ته شوم دا ژ گونه ها قورتال بم
 ئاخ بو گافین د کوشا ته دا
 ئاخ بو سینگی شهر و خه م تیدا ب شهر دچن
 چه ندا ب وهفای بی من هولما بای هه لئاکیچی
 بی من دهرگه هی خوشیا ل خو ناگری
 دهنگی ته مزگینییه که بو گولین پایز ب سهردا هاتی
 شیریی ته شه رابه که و بدهستیت خودی هاتییه مهاندن
 ل ناف یادگارین زارو کینیدا ل دویف عه بایی ته بی رهش د گریام
 ل ناف تبلین ته دا ژ سهرما هاتیمه پاراستن
 موویهک بووم ژ پرچا ته بوومه هوزانقان هاتمه سهر دونیای



بەرھەمەکانی شاعیر تریفە دۆسکی

ئەز دکتاتۆرم د عیشقا خۆدا

خۆ ل دارستانا دەم و پرچا وان قەدچرم، وەرزا ماچی دکەم

ئەز ژ لقینا هەورەکی یاخی بووی و کەرەک ژ رۆژەکا زەرد پتخی و

شلقەک ژ تورەبوونا دەریای چی بوویم

لەوما ئەز دینا تەمە.

سەرچاوەکان:

- ۱ - کورتەیک ژیاننامەی شاعیر و نووسەر خاتوو تریفە دۆسکی کە لەسەر داخوازیی من بۆی ناردووم، سوپاسی دەکەم
- ۲ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



چرۆ رهشید

شاعیر و نووسەر و چیرۆکنووسی بواری ئه‌دهبی مندالان و هونه‌رمه‌ندی گرافیک، چرۆ رهشید....

ناوی ته‌واوی (چرۆ رهشید قادر)ه، له ناوه‌ندی ئه‌دهبی و پۆشنییری به چرۆ رهشید ناسراوه، له ٤ - ٥ - ١٩٧٩ له شارۆچکه‌ی (چه‌مه‌مال) له خیزانیکی کوردپه‌روه‌ر له دایکبووه، قوناغه‌کانی خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی هه‌ر له چه‌مه‌مال ته‌واوکردووه، سالی ١٩٩٩ په‌یمانگای مه‌له‌بنیدی مامۆستایانی سلیمانی ته‌واوکردووه و بووه‌ته مامۆستا له قوتابخانه‌کانی شاری سلیمانی و، ئیستاش مامۆستایه له باخچه‌ی مندالانی (په‌نگ)ی ناو شاری سلیمانی.

شاعیر و نووسه‌ری بواری ئه‌دهبی مندالان چرۆ رهشید زۆر کاره‌که‌ی خۆی خوشده‌وێت و هه‌ر ئه‌وه‌ش هانیداوه که ده‌ستی به نووسینی شیعیر و چیرۆک و بابه‌تی په‌روه‌رده‌یی دیکه‌ش بۆ منداله‌ چاوگه‌شه‌کانی کوردستان بکات، ئه‌و به‌ره‌مه‌کانی خۆی له گۆڤار و پۆژنامه کوردییه‌کان وه‌کو (هه‌لمه‌ت، کوردجینه‌س، هه‌ولێر، یادنامه و چه‌ندانی دیکه‌ش) بلاوکردۆته‌وه و ده‌کاته‌وه.



لە لای راستمۆه: نووسەر و شاعیر چرۆ ڕەشید.
سۆزی ئاسۆ، لینا زریان، ساندی ئاسۆ، ژەنیار یادگار



لە لای راستمۆه: شاعیر چرۆ ڕەشید، شاعیر و
نووسەری بواری مندالان خاتوو سەرگۆل،
خاتوو جوانە، نووسەر گۆلزار جەلال

لە لای راستمۆه:
شاعیر چرۆ ڕەشید، نووسەر و ڕۆژنامەنووس
مەریوان مەسعود

ئەو تا ئیستا دوو کتیبی چاپکراوی لە بواری ئەدەبی مندالان
بلاوکردۆتەوه که ئەمانەن:

- کۆمەڵە چیرۆکی پەرۆردەیی بۆ مندالان، که کوردستانی نوێ ھاوکاری
بووه لە چاپکردن و خۆشی هەموو کتیبەکەى بەخشیووتە باخچەى
مندالانى ناو شارى سلیمانی و دەوروبەرى.
- کتیبی (پاساری) که کۆمەڵێک ھۆنراوێى مندالانى باخچەى ساوايانە، سالی
٢٠٢٤ چاپ و بلاوی کردۆتەوه.
- چەند بابەتیکی لە سەر کاریگەریی (زیرەکیی دەستکرد) بۆ سەر مندالان
و مندالانى باخچەى ساوايان لە بواریکانی (گەشەکردنی زمان، چیرۆک،
یارییە پەرۆردەییەکان، وینەکێشان، مندالانى خاوەن پێداویستی تاییەت،
هتد...) بلاوکردۆتەوه.
- کۆمەڵە چیرۆکیکی مندالانى بەناوی (کەروێشکە نەرمۆلەکە) ئامادەیه بۆ
چاپ.

شاعیر و نووسەر و چیرۆکنووسی بواری ئەدەبی مندالان چرۆ ڕەشید
چەندین چالاکیی دیکەى هەبووه و هەیه لەوانە:

- ئەندامى بالاي ئەكادىمىيى گرافىك و دىزايىن و زىرەكىي دەستكرده.
- چەندىن بېرونامەي ناوہوہ و نىودەولەتى پىتەخىراوہ لەوانە بېرونامەي(ژىرىي دەستكرد، خوودناسى، زمانى جەستە، ئەتەكىت، چۆن



لە لای راستەوہ: بەرپز كاك جوتيار، نەوا
مەھمەد. شاعىر چرۆ رەشىد



لە لای راستەوہ: خاتوو شەھلا عەلى سەرپەرشتىارى
پەرورەدەيە. شاعىر چرۆ رەشىد. خاتوو نەرمىن
سەرپەرشتىارى پەرورەدەيە



لە لای راستەوہ: بەرپز ھىمن رەشىد. شاعىر چرۆ رەشىد. بەرپز رزگار ئەمىن. بەرپز رحمان رەشىد



لە لای راستەوه: شاعیر و نووسەر مەحموود باجەلان، شاعیر چرۆ رەشید،
شاعیر و نووسەر ئەمین مەحمەد، شاعیر و نووسەر گولزار جەلال



بەمە سەرکەردە و کاریزما).
- چەندین کۆر و کۆبوونەوه و
سیمیناری پەرۆردەیی پیتشکەش
کردوو و لە بەشی زۆری
کۆر و کۆبوونەوهکانی یەکییتی
نووسەرانى کورد- لقی سلیمانی
ئامادە بوو و دەبییت.

- یەکیکە لەوانەى هەلبژێردراون بۆ خولی ریکخراوی Tot.
بۆ شاعیر و نووسەر چرۆ رەشید هەر سەرکەوتوو و بەردەوام بییت لە
بەرەمه پوخت و جوانەکانت بۆ منداڵە جوانەکانى کوردستان.

سەرچاوهکان:

- 1- کورتەیهک ژياننامهى شاعیر و چیرۆکنووس خاتوو چرۆ رەشید،
هاوڕێم شاعیر و نووسەری بواری ئەدەبی منداڵان مامۆستا ئەمین
مەمەد لە سلیمانی بۆی ناردووم، سوپاسی دەکەم.
- 2 - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



سه‌رگول نه‌جمه‌دین فه‌ره‌ج

مامۆستا و شاعیر و نووسهر و هونه‌رمه‌ند و میدیاکار، خاتوو سه‌رگول
نه‌جمه‌دین فه‌ره‌ج ...

ناوی ته‌واوی (سه‌رگول نه‌جمه‌دین فه‌ره‌ج)ه، له ناوه‌ندی ئه‌ده‌بی و
هونه‌ری به (سه‌رگول خانمی بابان) ناسراوه، له گه‌ره‌کی (کانیسکان) ی شاری
سلیمانی له خانه‌واده‌یه‌کی کوردیه‌روه‌ر له دایک بووه، قوناغه‌کانی خویندنی
سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی هه‌ر له شاری سلیمانی ته‌واوکردوو،
له سالی خویندنی ۱۹۸۵ - ۱۹۸۶ په‌یمانگای پیگه‌یاندنی مامۆستایانی له
سلیمانی به‌سه‌رکه‌وتوویی ته‌واوکردوو، له مانگی (۹) ی هه‌مان سال
وه‌کو مامۆستا له ده‌ربه‌ندیخان ده‌ستبه‌کاربووه، دواتریش گواستراوه‌ته‌وه
قوتابخانه‌کانی ناو شاری سلیمانی.

شاعیر و هونه‌رمه‌ند و میدیاکار خاتوو سه‌رگول خانمی بابان، سه‌ره‌تا
به کاری هونه‌ری و چالاکیی قوتابخانه‌کان ده‌ستیپێکردوو، دواتریش
چووته‌ ناو کاری راگه‌یاندن، ئه‌و له ژبانی هونه‌ری و ئه‌ده‌بی و پۆشنییری
و په‌روه‌رده‌یی خۆیدا چه‌ندین چالاکی هه‌بووه، ئه‌مانه‌ هه‌ندیکیان:

- له چالاکیی قوتابخانه‌کان له گه‌ل (تیپی مندالانی بیخود) به‌شداریی چه‌ندین
شانۆگه‌ری و گۆرانیی مندالانی کردوو.



له لای راستهوه: شاعیری گهرمی کورد
رهوانشاد شیرکۆ بیکنس،
شاعیر سرهگول خانم بابان



له لای راستهوه: میدیاکار سرهگول خانم
بابان و هاوسهرهگهی نووسهر سردار قادر



له لای راستهوه: شاعیر و نووسهری بواری
مندالان نهمین محهمه،
شاعیر سرهگول خانم بابان

- له سالانی ههشتاکانی سهدهی رابردوودا بهشداریی له فیهستیقالی چالاکیی قوتابخانهکان له(ههولیر و بهغدا و بهسرا)کردوو و له فیهستیقالی هۆلی(خلد- خولد) له بهغدا خهلاتی یهکه میان وهگرتهوه.



- له ته مسیلییهکی تهله فزیۆنی که له تهله فزیۆنی که رکوک تو مارکراوه، پۆلی(پیزانی نووسهر) ی بینیه که له ده رهیتانی هونه رمه ند عومه ر دلپاک بووه.

- وه کو ئه ندامتیکی چالاکیی کۆمه له ی که له پوور و فۆلکلۆری کوردی پۆلی هه بووه و بهشداریی

چەندىن چالاكى كىردوو، لەوانە ئاھەنگەكانى: (نەورۆن، شەوى يەلدا)،
رۆلى دكتورە (زەكىە ئەلكان)ى بىنيوہ كە لە نەورۆزدا ئاگرى لە
جەستەى خۆى بەرداوە.

- لەگەل تىپەكانى (پيشرەو، شانۆى كوردى، زانكۆى سلیمانى) بەشدارى



شاعیر و میدیاکار سەرگۆل خانمى بابان

چەندىن ئاھەنگ و فيستىڧالى ھونەرى كىردوۋە.

- ۋەكو مىدىياكار بەشدارىي چەندىن كۆپ و كۆبۈنەۋوۋە و فيستىڧالى ھونەرى و ئەدەبىي كىردوۋە و، ھەر خۆشى سەپەرشتىارى بوۋە. نووسەر و مىدىياكار خاتوۋ سەرگول بابان، لە پاش راپەرىنى سالى ۱۹۹۱ پوۋى لە كارى راگەياندىن كىردوۋە ۋەكو(مذىع - بىژەر) لە رادىۋى گەلى كوردستان كارى كىردوۋە، چەندىن بەرنامەى ئامادە و پىشكەش كىردوۋە، لەۋانە بەرنامەى:(ئەزمون و پوانگە لە رادىۋى سلىمانى- دەنگى مەلبەند)، بەرنامەى(ساتىك بو مامۇستا) لە رادىۋى گەلى كوردستان، بەرنامەى(ھاوشارىانى سلىمانى)، ھەموو دەرگەۋتنەكانى لە چاۋپىكەۋتنەكاندا بەجلى كوردى جوان بوۋە.

ئەو ۋەكو شاعىرىش تا ئىستا خاۋەنى دىۋانىكى شىعەرىيە بەناۋى(بگەپى بۆم)كە كۆمەلە شىعەرىك لە خۆدەگرىت و دىۋانىكى دىكەشى لە ژىر چاپدايە. چەند ھۆنراۋەيەكى لە لايەن ھونەرمەند و گۆرانىيىژان كراۋنەتە سىرود و گۆرانىي مىندالان.

ئەو لە خىزانىكى ھونەرى و ئەدەبىيە، ھاوسەرەكەى مامۇستا(سەردار



نووسەر سەرگول خانمى بابان و ھەردوۋ كورەكەى(شەھرام و نارام)



له لای راستهوه: هونهرمهندی پهوانشاد کهریم کابان. نووسهر و میدیاکار سهرگول خانم بابان قادر) شاعیر و نووسهره، ههردوو کورهکشی(شههرام و ئارام)له بواری هونهریدا کاردهکهن، ئهو خوشکی شاعیر و نووسهر ماموستا محهمه که ساسه.

ئیسشاش له سلیمانی بهردهوامه لهکاری ماموستایهتی و راگه یاندن، ههر سهرکهوتوو و بهردهوام بیت بو خزمهتی هونهر و ئهدهبی کوردی.

سهرچاوهکان:

- ۱ - کورتهیهک ژیان و چالاکی و بهرهمهکانی شاعیر و میدیاکار خاتوو سهرگول خانمی بابان، شاعیر و نووسهری بواری مندالان ماموستا ئهمین محهمه له سلیمانی بوئی ناردووم، سوپاسی دهکه م.
- ۲ - ئامادهکردن و نووسینی خو م.



سه‌عديه به‌هرام

مامۆستا و شاعیر و نووسەر و په‌خشاننوس، خاتوو سه‌عديه به‌هرام....
ناوی ته‌واوی (سه‌عديه مه‌حموود به‌هرام)ه، له ناوه‌ندی په‌روه‌ده‌یی و ئەده‌بی و رۆشنییری به سه‌عديه به‌هرام ناسراوه، له ساڵی ۱۹۵۴ له شاری فه‌للوچه ی سه‌ر به پارێزگای (الانبار - الرمادی) ی جاران، له دایک و باوکیکی کورد له دایک بووه، خۆیندی سه‌ره‌تایی له فه‌للوچه ته‌واوکردوو و مالیان چوو ته‌ شاری به‌غدا، خۆیندی ناوه‌ندی و دواتریش به‌شی زانستی ده‌روونی له (په‌یمانگای هونه‌ری مال - معهد الفنون البيئية) هوه، ته‌واوکردوو، ساڵی ۱۹۷۲ به بریاریکی ئەنجومه‌نی راپه‌راندنی حوکمی زاتی کوردستان بووه ته‌ مامۆستا له پارێزگای دهۆک و ماوه‌ی (۵) ساڵ له (فیش‌خابوو، بامه‌رني، زاخۆ) له خزمه‌تکردن به‌رده‌وام بووه، له ساڵی ۱۹۷۷ له‌گه‌ڵ خیزانه‌که‌یان گواستراوه ته‌وه شاری سلێمانی و له بواری په‌روه‌ده‌و فێرکردن به‌رده‌وام بووه له خزمه‌تکردن، (۴۴) ساڵ خزمه‌تی کردوو و ساڵی ۲۰۱۷ خانه‌نشینکراوه.

شاعیر و نووسەر خاتوو سه‌عديه به‌هرام له‌به‌ر ئەوه‌ی له شاری فه‌للوچه له ناوه‌راستی عێراق له دایک بووه و هه‌موو خۆیندنه‌کانی به زمانی عه‌ره‌بی ته‌واوکردوو، بۆیه زیاتر ئاشنای به‌ره‌می شاعیرانی



له لای راستهوه: نووسەر و فۆتوگرافێ بەختیار عەلی، شاعیر سەعدیە مەحمود،
نووسەر دکتۆر مەحمەدی مەحوی، شاعیر و ھونەرمەند سەرکۆ جاف



له لای راستهوه: شاعیری گەورە کورد لەتێف ھەلمەت، شاعیر و نووسەر خاتوو گولزار فەرەج،
شاعیر خاتوو سەعدیە مەحمود

عێراقی و عەرەبی بوو و، کەم و زۆریش شیعری شاعیرانی کلاسیکی و
نۆیخواری کوردی خۆیندۆتەو، لە تەمەنی (١٦) ساڵیدا گروگالی نووسینی
شاعر و پەخشان و بابەتی ئەدەبی و پۆشنبیری کردوو، یەکەم بەرھەمی
خۆی لە گۆقاری (المتفرج) بەزمانی عەرەبی بلاوکردۆتەو، ساڵی ١٩٨٢
پەخشانیکی لە پۆژنامەی عێراق بلاوکردۆتەو، ئیدی بەردەوام بوو لە

بلاوکردنه وهی نووسینه کانی له گوڤار و رۆژنامه و سایته ئهلیکترۆنییه کوردی و عه ره بییه کان له وانه: (ئامانج که نیقابیه مامۆستایانی سلیمانیه ده ریده کرد، سیروان، مفکر حر، المدی، رۆژنامه ی الحیاة، بروسکه، ههلمهت، هتد...).

به شی زوری به ره مه شیعییه کانی شاعیر خاتوو سه عدییه به هرام تام و بۆی شیعی (به رگری - مقاومه) یان لیدیت، ئه گه ر زیاده رۆییش نه که م ده توانین به شیعی شۆرشگیژی دابننن، هه موو ئه و ستم و



له لای راسته وه: نووسه ر دکتۆر فاروق قه ره داغی، شاعیر و نووسه ری بواری ئه ده بی مندالان ئه مین محمه د، شاعیر خاتوو سه عدییه محموود



له ریزی پیشه وه له لای راسته وه: نه ناسراوه، شاعیر سه عدییه محموود، نووسه ر گولزار فه ره ج، نه وانیه دیکه نه ناسراون له کۆرێکی شیعی له ئه مه نه سووره کی سلیمانیه



له لای راستهوه: نووسەر خەلف ئەلحەدیسێ سەرنووسەری گۆڤاری ئەنبار.
شاعیر سەعیدە مەحموود

زۆرداری له (پاگواستی کوردی فەیلی، کیمیابارانێ هەلەبجە و گەرمیان و ناوچهکانی دیکە ی باشووری کوردستان، کۆرەوێکە ی سالی ١٩٩١)، زۆر بە پرونی له بەرھەمەکانی رەنگیان داووتەو، بەمەش خوینەری عەرەبی بە زۆلم و زۆرداری داگیرکەران و حکومەتە یەک له دوا یەکەکانی عێراق ئاشنا کردوو، ئەو تا ئیستا ئەم بەرھەمانە ی بە زمانی عەرەبی چاپ و بلۆکردۆتەو:

- (الصرخة)، پەخشانە شیعەر، کە (٤٠) پەخشانە شیعەر دەربارە ی ئەنفال له خۆدەگریت، سالی ٢٠٢١ چاپ و بلۆکراوتەو.

- (حذاء المؤنفة)، شیعەر، کە (٥٤) پارچە هەلبەست له خۆدەگریت و هەمووی دەربارە ی (جینۆسایدی کورد)ە، سالی ٢٠٢٤ چاپ و بلۆکی کردۆتەو.

- (القلعة الرهيبة) چەند چیرۆکیک.

چەند بەرھەمیکیشی ئامادە یە بۆ چاپ هەر بە زمانی عەرەبی کە ئەمانە:

- (أحقاً! غدوت أرملة؟) شعر عاطفي، وجداني.

- (مختارات من الشعر الكردي)، چەند گۆلڤژیریک له شیعەرەکانی هەر یەک له شاعیران (عەبدوللّا پەشیۆ، لەتێف هەلمەت، قوبادی جەلیزادە) ی وەرگێژاوەتە سەر زمانی عەرەبی، ئەمەش دیسان هەر ئاشناکردنی خۆینەری عەرەبیبە بە شیعەر و ئەدەبیاتی کوردی..

- (الإعتذار فن حضاري) چەند وتاریک دەربارەی خێزان و کۆمەلگە وەکو (گفتوگو لەسەر رەنگەکان، موزیک، پاش تەمەنی پەنجا سالی، جگەرەکیشان، نووستن و بابەتی دیکەش).

- (مابعد التقاعد - دواى خانه نشین) چەند چیرۆکیکی پەروردهیی که له ماوهی خزمەتکردنی له بواری پەرورده دەربارەی بەرپۆهەر و قوتابیان (نووسیویەتی).

شاعیر و پەخشانیووس خاتوو سەعدیە بەهرا م ئیستا له سلیمانی



شاعیر و نووسەر سەعدیە مەحمود، له چەند کاتیکی جیاوازدا



رېزوليان له شاعيره سعديه محمود



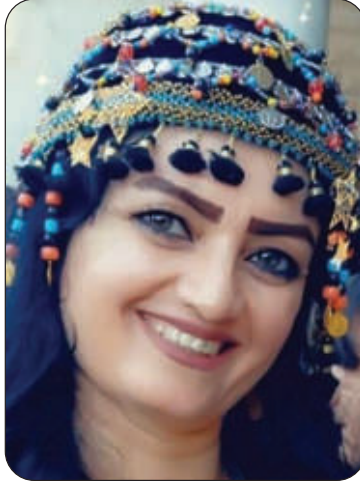
بهرامه مېکانی شاعيره سعديه محمود

دهژیت و بهردهوامه له نووسیني شيعر و په خشانه شيعر و بابه تي زانستی و کومه لايه تي، داواي سهرکه وتن و بهردهوام بووني بو دهخوازين.

سهرچاوه کان:

۱ - کورته يهک له ژياننامه و بهرهمه کانی شاعيره خاتوو سعديه بهرام، هاورپيم شاعيره و نووسه ري بواړي نه ده بياتي مندالان ماموستا همين محمه د به زماڼي عه ره بي له سلیماني بوی نار دووم، زور سوپاسی ده که م.

۲ - ناماده کردن و نووسینی خوم.



شنۆ یه حیا

مامۆستای پهروه‌رده و هونه‌رمه‌ندی شیوه‌کار و میدیاکار خاتوو شنۆ یه حیا ...

ناوی ته‌واوی (شنۆ یه حیا خضر) ه، له ناوه‌ندی په‌رورده و هونه‌ری به شواری ناسراوه، له ۲ - ۱ - ۱۹۷۶ له شارۆچکه‌ی (دبس) ی سه‌ر به‌پاریزگای که‌رکوک له خیزانیکی کوردپه‌روه‌ر له دایک بووه، ئه‌و هیشتا ته‌مه‌نی (ه) سالان بووه به‌هۆی سیاسه‌تی (تعریب و ترحیل) ی پ‌ژیمی به‌عسی ئه‌و کات، به‌خا و خیزانه‌وه هاتوونه‌ته شاری هه‌ولێر، خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی له هه‌ولێر ته‌واوکردووه، له سالی خویندنی ۱۹۹۸ - ۱۹۹۹ به‌شی بیرکاری و زانستی له په‌یمانگای مه‌لبه‌ندی مامۆستایانی هه‌ولێر به‌سه‌رکه‌وتویی ته‌واوکردووه و، له سالی ۲۰۰۰ بۆ ماوه‌ی دوو سال وه‌کو مامۆستای سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌ی (خه‌لیفان) ی سه‌ر به‌پاریزگای هه‌ولێر ده‌سته‌به‌کار بووه، ئه‌و وه‌کو مامۆستا و جیگری به‌پ‌یوه‌به‌ر و به‌پ‌یوه‌به‌ری چه‌ندین قوتابخانه‌ی بنه‌رته‌ی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی خزمه‌تی کردووه، ماوه‌یه‌کیش له به‌پ‌یوه‌به‌رایه‌تی په‌روه‌رده‌ی تایبه‌ت به‌ خاوه‌ن پ‌یداویسته‌کان کاری کردووه و چه‌ند سالی‌کیش له به‌پ‌یوه‌به‌رایه‌تی پ‌روگرام



هونهرمهند شنؤ له دوو پیشانگای خؤی

و چاپه مهنیه کانی (المناهج) وهکو شاره زای بیرکاری و، دواتر هونه ری بهرده وام بووه له خزمه تکردن، له سالی ۲۰۱۸ بهشی شیوه کاری له کولیتژی په روهرده ی هونه ری له زانکوی (لوبنای - فهره نسی) ته واوکردوه و سئ سالی شی له بهشی یاسای زانکوی شاهانه ی بهریتانیا له هه ولیتر خویندوه، ئیستاش له بهرئوه به رایه تیی گشتیی چالاکیی وهرزش و هونه ر سه رپه رشتیاری چالاکیی هونه رییه له دیوانی و هزاره تی په روهرده. ئه و له بواری هونه ری په روهرده فیزکردن کتیبیککی نووسیوه به ناوی (له

پهراویزهکانی په روه رده و فیږکړدنه وه) چاپ و بلاوی کړدو ته وه، که بوو ته سه رچاوه یه کی سوو د به خش بو قوتابیانې قوناغه جوړ به جوړه کانی خویندن. ماموستا و هونه مه رمندی شیوه کار خاتوو شتو یه حیا وه کو هونه رمنه ندیکی خوړسک و ده رچووی کولیژی هونه ری په روه رده یی له بواره کانی شیوه کاری و میدیایې و ریڅخراوه مه دهنی و پیشه ییبه کان چه ندین



له راسته وه هونه رمنه ند شتو یه حیا، نوسر فه یسه ل حاجې، نوسر غه ریپ پشه ری



هونه رمنه ند شتو له پیشانگای خوی

چالاکسی نواندووہ کہ ئەمانە هەندیکیانن:

- لە ساڵی ۲۰۲۰ هەو، نوینەری عێراق و کوردستان بوو لە ریکخراوی (ناماستی) ئەمەریکی و تا ئیستاش بەردەوامە.

- تا ئیستاش راویژکاری ریکخراوی شەهیدانی کوردستانە و خۆشی خاوەن سی شەهیدە.



لە لای راستەوه: شنۆ یەحیا.
ناز فەلەکەدین کاکەیی



لە لای راستەوه: شنۆ یەحیا
لەگەڵ رەوانشادی دایکی



تابلۆی بازی بیڕیان

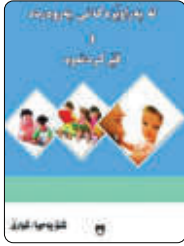


هونرمهند شنۆ په‌حیا له کاتی کارکردنیدا

- ئەندامی دەستە‌ی کارگێڕیی ئەنجومە‌نی رێک‌خراوە‌کانی کۆمە‌لگە‌ی مە‌دە‌نی بوو له کوردستان.
- جی‌گ‌ری سه‌رۆک و پ‌اویژ‌کاری گ‌شتییە له دامە‌زراوە‌ی (مە‌لیکە) بۆ هونەر و پ‌ۆشنبیری جیهانی و سه‌رۆکی لقی عیراق و کوردستانیشە.
- ساڵی ٢٠٢٢ پ‌روانامە‌ی دکتۆرای (فە‌خری- شانازی) له دامە‌زراوە‌ی (مە‌لیکە) بۆ هونەر و پ‌ۆشنبیری جیهانی پێ‌به‌خ‌شراوه.
- له ساڵی ٢٠٢٣ پ‌روانامە‌ی دکتۆرای (فە‌خری- شانازی) له ئە‌کادیمیای که‌لتووری عەرەبی پێ‌به‌خ‌شراوه.
- بە‌شداری له چه‌ندین کۆر و کۆبوونە‌وه و سیمیناری پ‌ه‌روه‌ده‌یی و هونەری و چالاکیی مە‌دە‌نی کردووه.



بروانامه‌كانب له بواری هونەر



- به‌شداری چه‌ندین پیشانگای شیوه‌کاری تایبەت و هاوبەشی کردووه.
- ئەندامی سه‌ندیکی هونەرماندانی کوردستانه.
- چه‌ندین جار خەلات و پزلینانی له لایەن دەزگا پۆشنیبری و هونەرییه‌کان له ناوه‌وهی و دەرەوهی کوردستان بۆ کراوه.
- ئەندامی یه‌کیتی مامۆستایانی کوردستانه.

بۆ مامۆستا و هونەرماندی شیوه‌کار خاتوو شنۆ یه‌حیا هەر سه‌رکه‌وتوو و به‌رده‌وام بیت له چالاکییه‌کانت بۆ خزمەتی په‌روه‌رده و هونەری کوردی.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - کورتیه‌ک ژياننامه و چالاکی و به‌ره‌مه‌کانی مامۆستا و هونەرماند خاتوو شنۆ یه‌حیا، هاوڕێم هونەرماندی دیزاینەر عوسمان پیرداود له هه‌ولێر بۆی ناردووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



عبدالسهامد مهحمود

ناوی ته‌واوی (عبدالسهامد مهحمود حه‌سه‌ن)ه، له ناوه‌ندی ئەده‌بی و پۆشنییری به (باقی هه‌لبه‌ست) ناسراوه، له ساڵی ۱۹۶۲ له گوندی (خه‌رنه خه‌زاله)ی سه‌ر به ناوچه‌ی (چخیری بازار) له پۆژئاوای کوردستان له خیزانیکی کوردپه‌روه‌ر له دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی له گوندی (قیپه) ته‌واوکردووه و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی له قامشلۆ ته‌واوکردووه، حه‌زی له خویندنی (بازرگانی - تجارة) بووه، به‌لام به‌هۆی کیشه‌ی ته‌مه‌نی که کاتی خۆی باوکی دوو سال به‌هه‌له تۆماری کردووه، نه‌یتوانیوه به‌رده‌وام بی‌ت له خویندنی کۆلیژی ئابووری و بازرگانی، دواتر دوو سال له په‌یمانگای بازرگانی له (حه‌له‌ب) خویندوویه‌تی، به‌که‌م قوتایی کورد بووه له پارێزگای (حه‌سه‌که)، ویستوویه‌تی خویندنی زانکۆ ته‌واو بکات، له سالانی ۱۹۹۱ - ۱۹۹۵ وه‌کو فه‌رمانبه‌ر له دائیره‌ی (الطرق - ریگاوبان) ده‌سته‌به‌کار بووه، به‌لام چونکه کورد بووه تووشی کیشه و دۆخه‌یان کردووه و دواتر (فه‌سل)یان کردووه.

شاعیر و نووسه‌ر عه‌بدولسه‌مه‌د به‌هۆی ئەوه‌ی ئەندام بووه له لیژنه‌ی ئاماده‌کردنی فیستیفاڵی شیعری کوردی، له گه‌ل چوار که‌سی دیکه ده‌ستگیر کراوه و ماوه‌یه‌ک زیندانی کراوه و هه‌موو مافه‌کانی شارستانیتی لێ زه‌وتکراوه و دواتر ئازادکراوه، پاش سێ سال خویندنی له به‌شی ئابووری



له لای راستهوه: نووسەر عیزه‌دین مه‌لا، نووسەر و رۆماننووس جان دۆست، شاعیر عەبدولسەمەد مەحمود، نووسەر عەبدولحەکیم مەحمەد، نووسەر ئەحمەد سۆفی، نووسەر شانیش میرانی



له لای راستهوه: دووهم کەس نووسەر شانیش میرانی، پینجەم کەس شاعیر عەبدولسەمەد مەحمود، شەشەم کەس شاعیر و وەرگێڕ حەسەن سلێفانی، هەشتەم کەس ئیسماعیل ھاجانی، نەوانی دیکە نەناسراون، وینەکە وەفدیکی یەکییتی نووسەرانی کوردی سووریا له باره‌گای نووسەرانی کورد له دهۆک و بازرگانی له زانکۆ ته‌واوکردووه، وەکو خۆشی دەلیت: (زۆر پەسپۆر و شارەزا نەبووم له بواری بازرگانی).
شاعیر و نووسەر عەبدولسەمەد مەحمود ھەر له منداڵییەوه زۆر خولیا و عەشقی شیعەر و شیعەر خۆیندەوه بووه، بۆیە ناسناوی (باقی ھەلبەست) یان

پێبەخشىوه، به زمانى كوردى عه ره بى شيعر و بابەتى ئە دەبى و رۆشنىبرى و لىكۆلینه وهى هه مه جور ده نووسىت و به شى زورى وتاره كانىشى له گوڤار و رۆژنامه عه ره بى و كوردى به كانى رۆژئاوا و باشوور بلاوكردۆته وه، هه ر خوى له شوينىكدا ده لىت: (من كه به كوردى ده نووسم، تو زى شىواو (مرتبه ك) ده بم و دواتر چاكىان ده كه م، به عه ره بى باشتر ده نووسم).
تا ئىستا كۆمه لىك به ره مه مى له چاپ و بلاوكردۆته وه كه ئە مانه:



شاعیر عەبدولسەمەد مەحموود



له لای راسته وه: شاعیر عەبدولسەمەد مەحموود، به ریز سه عید جردۆ سه رۆكى مه لىبەندى لالشی رۆشنىبرى و كۆمه لایەتى له دهۆك، نووسەر عەبدولحه كىم محمەد سه رۆكى يه كىتیبى نووسه رانى كوردستانى سووریا



له لای راستهوه: شاعیر و نووسەر کۆنەت رهش. شاعیر عەبدولسەمەد مەحمود

شاعیر و نووسەر عەبدولسەمەد مەحمود وەکو ئەندامێکی چالاکی رێکخراوه ئەدەبی و پۆشنبیرییهکان له پۆژئاوای کوردستان چەندین چالاکی هەبووه لهوانه:

- له ساڵی ۲۰۰۸ هوه، ئەندامی لیژنەی ئامادهکردنی فێستیڤالی شیعری کوردی بووه له پۆژئاوای کوردستان.
 - له ساڵی ۲۰۱۵ تا ۲۰۲۱ ئەندامی دەستەی بەرپۆهبردنی یهکیتی نووسەرانی کوردستان- سووریا بووه.
 - تا ژماره(۸)بەرپۆهبهری نووسینی گوڤاری(القلم الحر - پینووسی ئازاد) بووه.
 - ئیستاش جیگری سهروکی یهکیتی نووسەرانی کوردستانی سووریا، سهروکی لیژنهی گشتیشه.
- چەندین جاریش خەڵات و پێزلیتانی بۆ کراوه لهوانه:

- خه لاتى (۱۱۳)همين ساليادى رۆژنامه گهريى كوردى، سالى ۲۰۱۱.
 - خه لاتى فيستيفالى (بههار) سالى ۲۰۱۳.
 - خه لاتى زيويىنى (۲۵)همين فيستيفالى شيعرى كوردى، سالى ۲۰۲۰.
- ئەو ئىستا لە شارى قامشلۆ دەژيت و خاوهنى چوار كچ و دوو كورپە،
خواتەمەنيان دريژ بكات و بۆ خوڤشى هەر سەرکەوتوو و بەردەوام بيت
بۆ خزمەتى شيعر و ئەدەبى كوردى.

سەرچاوهكان:

- ۱ - كورتهيهك ژياننامه و چالاكى و بهرهمهكانى شاعير عەبدولسەمەد
مەحموود، هاوړيم نووسەر و پاريزەر ئيبراهيم عەباس لە هەولير بۆى
ناردووم، سوپاسى دهكەم
- ۲ - ئامادهکردن و نووسيني خۆم.



عیسا حوسین

ئەو لە پارچە شیعری (ولاتی شیعر) دا دەلیت:

ژن.. گەورەترین شار و

ژن.. جوانترین پایتەخت و

ژن.. بەرزترین لووتکە و

ژن.. بەبیتترین خاک و

ژن.. سازگارترین ئاو و

ژن.. پاکترین هەوا و هتد..

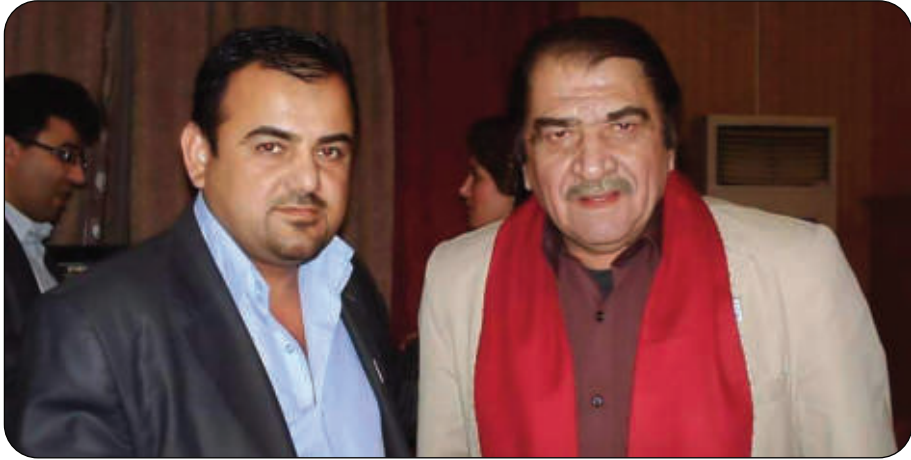
مامۆستای پەروەردە و شاعیر و نووسەر و پۆژنامەنووس و لیکۆلەر،

عیسا حوسین....

ناوی تەواوی (عیسا حوسین عەزیز) ه، له ۲-۳- ۱۹۷۵ له گوندی (گەزۆه شان) ی سەر بە قەزای (دوبز) ی پارێزگای کەرکوک له خیزانیکێ کوردپەروەر له دایک بووه، هەر هەمان سال تەمەنی هینشتا له سالیکی کەمتر بووه که دانیشتووانی گونده کهیان له لایەن پژیمی به عسی شوڤینی ئەو کات راکواستراون، ئەوانیش به خاوخیزانه وه چوونه ته شاری ههولیر، له سالی ۱۹۸۱ چووه ته بهر خویندن و قوناغه کانی خویندنی سه ره تایی و ناوه ندی

تا سالی ۲۰۱۰، پاشان بوووته سه‌ره‌رشتیاری پسپوری په‌روه‌رده‌یی له به‌رپوه‌بهرایه‌تیی په‌روه‌رده‌ی هه‌ولیر و تا ئیستاش له خزمه‌تکردن به‌رده‌وامه.

شاعیر و نووسهر و رۆژنامه‌نووس عیسا حوسین هه‌ر له‌ته‌مه‌نی لاویتیدا هه‌ز و ئاره‌زوو و خولیای شیعر و زمان و ئەده‌بی کوردی بووه، بۆیه ده‌ستی به‌خویندنه‌وه‌ی شیعی‌ی شاعیرانی کلاسیکی و نوێخوای کوردی



له لای راسته‌وه: شاعیری گه‌وره‌ی کورد شیرکۆ بیکه‌س، شاعیر عیسا حوسین



له لای راسته‌وه: نووسهر و رۆژنامه‌نووس دیاری کورد ره‌وانشاد مه‌حموود زامدار، شاعیر عیسا حوسین

و عه‌ره‌بی کردووه و، که‌م و زۆر شیعر و ئەده‌بیات و شاکاره جیهانییه وه‌رگێردراوه‌کانیشی خوێندۆته‌وه، پاش په‌یداکردنی پاشخانیکێ ئەده‌بی و پۆشنییری باش له‌ ساڵی ١٩٩٠ گروگالی شیعر نووسینی کردووه، پاش راپه‌رین ساڵی ١٩٩١ ده‌ستی به‌ نووسینی شیعر و چیرۆک کردووه، له‌ ساڵی ١٩٩٢ یه‌که‌م نۆبه‌ره‌ی به‌ره‌مه‌کانی خۆی له‌ رۆژنامه‌ی کوردستانی نوێ ب‌لاوکردۆته‌وه، ئیدی به‌رده‌وام بووه له‌ نووسینی شیعر و چیرۆک و لیکۆلینه‌وه‌ی ئەده‌بی و پۆشنییری و بابه‌تی هه‌مه‌جۆری دیکه‌ش و له‌ گۆڤار و رۆژنامه کوردیه‌کان ب‌لاوی کردوونه‌ته‌وه.

شاعیر عیسا حوسین له‌ شیعره‌کانیدا شیواز و ستایلیکی تایبه‌تی به‌خۆی هه‌یه، ئەو به‌زمانیکی کوردیی ساده و ساکار و جوان و ره‌وان ده‌نووسیت، پیروزی و خۆشه‌ویستی مرۆف به‌تایبه‌تی ئافره‌ت له‌ شیعره‌کانیدا به‌روونی دیاره، جوانی سروشتی کوردستان و خۆشه‌ویستی نیشتمان‌ه‌که‌ی هه‌رگیز فه‌رامۆش نه‌کردووه، تا ئیستا سی دیوانی شیعری چاپ و ب‌لاوکردۆته‌وه که ئەمانه‌ن:

- سه‌فه‌ره‌کانی حه‌رفیک، شیعر، هه‌ولێر، ٢٠٠٩.

- باجی ته‌مه‌ن، شیعر، هه‌ولێر، ٢٠١٠.



له‌ لای راسته‌وه: شاعیر و نووسه‌ر ئیسماعیل به‌رزنجی، شاعیر عیسا حوسین



دانیشتوکان لە راستەوێ: شاعیر عیسا حوسین. شاعیر عباس عەبدوللا یوسف. شاعیر و نووسەر ئیسماعیل بەرزنجی. شاعیری کۆچکردوو نەنومەر مەسیفە. ریزی ناوەراست لە راستەوێ: نووسەر دکتۆر مەولود ئیبراھیم حەسەن. نووسەر و رەخنەگر کەمال غەمبار. رەوانشاد مەھدی خۆشناو. شاعیر ئەحمەد ھەردی. دکتۆر مەرف خەزەندەر. نووسەر و رۆژنامەنووس نازاد عەبدولواھید. شاعیری نووسەر و ھەرگیز عەبدولرەحمان فەرھادی. شاعیر و نووسەر کەریم دەشتی. ریزی پشتموێ لە راستەوێ: نووسەر و لیکۆلەر پیرداود مەخممووری. نووسەر ئەسکەندەر جەلال. نووسەر ناسۆ حەسەن.

- مەمکە شیعەر..بمکە بەنیشتمانی خۆت، شیعەر، تاران، ۲۰۱۹.
- چەندین پارچە شیعیری ھەرگیزدراونەتە سەر زمانەکانی دیکە بەتایبەتی زمانی عەرەبی.
- ئەو ھەکو نووسەر و رۆژنامەنووس و کاری ئەدەبی و پۆشنییری و پیشەیی چەندین چالاکیی دیکە ھەبوو و ھەیە لەوانە:
- لە ساڵی ۱۹۹۲ھ، دەستی بەکاری رۆژنامەنووسی و راگەیاندن کردوو، لەچەندین رۆژنامە و گۆڤار و رادیۆی و تەلەفزیۆنە کوردییەکان لەوانە (تەلەفزیۆنی گەلی کوردستان، رادیۆی دەنگی ھەولێر، رۆژنامەیی ھەوال، نووسەری نوێ، گۆڤاری پۆشنییری کوردستان، رۆژنامەیی دەنگی میلەت، رۆژنامەیی دەنگی گەل(صوت الشعب) و رۆژنامەیی میدیا و

- چەندانی دیکەش) وەکو (هەلەچن، نووسەر، ئەندامی دەستەى نووسەرەن) کارى کردوو و چەندین بەرھەمی خۆشى تیدا بلاوکردوونەتەوہ.
- لە ساڵى ۲۰۰۲ تا ۲۰۰۴ بەرپۆەبەرى کارگێرىى يەکیتىى نووسەرانى کورد- لقی ھەولیر بووہ.
 - لە ساڵى ۲۰۲۰ ھوہ تا ئیستا سەرۆکی يەکیتىى مامۆستانى کوردستان- لقی ھەولیرہ.
 - ئەندامى کارای سەندیکای پۆژنامەنووسانى کوردستانہ.
 - ئەندامى يەکیتىى نووسەرانى کورد - لقی ھەولیرہ.
 - ئەندامى بنکەى پروناکبیرى گەلاوێژہ.



بەرھەمەکانى شاعیر عيسا حوسين



لەلای راستەتو: رۆژنامەنووس عەبدولرحمان فەرھادی، شاعیر و نووسەر نازم دلەند، شاعیر عیسا حوسین، شاعیر مەسعود پەڕیشان، دیزاینەر عوسمان پیرداود.

(١)

پیویستی

بۆ بینین و ویناکردنی جوانی و

بۆ سەرکەوتن بەسەر گەردەکانی سینەیی و

بۆ پیاسەکردن لەتەک زراقی بالایی و

بۆ بیستنی دەنگە ناسکەکانی و

بۆ دەربرینی هەست و سۆز

بۆ ئەم شۆرەژنە ...

خودایە

بۆ من

دوو چاو و

دوو دەست و

دوو قاچ و

دوو گوئی و

یەك زمان
زۆر كەمه زۆر ... !!!

(۲)

گەر خۆره تاو بوو
ئامان نەكەى بئیتە دەرەوہ
گەر مانگە شەویش بوو
ئامان ھەر نەكەى بئیتە دەرەوہ
با خەلك لییان تیكنە چى و
گەردوون سەرى لینە شیۆى و
مەلاش قییلەى لى ون نەبى
ئاخر ... مەعقوله
بەپۆژ دوو خۆر بەدەرەوہ بى و
بەشەویش دوو مانگ ... !!!

سەرچاوهكان:

- ۱ - كورتهیهك ژياننامه و بەرھەم و چالاکییەكانى شاعیر عیسا حوسین،
ھاوړیم ھونەرمندى دیزاینەر مامۆستا عوسمان پیرداود لە ھەولیر
بۆى نارډووم، سوپاسى دەكەم.
- ۲ - كوردیپیدیا.
- ۳ - چەند زانیارییەك لە شاعیر عیسا حوسین خۆى وەرگیراوه.
- ۴ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



عەزیز یاوەر

مامۆستای پەروەردە و نووسەر و لیکۆلەر عەزیز یاوەر ...

ناوی تەواوی (عەزیز یاوەر عەزیز)ە، لە ساڵی ١٩٤٧ لە (ئاوایی گەورە) ی سەر بە ناحیەی (بنکوپی) شاری خانەقین لە خیزانیکێ کوردپەرور لە دایک بوو، هەموو قوناغەکانی خویندنی سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەیی هەر لە شاری خانەقین تەواوکردوو، ساڵی خویندنی ١٩٦٦ - ١٩٦٧ پەیمانگای ئامادەکردنی مامۆستایانی لە شاری (بەعقوبە) تەواوکردوو و بوو تە مامۆستای سەرەتایی لە قوتابخانەی (سیروان) لە گوندی (دەککە) حاجی ئیبراهیم بەگی جاف).

پاش نەسکۆی شوێش لە ساڵی ١٩٧٥ دوورخراوە تەو قوتابخانەی (رسول) لە پارێزگای (المثنی) تا ساڵی ١٩٧٩، پاشان گواستراوە تەو شاری سلیمانی، لەوێشەو بە شاری کەلار لە قوتابخانەی (ئەلوهند) لە گەرەکی حەمەیی کەریم بەردەوام بوو لە خزمەتکردن لە بواری پەروەردە و فێرکردن، پاش سێ ساڵی گەرەو تەو شاری خانەقین لە قوتابخانەی (دەککە) سەرچەم) درێژەیی بە خزمەتکردنداوە تا ساڵی ١٩٩٣ لە سەر داخواری خۆی خانەنشینکراوە، لە ساڵی ٢٠٠٣ جاریکی دیکە گراوە تەو سەر کاری مامۆستایی و لە قوتابخانەی (١١ ئادار) خزمەتی کردوو تا ساڵی ٢٠١٠



له لای راستهوه: نووسەر عزیز یاوهر، بهرێز پشتیوان ئەحمەد، بهرێز نەریمان دەر بەندفەقەرەیی

خانەنشیکراوه.

نووسەر و لیکۆلەر عەزیز یاوهر هەموو قۆناغەکانی خۆیندنی بەزمانی عەرەبی خۆیندووه، بۆیە زووتر و زیاتر شارەزای ئەدەبیاتی و میژوو و بابەتە پۆشنبیرییهکانی عەرەبی بووه و خۆیندن و خۆیندنهوهی کوردیشی



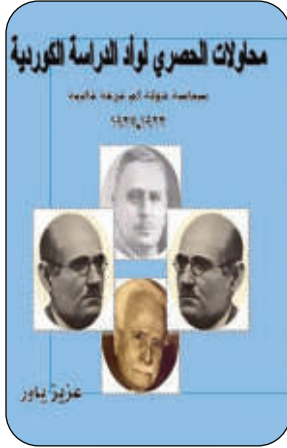
فەرمانۆش نەکردووه، دەستی کردووه بە بلۆکردنەوهی بابەتی پۆژنامەنووسی له پۆژنامە کوردی و عەرەبییهکان له وانه(الاتحاد، کوردستانی نوێ، خانقی و چەندانی دیکەش)، ئەو تا ئیستا کۆمەڵیک بەرهەمی له بواری میژوو و پەرۆردە و لیکۆلینەوه بەزمانی عەرەبی نووسیوه له چاپ و بلۆوی کردوونەتەوه که ئەمانە:

- التعلیم و فصول من تاریخ مدارس خانقین ۱۸۸۷- ۲۰۰۷، مؤسسة حمدي للطباعة

- والنشر، من منشورات مركز خاتقين الثقافي، السليمانية، ٢٠٠٩.
- اليهود سبىء وترحيل خاتقين مركزا للجماعة وأنموذجا ، مؤسسة حمدي للطباعة والنشر، السليمانية، ٢٠١٨
- محاولات الحصرى لوأد الدراسة الكوردية ١٩٢٣ - ١٩٢٧، السليمانية.
- بكر صدقي جدلية روحه القومية، دار الثقافة والنشر الكردية، بغداد، ٢٠٢١.
- دهزگای چاپ و ناوهندی جهمال عیرفان له شارى سلیمانی ههردوو کتیبی (بکر صدقی جدلیه روحه القومیه، محاولات الحصری لوأد الدراسة الكوردية ١٩٢٣-١٩٢٧) وهرگێراوهته سههردمانی کوردی.
- نوسههرد و لیکۆلههرد مامۆستا عهزیز یاههرد چههرد بابهتیکى پۆژنامهوانى گرنگى سههردت بههرد ناوچه کیشه له سههرد ههرد (المناطق المتنازع عليها) نووسیههرد، بههرد جۆریک ئههرد وههرد نووسههرد و پۆژنامه نووسیک له گههرد ئههرد دایه بههرد (المناطق المستقطعة) ناوبهریت ، له بههرد ئههردى له سههرد وههردى پههردمانامههرد (سیفههرد) دا بههرد وشیههرد ناوی ههرد وههرد و پهرسى له سههرد کراوههرد،



له لای راستهوه: نووسههرد عهزیز یاههرد، مامۆستا نهجم عهردوللا



به لام له پهیماننامه‌ی (لۆزان) دا کراوه‌ته (التقصي في المنطقة المتنازع عليها)، به لام ئەم رای وایه و نووسیویه‌تی: (انها مناطق مستقطعة و لیست متنازع عليها).

ئەو تا ئیستاش به‌رده‌وامه له کاری پۆژنامه‌وانی، له گه‌ل چهند هاوکاریکی له شاری خانەقین به‌رده‌وامن له ب‌لا و کردنه‌وه‌ی مانگنامه‌ی (خانەقی). بۆ مامۆستا و نووسەر و لیکۆلەر عەزیز یاوەر هەر به‌رده‌وام و سه‌رکه‌وتوو بیت له نووسینه‌کانت.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱- کورته‌ی ژياننامه‌ی نووسەر عەزیز یاوەر، هاوپییم نووسەر دکتۆر ئەحمەد باوەر له شاری که‌لار بۆی نار دووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



فهریق ئەمین

شاعیر و نووسەری جوانەمەرگ رەوانشاد فەریق ئەمین

ناوی تەواوی (فەریق ئەمین عەلی سەفەر)ە، لە ھاوینی ساڵی ۱۹۵۵ لە گوندی (عەزیز قادر)ی سەر بە ناوچەی گەرمیان لە دایک بوو، لە ساڵی ۱۹۶۱ دەستی بە خویندنی سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەیی کردوو و ساڵی خویندنی ۱۹۷۵-۱۹۷۶ی بە سەرکەوتوویی تەواو کردوو، پاشان لە بەشی زمانی کوردیی کۆلیژی ئادابی زانکۆی بەغدا وەرگیراوە، لە بەربارودۆخی ئەو کات بۆ ماوەی دوو ساڵ نەیتوانیوە بەر دەوام بیت لە خویندن، دواتر دەستی بە خویندن کردۆتەووە لە بەشی کوردیی کۆلیژی ئادابی زانکۆی بەغدا و تا پۆلی سییەم، هەر لەم کاتانەدا تووشی نەخۆشیی (شیرپەنجە) بوو، ماوەیەک لە نەخۆشخانەی (مدینة الطب) لە بەغدا چارەسەیی بۆ کراوە، دواي بئ ئومیدبوونی گەراوەتەووە گەرمیان، پاش ئیش و ئازاریکی زۆر بەهۆی نەخۆشییەکەیەووە لە ۱ - ۷ - ۱۹۷۹ کۆچی دوايي کردوو و، تەرمەکەیی لە گۆرستانی (وەکاشە) لە نزیک گوندەکەیی خۆیان بەخاکی نیشتمان سپێردراوە، رەوانی شاد و ئارام و ئاسوودە بیت.

شاعیری جوانەمەرگ فەریق ئەمین لە ناوەراستی حەفتاکانی سەدەیی رابردوو ئەو کاتەیی قوتابی کۆلیژ بوو دەستی بە نووسینی شیعەر و بابەتی



له لای راسته‌وه: شاعیر فهریق ئەمین، نووسەر دکتۆر مارف عومەر گۆل، نenasraوه، نenasraوه



له لای راسته‌وه: نenasraوه، شاعیر له‌تێف هه‌لمه‌ت، نenasraوه، شاعیر فهریق ئەمین، نenasraوه، نenasraوه

ئەدەبی و پۆشنبیری کردوو، ئەوێ پوون و دیاره له به‌رهمه‌کانی که له پۆژنامه و گۆفاره‌کانی(ئهو کات) که له به‌غدا دهرده‌چوون ب‌لاوکراوه‌ته‌وه ئەمانه‌ن:

- وشه‌ی سوتاو، له گۆفاری به‌یانی ژماره (٤٣)ی، سالی ١٩٧٧ ب‌لاوکراوه‌ته‌وه.
- ئازاره‌کانی سیروان، له گۆفاری(پۆژی کوردستان)ی ژماره (٥٠)ی سالی ١٩٧٨ ب‌لاوکراوه‌ته‌وه.



- تو له دلمای تو له میشکمای، له ههفته نامه ی (پاشکوی عیراق) ی ژماره (۱۰) ی سالی ۱۹۷۷ بلاوکراوه ته وه..

جگه له م به ره مانه ی وهک به ره م ی بلاوکراوه هیچ شتیکی نه وتومان به رچاوه نه که وتوووه. هه ر چه نده هه ندی سه رچاوه ی دیکه ده لین که گوایه: (کاتی خو ی له بلاوکراوه ی) (خه باتی قوتایان) دا شیعریکی بلاوکردو ته وه، ته نانه ت هه ردوو دق ی

شیعری (تو له دلمای تو له میشکمای) و (نازاره کانی سیروان) که له گه ل ده ستوو سه کانی خویدا به راورد کراون، گه لیک جیاوازیان هه یه به تاییه تی پارچه شیعری (نازاره کانی سیروان) زور له وه دریتتر و زیاتره له وه ی که کاتی خو ی له گو قاری (روژی کوردستان) دا بلاوکراوه ته وه، نه مه ش بو خو ی شاعیر فه ریق نه مین بو یه که م جار له ئیواره کورپکی شیعیر خویندنه وه ی (کومه له ی رو شنبیری کوردی) له شاری به غدا خویندوو یه تیه وه. که هه ر یه ک له شاعیرانی لاوی نه و کات به شدار ببوون له وانه: (سه کران



له لای راسته وه: به ریز عه لی حسه ن، به ریز عه بدوللا هیدایه ت میرزا، شاعیر فه ریق، نه مین سالی ۱۹۷۴

سايبير به شيعرى(خه مه سه وزه كان)، مارف عومه رگول به هه ليه ستي(خوت ليل مه كه)، موئيد تهيب به شيعرى(گهلۆ)، كه ريم ده شتي به شيعرى (شه وسوار)، محمه د ناسيح كوي ره كي به شيعرى (كوتري ئاشتي)، به رزان عوسمان به شيعرى(شاعير)، فه ريق ئه مين به شيعرى(ئازاره كانى سيروان)، عه بدوللا قه ره داخى به شيعرى(بوار له دليكي سه وزدا)، ده قى شيعره كانى ئه م شاعيرانه له ژماره (۵۰)ى گوڤارى (پوژى كوردستان)ى سالى ۱۹۷۸دا بلاوكراونه ته وه.

پاش كوچى دوايى كردنى شاعير فه ريق ئه مين، چهند نووسه ر و ئه ديييك ده رباره ي ئه م كوره شيعره نووسينيان بلاوكردو ته وه له وانه:(دكتور مارف عومه رگول له (پاشكوى عيراق)، هه روه ها هه ريه ك له نووسه ران فاتح سه لام و مسته فا نه ريمان له روژنامه ي(هاوكارى)دا، دواتريش سه رجه م ده ستنوس و به شيكى زور له شيعره بلاونه كراوه كانى ئه م شاعيره جوانه مه رگه ي كورد به پاريزراوى مابوو وه لاي خوالبخوشبوو مه لا عيزه ددين تاهير(تيشكى) له شارى كفرى و تاوه كو ئه وكاته ي له



له لاي راسته وه: ماموستا تاهير سه يد عه بدوللا، به ريز ره زوان عه باس، به ريز جه بار حميد، شاعير فه ريق ئه مين، به ريز سه ربه ست حميد



شاعیری جوانه مەرگ فەریق ئەمین



له لای راستهوه: شاعیر فەریق ئەمین، نهنا سراوه

ژماره (۱۰۱۰) ی ۲۶ ی ئەیلولی ۱۹۹۸ دا له پۆژنامهی (هاوکاری) دکتۆر ئەحمەد باوەرپ بابەتیکێ سەر بەخۆی له سەر بلاوکردۆتهوه.

هەر مامۆستای زانکۆ و شاعیر و نووسەر و میژوونوس دکتۆر ئەحمەد باوەرپ له هاوینی سالی ۱۹۹۴ له هۆلی قوتابخانهی (باوه شاسوار) ی شاری کفری ئیواره کۆرپیکێ بهرفراوانی بو سازکردوه، پاشان له سالی (۲۰۰۰) دا به هاوکاری (بنکهی ئەدهبی و پروناکبیری گهلاویژ) له شاری سلیمانی دیوانه شیعرییه کهی به ناو نیشانی (فەریق ئەمین و دهنگی پهسهنی شاعر) بلاوکردۆتهوه.

ئەمەش پارچه ههلبهستیکێ شاعیر فەریق ئەمین به ناوی (ئازاره کانی سیروان):

ئازاره کانی سیروان

لافاوی گریانیکێ چر

شیرازهی ههستی بزان

له رووی دهشتی گهرمیانهوه

زامة سهخته کانی سیروان

به فری ئارام و کیمی توانهوه

سىروان .. سىروان بۇ وا ئەگرى و
 ئەپپىزى ئەم پھىلەيە
 بە ھەنسكى فرمىسكەوہ سىروان وتى :
 پەرو بالى شەپۆلەكانم وا وھرى
 نايەتە گويم نہ ئاي نايە نہ ھۆرھيە
 ئەگەر گويسەبانە نہبى
 چۆلەكە لە كوئى لانە بكا
 ئەگەر ماسيش نہبى پروبار
 پرچى بۇ كئى بە شانەكا
 ديارى بەفرى سەر لوتكەكان
 تەم و خەم و پەژارە و ژان
 كاتى لىوى تاسەى تۆلاشىكى ئەمژم
 تامەزرۆى نامەى ئەستىرەكان ناچىژم
 ئەو تەزوانەى كە ئەخرىنە سەرسىنگمەوہ
 نامۆن و نايانناسمەوہ
 سىروان .. سىروان
 بوکە نازدارەكەى گەرميان
 ھەزارەھا گرى كويىرەى پەنجەى تاوان
 لە ئاوريشمى پرچت درا
 ھەزارەھا جالجالۆكەى گەردەلوولى ستەم و ژان
 بە بەھەشتى سنگۆلەتا گشت ھەلژنا
 تۆ ھەر ئەپرۆيت و ھەر ئەپرۆى
 گەشتى تورەت ناكەى تەواو
 چونكە جىھان تىنوە بۇ دلۆپى ئاو
 بەمۆ .. بەمۆ

تۆش ھەر بەرزى تۆش ھەر بەرزى
ئەگەر سەرانسەرى جىھان
لە گۆمى خوينىا بلەرزى
با ماسىيەكانىش دەركرين
گەراكانيان ھەر ئەمىنى
تیشكى ھەتاو با لەم دى يە برەوئتەوہ
پۆژىكى دى كە سەر لە نوئ ھەلبىتەوہ
ھەلبىتەوہ ..
ئاسوى تۆلە لەكەلى خوین ھەلدیتەوہ

سەرچاوەكان:

- ۱ - ژياننامە و بەرھەمەكانى شاعىرى جوانەمەرگ فەرىق ئەمىن، ھاورپىم
مامۆستای زانكۆ و شاعىر و مېژوونووس دكتور ئەحمەد باوہر لە
كەلارەوہ بۆى ناردووم، زۆر سوپاسى دەكەم.
- ۲ - ئامادەكردن و نووسىنى خۆم.



محەمەد پەژار کەلاری

شاعیر و نووسەر و رۆژنامه‌نووس و میدیاکار، شەهید محەمەد پەژار کەلاری .

ناوی تەواوی (محەمەد حەسەن حەمید ئەحمەد)ە، لە ناوەندی ئەدەبی و پۆشنییری بە (محەمەد پەژار کەلاری) ناسراوە، لە ساڵی ١٩٥٤ لە شارۆچکەی کەلار (ئەو کات) لە خیزانیکێ کوردپەرور لە دایکبوو، خویندنی سەرەتایی هەر لە کەلار تەواوکردوو و خویندنی ناوەندی لە شاری کفری تەواوکردوو، دواتر ئامادەیی پیشەسازی لە شاری کەرکووک بەسەرکەوتوویی تەواوکردوو و، وەک فەرمانبەر بەپلەی (ملاحظ تکنیکی - تیبینەری تەکنیکی) لە دائیرەی کارەبای شاری بەغدا دامەزراوە.

شاعیر و میدیاکار شەهید محەمەد پەژار هەر لە تەمەنی لاویتییدا خولیا و ئارەزووی خویندنه‌وهی شیعر و ئەدەبیاتی کوردی و عەرەبی هەبوو، ئەو هیشتا قوتابی ناوەندی بوو لە کفری، دەستی بەخویندنه‌وهی شیعیری شاعیرانی کلاسیکی و نوێخواری کوردی و عەرەبی کردوو، شاکارە عەرەبی و جیهانییە وەرگیردراوەکانیشی فەرمانۆش نەکردوو و، کەم و زۆر خویندوویەتییه‌وه، لە کۆتایی شەسته‌کانی سەده‌ی رابردوو (سەده‌ی بیسته‌م) گروگالی شیعر نووسینی کردوو، یەكەم پارچە شیعیری خۆی



له لای راستموه: شاعیر محممد پهژار، شاعیر سلاخ شوان

به ناوی(غریبی) له ۱۷ - ۱۲ - ۱۹۶۹ نووسیوه و ئیدی بهردهوام بووه له نووسینی شاعر و بابه تی ئهدهبی دیکه ی همهجور، له ناوهراستی هفتاکانی سدهی رابردوو توبهدهی بهرهمهکانی خوئی، که پارچه شاعریک بووه بهناوی(ئاواریهیی) له گوڤاری(بهیان)ی ژماره(۲۹)ی سالی ۱۹۷۵ بلاوکردوتهوه، ئه و ماوهیهکی باش له بهغدا ژیاوه و زور نزیک بووه له ناوهندی ئهدهبی و روشنبیری کوردی که ئه و کات له بهغدا ههبوو، جگه له گوڤار و پوژنامه کوردیهکانی که ئه و کات له بهغدا کوردستان دهردهچوون وهکو(بهیان، روشنبیری نوئی، هاوکاری، برایهتی، کاروان، ههفتهنامهی پاشکوی عیراق، نووسهری کورد، پهنگین و العراق)... هتد)بویه چهندين بهرهمی شاعیری و بابه تی ئهدهبی له م گوڤار و پوژنامه بلاوکردوتهوه.

ئه و له سالی ۱۹۸۸ گهراوتهوه شاری کهلار و کتبخانهیهکی بچکولانهی بهناوی(کتبخانهی کوردهواری)هه ر له شاری کهلار کردوتهوه، تاوهکو راپه پینی سالی ۱۹۹۱ بهردهوام بووه له کرین و فروشتنی کتیب، له راپه پینی بههاری سالی ۱۹۹۱ وهکو شاعیر و نووسه ر و میدیاکاریکی

ئازا و بۆيەر و كوردپهروهه به شدارييه كي بهرچاوي له راپهريه كردهوه، تا له 25 ئاداري هه مان سال له سهه دهستي سوپاي پرژيمي به عس و به كرئگير او هه كانى له جه ماعه تي (مه سهوود ره جه وي) شه هيد كراوه، ره واني شاد و ئارام و ئاسووده بيته.

پاش شه هيد بووني، ماموستاي زانكو و ميژوونووس و ليكوله ر و تويژه ر پرؤفيسوري ياريددهه ر دكتور نه حمه د باوه ر، به شي زوري به ره مه شه عيري و نووسين و به لگه نامه كانى ئاماده و كو كر دؤ ته وه و له سهه ري نووسيون و، له كتيبيكي جوان و قه شه نگ به ناوي (ديواني شه هيد محمه د په ژار) كه شاعيري ديار و ناسراو ماموستا له تيف هه لمه ت پيشه كي بو نووسيوه، سالي 2003 چاپي يه كه م و چاپي دووميشي وه زاره تي رؤشنبيري و لاواني هه ري مي كوردستان سالي 2014 چاپ و بلاوي كر دؤ ته وه.

شاعير و ميدياكار شه هيد محمه د په ژار له ناوه ندي هه شتاكاني سه ده ي رابردوو وه كو ميدياكار يكي به تواناش، ماوه يه ك چه ند به رنامه يه كي نه ده بي و رؤشنبيري له راديوي كورديي به غذا ئاماده و پيشكه ش كرده وه له وانه: - به رنامه ي (كارواني شاعر و موسيqa - قافله الشعر و الموسيقي) كه له سهه هه مان شينووزي نه و به رنامه شيعرييه بوو كه ميدياكار ي گه و ره ي



له لاي راسته وه: شاعير محمه د په ژار، شاعير و نووسه ر عه دوله ر زاق بيمار

كوردی رۆژهه‌لات ره‌وانشاد(شوكره‌لای بابان - ۱۹۲۳ - ۲۰۱۲) له سه‌ره‌تای شه‌سته‌كاني سه‌ده‌ی رابردوو له رادیوی کوردیی تاران و کرماشان ئاماده و پیشه‌کشی ده‌کرد.

- ماوه‌یه‌کیش به‌رنامه‌یه‌کی میژوویی به‌ناوی(چهند لاپه‌ره‌یه‌ک له میژووی عیراق) که میژوونووسی گه‌وره‌ی کورد دکتۆر که‌مال مه‌زه‌ر ئاماده‌ی ده‌کرد، ئه‌و له رادیوی کوردیی به‌غدا پیشکه‌ش ده‌کرد.

- له ۲۵ - ۱ - ۱۹۷۷ه‌وه، ئه‌ندامی کۆمه‌له‌ی رۆشنیری کوردی بووه له به‌غدا.

- له سه‌ره‌تای هه‌شتاکانی شه‌وه ئه‌ندامی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد بووه هه‌ر له به‌غدا.

سه‌باره‌ت به شاعیر و نووسه‌ر و میدیاکار شه‌هید محمه‌د په‌ژار که‌لاری شاعیر و نووسه‌رانی کورد به شیعیر و نووسین ستایشیان کردوو له‌وانه(شاعیر له‌تیف هه‌لمه‌ت، شاعیر خاتوو که‌ژال ئه‌حمه‌د، شاعیر و میژوونووس دکتۆر ئه‌حمه‌د باوه‌ر و شاعیر ئه‌حمه‌ که‌لاری).

سه‌باره‌ت به شاعیر شه‌هید محمه‌د په‌ژار، شاعیری ناسراوی کورد



له لای راسته‌وه: شاعیر محمه‌د په‌ژار، شاعیری دیار و ناسراوی کورد له‌تیف هه‌لمه‌ت



له لای راستهوه وهستاوهکان: حممه ناغای باجهلان،
نووسهر مستهفا نهیرمان، شاعیر محمهد پهژار، عهلب
سهلیم بهگی جاف، دوو میژمندالهکه نهناسراون



شاعیر و میدیاکار
شهید محمهد پهژار کهلاری
له دوو کاتبی جیازازدا

خاتوو کهژال ئەحمهد دهلیت:(دیوانی بهندهری بهرمۆدا، بیروکهی شیعرهکهه
له گفتوگۆیهکم لهگهڵ شههید محمهد پهژار لهسالی ۱۹۹۰ وەرگرتوو. که
کتیبخانهیهکی بچکۆلهی لهناو بازاری کهلار ههبوو، من یهکهه دامهزرانم
له خهستهخانهی کهلار بوو، وهک ههمیشه عهودالی کتیب بووم، محمهد
پهژارم دوزیهوه و ئەو کتیبی بهبی بهرامبهر دهوامی، دهخویندنهوه و بۆم
دهگهڕاندوه، دواتر وتویژمان سهبارهت به کتیب و ههسته نیشتمانییهکانمان
دهکرد و شیعیری خۆم بۆ دهخویندنهوه. زۆر جار پینی دهوتم : خوشکهکهه
ئاگات له خۆت بیت کهچی زۆر بهداخهوه له سهرهتای راپهڕیندا ئەو
هاورپی بهئهمهکهه لهگهڵ ژمارهیهک هاوپییم و بهرپوهبهری نهخوشخانهی
کهلار به هۆی هیرشی مواهیدنی خهلقهوه شههیدکران)ههر شاعیر خاتوو
کهژال ئەحمهد له دیوانی(بهندهری بهرمۆدا)دا ئەم شیعیری وهکو ستایشی
محمهد پهژار نووسیوه:

دهنگی پر حه سره تی (سیروان)

له (قه لای شیروانه) ی پرسى :

رۆله گیان خو له چاو مندا

تۆ دوینیکه له دایکبووی!

که چی سهرت کلوی به فره و

گوچان به پیوه رایگرتووی!!

چ زوو پیربووی !؟

بوچی پیربووی

ئه ی هاوړیکه م !؟

شیروانه دوو چاوی ته ږی

بریه دئی سووتاوی ئه و بهر

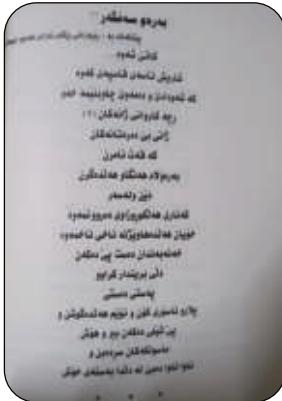
ئاوړیکى بو سیروانى شوخ دایه وه و

وتی: له عه زره ت گه له که م

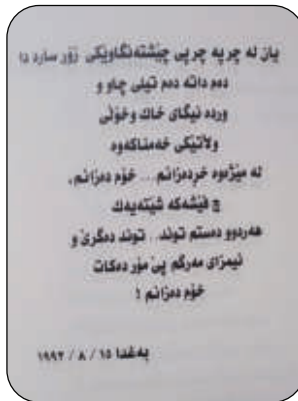
چش له پیرییش ، وا شیت دهیم

ئه ی سیروانى وه ک کوردستان و

که لاری کوژراو بیدهنگ ،

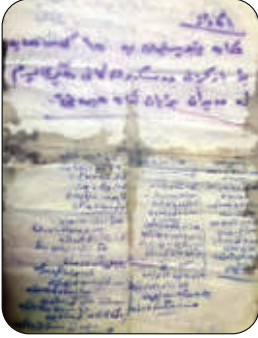


۸ - پارچه شیعریکى شاعیر
محمد مه په ژار



پارچه شیعریکى شاعیر و لیکواله ر دکتور ئه محمد باوهر له ستایشی
شاعیر محمد مه په ژار





بەلگەنامەى شاعیر محەمەد
پەژار لە کاتى شەهیدبوونى
لە گیرفانىدا بووه



دیوانى شاعیرى شەهید
محەمەد پەژار

لەگەڵ ئاخەم ئاخە هەلکەشە
 ئاخ بوو ساتیکى راپەرین
 لەسەر گەلکۆى هەر شەهیدى
 لە ملکەچى هەر بیوژن،
 هەر هەتیویکی شەوی جەنگ
 لە تەویلی میژوو بەقەلەمى ئیسک و
 بە مەرەکەبى بەحرى خوین
 لە پروخسارى
 هەر وێرانەیهک بنووسن
 تەبەد یەدا صدام حسین
 ۱۹۹۱ - سلیمانى
 کەژال ئەحمەد.

شاعیری گەورەى کورد لەتيف هەلمەت، سەبارەت
 بە شاعیر محەمەد پەژار دەلێت: (جیى داخە ئەم
 شاعیرە لاوه ئازادىخواز و ئاشتییەروەرە لە سالی
 ۱۹۹۱ لە جەرگەى بەهاری راپەرین و ئازادیدا لە
 شارەکەى خۆى شاری کەلارى ئەنفال و خۆراگری
 و نەبەزین بەر دەستپێژی گولەى موحاهیدی خەلق کەوت و بوو بە
 شەهیدی خۆرى گەشى راپەرینی جەماوەرى کورد و لە پیناوی ئازادیدا
 خاکی پاگژی نیشتمانی بە خوینی خۆى سوور کرد).
 شاعیر لەتيف هەلمەت بەم پارچە شیعەرە ستایشی شاعیری شەهید
 محەمەد پەژاری کردووه:

لە برى یەک گیان
 یەک هەزار گیان
 لە جەستەیدا

دوونادووی کرد
نا ده هزار
نا یهک ملیون
نا هزار ملیون
گلپهی سه ندو وهکو گو کرد
بهههه هزار هزار هزار ملیون گیانه کهی
رقی له دوژمنانی کورد بوو
دوژمنانی کورد
ههزار هزار زمانی بوو
بهههه هزار هزاری
شعیری بو نازادی دهگوت
محهمهه پهژاری که لاری

له تیف هه لمهت

.۱۹۹۲

شاعیر و میژوونووس و لیکۆلهر دکتۆر ئەحمەد باوهر، به پارچه شعیری که به ناوی (ورده نیگایه کی ته لخ) ستایشی شاعیری شههید محهمهه پهژاری کردووه، وا له گه ل نووسینه کهم به وینه هاوپیچم کردووه.

سه رچاوه کان:

- ۱ - کورته یهک له ژیاننامه و به رهههه و چالاکیههکانی شاعیری شههید محهمهه پهژار، دکتۆر ئەحمەد باوهر له که لار بووی ناردووم، زۆر سوپاسی ده کهم.
- ۲ - هه ندی زانیاری و پارچه شعیری، شاعیری ناسراوی کورد خاتوو که ژال ئەحمەد له سلیمانی بووی ناردووم، زۆر سوپاسی ئەویش ده کهم.
- ۳ - ئاماده کردن و نووسینی خۆم.



ماهین شیخانی

شاعیر و نووسەر و چیرۆکنووس و رۆژنامه‌نووس و هونه‌رمه‌ندی
شیوه‌کار ماهین شیخانی له رۆژئاوای کوردستان....

شاعیر و نووسەر ماهین شیخانی له ساڵی ۱۹۶۰ له شاری (درباسیه)
ی رۆژئاوای کوردستان له خانه‌واده‌یه‌کی کوردپه‌روه‌ر له دایک بووه،
پاش ته‌واوکردنی قۆناغه‌کانی خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و دواناوه‌ندی
چووه‌ته کۆلیژی (حقوق - ماف) له زانکۆی (بیروت العربی)، له به‌ر چه‌ند



شاعیر ماهین شیخانی
به می‌ردمندی

هۆیه‌کی تایبته ته‌نها دوو ساڵی خویندوووه و
به‌جیه‌یه‌شتوووه، پاشان خولیکی هونه‌ری شیوه‌کاری
له په‌یمانگای (ادهم إسماعیل) بینوووه و، ماوه‌ی (۶) ساڵ
بووه‌ته مامۆستای هونه‌ری له قوتابخانه‌کانی شاری
درباسیه و ده‌وروبه‌ری، له ساڵی ۱۹۹۲ به‌هۆی
هه‌ندی له تابلۆکانی له پیشانگایه‌کی هاوبه‌ش له
درباسیه ده‌ستگیرکراوه و له مامۆستایه‌تی (فه‌سل)
کراوه.

شاعیر و نووسەر و هونه‌رمه‌ندی شیوه‌کار
ماهین شیخانی به‌هه‌ردوو زمانی کوردی و عه‌ره‌بی



له لای راستهوه: شاعیر ماهین شیخان، بهرئیز ساسان ماهین شیخان، شاعیر و وەرگێر حسەن سلێفانی، نهاسراوه



له لای راستهوه: شاعیر و نووسەر کۆنت رهش، نووسەر بوبی ناسر له سوید، شاعیر ماهین شیخان

دهنوسیت، به زمانی کوردی به پیتی لاتینی کوردی دهنوسیت، چەندین بهرهمی له شیعەر و چیرۆک و بابەتی ئەدەبی و پۆشنبیری و هونەری و پەخنه و لیکۆلینهوه له گوڤار و پۆژنامه کوردی و عەرهبییهکانی پۆژئاوا و باشووری کوردستان و سووریا و عیراق، لهوانه (التآخی، مهتین، گولانی عەرهبی، خەباتی عەرهبی، کفاح العربی لبنانی، الثورة و الثقافة سوری و چەندانی دیکەش) بلۆکردۆتهوه.



يلماز كونيە

الحياة القصيرة لفنان سامخ الراس

إعداد وتقديم
ماهين شيخخاني

له بهرهمهكانى
شاعير و هونرمهاند
ماهين شيخخانى

له بواری شيعر و چيرۆك و بابه تی ديكه ش تا ئیستا ئەم بهرهمانهی چاپ و بلاوکردۆتهوه:

- كۆمهله چيرۆكى (على ضفاف الخابور) به زمانى عهरेبى كه (15) هۆنراوه لهخۆدهگریت، له چاپخانهی (دار تموز) سالی 2014 چاپکراوه، شاعير و نووسەر موکه رهم رهشيد تاله بانى (4) هۆنراوهی وهرگيژاوه ته سه ر زمانى كوردى شيوه زارى (سۆرانى).

- كۆمهله شيعرى (ئه فۆرۆ ديت (Avrodit) به كوردى - پیتی لاتینی، سالی 2019 چاپ و بلاو کراوه ته وه.
- کتیبی (يلماز گونای) سالی 2023 چاپ و بلاو کردۆته وه.

- چه ند بهرهمه کيشی له شيعر و چيرۆك ئاماده يه بۆ چاپ.

- چه ندين هۆنراوه ی له لایه ن هونه رمه ندانى كورد كراوه ته گۆرانى، له وانه

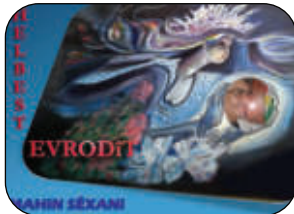


له لای راسته وه: شاعير و وهرگيژر حه سه ن سليخانى. شاعير و نووسەر ماهين شيخخانى



گورانبيژان (محهمه د ئهمين جه ميل، حسين سالح، زهكهر يا شيخ ئهمه د و چه نداني ديكه ش).

شاعير و نووسه ر ماهين شيخاني وهكو ماموستاي هونه ري و هونه رمه نديكي شيوه كار چه ندين پيشانگاي تايهت و هاوبه شي له شاري درباسيه و قامشلو كر دوته وه كه ئه مانه هه نديكيانن:



له بهرهمه كانن
شاعير و هونه رمه ندي
ماهين شيخاني

- سالي 1992 به تابلوكاني به شداريي پيشانگايه كي هاوبه شي له شاري درباسيه كر دووه، به هوي ناوه پوكي تابلوكاني له كاري ماموستايي دوور خراوته وه.

- له سال 1997 - 1998 پيشانگايه كي هونه ري له



- ئەندامى يەكيتىيى نووسەرانى كورد- سورييا بووه.
 - ئەندامى سەنديكاي شيۆهكارانه له شارى عامودا.
 - ئەندامى يەكيتىيى نووسەر و پوژنامەنووسانى سورييايه.
- بو شاعير و هونەرمنده ماھين شيخانى ھەر سەرکەوتوو بيت له کاره ئەدەبى و هونەرييه کانتدا.

سەرچاوهکان:

- ۱ - کورتهيهكى ژياننامه و بهرهم و چالاکييهکانى شاعير و نووسەر ماھين شيخانى، ھاورپم شاعير و نووسەر و ليکۆلەر کۆنئ رهش له قامشلۆ بوئى ناردووم، سوپاسى دهکهم.
- ۲ - ئامادهکردن و نووسيني خۆم.



ماجد سورهمیری

نوسەر و وەرگێژ و رۆژنامه نووس مامۆستا ماجد سورهمیری ...
ناوی ته‌واوی (ماجد محهمهد سالحان)ه، له ناوه‌ندی ئەدهبی و رۆشنبیری به ماجد سورهمیری ناسراوه، له ساڵی ١٩٦٥ له گوندی (دارا و خه‌لیل فه‌حوللا)ی ده‌وروبه‌ری شاری خانه‌قین له خیزانیککی کوردپه‌روه‌ر له دایک بووه، له ساڵی خویندنی ١٩٧٠-١٩٧١ چووته‌ به‌ر خویندنی سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌ی (کاوه‌ی بنه‌ره‌تیی تیکه‌لاو)که ئه‌و کات خویندن به‌زمانی کوردی بووه و تا پۆلی پینجه‌می خویندوووه، پاش نسکۆی شۆرشیی ئه‌یلوول ساڵی ١٩٧٥ خیزانه‌که‌یان دوورخراوه‌ته‌وه ناحیه‌ی (الوحدة)له خوارووی شاری به‌غدا، پۆلی پینجه‌می له‌وئ به‌زمانی عه‌ره‌بی خویندوووه، ساڵی پاشتر مالیان چووته‌ به‌غدا و له گه‌ره‌کی (حي الاكراد) له (مدينة الثورة) نیشته‌جیووینه، پۆلی شه‌شه‌می ته‌واو کردوووه و ناوه‌ندی و ئاماده‌بیشی له گه‌ره‌کی (حي جميلة)ه‌ر له به‌غدا ته‌واو کردوووه، ساڵی خویندنی ١٩٨٥ - ١٩٨٦ له به‌شی زمانی فه‌ره‌نسی کۆلیژی ئادابی زانکۆی موسته‌نسریه وەرگه‌راوه و ساڵی ١٩٩٠ بڕوانامه‌ی به‌کالۆریۆسی له زمانی فه‌ره‌نسی به‌ده‌سته‌په‌ناوه.

نوسەر و وەرگێژ ماجد سورهمیری ه‌ر له ته‌مه‌نی لاویتیدا خولیا‌ی زمان و ئەدهب و شیعری کوردی بووه، زمانه‌کانی عه‌ره‌بی و فه‌ره‌نسی و



له لای راستهوه: وەرگێڕ ماجد سوهرمهیری، رهوانشاد دکتۆر کهمال مهزهر



له لای راستهوه: وەرگێڕ ماجد سوهرمهیری، نووسهر دکتۆر وریا عومهر ئەمین

کهمیک فارسی و ئینگلیزیش دهزانیت سه ره پای بهشی زۆری شیوه زارهکانی کوردی، له ناوه راستی ههشتاکانی سه دهی رابردوو دهستی به نووسینی بابتهی ئه دهبی و پۆشنبیری و کۆمه لایهتی و میژوویی کردوو و له گوڤار و پۆژنامه کوردی و عه ره بییه کان بلای کوردۆته وه، دواتر دهستی به وەرگێڕانی شیعر و به ره می شاعیرانی کوردی کردوو بۆ سه ر زمانهکانی عه ره بی، فه ره نسێ، فارسی به پێچه وانهش له عه ره بی و فارسی و فه ره نسێ بۆ سه ر زمانی کوردی.

چه ندین به ره می وەرگێڕاوه، به لام دیاره تا ئیستا ته نیا یه ک به ره می

چاپکراوی ھەيە ئەويش وەرگیزانی کۆمەلە شیعریکی شاعیر و چیرۆکنوس
محەمەد ئەمین پینجۆینی ئەويش ئەمەيە:

- قطاف الروح والسحاب والثلج، (گۆلچنیک لە روچ و ھور و بەفر)، سالی
۲۰۲۳.

- بەبەردەوامی ھەوال و راپۆرتی رۆژنامەگەری و نووسینی ئەدەبی و



لە لای راستەوہ: وەرگیز ماجد سورەمیری، شاعیر و نووسەر محەمەد ئەمین پینجۆینی



لە لای راستەوہ: چیرۆکنوس رەوانشاد مستەفا سألح کەریم، نووسەر و وەرگیز ماجد سورەمیری



بهره‌مه‌م
نوسهرماجد سورهميري

كوردى و عه‌ره‌بى بلاوى كردۆته‌وه.

ئهو سه‌ره‌راي كاري نووسين و وه‌رگيزانه‌كاني وه‌كو رۆژنامه‌نووسيكى به‌تواناش ئەم چالاكيانه‌ي هه‌بووه:

- له‌ سالانى ۲۰۰۴ - ۲۰۱۷ به‌رئيوه‌به‌ري نووسين و سه‌رنووسه‌ري گۆڤاري (گول سوو) بووه كه له‌ لايه‌ن ده‌زگاي (شه‌فه‌ق) بو رۆشنبيري و راگه‌ياندن ده‌رده‌چوو.

- له‌ سالى ۲۰۰۴ هوه تا ئيستاش وه‌كو نووسه‌ر به‌رده‌وامه له نووسينه‌كاني بو گۆڤاري (فه‌يلى).

- له‌ سالانى ۲۰۱۱ - ۲۰۲۴ وه‌كو وه‌رگير و نووسه‌ري هه‌والى كوردستان بووه له ئازانسى هه‌والى شه‌فه‌ق.

- سه‌ره‌رشتى و ئاماده‌كردنى چه‌ندين چاپكراوه و كتيب و ديوانى شيعه‌رى شاعيرانى كوردى كردوو.

- ئيستاش به‌رئيوه‌به‌ري به‌شى دانان و بلاوكردنه‌وه‌يه له ده‌زگاي رۆشنبيري



له‌ لاي راسته‌وه: هونه‌رمه‌ند نه‌حمه‌د سالار، وه‌رگير ماجد سوهرميري



نووسەر و وەرگێڕ
ماجد سورهمیری



له لای راستهوه: شاعیر قوبادی جهلیزاده، وەرگێڕ
ماجد سورهمیری

و بلاوکردنهوهی کوردی له بهغدا که سهر به وهزارهتی پۆشنییری و گهشتوگوزار و شوینهواره.

– له سالی ۲۰۰۴هوه ئەندامی سهنديکای پۆژنامه نووسانی کوردستانه و ئەندامی دهستهی نووسه رانی- لقی بهغداي ئهو سهنديکایه بووه بۆ ماوهی دوو خول.

– له سالی ۱۹۹۰هوه ئەندامی کۆمهلهی وەرگێرانی عێراقیه. بۆ نووسهر و وەرگێڕ و پۆژنامه نووس ماجد سورهمیری ههر سهرکهوتوو بهردهوام بیت بۆ خزمهتی زمان و ئەدهبی کوردی.

سهرچاوهکان:

- ۱ – کورتهک ژيان و چالاکییهکانی وەرگێڕ و نووسهر ماجد سورهمیری، هاوپیتم دکتۆر ئەحمهد باوهڕ له کهلار بۆی ناردووم، سوپاسی دهکهم
- ۲ – ئامادهکردن و نووسینی خۆم.



له لای راستهوه: شاعیر و نووسەر لهتیف فاتیح فەرەج، شاعیری دیار و ناسراوی کورد عەبدوللا پەشیو.

ناوی کتێبه‌کان:

- کۆچ، شیعر، ١٩٩١، سلێمانی.
- په‌پووله‌کانی دۆزه‌خ، شیعر.
- شیعر، سلێمانی، ١٩٩٧.
- ئیواره‌یه‌ک نایه‌مه‌وه، شیعر، که‌رکووک، ١٩٩٥.
- له ژیان خه‌متر، شیعر، سلێمانی.
- ده‌و نیو، شیعر، سلێمانی.
- تابوتی برسیتی، شیعر، سلێمانی، ١٩٩٢.
- دوا چرکه ماته‌مینیه‌کانی، شیعر، سلێمانی، ١٩٩٦.
- عاشقانه، شیعر، سلێمانی، ٢٠٠٩.
- عاشقی گۆرانی ده‌لی، شیعر، سلێمانی ٢٠١٢.
- ئاوازی نائومییدی، شیعر، سلێمانی، ٢٠١٣.
- کورد قران، به‌هاوبه‌شی له گه‌ل نووسەر مه‌جید سالج، سلێمانی، ٢٠٠٢.

- جینۆسایدو کالبونەوه(ئەنفال و کالبونەوه)سلیمانی چاپی یەکهەم ۲۰۰۱، چاپی دووهم، ۲۰۱۶.
- ئەو نامانەیی بە فرمیتسک نووسراون، بەهاوبەشی لە گەڵ نووسەر ئاکۆ شوانی، سلیمانی.
- لە سەلمانەوه بۆ مردن، دوجار چاپکراوه لە سلیمانی و کەرکووک.
- جەلهمۆرد لە ئامیزی خوادا، سلیمانی، ۲۰۱۳.
- ئەنفال گەردانەیی بیابان، کەرکووک، ۲۰۱۳.
- شکاتنامە، سلیمانی.
- ئەوانەیی بیابان دلی لە لیدان خستن.
- شەنگال ئەنفالیککی تر، سلیمانی، ۲۰۱۴.
- نەوت و ئەنفال، سلیمانی. ۲۰۱۶.
- ئەنفال و لیبوردەیی، کەرکووک، ۲۰۱۶.
- کورد و کەرکووک، دوو جار چاپکراوه، سلیمانی، ۲۰۰۲ دواتر کەرکووک.



لە لای راستەوه: شاعیر لەتیف فاتیح فەرەج. شاعیری دیاری کورد لەتیف هەلمەت



له لای راستهوه: نووسەر لهتیف فاتیح فهرهج، شاعیر رهوانشاد جهلالی مهلهکش،
شاعیر و نووسەر دانا عهسکەر

- په پیره و نامه ی میدیای ئازاد، سلیمانی.
- دیار به کر و ههستاوه، سلیمانی.
- خویندنه وهیهکی کورتی کوردستانی نوێ دوی ۱۱ سال، سلیمانی.
- ئیسلامی سیاسی و مهدهنیته (نامیلکهیهکی بچووک بوو بیر و هوشیاری چاپیان کردووه).
- ژنیک و شتهکان، رۆمان، کهرکوک، ۲۰۱۵.
- گه لای وشه، رهخنه و نوسین، کهرکوک.
- مامه ند کهرکوک ی شاعیریکی له بیر کراو. کهرکوک. ۲۰۱۴.
- میخه کبندی نوسین، سلیمانی، ۲۰۱۶.
- بیکاتهکان (دهقی شانۆیی)، سلیمانی، ۲۰۱۶.
- سابیری، کهرکوک.
- خه لیل منه وهر، کهرکوک.





دانیشتوووکه: شاعیر و نووسەر رهوانشاد خاتوو ئەحلام مەنسوور
 روهستاوهکه: شاعیر لەتیف فاتیح فەرەج

- شیخ مەرف بەرزنجی، کەرکووک.
- کتێبکی هاوبەش لەسەر کاروچ.
- چەندین لە بەرھەمەکانی وەرگیردراونەتە سەر زمانەکانی (عەرەبی، فارسی، تورکی، و ئینگلیزی).
- شاعیر و نووسەر لەتیف فاتیح فەرەج، لە بواری پۆژنامەگەری و کاری ریکخراوەیی پیشەیی و ئەدەبی و مرقایەتی و ئەنفال و جینۆسایدی کوردی چەندین چالاکێ دیکە ی هەبوو و هەیه لەوانە:
- سەرنووسەر و بەرپۆڵەبەری نووسین و ئەندامی دەستە ی نووسەرانی چەندین گۆڤار و پۆژنامە کوردییەکان بوو لەوانە (ئاران ، ئەنفال ، گزنگ ، هەشتاو هەشت ، کەرکووکی ئەمڕۆ ، دۆز) ماوێە کیش گۆشە ی تاییەتی لە پۆژنامە ی کوردستانی نوێ هەبوو.
- بەشداری لە دەیان وۆرک شوپ و خولی کۆمەلگە ی مەدەنی لە

بواره‌کانی(مافی مروّف، دیموکراتیه‌ت، ئازادی، راگه‌یاندن، فیمینیزم) کردوو و موحازهراتیشی وتووته‌وه.

- وه‌کو ئه‌ندامی بوّرد و ده‌سته‌ی دامه‌زینهر له پیکخراوه‌کان، سه‌نته‌ری په‌نا، پیکخراوی پیکه‌وه ژیان و کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی، هیلپ ئه‌یچ ئینته‌ر ناسیونال و چه‌ندین پیکخراوی دیکه‌ کاری کردوو .

- به‌شداریی چه‌ندین خولی تایبه‌تی له بواری(راگه‌یاندن و میدیایی) له ناوه‌وه و ده‌ره‌وه‌ی ولات کردوو له‌وانه(ئوردن، ئیران، ئیتالیا، به‌ریتانیا، فه‌ره‌نسا و که‌نه‌دا).

- خولیکی تایبه‌ت به‌زمانی ئینگلیزی (فولبرایت) له که‌رکووک به‌هاوکاری مه‌کته‌بی عیلاقاتی ئه‌مریکی و تۆماس وایس بوّ زیاتر له (۲۵۰) فیرخوازی زانکۆی که‌رکووک کردۆته‌وه.

- ماوه‌ی چوار سال به‌رپرسی سه‌ندی‌کای رۆژنامه‌نووسانی کوردستان لقی که‌رکووک بووه.

- له‌سالی ۲۰۰۳ به‌رپرسی گه‌ران بووه به‌دوای گۆره‌ به‌کۆمه‌له‌کانی(کورد) له باشووری عێراق و چوونه‌ته‌ سه‌ر ده‌یان گۆر له پارێزگا‌کانی به‌غداو بابل و نه‌جه‌ف و که‌ربه‌لا و به‌سه‌ره و سه‌ماوه و عه‌ماره).

- وه‌ک میوان له دوو دانیشتنی دادگای بالای تاوانه‌کان بوّ دۆسی ئه‌نفال له به‌غدا ئاماده‌ بووه.

- له‌گه‌ل یۆنامی چه‌ند خولیکی له سه‌ر دادوهری گوێزراوه و قه‌ره‌بووکردنه‌وه‌ی مافی مروّف بینوه.



به‌ره‌مه‌کانی شاعیر و رۆژنامه‌نووس له‌تيف فاتیح فه‌ره‌ج

- لەلایەن چەندین دەزگا و ناوەندەوه ئەدەبی و پۆشنییرییهکان ریزی لێندراوه لەوانە وەزارەتی شەهید و ئەنفالی حکومەتی هەریمی کوردستان، وەزارەتی پۆشنییری حکومەتی هەریمی کوردستان، وەزارەتی پۆشنییری حکومەتی عێراق ، ریکخراوەکانی کۆمەلگەی مەدەنی و مافی مرۆف، زالمای خەلیل زاد بالیۆزی پیشووی ئەمریکا لە عێراق.

شاعیر و نووسەر و پۆژنامەنووس لەتیف فاتیح فەرەج هیشتا لە سەر شنگ و تاقەتی خۆیەتی، ناوە ناوە لە مالپەری فەیسبووکی خۆی، پەخنە و گلەیی و گازاندەیی خۆی بەشیوازیکی (گونجاو و سنووردار) دەگەینتە دەزگا ئەدەبی و پۆشنییری و لایەنە پەیوەندیدارەکانی عێراقی و کوردستانیش، هیوای سەرکەوتن بۆ خۆی و نووسینە پوخت و جوان و سوودبەخشەکانی دەخوازین.

سەرچاوەکان:

- ۱ - کورتە ژیان و بەرھەمەکان شاعیر و نووسەر و پۆژنامەنووس لەتیف فاتیح فەرەج، لە سەر داخوازیی من بۆی ناردووم، سوپاسی دەکەم.
- ۲ - نووسینی خۆم.



کاراپیتتی خاچۆ

ئەو بەرەچەلک ئەرمەنی بوو، بەلام عەشقی گۆرانی و مۆسیقای کوردی بوو، هونەرمانەندی گۆرانی و لاوکی کوردی، رەوانشاد کاراپیتتی خاچۆ...

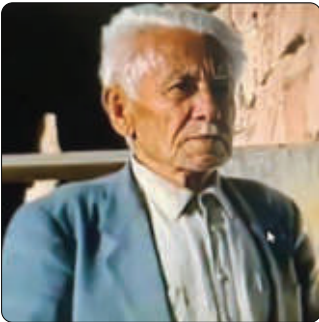
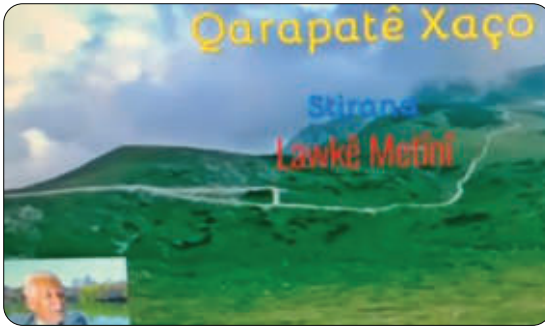
هونەرمانەندی گۆرانی و لاوکی کوردی کاراپیتتی خاچۆ لە ساڵی ۱۹۰۷ لە گوندی (بیلەیدەری) سەر بە شاری (باتمان) ی باکووری کوردستان لە خیزانیکی بەرەچەلەک ئەرمەنی لە دایک بوو، هەندێ سەرچاوەی دیکەش دەلێن: لە ساڵی ۱۹۰۳ هەر لە هەمان گوند لە دایک بوو، ساڵی ۱۹۱۵ لە تەمەنی لاویتییدا بوو کە سوپای عوسمانی قەتل و عامی ئەرمەنییەکانیان کردوو، دایک و باوکی و خوشک و براکانی لە بەر چاوی ئەو کوژراون، تەنھا خۆی و دوو خوشکی و برابەرەکی بەناوەکانی (ئیبیراهیم، مانوشاک، خیزال) بە یارمەتی سەربازیک رزگار بووینە، ئەو لە گەل دوو خوشک و براکەیی هەلاتوون بۆ رۆژئاوای کوردستان و لە ناوچەی (رەشکۆتان) لای سەرۆک عەشیرەتیک گیرساونەتەو، لە ساڵی ۱۹۳۱ چوونەتە شاری (قامشلۆ).

هونەرمانەند کاراپیتتی خاچۆ لە ساڵی ۱۹۳۶ هاوسەرگیری لە گەل کچیکی ئەرمەنی بە ناوی (ئیفا هاگوب) کردوو و بوونەتە خاوەنی (۴) منداڵ.

ئەو کاتە چوونەتە قامشلۆ کۆلۆنیالیزی فەرەنسی لەوێ بووینە، نزیکە (۱۵) سال وەک سەرباز لە ریزەکانی سوپای فەرەنسی خزمەتی کردوو، لە ساڵی ۱۹۴۶ کە فەرەنسییەکان رۆیشتوون داویان لیکردوو

که له گهلیان بچیت، سه رهتا رازی بووه و چووه ته بهندهری (بهیروت)، به لام دواتر په شیمان بوته وه و هاتوته وه قامشلو، پاش ماوهیه ک چووه ته ئه رمینیا.

هونه رمه ند کاراپیتتی خاچو ئه و کاته ی له ناوچه ی (ره شکوتان) بووه، ئاشنایه تی له گه ل گورانییژ (ساکو ئه لمسی) کردووه و له دیوه خانی سه روک عه شیره ته که ی ئه وی گروگالی گورانی و هیران وتنی کردووه، پاش گوته ی لاوکی (فلیتی قه تو) ناسراوه و ناوبانگی ده ر کردووه، که چوته وه ئه رمینیا له به شی کوردیی رادیوی ییریقان دامه زراوه و دواتر بووه ته سه ره رشتیار و راپوژکار و شرؤقه کاری گورانی و مؤسیقای کوردی، راهینانی به چه ندین گورانییژ کردووه و پییگه یاندوون، دیدار و چاوپیکه وتنی ده رباره ی هونه ر و مؤسیقای کوردی له گه ل چه ندین گورانییژی ئه وسه رده م کردووه، له وانه (عه گید جمو، محمه د عارفی جزیری، عایشه شان، مریم خان، فه یزو به رزو و چه ندانی دیکه ش)، چه ندین لیکوئینه وه و شرؤقه ی بو گورانی و لاوک و هیرانی کوردی کردووه.



هونه رمه ندی گورانی و لاوکی کوردی کاراپیتت خاچو

وهكو هونهرمه‌ندیکی گۆرانی و لاوکی کوردی، زیاتر له (۵۵)سال له پادیۆی بیتریقان خزمه‌تی هونه‌ر و موسیقای کوردی کردوو و، چه‌ندین به‌ره‌میشی تۆمار کردوو له‌وانه‌: (لاوکی مه‌تینی، زه‌مبیل فرۆش، لی لی ئیدولی، کالۆ که‌و هیلون، مه‌لی مه‌لی، ئیقدال زه‌ینیک، هابه‌رده، باوکی فه‌خریه، یار دیلان، هه‌سه‌نیکۆ، نازۆ لی دایی، ئەز که‌فۆکیم، ئا دلّی رابه‌ سبه‌هی، لی یه‌مان، بیزار بیزار، ئەلمالی، دیرا سووره، هه‌یران هه‌یرانی، لی جان جان، خم خمی، چومه‌ جه‌زیرئ، ته‌وخان، که‌کی نوری و چه‌ندانی دیکه‌ش).

ئهو زیاتر به‌ لاوکی مه‌تینی به‌ناویانگ و ناسراوه، له‌ هه‌موو گۆرانی و لاوکه‌کانی کوژرانی دایک و باوکی و خوشک و براکانی و سه‌ختی ژیان و خۆی و باری ناهه‌مواری میله‌تی کورد و ئه‌رمه‌نی ئهو سه‌رده‌م رهنگی داوه‌ته‌وه، زۆریش بایه‌خی به‌ فۆلکلۆر و داستان و که‌لتوور و که‌له‌پووری کوردی و ئه‌رمه‌نی داوه، منداڵه‌کانی خۆشی فییری زمان و که‌لتووری کوردی و ئه‌رمه‌نی کردوو.

هونه‌رمه‌ند کاراپیتی خاچۆ له ۱۵ - ۱ - ۲۰۰۵ له شاری بیتریقان کۆچی دوایی کردوو، په‌وانی شاد و ئارام و ئاسووده بیت.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - چه‌ند زانیاری و فیلمیکی دوکیومینتاری (youtube) هاو‌پیم نووسه‌ر و رۆشنبیر جه‌میل مه‌لاقه‌ره له سلیمانی بۆی نار دووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ - ویکیپیدیا- ئینسکلۆپیدیا ئازاد.
- ۳ - مالپه‌ری ئەلیکترۆنیی kurd sop، کورد شوپ، نووسینیک به‌ناوی نووسه‌ر(شاد) له ۲۲ - ۴ - ۲۰۲۴.
- ۴ - مالپه‌ری ئەلیکترۆنیی Roj news، نووسینیکی نووسه‌ر سیهام رۆژ، له ۱۵ - ۱ - ۲۰۲۴.
- ۵ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



محەمەد باوەکر

شاعیر و نووسەر پۆژنامه‌نووس و گەریده- رحالة، محەمەد باوەکر
ناوی تەواوی (محەمەد حەسەن باوەکر)ە، لە ساڵی ١٩٥٧ لە
گوندی (قەلاسنجی خواروو) لە داوینی چپای سەفینی رەنگین و سەرکەش لە
خیزانیکێ کوردپەرور لە دایک بوو، خوێندنی سەرەتایی و ناوەندی لە
هەولێر تەواو کردوو و دواتریش ئامادەیی کشتوکالی (ئاسکی کەلەک-
کەلەکی یاسین ئاغا) تەواو کردوو و لە ساڵی ١٩٧٧ بۆ ماوەی دوو ساڵ
وێکو فەرمانبەر لە (کارگەیی دروستکردنی - معمل الورق) لە شاری
بەسرە دامەزراوە، ماوەی دوو ساڵیکیش سەربازی کردوو و ساڵی ١٩٨١
گەراوەتەو شاری هەولێر، لە (کارگەیی شەراب- معمل الشراب) لە حەریر
دەستی بە کارکردۆتەو و پاش ماوەیەک گواستراوەتەو کارگەیی جگەرەیی
هەولێر و بەردەوام بوو لە خزمەتکردن، ساڵی ١٩٨٦ لەسەر داوای خۆی
خانەنشینکراوە، پاش راپەرینی ساڵی ١٩٩١ گەراوەتەو خزمەت و لە
وەزارەتی رۆشنییری و لاوانی هەریمی کوردستان درێژەیی بە خزمەتکردن
داوە تا ساڵی ٢٠١٩ خانەنشینکراوە.

شاعیر و نووسەر و گەریده محەمەد باوەکر لە سەرەتای هەشتاکانی
سەدەیی رابردوو گروگالی شیعەر نووسینی کردوو، لە ساڵی ١٩٨١



لە لای راستەوه: شاعیر و شاخەوان محەمەد باوەکر، نووسەر و رۆژنامەنووس نازاد عەبدولواحید



لە لای راستەوه: شاعیر محەمەد باوەکر، بەرێز دکتۆر نەوزاد خۆشناو، نووسەر و لیکۆلەر سایبر رهشید

نۆبەرەى بەرھەمى خۆى كە پارچە شیعەریك بوو لە رۆژنامەى ھاوكارى
 بلاوكردۆتەوه، دواتر بە نووسەر و شاعیرانى كوردی ئەو سەردەم
 لەوانە(مەحموود زامدار، جەلال بەرزنجی، دلشاد عەبدوڵلا، مەسعود
 پەڕیشان، عەباس عەبدوڵلا یوسف، ھاشم سەراج و چەندانی دیکەش)ناشنا

بووه و ئیدی کهوتۆته ناو دنیای نووسینی شیعیر و بابەتی ئەدەبی و
پۆشنییری دیکەش.

ئەو وەکو گەریدەیهک عەشق و سەودای سروشت و شاخ و داخەکانی
کوردستان و ولاتانی دیکەش بووه، بۆیه بەشی زۆری کاتەکانی لە



لە لای راستەوه: شاعیر و لیکۆلەر و وەرگیر باهۆز مستەفا، شاعیر و نووسەر زانا خەلیل،
شاعیر محەممەد باوەکر



لە لای راستەوه: رۆماننووسی دیاری کورد جەبار جەمال غەریب، شاعیر محەممەد باوەکر

شاخه‌وانی به‌سەر بردووه و چه‌ندین شوینی دیرین و شاخه به‌ناوبانگه‌کانی کوردستان و دهره‌وه‌ی کوردستانیش بینووه و، له‌م بواره‌شدا دوو کتییی نووسیوه، به‌تیکراییی تا ئیستا(٤) دیوانی شیعی(٢) کتییی له‌سەر گه‌شت و گوزار و شاخه‌وانی و سروشت نووسیوه و چاپ و بلاوی کردوونه‌ته‌وه که ئه‌مانه‌ن:



له لای راسته‌وه: ره‌وانشاد مه‌حمود زامدار، شاعیر محمه‌د باوه‌کر، شاعیر و رۆژنامه‌نووس
عه‌بدولرحمان فه‌ره‌ادی، نه‌ناسراوه



له لای راسته‌وه: هونه‌رمه‌ندی دیزایینه‌ر عوسمان پیرداود، شاعیر محمه‌د باوه‌کر، شاعیر و نووسه‌ر
مه‌سعود په‌ریشان، شاعیر و وه‌رگیڤر عه‌بدولرحمان فه‌ره‌ادی



بهره‌مه‌کانی شاعیر و شاخه‌وان محمه‌د باوه‌کر

- هه‌رمین، کۆمه‌له‌ شیعەر، ۱۹۸۵.
 - داستانی خمبابا، کۆمه‌له‌ شیعەر، ۱۹۸۸.
 - پارسه‌نگی نیوهرۆ، کۆمه‌له‌ شیعەر، ۲۰۰۳.
 - گه‌مه‌ی په‌نجه‌کان، کۆمه‌له‌ شیعەر، ۲۰۱۹.
 - گه‌شتنامه، به‌رگی یه‌که‌م، ۲۰۲۴.
 - سرووته‌کانی شاخه‌وانیم، به‌رگی یه‌که‌م، ۲۰۲۴.
- شاعیر و نووسەر پۆژنامه‌نووس محمه‌د باوه‌کر ئه‌و کاته‌ی له‌ وه‌زاره‌تی رۆشنییری هه‌رمیی کوردستان بووه، ماوه‌یه‌ک سه‌رنووسه‌ری مانگنامه‌ی (کتییی گیرفان) بووه و له‌گه‌ڵ هاو‌پیکانی (۳۴) ژماره‌یان له‌م گۆڤاره‌ درچوو‌اندوو.
- چه‌ندین وتاری ئه‌ده‌بی و رۆشنییری و بابته‌ی هه‌مه‌جۆری دیکه‌ی له‌ گۆڤار و پۆژنامه‌ کوردییه‌کان ب‌لاو‌کردۆته‌وه.
 - ئه‌ندامی یه‌کییتی نووسه‌رانی کورد- لقی هه‌ولیزه.

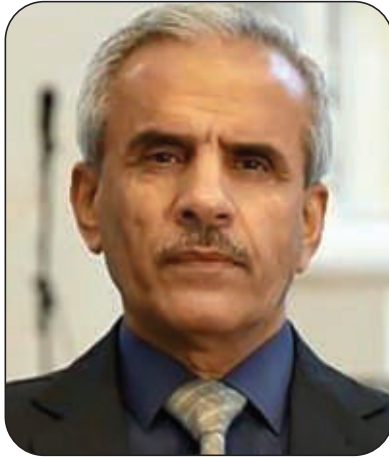
- ئەندامى سەندىكاي پۇرژنامە نووسانى كوردستانە.

بۇ شاعىر و نووسەر و گەرىدە، مامۇستا محەمەد باوەكر هەر سەرکەوتوو و بەردەوام بىت لە نووسىنى شىعرە جوان و ناسكەكانت.

سەرچاوەكان:

۱ - ژياننامە و چالاكییهكانى شاعىر و نووسەر محەمەد باوەكر، هاوړپى دىرىنم شاعىر و پۇرژنامە نووس نازم دلبند بوى ناردووم، سوپاسى دەكەم.

۲ - ئامادەكردن و نووسىنى خۆم.



کهمال یاسین ریځانی

ماموستای پوره‌ورده و شاعیر و نووسه‌ر و زیندانی سیاسی، کهمال یاسین ریځانی...

ناوی ته‌واوی (کهمال مه‌لا یاسین مه‌لا محمه‌د) ه، له ناوه‌ندی پوره‌ورده و پوښنیری به کهمال یاسین ریځانی ناسراوه، له سالی ۱۹۵۷ له گوندی (به‌نستان) ی ده‌قهری ریځان له‌دایک‌بووه، سالی ۱۹۶۹ خویندنی سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌ی (بریځان) له موسل ته‌واو‌کردووه، له سالی ۱۹۷۲ په‌یمانگای ئیسلامی هر له موسل ته‌واو‌کردووه، له سالی ۱۹۸۲ کولیتزی (شه‌ریعه) ی له شاری به‌غدا به‌سه‌رکه‌وتووی ته‌واو‌کردووه و، به‌هوی ه‌لویتسه نیشتمان‌پوره‌ریه‌کانی سالی ۱۹۸۶ له لایه‌ن ده‌زگا ئه‌منییه‌کانی پژی می به‌عس ده‌ستگیر‌کراوه و ماوه‌یه‌ک وه‌کو زیندانی سیاسی، زیندانی کراوه و دواتر ئازاد‌کراوه.

له سالی ۱۹۹۹ وه‌کو وتارخوینی مزگه‌وتی گوره‌ی (شیلادزی) دامه‌زراوه، له سالی ۲۰۰۳ - ۲۰۰۴ بووه‌ته ماموستا و به‌ریوه‌به‌ری دواناوه‌ندی شیلادزی تیکه‌لاو، له سالی ۲۰۰۵ ماوه‌یه‌ک بووه‌ته به‌رپرسی یه‌که‌می مه‌له‌ندی پوښنیری شیلادزی، هر له هه‌مان سالدا بووه‌ته سه‌رپه‌رشتیاری پوره‌رده‌یی له قه‌زای (ئامیدی)، له مانگی ۷ی سالی ۲۰۲۰ به‌پله‌ی سه‌رپه‌رشتیاری پوره‌رده‌یی خانه‌نشین‌کراوه.



كۆمەلىك قوتابى كۆلىژى شەرىئەى بەغد لە سالانى ھەشتاكانى سەدەى رابردوو گىراوھ



لە لای راستەوھ: نووسەر ھىرش كەمال رېكانى. نووسەر كەمال ياسىن رېكانى. نووسەر ئەحمەد عەبدوللا زەررۇ

مامۇستا و شاعیر و نووسەر و لىكۆلەر كەمال ياسىن رېكانى لە سەرەتای ھەشتاكانى سەدەى رابردوو دەستى بە نووسىنى شىعر و چىرۆك و بابەتى ئەدەبى و ئایىنى و كەلتورى بەزمانى كوردى و عەرەبى كردوو و لە رۆژنامە و گوڤارە كوردى و عەرەبىيەكان بلاوكردۆتەوھ لەوانە(الرسالة الكويتية، التربية الإسلامية- بغداد، آفاق تربوية، گولان العربي، الفتوى، ماف، ئاوينە، ئاسۆى پەرودەى، سڤورە، ئەڤرۆ، زەنگ و بەنگ، چاودىر، نىژەن، خازر، شەيدا و چەندانى دىكەش).

ئەو يەكەم بەرھەمى خۆشى بەناوى(حەيرانۆك)لە رۆژنامەى ھاوكارى ژمارە(٦٤٨)ى رۆژى ٥ - ٨ - ١٩٨١ بلاوكردۆتەوھ.

تا ئىستا چەند كنىبىكى چاپ و بلاوكردۆتەوھ كە ئەمانەن:

- کتیبی (انوار المعرفة)، ۱۹۹۹.
- کتیبی (حديقة المعرفة)، ۲۰۰۰.
- کتیبی (خه ملین)، بابە تی که لتووری، ۲۰۰۳،
- کتیبی (ئەقەنە رینگین بەهەشتی)، ۲۰۰۸.
- دیوانی شیعی (بزاقا ژینی)، ۲۰۲۲.
- چەند هونراوه و پارچە هەلبەستی خراوەتە ناو پرۆگرامی خویندن و چەندانی دیکەشی کراوەتە سەرودی زارۆکان لەوانە: (وهرن بۆ کەرکۆکی، بژیت کوردستان).
چەند بەرھەمیکیشی ئامادەیه بۆ چاپ.



لە لای راستەوه: مندانەکان (رزگار کەمال، جگەر کەمال)، شاعیر و نووسەر کەمال یاسین رێکانی، مەلا یاسین مەلا محەمەد باوکی نووسەر کەمال یاسین رێکانی، سەرکەفت مەلا یاسین سالی ۲۰۰۱



بەرھەمەکانی شاعیر و نووسەر کەمال یاسین رێکانی



محەمەد ئەمىن سەعدون

نووسەر و چیرۆکنووس و میژوونووس و لیکۆلەر مامۆستا محەمەد ئەمىن سەعدون لە رۆژئاوای کوردستان....

ناوی تەواوی (محەمەد ئەمىن حاجى پەشىد ئەحمەد سەعدون)ە، لە ناوەندى ئەدەبى و پۆشنیبرى بە محەمەد ئەمىن سەعدون ناسراوە، لە ۱۲- ۱۹۶۷ لە گوندی (گرینی سووری-حەسۆ)ی دەورووبەری شارى (دیترک) لە رۆژئاوای کوردستان لە دایک بوو، لە خیزانیکى جووتیار و خاوەن مەرۆمالات و کشتوکالی گۆش و پەرودەکراره، حاجى پەشىدی باوکی پیاویکی ئەدەب دۆست و رۆشنیبر و خویندەوارى خۆشویستوو، بۆیه که تەمەنى (۴)سالان بوو ناردوو یه تییه گوندی (تەل خزیری سەر وو) بۆ خویندنى قورئانى پیرۆز لە سەر دەستی پیاویکی ئایینی بە ناوی (سۆفی محەمەد)، خویندنى سەرەتایى لە گوندەکەى خۆیان تەواو کردوو، خویندنى ناوەندى و دواناوەندى لە شارى (دیترک) تەواو کردوو، پاشان کۆلیژی (هندسة المیکانیکية و الکهربائیه - ئەندزیاری میکانیکى و کارەباى) لە زانکۆى دیمەشق بە سەرکەوتووی تەواو کردوو و لە سالى ۱۹۹۴ گەراوە تەوە شارى دیترک وەکو فەرمانبەر لە بەرپۆه بەرایه تی (الهندسة الريفية في مزارع الدولة بالدجلة) دامەزراوە، لە بەر هەلۆیستە سیاسى و کوردانەکەى چەند جارێک لە وەزىفەکەى فەسلکراوە.



له لای راستهوه: نووسەر محمەد ئەمین سەعدون، نووسەر خاتوو سینەم بەدرخان

نووسەر و چیرۆکنووس محەمەد ئەمین سەعدون هیشتا قوتایی ئامادەیی بوو زۆر بایەخی بە شیعەر و ئەدەبی کوردی و عەرەبی داوه، چونکە ئەو کات پیتی لاتینی کوردی نەزانێوه، بەلام ئەو کاتە یەکە چوو ته زانکۆ ئاشناپەتی له گەل چەندین قوتایی پۆشنییر و ئەدەب دۆست و شاعیر و نووسەرەن پەیدا کردووه له وانه (ئوسمان سەبری، دیا جوان، باقی شیار و چەندانی دیکەش)، ئیتر دەستی بە نووسینی کورتە چیرۆک کردووه و دواتریش لیکۆلینەوهی میژوویی و جیۆسیاسی و زانستی، ئەو زۆر زمانی کوردی خۆشویستوه و له پێگای چەند خولیکی فێرکردنەوه خۆی فێری خویندنهوه و نووسینی کوردی بە پیتی لاتینی کردووه، له کوتایی هەشتاکانی سەدهی ١٩٨٧ له گۆقاری (خناف) بلاوکردۆتهوه، ئەو پێش سالانی ٢٠١١ چەندین نووسینی بە ناوی خواراو وهکو (دیار ئەحمەد، م. ئەمین، م. ئەمین کۆچەری،

ب. کامیران، باقی شیرین) بلاوکردۆتهوه، ئه و تا ئیستا بهرهمیکی بهناوی:

– Hizir û ramanên veder, ji aliyê YNKS ve hatiye çapkirin.

– چهندی کورته چیرۆک و وتار و لیکۆلینهوهی له پوژنامه و گوڤاره کوردییهکانی وهکو(بههار، زانین، پرس، گهلاویژ، خناف، زهنگل، مهتین، گولان، دجله، پهیث و چهندان دیکهش) بهزمانی کوردی و عهرهبی بلاوکردۆتهوه.

– چهندی وتاریشی له پهیجه ئهلیکترۆنییهکانی وهکو(ولاتی مه، بوک میدیا، پهیامنێر، پوژئاوا، عهفرین، عامودا و کانیاپهش) بلاوکردۆتهوه.

ئهم بهرهمانهشی ئامادهیه بو چاپکردن:

Berhemên wî yên neçapkirî:

–Qêrîna Pênûsa lal–çîrok

–Türkiya.. sêkuçkiya gera mirinê, lêkolîneke dîrokî û ciyosiyasî ye.

–Helwestên xav–gotarên cuda

–Sed xam û xan– lêkolîneke li ser pênasîn û berhemên sed nivîskarî ye.

Hê bi dumahî nehatiye.



له لای راستهوه: نووسهر محهمهدهمین سهعدون، شاعیر و نووسهر کۆن پهش، نهناسراوه، چیرۆکنووس و نووسهری ناوداری کورد رهوانشاد کاکه مهم بوئانی



له لای راستهوه: نووسەر و رۆژنامه نووس جمال خهزنهدار، نووسەر خاتوو یلدر یونس، نهانساووه، نووسەر و رۆژنامه نووس نازاد عهبدولواحید، نووسەر لوقمان یوسف، نووسەر و میدیاکار خاتوو نهغین شکاک، نووسەر خاتوو ئاسیا خهلیل، نووسەر محهمهدنهمین سهعدون

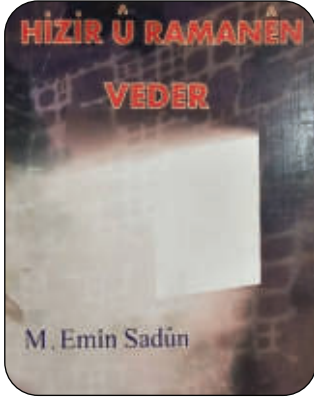


له لای راستهوه: نووسەر نهغین شکاک، نووسەر محهمهدنهمین سهعدون، نووسه‌ری کۆچکردوو جوان میرانی، نووسەر یلدر یونس

-Azola êmê belaş-lêkolîneke li ser zanista çandiniya nû û bêbuha.

ئهو وهکو رۆژنامه نووس و کاری ریکخراوی ئهدهبی و پۆشنییری و پیشهیی ئهه چالاکیانهشی نواندوه:

- چه ندین کۆر و سیمیناری ئهدهبی و پۆشنییری ده‌بارهی زمانی کوردی و کهسایه‌تییه ئهدهبی و پۆشنییرییه‌کانی کورد له ناوچه کوردی و عه‌ره‌بییه‌کان ئه‌نجامداوه له‌وانه (دی‌رک، کرکی له‌کی، قامشلۆ، دیمه‌شق، باشووری کوردستان).



بەرھەممە

نووسەر محمد ئەمین سەعدون

- بەشداریی چەندین فېستیڤالی کردووہ لەوانە فېستیڤالەکانی (قامشلۆ، دێرک، تریپەسپی، ھەسەکە).

- لە ساڵی ۱۹۹۵ لەگەڵ چەند شاعیر و نووسەرێکی دیکە ی دێرک گروپی (دێرک بۆ رۆشنییرانی کورد) یان دامەزراندووہ.

- لە ساڵی ۲۰۰۵ لەگەڵ چەند نووسەرێکی دیکە بەشدار بووہ دامەزراندنی سایتی (ولاتی مە) و چەندین بەرھەمی خوشی تێدا بلۆکردۆتەوہ.

- یەکیکە لە دامەزرینەرانی یەکییتی نووسەرانی کوردی سووریا و ئەندامی دەستە ی کارگێری لقی دێرک بووہ.

- لە ساڵی ۲۰۱۹ تا ۲۰۲۲ سەرۆکی ھاوبەش بووہ لە یەکییتی ئەندازیاران لە ھەریمی جزیرە.

نووسەر و چیرۆکنووس محەمەد ئەمین سەعدون ئیستا لە شاری دێرک دەژیەت و بەردەوامە لە نووسین و چالاکییەکانی.

سەرچاوەکان:

- ۱ - کورتە یەک ژبانی نووسەر محەمەد ئەمین سەعدون، شاعیر و نووسەر کۆنی رەش لە قامشلۆ بۆی ناردووم، سوپاسی دەکەم.
- ۲ - ھەندی زانیاری لە نووسەر محەمەد ئەمین سەعدون خۆی، وەرگێراوہ.
- ۳ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



مستەفا ئەتروشى

مامۆستا و شاعیر و نووسەر و میژوونووس و پیشمه‌رگه‌ی شۆرشى
ئەیلوول مستەفا ئەتروشى ...

ناوى تەواوى(مستەفا موسا مستەفا خەلیفە ئەتروشى) یە، لە ناوەندى
پۆشنییران و بزوتنەوہى پزگاریخووزى كورد بە مستەفا ئەتروشى
ناسراوہ، لە سالى ۱۹۴۶ لە ناحیہى ئەتروش لە خیزانیکى كوردپەرور لە
داىك بووہ، خویندى سەرەتایى تەواوکردووہ و دواتر خویندى ناوەندى
لە دواناوەندیى(عین سفنى)خویندووہ سالى ۱۹۶۳ بووہتە ئەندام لە پارتى
دیموکراتى كوردستان، لە سالى ۱۹۶۷ خویندى ئامادەیی تەواوکردووہ
و لە كۆلیژى(ماف - حقوق)ى زانکۆى بەغدا وەرگیراوە، بەلام دیارە لە
بەر هەلۆیستە سیاسى و نیشتمانپەرورەرییەكەى نەیتوانیوہ بەردەوام بیئت
و تەواوى نەکردووہ، لە ۱۵ - ۷ - ۱۹۶۷ بووہتە پیشمه‌رگه‌ی شۆرشى
ئەیلوولى سالى ۱۹۶۱ و، لە قوتابخانەکانى شۆرش وەکو مامۆستا و لە
رادىۆى دەنگى كوردستان درێژەى بەخەباتى خۆى داوہ، زیاتر خەبات و
چالاکییەکانى لە بواری حیزبایەتى و سیاسى بۆ پسپۆرانى بواری سیاسى
لێدەگەریم.

پاش ریکەوتننامەى ئادارى سالى ۱۹۷۰ لە كۆلیژى(طب البيطري) زانکۆى



له لای راستهوه: دکتور عبدالغفرتاج بۇتانى، نووسەر مستهفا ئەتروشى،
نووسەر و رۆژنامەنووس فەرهاد عەونى



له لای راستهوه: خالىد تۇفيق نامىدى، پروفيسور دکتور عبدالغفرتاج بۇتانى،
شاعیر و نووسەر مستهفا ئەتروشى

موسىل له (حمام العلي) وەرگيراو، ديسان هەر له بهر کارى سياسى خوى
نەيتوانيوه دەوام بکات.

شاعیر و نووسەر مستهفا ئەتروشى پاش نسکوى شوپش، سالى ۱۹۷۵
ئاوارەى ئيران بووه و له ۱ - ۹ - ۱۹۷۵ چووته شارى (ئەسفهان) و له ۲
- ۱۲ - ۱۹۷۶ تا ۶ - ۲۱ - ۲۰۰۳ بۆ ماوهى (۲۶) سال وەکو (خيبر - شارەزا)
يهكى ئيدارى له ناحيهى (۴)ى ئەو شارە بەر دەوام بووه له خزمەتکردن له
بوارى پەرودە و فيکرکردن، پاش (۳۰) سال ئاوارە بوون له ۱۰ - ۱۰ -

٢٠٠٥ گه راوه ته وه باشووری کوردستان.

ئهو هه ر له سه ره تاي ژيانيه وه له تهك كاري سياسي خولياي شيعر و ئه دهب و زماني كوردی بووه، له نيوهی دووه می هفتاكانی سه دهی رابردوو دهستی به نووسینی شيعر كردوو، ژيانی ئاواره یی و نه هامة تی میله ته كه ی و شوړش و داستانی قاره مانیتی پيشمه گه به جه رگه كانی كوردستان و جوانی سروشتی كوردستان، هه موو ئه وانه به روونی له شيعره كانی رهنگیان داوه ته وه، دواتریش دهستی به نووسینی بابه تی میژوویی و جوگرافی و بابه تی هه مه جوړی ديكه كردوو، تا ئیستا چهند دیوانیكي شيعری و چهند كتیبيكي له بواری میژوو و جوگرافیا نووسیوه و چاپ و بلاوی كردوونه ته وه كه ئه مانه ن:

- په رتووكا ئه تروش، وارگه هی كه ژن و دیرین ١٢٩٩ - ٢٠٢٢ به زماني كوردی، لیكۆلینه وه یه کی جوگرافی و میژوویی، پروفیسور دكتور عه بدولفه تاح بو تانی پیداچوونه وه و پيشه کی بو نووسیوه و سالی ٢٠٢٢ چاپكراوه.



له لای راسته وه: دكتور حزنه له كوردانی رۆژنافا. نووسه ر مستهفا نه تروش، شاعیر سه بری بو تانی، دكتور عه بدولجه بار ماله لالا، ناوپردان سالی ١٩٧١

- پەرتووکا (ناحیة أتروش) بە زمانی عەرەبی، پێداچوونەو و پێشەکی دکتۆر
عەبدولفەتاح بۆتانی، سالی ۲۰۲۲ چاپکراوە.
- ئافیسقا بەرەهەقە (ئامادەیه) بۆ چاپ.
- پەرتووکا کەرکوک بەرەهەقە (ئامادەیه) بۆ چاپ.
- چەندین پارچە هەلبەستی کراوەتە سرود و گۆرانی لەوانە پارچە



قوتاییانی قوتابخانەی ناوێردان سالی ۱۹۷۰ مامۆستا راولهستاو هکان له راستهوه: مامۆستا سه باح
به زرنجی، عوسمان هه رامی، عه بدوللا به روارى، شاکر نا کره یی، مه نسور سناتی، مسته فا نه تروش



به ریز بهاء شیخۆ له سه ر نارامگای هونه رمه ندی کورد مه مه مد شیخۆ، پارچە شیعری سه ر
کێله کەى (گاڤا نه ز مرم) شیعری مسته فا نه تروشیه



بهره‌مه‌کانی مستفا نه‌تروشی

شیعری (گافی ئەز مرم) که هونه‌رمندی گوره‌ی کورد په‌وانشاد (محه‌مه‌د شیخۆ) کردوویه‌تییه‌ گۆرانی و له‌ سه‌ر کیلی قه‌بره‌که‌ی خۆی نووسیویه‌تی. شاعیر و نووسه‌ر مسته‌فا ئەتروشی هاوسه‌رگیری کردووه و خاوه‌نی شه‌ش منداله‌ به‌ناوه‌کانی (فه‌ره‌اد، په‌یمان، سپیان، ئاریان، سۆزان، هۆزان) هه‌رچه‌نده‌ ئەوان له‌ناو شاخ و داخی کوردستان و له‌ ئاواره‌یی له‌ دایکبوون، به‌لام ئەو زۆر جوان گۆش و په‌روه‌رده‌ی کردوون.

ئهو چه‌ندین چالاکیی دیکه‌ی هه‌بووه‌ له‌وانه‌:

- ئەو ماوه‌یه‌ی که له‌ شاخ بووه‌ ماوه‌یه‌ک به‌رپرسی ریکخراوی مامۆستایانی شو‌پش بووه‌.

- له گه ل هاوړياني هه ر يه ك له (خه له ف زيباري، نه نوهر ميرزا) هاو كاريي
راډيوي دهنگي كوردستانيان كړدووه.
- نه و كاته ي له شاري نه سفه هان بووه چهندين جار خه لات و ريزلينياني
له لايهن دهزگا په يوه نديداره كاني نه وي بو كراوه.
- شاعير و نووسهر مسته فا نه تروشي ئيستا له دهوك ده ژيت و بهرده و امه
له نووسينه پوخت و سوود به خشه كاني.

سه رچاوه كان:

- ۱ - ژياننامه و چالاكي و بهر هه مه كاني شاعير و نووسهر مسته فا نه تروشي
له سهه راسپارده ي دكتور عه بدولفه تاح بو تاني، هاوړيم هونه ر مهندي
ديزايينه ر عوسمان پيرداود له هه ولير بو ي نار دووم، سوپاسي ده كه م.
- ۲ - ناماده كړدن و نووسيني خو م.



موجته‌بای میرزاده

هه‌ندی هونه‌رمه‌ند و گۆرانیبیژ پییان وتووہ تۆ: (وه‌حشیانہ، کیویانہ، قەرہجانہ مؤسیقا دہ‌ژہ‌نیت و پیوہندی ہیچ یاسایه‌کی مؤسیقا ژہ‌نین نیت). هونه‌رمه‌ندی خۆرسک و بہ‌توانا و ژہ‌نیاری قیۆلۆن و ئاوازدانہر و دابہ‌شکار، ئامادہ‌کاری گۆرانى و مؤسیقای فلیمی سینہ‌مایى و بہ‌نامہ‌ی تہ‌لہ‌فزیۆنى، رہ‌وانشاد موجتہ‌بای میرزادہ لہ پۆژہ‌لآتى کوردستان



هونه‌رمه‌ند موجتہ‌بای میرزادہ
بہ میڤدمندالی

هونه‌رمه‌ندی مؤسیقاژہن موجتہ‌بای میرزادہ لہ سالی ۱۹۴۵ لہ شاری کرماشان لہ پۆژہ‌لآتى کوردستان لہ‌دایک بووہ، هه‌ندی سەرچاوه‌ی دیکه‌ش پۆژ و سالی لہ دایکبوونی دہ‌گێڤنہ‌وہ بۆ ۱۸ ئاداری سالی ۱۹۴۶هەر لہ شاری کرماشان، ئەو هەر لہ تہ‌مہ‌نى مندالییدا حەز و ئارہ‌زووی مؤسیقای هہ‌بووہ، لہ ریڤگای رادیۆی (هہ‌مسایہ) ئاشنای گۆرانى و مؤسیقا بووہ (رادیۆی هہ‌مسایہ) وەکو هه‌ندی کەس بۆی دہ‌چن و تیڤگہ‌یشتوون ہیچ رادیۆیہ‌ک نەبووہ و پەخشیشی نەبوو، بەلکو ئەوان لہ



له لای رستهوه: سنیهم کەس موجته‌بای میرزاده، ئەوانی دیکە ئەناسراون

م‌ال‌ه‌وه ر‌اد‌ی‌وی‌ان ن‌ه‌بو‌وه، ب‌ۆ‌ی‌ه له ر‌ی‌نگ‌ای ر‌اد‌ی‌وی (ه‌ا‌وس‌ی - د‌را‌وس‌ی) ی‌ه‌کی‌ان گ‌وی‌ی له گ‌ور‌انی و م‌ۆ‌سی‌قا گ‌رت‌وو‌ه، زی‌ات‌ر‌یش گ‌وی له ب‌ه‌ر‌ه‌م‌ه‌کان‌ی م‌ام‌ۆ‌س‌ت‌ای‌ان (خ‌ال‌یدی و پ‌ه‌ر‌وی‌ز ی‌ا‌ح‌ه‌قی‌ان) گ‌رت‌وو‌ه، ئە‌و له م‌ن‌د‌الی‌ی‌ه‌وه ی‌ه‌ک‌ه‌م ج‌ار د‌ه‌س‌تی ب‌ه م‌ۆ‌سی‌قا‌ژ‌ه‌ن‌ین ب‌ه‌ئ‌ام‌یر‌ی (ن‌ای) ک‌رد‌وو‌ه و د‌وات‌ر (س‌ه‌نت‌ور). خ‌وی له ش‌و‌ین‌یک‌دا د‌ه‌ل‌یت: (له م‌ن‌د‌الی‌ی‌ه‌وه خ‌ول‌یا و ه‌ۆ‌گری ئ‌ام‌یر‌ی (ف‌ی‌ۆ‌ل‌ون) ب‌و‌وم، ب‌ه‌لام له ب‌ه‌ر‌ن‌ه‌بو‌ونی و د‌ه‌س‌ت‌ک‌ورت‌ی، ب‌او‌ک‌م ت‌اق‌ه‌تی ک‌ر‌ینی ئە‌و ئ‌ام‌یر‌ه‌ی ن‌ه‌بو‌و ب‌ۆ‌م).

ب‌ه‌ه‌وی ک‌اری ب‌او‌کی ب‌ۆ م‌ا‌وه‌ی س‌الی‌ک چ‌و‌ن‌ه‌ت‌ه (ئ‌ی‌لام - ع‌ی‌لام) له‌وی د‌را‌وس‌یی‌ه‌کی خ‌ه‌ل‌کی ت‌ار‌ان- ی‌ان ه‌ه‌بو‌وه ک‌ه خ‌ه‌ری‌کی ئ‌ام‌یر‌ی (ف‌ی‌ۆ‌ل‌ون) بو‌وه، ه‌ه‌س‌تی ک‌رد‌وو‌ه ک‌ه م‌وج‌ت‌ه‌ب‌ا ب‌ه‌ه‌ره و ت‌وان‌ای‌ه‌کی ز‌ۆ‌ری ه‌ون‌ه‌ری م‌ۆ‌سی‌ق‌ای ه‌ه‌بو‌و، ب‌ۆ‌ی‌ه ه‌انی ب‌او‌کی دا‌وه ک‌ه ئ‌ام‌یر‌ی‌کی (ف‌ی‌ۆ‌ل‌ون) ی ب‌ۆ ب‌ک‌ر‌یت، ب‌ۆ‌ی‌ه ب‌او‌ک‌یش‌ی ئ‌ام‌یر‌ی‌کی ف‌ی‌ۆ‌ل‌ونی ب‌ه (٦٠ - ٧٠) ت‌وم‌ه‌ن ب‌ۆ ک‌ر‌ی‌وه، د‌وات‌ر ئە‌و ز‌ۆ‌ر‌ب‌ه‌ی گ‌ۆ‌ران‌یی‌ه‌کان‌ی ه‌ون‌ه‌رم‌ه‌ند ح‌ه‌س‌ه‌ن ز‌یر‌ه‌کی ب‌ه‌م ئ‌ام‌یر‌ه‌ ژ‌ه‌نی‌وه، دا‌وی س‌الی‌ک گ‌ه‌را‌ون‌ه‌ت‌ه‌وه ک‌ر‌ما‌شان.

ه‌ون‌ه‌رم‌ه‌ند م‌وج‌ت‌ه‌ب‌ای میرزاده ه‌ی‌چ م‌ام‌ۆ‌س‌ت‌ای‌ه‌کی م‌ۆ‌سی‌ق‌ای ن‌ه‌بو‌وه، له س‌ه‌ره‌ت‌ای ژ‌ی‌انی ه‌ون‌ه‌ر‌یدا، ک‌ه‌م و ز‌ۆ‌ر ک‌ه‌وت‌ۆ‌ت‌ه ژ‌یر ک‌اری‌گ‌ه‌ری‌ی ه‌ه‌ر ی‌ه‌ک له ه‌ون‌ه‌رم‌ه‌ندان‌ی م‌ۆ‌سی‌قا‌ژ‌ه‌ن (ح‌ه‌س‌ه‌ن ک‌ام‌کار، پ‌ه‌ر‌وی‌ز ی‌ا‌ح‌ه‌قی‌ان،



هونهرمه‌ند موجته‌بای میرزاده
به مندالی

حه‌سه‌ن یوسف زه‌مانی، مسته‌فا که‌سره‌وی،
عه‌لی ته‌جویدی و چه‌ندان‌ی دیکه‌ش)، ئه‌و
وه‌کو هونه‌رمه‌ندیکی خۆرسک خۆی خۆی
پیگه‌یاندووه، پاش خویندنه‌کانی له‌ سالی
۱۹۶۷ چووه‌ته‌ کۆلیژی هونه‌ره‌ جوانه‌کانی
زانکۆی تاران و به‌پله‌ی سییه‌م وه‌رگیراوه،
به‌لام دیاره‌ له‌ به‌ر هه‌ر هۆیه‌ک بیته‌ ته‌واوی
نه‌کردووه، له‌ ریگای گۆفاریک هه‌ولای داوه
فییری خویندنه‌وه‌ی(نۆته‌ی) مۆسیقا بیته‌،
دیشان لی‌ره‌ش هه‌ر خۆی ده‌لیته‌: (له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی
به‌شیوه‌ی خۆرسک هه‌موو ئاوازه‌کانم له‌به‌ر
بوو، ده‌متوانی بیانژه‌نم، له‌ هه‌مان کاتیشدا
سه‌یری نۆته‌کانم ده‌کرد و ده‌مخویندنه‌وه، زۆر
ماندوو بووم تا فیریان بووم).

ئهو له‌ سالی ۱۹۵۹ له‌ ئۆرکسترای شاری سنه‌ که‌ به‌سه‌ره‌رشتی
مامۆستای هونه‌رمه‌ند(حه‌سه‌ن کامکار)بووه‌ کاری کردووه، به‌هه‌ره‌و و
توانا و ئه‌زمونیکی باشی له‌ مامۆستا حه‌سه‌ن کامکار وه‌رگرتوووه‌ و،
گه‌راوه‌ته‌وه‌ کرماشان وه‌کو فه‌رمانبه‌ر له‌ رادیوی کرماشان ده‌سته‌به‌کار
بووه، ئه‌و ته‌مه‌نی(۱۷) سالان بووه‌ که‌ بووه‌ته‌ ئه‌ندامی گروپی رادیوی
کرماشان، سالی پاشتر بووه‌ته‌ رابه‌ر و سه‌ره‌رشتیاری ئۆرکسترای ئه‌و



له‌ لای راسته‌وه: نه‌اسراوه، موجته‌بای میرزاده

راديوويه، له سهرهتاي سالاني ۱۹۶۱هوه له گهل هونهرمه ندان حه سهن زيرهك و مهزهري خالقي دهستي كردووه به تو ماركردي ههندي به ره مئ كوردئي ناياب، كه تا ئيستاش كورد شانازي بهم به ره مانه دهكات.

له سالي ۱۹۶۷ كه چووته تاران ماوهيهك له گهل ئوركستراي (فارابي، نه فيسا، بابهرد) كاري كردووه و بهرنامهي (گولهاي) ئه و كاتي به (سؤلوي) تاك ژهنيوه، له گهل گورانبيژاني ئه و كات (ئيرهج حاجي ئه ميري، شهجهريان، داريوش، هومايون، ئيرهج مهديان، گولپا، شهكيلا، مههستي، معين، گوگوش، پهروا، فهزرين، حومهيرا، سهوسهن، ئهفسهري شههيدي، مازيار، ستار عهلي رهزا ئيفتيخاري و هايده و عهديه، تاجيك، ئوميد، لهيلا فروهر و چه ندي ديكهش) تواناي هونهري خوي نواندووه، ههروهها موسيqa و ئاوازي بو هونهرمه ندي كورد له وانه (حه سهن زيرهك، مهزهري خالقي، عهلي مهردان، تايهر توفيق، محمهدي ماملئ، عهزيز شاروخي، خهليل سديقي، رهزا سهفتايي، مورتهزا توندره، ئيبراهيم خو شنهوا، جهمشيد



له لاي راستهوه: نه ناسراوه. موجتهباي ميرزاده



له لای راستهوه: نه‌ناسراوه، موجته‌بای میرزاده



مؤسیقاژهن موجته‌بای میرزاده

عه‌زیز خانی، حوسین شه‌ریفی، ناسری په‌زازی، خه‌باتی مه‌ولودی، سه‌ید محه‌مدی سه‌قایی و چه‌ندانانی دیکه‌ش) داناو، مؤسیقای عه‌ره‌بی و ئازهری و ئه‌رمه‌نیشی ژه‌نیوه.

ئه‌وه‌ی ده‌بیت بوت‌ریت که هونه‌رمه‌ندی گه‌وره‌ی کورد حه‌سه‌ن زیره‌ک هونه‌رمه‌ند موجته‌بای میرزاده‌ی به‌گورانی و مؤسیقا و ئاوازی په‌سه‌نی کوردی ئاشنا کردووه، ده‌بیت ئه‌وه‌ش بلین که موجته‌بای میرزاده به‌ئاواز و مؤسیقا ناوازه‌کانی به‌تایبه‌تی(سروددی نه‌ورۆز و گورانی باران بارانه) حه‌سه‌ن زیره‌کی زیاتر ناساندووه و به‌ناوبانگتری کردووه، چونکه گورانییه‌کانی حه‌سه‌ن زیره‌ک له(رادیۆی کوردیی به‌غدا و تاران) له ئاستی گورانییه‌کانی حه‌سه‌ن زیره‌ک نینه که له رادیۆی کرمانشان به‌ده‌ست و په‌نجه‌ی میرزاده موسیقاکه‌ی ژه‌نراوه. هه‌ر

چه‌نده هه‌ندی له هونه‌رمه‌ندان و په‌خه‌نگه‌ران په‌خه‌نیه‌یان لی‌ی هه‌بووه که گوايه زۆرتر ئاواز و مؤسیقای بۆ هونه‌رمه‌ندانانی فارس داناو و ژه‌نیوه، پاش ئه‌وه‌ی له سالی ۱۹۷۹ که له ئه‌مه‌ریکا گه‌راوه‌ته‌وه ئاواز و مؤسیقای سرود و گورانی بۆ رژییمی خومه‌ینی و شه‌ری عیراکی





موسىقاژەن موجتەبای میرزادە لە گەل ئۆركسترايەك

ئىرانىش داناوه و ژەنيوه، بەلام ئەو لە شوينىكدا دەليت: (من كوردم و بە زمانى كوردى و شىۆهزارى كەلهورى و كرماشانى قسە دەكەم، هەست و نەست و پەنجەكانم حەز لە مۇسقىاى رەسەنى كوردى دەكەن، ئەو كارانهشى كە لەگەل هونەرمەندانى فارس كردوومه، دياره بۆ بەردەوامبوونى ژيانى خۆم بووه، خو ئەگەر بمزانیبایه هونەرى كوردى ژيانم دابین دەكات، قەت ئەوهم نەدەكرد)، ئیمەش ئەو كارە هونەرییانەى لەگەل هونەرمەندانى فارسى كردوووه بۆ پسیپۆران و لىكۆلەران و رەخنەگرانى بواری هونەرى لىدەگەپین.

ئەو كاتەى هاوسەرگىرى كردوووه، مالى باوكى هاوسەرەكەى(ماله خەزورانى)پىيان وتوووه: (نابىت كارى هونەرى بكەیت، بەلام ئەو بەنەيتى بەردەوام بووه، تا پاش (۸ - ۹) سالىك ئاشكرا بووه كە بەردەوامه لە كارە هونەرییەكانى).

هونەرمەند موجتەبای میرزادە لە ژيانى خوێ دوو جار سەردانى باشوورى كوردستانى كردوووه، سالى ۲۰۰۱ بۆ هەولێر و سالى ۲۰۰۵يش بۆ سلیمانى، لەسەردانەكەى بۆ هەولێر كە مانجەكەى خوێ بەدیاری داووتە هونەرمەندى موسىقاژەن(سەید ئەحمەد پرواندزى) كە تا ئىستاش هەلىگرتوووه.

ئەو شارەزاییەکی زۆر باشی لە ئامیڤرەکانی (فیۆلۆن، کەمانجە، تار، بیانۆ، هەتا کلارنیت و دەف) یش هەبوو، بەهەردوو ستایلی (سوونەتی، پاپ) بەرھەم و شاکاری جوانی هەیه، مۆسیقای بۆ زیاتر لە (۵۸) فلیمی سینەمایی و بەرنامەیی تەلەفزیۆنی فارسی داناو، کە تەنھا (۳۵) یان دیارن، یەکەم کاری مۆسیقای بۆ فلیمی سینەمایی (دۆرۆشکەچی) داناو، مۆسیقای ئەم فلیمانەشی داناو، مسافران مەتاب، ۱۹۸۵، تەنگدار، ۱۹۸۳، خانە عەنکبوت، ۱۹۸۳، جایزە، ۱۹۸۲، دادا، ۱۹۸۲، قەرنطینە، ۱۹۸۲، اعدامی، ۱۹۸۰، چەندانە دیکەش.

نوسەر و ھونەر مەند دلێر سەلیم کتییکی بەناوی (موجتەبا میرزادە) لە ساڵی ۲۰۲۱ چاپ و بلاوکردۆتەو و لە سلێمانی و کەرکوک نمایشی بۆ کراو.

ھونەر مەند موجتەبای میرزادە، پاش (۴۰) ساڵ خەزمەتکردن بە ھونەری مۆسیقا و ئاواز لە ۱۷ - ۷ - ۲۰۰۵ لە نەخۆشخانەییەکی تاران کۆچی دوایی کردوو، پەوانیشاد و ئارام بیّت.

سەرچاوەکان:

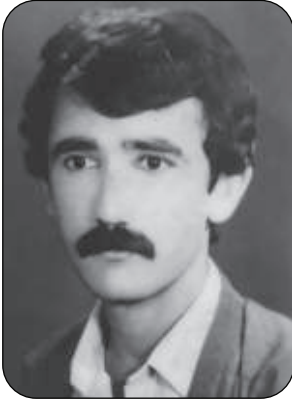
- ۱ - ویکیپیدیا - ئینسکلۆپیدیای ئازاد.
- ۲ - کەنالی کوردستان ۲۴، فیلمیکی دوکیومینتاری. لە ۲۰۱۹.
- ۳ - فیلمیکی دوکیومینتاری - YOUTUBE، کوردسات، لە ۲۱ - ۱۲ - ۲۰۲۳.
- ۴ - فیلمیکی دوکیومینتاری کەنالی کوردسات، بەرنامەیی پۆژ باش.
- ۵ - کتیی (موجتەبا میرزادە) لە نووسینی ھونەر مەند و نوسەر دلێر سەلیم.
- ۶ - مآلپەری ئەلیکترۆنیی KURD COLLECT، نووسینیکی نوسەر عەلی عابدی، لە ۳ - ۱۰ - ۲۰۲۱.
- ۷ - مآلپەری ئەلیکترۆنیی وشە، نووسینیکی نوسەر کاوہ فەقیزادە، لە ۱۳ - ۱۰ - ۲۰۲۰.
- ۸ - مآلپەری ئەلیکترۆنیی موزیکناس، نووسینیکی نوسەر فەرھاد حەمە سەلح، لە ۹ - ۵ - ۲۰۲۳.
- ۹ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم.



مەحمود ھۆمەر باوزی

مامۆستای پەرورده و ۋەرگېر و رۆژنامەنووس، مەحمود ھۆمەر باوزی ...

ناوی تەواوی (مەحمود عومەر ھەمە) یە لە ناوەندی پەرورده و ئەدەب و رۆشنبیری بە مەحمود ھۆمەر باوزی ناسراوە، لە ساڵی ۱۹۶۵ لە گوندی (باوزی) ی بناری (پشدر) لە خیزانیکی کوردپەرور لە دایکبوو، ساڵی ۱۹۷۱ چوو تە بەر خویندنی سەرەتایی و تا پۆلی چوارەمی لە گوندەکە ی خۆیان خویندوو، لە ساڵی ۱۹۷۶ مایان چوو تە شاری سلیمانی و لە گەرەکی (سوورکیو) نیشته جیووینه، پۆلی پینجەم و شەشەمی سەرەتایی و ناوەندیشی لە سلیمانی تەواو کردوو، و، ساڵی ۱۹۸۵ خانە ی ئامادە کردنی مامۆستایانی ھەر لە سلیمانی تەواو کردوو و بوو تە مامۆستای سەرەتایی، دواتر بانگھێشتی سەربازی کراوە و ئەویش رووی لە شاخ کردوو، و، بوو تە پینجەمە رگە تا راپەرینی ساڵی ۱۹۹۱ گەر او تە ھەر سەر کاری مامۆستایەتی، و، تا ئیستاش ھەر بەر دەوامە لە خزمەتکردن لە بواری پەرورده و فێرکردن.



ۋەرگېر
مەحمود ھۆمەر باوزی
بە جادیلێ



له لای راستهوه: شاعیر ههمزه گولانی، وهرگیڤ مهحموود هومر باوزی، نووسەر و فۆلکلوربیسیت زیاد محمهد ئەمین، شاعیر نیازی حهمه عزیز، وهرگیڤ خالید فاتیحی



له لای راستهوه: نووسەر و وهرگیڤ مهحموود هومر باوزی، نووسەر و رۆژنامه‌نووس و نهرشیفهان جمال خهزنهدار، نووسەر و میژوونووس فهرهیدون حهکیمزاده

نووسەر و وهرگیڤ مهحموود هومر باوزی له سه‌ره‌تای هه‌شتاکانی سه‌ده‌ی رابردوو ده‌ستی به‌ نووسینی شیعر کردووه، یه‌که‌م به‌ره‌می شیعی له به‌رنامه‌ی (شاعیره‌ لاه‌کان)ی رادیۆی به‌غدا که مامۆستا محمهد عه‌لی مه‌دهۆش ئاماده و پێشکه‌شی ده‌کرد خویندراوه‌ته‌وه، ئه‌و زیاتر که‌وتۆته‌ خویندنه‌وه‌ی شیعر و به‌ شیعر و شاکاره‌کانی شاعیرانی دیکه‌ی کورد ئاشنا بووه و بۆی ده‌رکه‌وتوووه که ئه‌و سواری ئه‌م مه‌یدانه نییه، بۆیه‌ وازی له شیعر نووسین هیناوه و پووی له نووسین و وتاری هه‌مه‌جۆر و بابته‌ی رۆژنامه‌نووسی کردووه، یه‌که‌مین به‌ره‌می خۆی له رۆژنامه‌ی (په‌یامی مامۆستا) بلاوکرده‌وته‌وه، دواتریش ده‌ستیکردووه

به وەرگێرانی شاکاره وەرگێردراوهکانی جیهانی، له م بوارهدا کۆمهڵیک چیرۆک و پۆمان و بابتهتی میژوویی و سیاسی و فهلسهفی و دهرووناسی وەرگێراوته سهز زمانی کوردی چاپ و بلاویشی کردوونهتهوه که ئەمانه:

- تراژیدیای بهفر و ئەنفالی مهزگه، بیرهوهزی، چاپخانهی رۆژههلات، ههولیر ۲۰۱۱.

- یهکهمین خۆشهویستی، پۆمان، نووسینی ئیقان تۆرگنیف، وەرگێران، دهزگای وەرگێران، ههولیر ۲۰۱۲.



له لای راستهوه: شاعیر و پۆژنامه نووس حهمه نهحمه جاف، نووسهر عمبدولقادر عهزیز، نووسهر حهسهن دانشههراهیور، وەرگێر مهحموود هۆمهز باوزی، وەرگێر خالید فاتیحی



له لای راستهوه: نووسهر و وەرگێر خالید فاتیحی، نووسهر و فۆلکلۆریست نارارات نهحمه، نووسهر و وەرگێر مهحموود هۆمهز باوزی

- ھۆزە كوردەكان و دەولەتی ئێران، میژوو، مارتن فان برۆنسن، وەرگیپان، دەزگای پارهه و ، مهاباد ۲۰۱۲.
- سەرگەردان، رۆمان، نووسینی مەنسووری یاقووتی، وەرگیپان، دەزگای وەرگیپان، ھەولیر ۲۰۱۳.
- سەگی ھار، رۆمان، نووسینی ئەلبیرتۆ فاسكس فیگروا، وەرگیپان، دەزگای رۆسا، ھەولیر ۲۰۱۶.



لە لای راستەوه: وەرگیپ مەحموود ھۆمەر باوزئ. نووسەر و رۆماننوس فاتاحی ئەمیری



لە لای راستەوه: نووسەر و وەرگیپ خالد فاتیحی. نووسەر و وەرگیپ سەباح ئیسماعیل، نووسەر و وەرگیپ مەحموود ھۆمەر باوزئ



بەرھەمەکانی وەرگیڕ مەحموود ھۆمەر باوژی.

- باوژی لە دیدی کۆمەڵناسیی نەریتی، کولتووری، چاپخانەیی کوردستان، سلیمانی ۲۰۱۶.
- لافاوەکانی بەھار، رۆمان، نووسینی ئیقان تۆرگنیف، وەرگیڕان، دەزگای فێربوون، ھەولێر ۲۰۱۹.
- قورینگە بالەفرەکان، رۆمان، نووسینی جەنگیز ئیتماتۆف، وەرگیڕان، دەزگای فێربوون، ھەولێر ۲۰۱۹.
- خالی تەفرەدان، رۆمان، نووسینی دان براون، وەرگیڕان، دەزگای ئاوێر، ھەولێر ۲۰۱۹.
- تەنیا، رۆمان، نووسینی یەشار کەمال، وەرگیڕان، دەزگای ئاوێر، ھەولێر ۲۰۱۹.

- سياحه‌تنامه‌ی حدود، میژوویی، نووسینی خورشید پاشا، وەرگیڤان، دەرگای فیڤوون، هه‌ولیر ۲۰۱۹.
- به‌سره‌اته نهمره‌کانی فله‌سه‌فه، فله‌سه‌فه، نووسینی هینری توماس، وەرگیڤان، دەرگای ئاویر، هه‌ولیر ۲۰۱۹.
- پوخساری خودا، رۆمان، نووسینی مسته‌فا مه‌ستور، وەرگیڤان، دەرگای فیڤوون، هه‌ولیر ۲۰۲۰.
- چیرۆکه‌کانی گوندی بیوه‌ژنان، رۆمان، نووسینی جهیمس کانیون، وەرگیڤان، دەرگای ئاویر، هه‌ولیر ۲۰۲۰.
- بنچینه، رۆمان، نووسینی دان براون، وەرگیڤان، دەرگای ئاویر، هه‌ولیر، ۲۰۲۰.
- هونه‌ری هه‌میشه له‌سه‌ر هه‌قبوون، فله‌سه‌فه، نووسینی شوپنه‌اوهر، وەرگیڤان، دەرگای فیڤوون، هه‌ولیر ۲۰۲۰.
- هونه‌ری ره‌فتار له‌گه‌ل ژنان، فله‌سه‌فه، نووسینی شوپنه‌اوهر، وەرگیڤان، دەرگای فیڤوون، هه‌ولیر ۲۰۲۱.
- هونه‌ری هه‌رمان، فله‌سه‌فه، نووسینی شوپنه‌اوهر، وەرگیڤان، دەرگای فیڤوون، هه‌ولیر ۲۰۲۱.
- پیلانگیڤانی نیوده‌وله‌تی، پامیاری، نووسینی جیم تاکر، وەرگیڤان، دەرگای فیڤوون، هه‌ولیر ۲۰۲۱.
- مرۆف له‌سه‌ده‌ی ۲۳ دا، رۆمان، نووسینی جۆن کریستوفه‌ر، وەرگیڤان، دەرگای فیڤوون، هه‌ولیر ۲۰۲۱.
- خه‌ونه‌کان، ده‌رووناسیی، نووسینی کارل گوستاف یونگ، وەرگیڤان، دەرگای ئاویر، هه‌ولیر ۲۰۲۱.
- میژووی نویی عیراق، میژوویی، نووسین دکتۆر د. ئیناس سه‌عدی عبدالله، وەرگیڤان، دەرگای ئاویر، هه‌ولیر ۲۰۲۱.
- باران کیژی کوردستان، رۆمان، نووسینی ناسر سه‌لیم، وەرگیڤان، چاپخانه‌ی ده‌ره‌وه‌ی وه‌لات، ۲۰۲۳.
- ده‌رووناسیی به‌خته‌وه‌ریی، گه‌شه‌ی مرۆیی، نووسینی تال بن شاهار،

وهرگيڤان، دوزگاي فيربوون، ههولير ۲۰۲۳.

- فيركاريي ئالف و بيي كوردى، پورهردهيي فيركاري، كتيبخانهي دلوقان، ههولير ۲۰۲۴.

نوسهر و وهرگيڤ و مهحمود هومهر باوزي و هكو روظنامه نووسيكي بهتواناش چهندين بهرهه مي خوي له گوڤار و روظنامه كورديه كاني بلاوكردوتوه و، ماوهيه كيش پيامنيڤر و هاوكاري روظنامه ي كوردستان راپورت و گوڤاري گزنگ و گوڤاري ميڤرگ بووه.

له گهل چهندهاوپتیه كيدا (۲۵) ژماره ي بلاوكرده ي (ژاراهه) يان دهرچواندوه. بو نوسهر و وهرگيڤ مهحمود هومهر باوزي ههر سهركه وتوو و بهردهوام بيت بو خزمه تي زمان و ئهده بي كوردى.

سه رچاوه كان:

۱- كورته يهك ژياننامه ي نوسهر و وهرگيڤ مهحمود هومهر باوزي، هاوپتيم نوسهر و وهرگيڤ خاليد فاتحي له رانيه بوي ناردووم، سوپاسي دهكه م.

۲- ههندي زانياري له نوسهر و وهرگيڤ مهحمود هومهر باوزي خوي، وهرگيراوه، سوپاسي دهكه م

۳- ئاماده كردن و نووسيني خوم.



مهلهقان رهسوول

شاعیر و نووسهر و لیكۆلهر و میدیاكار و سیناریست، مامۆستا مهلهقان
رهسوول له رۆژئاڤای كوردستان...

ناوی تهواوی (مهلهقان عهلی رهسوول) ه، له سالی ۱۹۶۰ له گوندی (همزه بهگ) ی بناری چیا (مهسووسانه- قهرهتشۆك) له خوارووی شاری (دیریکا- حه مكو) ی رۆژئاڤای كوردستان له دایك بووه، خویندنی سه رهتایی له گوندهكانی (قۆلی دۆمان، سویدییه، بستاسۆس و همزه بهگ) تهواو كردوو، دواتر خویندنی ناوهندی و ئامادهیی له شاری دیریکا حه مكو تهواو كردوو و پهیمانگای پهروهرده و فهلسهفهشی تهواو كردوو و بووه ته مامۆستا له قوتابخانه ناوهندییهكانی شاری دیریکا و دهوروبهری، ئه و زیاتر له (۳۴) له بواری پهروهرده و فیژکردن کاری كردوو، دواتر بههۆی ههلوێسته سیاسی و كوردپهروهرا نهی له كارهكهی دوورخراوه تهوه.

شاعیر و نووسهر و میدیاكار مهلهقان رهسوول هیشتا منداڵ بووه له



لە لای راستەوه: نووسەر خاتوو سیلفا ئەمە. نووسەر و لیکۆنەر ئارشک باراڤی،
شاعیر و نووسەر مەلەفان رەسوول



لە لای راستەوه: نووسەر رەوانشاد لوری تەدار، شاعیر مەلەفان رەسوول، شاعیر ئەحمەد حەسینی.

گوندەکەى خۆيان لە مەجلیسى پیاوه کۆمەلایەتى و خاوەن ئەزمونەکان
لە بواری فۆلکلۆرى و داستان و حیکایەتى بەرئاگردان و قسەى نەستەق
و پەندى پیشینیان دانیشتوو و گوێی لیگرتوون، هەموو ئەوانە بوو تە
هەوینیک بۆ خوشویستنى زمان و ئەدەب و پۆشنییری کوردی، بۆیە لە
سالی ۱۹۷۹ هە، دەستى بە نووسینی شیعەر بە شیوازی (الوزن و القافیة
- کیش و سەروا) و شیعری نوێخوازی و کورتە چیرۆک و شانۆنامە و
لیکۆلینەوه و بابەتى فیکری و سیاسى و کۆمەلایەتى و هەمەرەنگى دیکە

بەزمانی کوری و عەرەبی کردوو و لە رۆژنامە و گۆڤار و بلاوکراوە و
 سایته ئەلیکترۆنییەکان لەوانە(سەرخۆلۆن، رۆژدا، رۆشنییر، المثقف التقدمي،
 شەرمولا، سیوان، دستار، دجلە، سورگول، پوناھی، وكالة فرات، ئانها-
 Anha، چەندانى دیکەش) بلاوی کردوونەتەو.ه.
 ئەو تا ئیستا کۆمەڵیک کتیبی بەزمانی کوردی و عەرەبی چاپ و
 بلاوکردۆتەو و ئەمانەن:
 بەرھەمە کوردییەکانی:

- pêlawazên helbesta kurdî.
- gotarên ronakbîrî (1)
- gotarên ronakbîrî (2)



لە لای راستەو: نووسەر نازاد عەلمی. شاعیر مەلەفان رەسوول

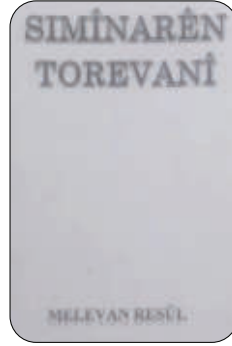
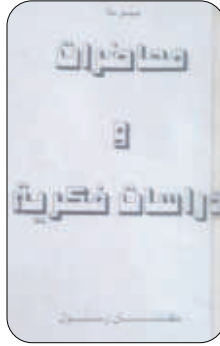
- qevdek şano û skêtç
- kezî skêtç
- simînarên torevanî
- çirîsk ... helbest
- Arîn helbest
- pîdar ... helbest

بەرھەمە عەرەبییەکانی:

- في زحمة الكلوان والبلوط.
- في سيرة الذاكرة بولات هرکول.
- الملامح الحضارية في الامارات الكردية.
- ثلاث مجموعة تضم (١٥٠) دراسة ومقالة في الفكر والادب.
- شاعیر و نووسەر مهلهشان رهسوول وهکو میدیاکاریکی بهتوانا و خاوهن ئەزموون چەندی ن چالاکیی دیکه ی له بواری پیکخواوه ئەدهبی و رۆشنیرییهکان ههبووه لهوانه:
- ئەو سه رهتا له گه ل تپه فۆلکۆری و میلییهکان به شداریی ئاههنگی



نووسەر و میدیاکار مهلهشان رهسوول



بەرھەممەکانی شاعیر و نووسەر مەلەشان رەسوول

بۆنە نیشتمانی و نەتەووییه‌کانی کردوو، سەرەپای ھەرپەشە و ھێرشێ دەستەلاتدارانی سووریا.

دەورێکی بەرچاوی ھەبوو لە دامەزراندنی (یەکییتی نووسەرانێ کوردی سووریا، یەکییتی نووسەر و پۆشنییرانی کورد، کۆمەڵەی ئەدەبی کوردی، کۆمەڵەی ھونەر و تەقنا، گروپی خانێ بۆ ئەدەبی کوردی، گروپی دجلەیی ھونەر و پۆشنییری، یەکییتی پۆشنییرانی جزیرە).

- چەندین موحازەراتی سیاسی و فیکری و پۆشنییری دەربارەیی مەسەلەیی کورد و مافە رەواکانی لە شار و شارۆچکەکانی پۆژئاقا ئەنجامداو.

- چەندین سیناریۆی و بۆ تەمسیلیە و شانۆگەرییەکانی نووسیو.

- بەشداریی بەشی زۆری کۆرۆکۆبوونەو و فیسئیقالی شیعری و ئەدەبی و پۆشنییری و فیکری و سیاسیەکانی لە پۆژئاقای کوردستان کردوو.

- پۆلیکی بەرچاوی ھەبوو لە پیگەیانندی کادیری راگەیانندن بۆ رادیۆ و تەلەفزیۆنەکانی پۆژئاقا.

- بۆ ماوەی (١٤) سال بە بەر دەوامی سەدان بەرنامەیی رادیۆیی و تەلەفزیۆنی ئامادە و پیشکەش کردوو.

- چەندین جار ئەندامی لیژنەیی (التحکیم - دادووری) بوو بۆ ھەلسەنگاندنی تیکست و دەقی بەشداربووانی میھرەجانە شیعرییەکان لە پۆژئاقای کوردستان.

- چەندین جار خەلات و پیزلینانی بۆ کراو لە لایەن دەزگا ئەدەبی و

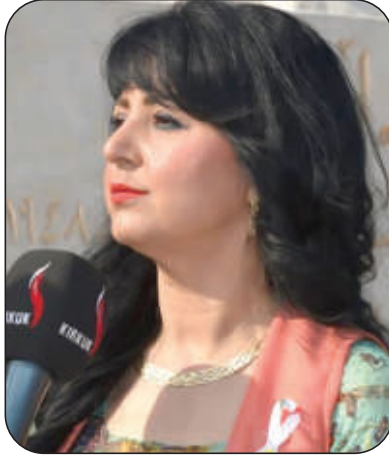
پۆشنبیرییه‌کان له‌وانه (فیستیقالی شیعی کوردی له پۆژئاڤا، میهره‌جانی ئوسمان سه‌بری بۆ داهینان، میهره‌جانی دینز فرات، مه‌لبه‌ندی دجله‌ی پۆشنبیری، ده‌زگای کوردی بۆ راهینانی زمانی کوردی، ئەنتۆلۆژیای شیعی کوردی، ده‌زگای بالیخانی شیعی، په‌یمانگای کوردی له ستۆکھۆلم و چه‌ندانى دیکه‌ش).

- ئەندامى کۆمه‌له‌ی شیوازاری کرمانجییه.

بۆ شاعیر و نووسه‌ر و میدیاکار مه‌له‌ڤان په‌سوول هه‌ر سه‌رکه‌وتوو و به‌رده‌وام بیت بۆ خزمه‌تى زمان و ئەدهب و میدیای کوردی.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - کورته‌یه‌ک ژياننامه و به‌رهه‌م و چالاکییه‌کانى شاعیر و نووسه‌ر مه‌له‌ڤان په‌سوول، هاوړییم شاعیر و نووسه‌ر کۆنى ره‌ش له قامشلۆ بۆى ناردووم، سوپاسى ده‌که‌م.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



نادیہ کریم کویٰ

مامۆستا وھونەرمەندی گۆرانبیژ و شاعیری شیعری ھایکو خاتوو نادیہ کریم کویٰ

ناوی تەواوی (نادیہ کریم ھەمەد قادر کویٰ)یە، لە ناوەندی ھونەری و ئەدەبی و پۆشنییری بە نادیہ کریم کویٰ ناسراوە، لە ۱۶ - ۱۲ - ۱۹۶۰ لە گەرەکی (قەلای) ناو شارە پەنگین و جوانەکە کویە و لە دامینی چیا (باواجی)ی سەرکەش لە خیزانکی پۆشنییر و ھونەر و ئەدەبدۆست لە دایک بوو، خویندنی سەرەتایی و ناوەندی و



ھونەرمەند و شاعیر نادیہ کویٰ
بەجادیلی

ئامادەیی ھەر لە شاری کویە خویندوو، ئەو لە ساڵی ۱۹۷۶ تووشی نەخۆشییەکی دەستی بوو بۆ چارەسەرکردن چوو تە شارەکانی (بەغدا، ھەولێر، سلیمانی و مووسل)، بۆیە لە پۆلی شەشەمی ئامادەیی سالیکی خویندنی لێچوو و ساڵی پاشتر تەواوی کردوو، ساڵی ۱۹۸۰ لە بەشی کیمیای کۆلیژی زانستی زانکۆی سلیمانی وەرگیراوە و بۆ ساڵی دووھم زانکۆی سلیمانی گواستراوە تەو شاری ھەولێر و ئەو لە ساڵی ۱۹۸۶ لە ھەولێر بەسەرکەوتووی تەواوی



له لای راستهوه: مامۆستا نهرۆ حه‌مه‌دین عه‌بدوڵلا، شاعیر نادیه کهریم کۆبی، ههر دوو کوره‌کانیان(پینوار نهرۆ، ریکار نهرۆ)



هونه‌رمه‌ند نادیه کهریم له‌گه‌ل تپیبی مۆسیقای باواجی کۆبه - ستۆدیوی به‌غدا ۱۹۷۲

کردوو و بووه‌ته مامۆستای وانهی کیمیا له قوتابخانه‌ی ناوه‌ندی(ئنتصار) له شاری کۆبه، له ۱ - ۱ - ۱۹۸۴ ه‌اوسه‌رگیری له‌گه‌ل مامۆستا(نهرۆ حه‌مه‌دیمین) که ئه‌ویش مامۆستای فیزیایه کردوو و خاوه‌نی دوو کورن به‌ناوه‌کانی(پینوار و ریکار) خوا ته‌مه‌ن درێژیان بکات، له‌به‌ر بارودۆخی ئه‌وسای عێراق سالی ۱۹۸۸ خۆی ه‌اوسه‌ره‌که‌ی و منداله‌کانی پوویان له هه‌نده‌ران کردوو و له ولاتی سوید گیرساونه‌ته‌وه.

شاعیر و هونه‌رمه‌ند نادیه کهریم کۆبی له ولاتی سوید ههر زوو فێری زمانی سویدی بووه و له شاری(ئوپسالا) دهستی به‌ خویندن له‌به‌شی(بابۆمیدیستی)کردوو، به‌لام دیاره بۆ بژیوی ژیان و خۆی و منداله‌کانی وه‌کو ژنه کوردیکی ئازا و بویر له‌ گه‌ل ه‌اوسه‌ره‌که‌ی دهستیان



هونەرمنند و شاعیر
نادیه کهریم کویبی

به کار کردوووه، بۆیه خویندنه که ی دواخستوووه، له سالی ۲۰۰۵ دهستی به خویندن کردۆتوه و له سالی ۲۰۰۹ دوو پروانامه ی ماسته ری له (ئه ندهازیاری کیمیایی و ئه ندهازیاری شارستانی له شاری (ئیسکستوونه) ی سویدی به دهسته هیناوه. هه ر له مندالییه وه و به هره و توانای دهنگ خووشی لی به دیکراوه، هیشتا قوتابی پۆلی پینجه می سه ره تای بووه له به شی زۆری چالاکی قوتابخانه کان وه کو نمایشکار و گۆرانییژ له ئاههنگی نه ورۆز و هه ر دوو گۆرانی (چوار وه رزی سال و ئه میره که م) له گه ل تیپی موسیقای

باواجی کۆیه وه کو کۆرس به شدار بووه، له سالانی ۱۹۷۱ تا سالی سالی ۱۹۷۴ به شداریی چه ندین ئاههنگ و فیسستیقای قوتابخانه کان و میهره جانی یه که می کوردی له (قاعة خلد- هۆلی خولد) ی شاری به غدا کردوووه، سی جاریش وه کو کۆرس و گۆرانییژ هه ر له گه ل تیپی موسیقای باواجی کۆیه چونه ته ته له فزیۆنی به غدا و جاریکش ته له فزیۆنی که رکووک چه ندین به ره مییان تۆمار کردوووه، له وانه گۆرانیه کان (بزماره و بزماره، ئه ی



هونەرمنند نادیه کهریم و تیپی موسیقای کۆیه نه ورۆزی - کۆیه - ۱۹۷۱



له لای راستهوه: شاعیر و هونهرمەند نادیه کەریم کۆبیە.
مامۆستا نەهرۆ حەمەدەمین عەبدوڵلای هاوسەری

شۆرپێ عەمرم شۆرپێ، پەروانە و چەندانی دیکەش) و وەکو کۆرسیش
له گەل هونەرەندانی گۆرانیبێژ(سەلاح پشدهری، شەوکهت رەشید، دلیر
سادق و ئیسماعیل عەبدوڵلا) بەشدار بووه.

له کۆتایی هەفتاکانی سەدهی رابردوو داوای لیکراوه گۆرانی بۆ پڕییمی
بەعس بلیت، بەلام رازی نەبووه و بەم هۆیه شەوه له بواری هونەری
دوورکەوتۆتهوه.

ئەو له ساڵی ۲۰۱۱ له ولاتی سوید سروودیکی دەنگی بۆ پێشمەرگە
تۆمار و وێلاوکردۆتهوه، له ساڵی ۲۰۱۸ ش
سروودی(کوردستان)ی بەدەنگ له ولاتی سوید
تۆمار و وێلاوکردۆتهوه، ساڵی ۲۰۱۷ رووی له
نوسینی شیعەر و شیعەری هایکو و هایکو بۆ
مندالە چاوگەشەکانی کوردستان کردووه، زۆر
چالاکانە و داھێنانە فۆرمی نوێی له هایکو نوسیهوه
وهکو(هایکو ژاپۆنی و فۆرمەکانی له هایبوون، تانکا،



تايكۆن، هايگا، سينريو)، ھەموو تېكىست و دەقى ھايكۆكانى جوان و پر رېتىم و ئاوازى خۇش و تابلۆى جوانى كېشاوھە كە سەرنجى خويئەران پرادەكېشىت.

ئەو تا ئىستا چەند كۆمەلە شىعېرىكى چاپ و بلاوكردۆتەوھە كە ئەمانەن:

- كۆمەلە شىعېرى (تەلىسىم) كە (۱۱۵) لاپەرىيە و (۸۱) ھايكۆ و (۵۹) چوارىنە لە خۇدەگرېت و سالى ۲۰۱۸ چاپ و بلاوكرادەتەوھە.
- كۆمەلە شىعېرى (تەسىبىحى قەزوان) كە (۱۰۱) لاپەرىيە و فۆرمەكانى ھايكۆ (سينريو، تانكا، ھاييون) ۵، سالى ۲۰۱۸ چاپ و بلاوكرادەتەوھە.
- (ئەستېرە چاودادەگرېت)، كە (۷۳) لاپەرىيە، سالى ۲۰۲۰ لە لايەن يانەى ھايكۆى كوردى چاپ و بلاوكرادەتەوھە.
- ديوانى (بەفر لە ھەور دەترسى) فۆرمەكانى ھايكۆ (سينريو و (۱۰۴) لاپەرىيە و (۱۰۰) ھايكۆ لە خۇدەگرېت، سالى ۲۰۲۱ چاپ و بلاوكرادەتەوھە.
- كىتېبى (دل ئاوازى ژيان دەژەنى) فۆرمەكانى (تايكۆن، ھاييون، تانكا)، لە خۇدەگرېت و سالى ۲۰۲۱ چاپ و بلاوكرادەتەوھە.
- كىتېبى (دايكېك) كە (۲۲) شىعېرى مندالان و (۶۱) شىعېرى دىكە و (۱۴) قەسىدەى

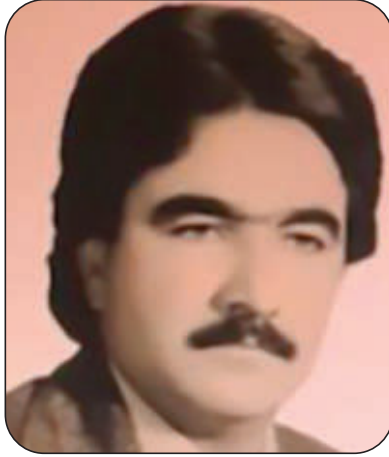


بەرھەمەكانى ھونەرمنەند و شاعېرى ھايكۆ نادىيە كەرىم كۆيە

- نانۆ و ههشت هايكۆ و چوار هايبيوون و ههشت تانكا و ههشت هايكۆ و پينج سينريو له خۆدهگرييت.
- زياتر له (250) هايكۆي به زمانى عه ره بى نووسيووه و بلاويكردوونه ته وه،
- له سالى 2022 سى هايكۆي به زمانى كوردى و ئينگليزى له گوڤارى ژماره (18، 19) له ولاتى ژاپون بلاوكراوه ته وه.
- چه ندين هايكۆي وهرگيردراونه وه سه ر زمانى دانيماركي له لايهن نووسه ر و وهرگير (نورفالڊ بيزلسن) له كتيبي (ئهنتولوژيا) به زمانى دانيماركي و كوردى بلاوكراوه ته وه.
- چه ندين هايكۆي خوڤشى وهرگيراووه ته سه ر زمانى سويدى و له (يانه ي سه كۆي وهرگيره كان) له سويد بلاويكردوونه ته وه.
- هونه ر مهنڊ و شاعيرى شيعرى هايكۆ خاتوو ناديه كه ريم كۆي چه ندين چالاكيى ديكه ي هه بووه له وانه:
- به سپۆنسه رى ئه و، په يكه رى دلدارى شاعير به ده ست و په نجه ره نكيه كانى هونه ر مهنڊ به ختيار هه له بجه يى دروستكراوه و سالى 2015 له به رده م مۆزه خانه ي (ئاغاله) له شارى كۆيه داندراره.
- ئه ندامه له يانه ي هايكۆي كوردى و مه غريبى و هايكۆي جيهانى ژاپۆنى.
- له ولاتى سويد گروه پيكي بو يارمه تيدانى نه خوڤشانى شيرپه نجه پيكه يئاوه و به به رده وامى يارمه تى بو نه خوڤشه كانى شيرپه نجه ي شارى كۆيه ده نيژييت.
- وه كو نيگار كيشيك چه نڊ تابلۆيه كى جوانيشى كيشاوه.
- بو شاعير و نووسه ر و هونه ر مهنڊ ناديه كه ريم كۆي، هه ر سه ركه وتوو و به رده وام بيت بو خزمه تى هونه ر و شيعرى هايكۆي كوردى.

سه رچاوه كان:

- 1 - ژياننامه ي شاعير و هونه ر مهنڊ خاتوو ناديه كه ريم كۆي، له سه ر داخوازى من له ولاتى سويد بو ي ناردووم، سوپاسى ده كه م.
- 2 - ئاماده كردن و نووسينى خۆم.



نیزام شوکر

هونه‌رمه‌ندی گۆرانینیژ و حه‌یران و سروود و ستایش و موناجاتی
ئایینی، نیزام شوکر...

ناوی ته‌واوی (نیزام شوکر مه‌حموود) ه، له سالی ۱۹۶۳ له شاری هه‌ولیر
له دایکبووه، ئه‌و هه‌ر له مندالییه‌وه حه‌ز و ئاره‌زوو و خولیای هونه‌ری
گۆرانی و مؤسیقا و ئاوازی کوردی بووه، کاتی خۆی له ئاهه‌نگی ژن هیتان
و ژن گواستنه‌وه زیاتر باو بووه (مه‌ولودی پیغمبه‌ر) دروودی خوی له‌سه‌ر
بیته‌ (ده‌خویندرایه‌وه، ئاماده‌ بووه و له‌ته‌ک مه‌ولودخوینه‌ به‌ ئه‌زمونه‌کانی
شاری هه‌ولیر وه‌کو (مه‌لا سابیر، مه‌لا جه‌رجیس، زاهیر قه‌ساب و چه‌ندانی
دیکه‌ش) دانیشتووه، ئه‌و هه‌ست و نه‌ستی ئایینی چووته‌ ناو دل و گیانی.
هونه‌رمه‌ند نیزام شاکر له سالی ۱۹۷۵ چووته‌ ناو دنیای هونه‌ری
گۆرانی و مؤسیقای کوردی و به‌چه‌ندین زمانی جیاواز گۆرانی وتوووه.
وه‌کو هونه‌رمه‌ندیکی کورد به‌شداری له چه‌ندین فیستیڤالی نیوده‌وله‌تی
و کۆنسیرت و ئاهه‌نگی نیشتمانی و نه‌ته‌وه‌یی و له به‌شی زۆری شاره‌کانی
کوردستان و عێراق و ئێران و تورکیا و نه‌مسا و چه‌ندین ولاتانی بیانی
دیکه‌ کردوووه، له‌گه‌ل چه‌ندین هونه‌رمه‌ندی گه‌وره‌ی کورد و عه‌ره‌ب و بیانی
ئاهه‌نگی گێراوه له‌وانه‌ (مه‌مه‌دی ماملی، مه‌مه‌د عارفی جزیری، تایه‌ر
توفیق، فوئاد ئه‌حمه‌د، ته‌حسین ته‌ها، ئه‌رده‌وان زاخۆیی، ئه‌یاز زاخۆیی،



هونهرمه‌ند نیزام شوکر له ئاهه‌نگی گۆرانی و سروود و موناجاتی ئایینیدا



هونهرمه‌ند نیزام شوکر له ئاهه‌نگی گۆرانی و سروود و موناجاتی ئایینیدا

محهمه‌د جه‌زا، عاره‌ب عوسمان، جه‌لال سه‌عید، حه‌سه‌ن گه‌رمیانی، عه‌باس محهمه‌د، میدیا حوسین، عه‌تا چاوشین، بوڤه‌هان محهمه‌د، که‌مال محهمه‌د، هه‌روه‌ها له‌گه‌ل گۆرانیبێژانی تورکمان و عه‌ره‌بیش له‌وانه‌(مشکو، هابه، محهمه‌د ئه‌حمه‌د ئه‌ریلی، سالم فه‌تاح، جه‌بار ئه‌حمه‌د، جه‌لال حه‌ردان، یونس مه‌حموود، سه‌عدون جابر، یاس خزر، ریاژ ئه‌حمه‌د، کازم ساهیر و سه‌لاح عه‌بدولغه‌فور..و چه‌ندانی دیکه‌ش).

هونهرمه‌ند نیزام شاکر له‌ ساڵی ۲۰۰۴ ستایل و شیوازی هونه‌ره‌که‌ی گۆرپوه و، پووی له‌ هونه‌ری ئایینی کردووه و پۆلیکی سه‌ره‌کی هه‌بووه له‌ زیندووکردنه‌وه‌ی خویندنه‌وه‌ی (مه‌لود)ی پیغمبه‌ر(سلاوی خودای له‌سه‌ر

بیت)، چەندین ھونراوہ و ئاوازی نوئی لەم بوارەدا داناوہ و ژمارەییەک سروود و ستایش و موناجاتی ئایینی تۆمار کردووہ، چەندین لاو و گەنجی ھانداوہ و پێیگەیاندوون، لەگەڵ مامۆستا و مەلوود خوینەرەکان شاری ھەولێر چەند گروپیکی مەلوود خویندەنەوہشیان دروستکردووہ.

سەرھتا ماوہییەک لە گەڵ تیپی ھونەری ھەولێر کاری کردووہ و بەشدار بووہ لە دامەزراندنی چەندین تیپ و ناوھندی ھونەری و سامانیکی زۆری لە گۆرانی و ھەیران و سروودی ئایینی تۆمارکردووہ، کە ئەمانە ھەندیکیانن: (ئەسمەر یارم جوانە، پەروانە ی سوتاو، ئە ی ساقی مەیخانە، ھاوار سەد ھاوار، مەن مێوانی تۆم، ئەوای رۆح لە ئاقا، ئەری ھۆ لە یلی، بەتیری نازت، لیم زیزە لیم تۆراوہ، تۆ بەلینم پی بەدە، نەرمین ھۆ نەرمین



لە لای راستەوہ: ھونەرمەند نێزام شوکر، بەرێز لوقمان ئیسماعیل، بەرێز ناشتی عەلی



ھونەرمەند نێزام شوکر لە ناھەنگی گۆرانی و سروود و موناجاتی ئایینیدا



هونهرمه‌ند نیزام شوکر له ناههنگی گۆرانسی و سروود و موناچاتی ئایینیدا

و چه‌ندین سروود و چه‌یران و ستایش و موناچاتی ئایینیش).
ئه‌و له ناووه‌وه و ده‌ره‌وه‌ی ولات چه‌ندین جار خه‌لات و ریزلینانی بۆ
کراوه.

هونه‌رمه‌ند نیزام شاکر ئیستا له هه‌ولیر ده‌ژیت و به‌رده‌وامه‌ له
چالاکیه‌کانی له بواری مه‌لودخویندنه‌وه و پیشکه‌شکردن و تو‌مارکردنی
سروودی ئایینی، هه‌ر سه‌رکه‌وتوو و به‌رده‌وام بی‌ت له هونه‌ره‌ جوان و
ئاست به‌رزه‌کانی.

سه‌رچاوه‌کان:

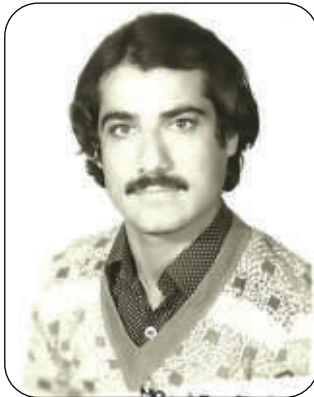
- ۱ - ماله‌په‌ری فه‌رمیی Nizam Shukr. چه‌ند فیلمیکی دوکیومینتاری Youtube.
- ۲ - فیلمیکی دوکیومینتاری که‌نالی ته‌له‌فزیۆنی (په‌یام)، به‌رنامه‌ی جه‌ژنانه‌ له
ئاماده‌کردن و پیشکه‌شکردنی میدیاکار عیمران ئه‌میر، له‌ سالی ۲۰۲۲.
- ۳ - فیلمیکی دوکیومینتاری که‌نالی ته‌له‌فزیۆنی کوردستان تیقی، له‌ سالی
۲۰۲۲.
- ۴ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



نەواف بەشار

نوسەر و چیرۆکنووس و رۆژنامه‌نووس و وەرگیپر مامۆستا نەواف بەشار لە رۆژئاوای کوردستان...

ناوی تەواوی (نەواف بەشار عەبدوڵلا) یە، لە ناوەندی رۆشنییری و رۆژنامه‌گەری بە نەواف بەشار ناسراوە، لە ۲۲ - ۴ - ۱۹۵۶ لە گوندی (تل غزال)ی خوارووی شاری قامشلۆ لە رۆژئاوای کوردستان لە دایک و باوکیکی کورد لە دایک بوو، سالی ۱۹۶۱ مایان چوووە شاری قامشلۆ، قوناغەکانی خویندنی سەرەتایی و



نوسەر و رۆژنامه‌نووس
نەواف بەشار بەجانیلی

ناوەندی و دواناوەندی هەر لە شاری قامشلۆ تەواوکردوو، سالی خویندنی ۱۹۷۵ - ۱۹۷۶ لە بەشی (الهندسة المدنية - ئەندازیاری شارستانی) ی زانکۆی (حەلەب) وەرگیراوە و سالی ۱۹۸۰ - ۱۹۸۱ تەواوی کردوو و ماوەی (۱۰) سال وەکو ئەندازیاریکی شارستانی و بیناسازی لە دام و دەزگا ئەندازیارییەکانی دەولەت لە شاری قامشلۆ دەستبەکاربوو، لە ۱ - ۷ - ۱۹۹۱ وازی لە کاری حکومی هیناوە و نووسینگەیهکی (استشاری - راپۆرتکاری)ی ئەندازیاریی تایبەت بەخۆی



لە لای راستەوه: دکتۆر محەممەد عەلی عەبدی، نووسەر نەواف بەشار، نووسەر و زمانەوان دەحام
عەبدولفەتاح، شاعیر کۆنی رەش، نووسەر خالەس مەسەوەر، شاعیر ئەحمەد حوسەینی



لە لای راستەوه: ئەندازیار و ھونەرمەندی شێوەکار سەیف داود،
نووسەر و رۆژنامەنووس نەواف بەشار

کردۆتەوه و تا ئیستاش ھەر بەردەوامە لە کاری خۆی. نووسەر و
رۆژنامەنووس نەواف بەشار زۆر حەزی لە زمان و ئەدەبی کوردی بوو،
ھیشتا قوتابی ناوەندی بوو بە ئەلف و بیی لاتینی کوردی ئاشنا بوو،
دەستی کردوو بە خویندنی ھەمی گوڤار و رۆژنامە کوردییەکان لەوانە (ھاوار،
رۆناھی)، دواتر دیوانی شیعری شاعیر رەوانشاد (جگەرخوین) و چەند
کتیبیکی نووسەرانی ھەک عەرەبی شەمۆ و حجیی جندی بە کوردی پەیدا
کردوو و بەردەوام بوو لە خویندنی ھەیان.

١٩٧٩ به نهینی به زمانی کوردی له (جزیره، عه فرین، کوبانی، حه له ب و دیمه شق) بلا و ده کرایه وه.

- له سالی ١٩٩٢ به نیازی یه کگرتنه وهی هه ر سئی گوڤاری (پی، گه لایوئز، ستیر) که گوڤاری پارتیه سیاسییه کانی پوژئاوای کوردستان بووه، ئه و یه کیک له و ئه ندامانه ی بووه که گه شتوونه ته ئه و بپیاره و که هه موویان له یه ک گوڤار به ناوی (پرس - Pirs) که ژماره ی یه که می له ئاداری سالی ١٩٩٣ ده رچوو ه و تا ئیستا (٥٤) ژماره ی لیده رچوو ه و خوشی تا ئیستا ئه ندامی ده سته ی نووسه رانی ئه وه گوڤاره یه .

- ئه ندامی ده سته ی نووسه رانی گوڤاری نه ورۆزه که ژماره ی یه که می له نیسانی ١٩٩٥ ده رچوو ه که پوژنامه یه کی حیزبی و سیاسی کوردییه



له لای راسته وه: نووسه ر نه و اف به شار، نووسه ر و پوژنامه نووس دکتور نازاد عه لی



له لای راستهوه: نووسەر نهواف بهشار، هاسهرهكهی خاتوو(حسناء صالح)

تا ئیستا(۱۵۹)ژماره‌ی لیدهرچووه.

- ئەندامی دهسته‌ی نووسه‌رانی گوڤاری (الحواره)، كه له سووریا دهردهچیت و



تا ئیستا(۸۲)ژماره‌ی لیدهرچووه و پۆشنییری کوردی و عهره‌بی بلأوده‌کاته‌وه.

- (۱۶)ژماره‌ی له رۆژنامه‌ی(کوردستان)که میر جه‌لادت به‌ردخان و دواتر میر عه‌بدولرهمان به‌درخان ده‌ریان ده‌کرد، وه‌رگێراوه‌ته‌ سه‌ر ئەلف و بیی لاتینی کوردی و تا ئیستاش به‌رده‌وامه‌ له کاره‌کانی بۆ وه‌رگێرانی هه‌موو ژماره‌کان.

نوسەر و پۇژنامە-نوس نەواف بەشار ھاسەرگىرى كىردوۋە و
خاۋەنى دوو كورپى بەناۋەكانى(دارا و دلير)خاۋا تەمەن دريژيان بكات.
ئەو ئىستاش بەردەوامە لە نووسىنەكانى و چالاكىشە لە بوارى
پۇژنامەگەرى.

سەرچاۋەكان:

- ۱ - كورتەيەك ژياننامەى نوسەر و پۇژنامە-نوس نەواف بەشار، ھاورپىم
شاعىر و نوسەر كۆنى رەش لە قامشلق بۆى ناردووم، سوپاسى
دەكەم.
- ۲ - ھەندى زانىارى و وىنە لە نوسەر نەواف بەشار خۆى، ۋەرگىراۋە.
- ۳ - ئامادەكىردن و نووسىنى خۆم.



هاشم سه‌راج

شاعیر و نووسەر و په‌خشاننووس و لیکۆلەر هاشم سه‌راج ...

ناوی ته‌واوی (هاشم ئەحمەد محەمەد)ە، له ناوەندی ئەدهبی و پۆشنیبری بە‌هاشم سه‌راج ناسراوە، له ساڵی ۱۹۵۴ له گه‌ره‌کی (خانەقا)ی ناو شاری هه‌ولێر له خیزانیککی کوردپه‌روه‌ر له دایک بووه، قوناغه‌کانی خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی و ئاماده‌یی هه‌ر له شاری هه‌ولێر ته‌واوکردووه، ساڵی خویندنی ۱۹۷۹ - ۱۹۸۰ به‌شی ئابووری له کۆلیژی (الإدارة و الإقتصاد- کارگیری و ئابووری)ی زانکۆی به‌غدا به‌سه‌رکه‌وتوویی ته‌واوکردووه و بووه‌ته‌ فه‌رمانبه‌ر له دام و ده‌زگا‌کانی ئەنجومه‌نی راپه‌راندنی ئۆتۆنۆمی کوردستان له هه‌ولێر و دواتریش له دام و ده‌زگا‌کانی هه‌ریمی کوردستان، ساڵی ۲۰۱۷ خانەنشیکراوه.

شاعیر و نووسەر و لیکۆلەر هاشم سه‌راج هه‌ر له ته‌مه‌نی لاویتیدا چه‌زی له خویندنه‌وه و نووسین بووه، له سه‌ره‌تای چه‌فتا‌کانی سه‌ده‌ی رابردو و ده‌ستی به‌ خویندنه‌وه‌ی شیعری شاعیرانی کلاسیکی و هاوچه‌رخ و نوێخوازی عه‌ره‌بی و کوردی کردووه، له سه‌ره‌تای هه‌شتا‌کانیش گروگالی شاعر و په‌خشان نووسینی کردووه، ئەو له نووسینی شاعر و په‌خشانه‌کانیدا شیواز و ستایلکی تایبه‌ت به‌خۆی هه‌یه، شاعر و نووسینه‌کانی زیاتر



شاعیر هاشم سہراج لہ گہل شاعیری گہورہی عمرہب نهدؤنیس



لہ لای راستہوہ: شاعیر سہراج رهنجدہس، ہونہرمندی شیوہکار قہرمنہ جمہیل، شاعیر جلال بہرزنجہ، شاعیر ہاشم سہراج، شاعیر کہریم دہشتہ، رؤمانووس جمال جہبار غہریب، شاعیر دلشاد عہبدوللا

رہخنہ نامیزن و بوون و ژیان و مردن و دنیا دیتینی و ئەزموون شاعیران لہ نووسینہ کانی بہ پوونی رہنگی داوہ تہوہ و لایہنی فیکری و ہونہری و کومہ لئاسی و فہلسہ فہیشی فہرامؤش نہ کردوہ، لہ سالی ۱۹۸۳ یہ کہم کومہ لہ شاعیری خوی بہ ناوی (دووکہل) بلاو کردو تہوہ، ئیدی دیارہ ماوہ یہک ہہر سہرقالی خویندنہوہ بووہ، بویہ لہ ۲۰۰۰ہوہ بہ تہواوی پووی لہ نووسینی شاعیر و پەخشانہ شاعیر و لیکولینہوہ و توئیژینہوہی کومہ لئاسی و بابہ تی ہہمہ جووری دیکہ کردوہ، تا ئیستا کومہ لیک بہرہمی پوخت و ناوازی چاپ و بلاو کردو تہوہ کہ ئەمانہن:

- دوکەل بەغدا، ١٩٨٣.
- گۆرستانی ئەپیکۆرۆس، سلیمانی، ٢٠٠٠.
- لاله بەدەستان هەولێر، ٢٠٠١.
- سروودەکانی عیشق هەولێر، ٢٠٠٢.
- زینانی رۆح هەولێر، ٢٠٠٥.
- شالیس سلیمانی، ٢٠٠٧.



له لای راستهوه: شاعیر موحسین ئاواره، شاعیر هاشم سهراج، نهانسراوه، نهانسراوه



له لای راستهوه: هونهرمهندی گۆرانبیژ نوری گهرمیانی، شاعیر هاشم سهراج، نهانسراوه



شاعیر و نووسەر
هاشم سەراج



شاعیر و نووسەر هاشم سەراج



له لای راستهوه: میدیاکاری ئەمازیغی لمیاء
سەرحانی، شاعیر هاشم سەراج

- عەتر و حەشیش و زەهرا، هەولێر، ۲۰۰۸.
- کتیبی زناک، کۆمەڵیک وتاری ئەدەبیبیە، هەولێر، ۲۰۰۹
- تیکست، کۆمەڵە وتار، ۲۰۱۰.
- زمان و زەماوەندی ناوەکان، ۲۰۱۲.
- زێدو خەیاڵ و وشە، ۲۰۱۲.
- شەبەنگی شینی ژمارەکان، کۆمەڵە شیعەر، ۲۰۱۲.
- شیعری نانۆ، ۲۰۱۲.
- کتیب و ئاسۆکانی خوێندنەوه - خوێندنەوهی کتیب، ۲۰۱۳.
- پەخشانی شین، پەخشانه شیعەر، ۲۰۲۳.
- دەقی سپی، کۆمەڵە شیعەر، ۲۰۲۳.
- شیعەر و سوپیکت و شیعری دیزاین، ۲۰۲۴.

- شيعر و لوگوس، ۲۰۲۴.
- په خشانى زهره، ۲۰۱۶.
- شيعر و وشه، ۲۰۲۳.
- تاريخى خوږ، نوښت، به او به شى له گه ل هونه رمندى نووسه
حه مه هلى خان، سالى ۱۹۸۶.
- كتيبى (اللغة و عرس الاسماء) شيعرى شاعير هاشم سه راجه و نووسه
و وه رگير نه نازيار حه مه د حسين ره سول وه رگير او هته سه ر زمانى
عه ربه بى و ئينگليزى و چه ندين پارچه هه لبه ستى ديكه شى له لايهن
نووسه ر و شاعيران وه رگير او هته سه ر زمانى عه ربه بى له وانه
نووسه ر جه لال ره جه ب و چه ندى ديكه ش.
چه ندى ديوانه شيعر كيشى ناماده بى بو چاپ.
- چه ندين شاعير و نووسه ر و ره خنه گر تيشكيان خستوته سه ر
به ره مه كانى شاعير هاشم سه راج و له پوژنامه و گوښاره كورديه كانى
باشوور بلاويان كرډوته وه.



شاعير هاشم سه راج له گه ل نه نيسه محمدى خيرانى



بهره‌مه‌کانی شاعیر هاشم سه‌راج

ئه‌و له گه‌ل شاعیر و نووسه‌ر زانا خه‌لیل و هونه‌رمه‌ندی نووسه‌ر
 حه‌مه‌ه‌لی خان و نووسه‌ر فریاد هیرانی پرۆژه‌ی کتییی (زناک)یان له پۆژی
 ۴ - ۱ - ۱۹۹۶ له کۆرپیکدا راگه‌یاند و برگه و به‌نده‌کانیشیان پوونکردۆته‌وه.
 شاعیر و نووسه‌ر هاشم سه‌راج ئیستا له هه‌ولێر ده‌ژیت و هیشتا له
 سه‌ر شنگ و تاقه‌تی خۆیه‌تی و چالاکانه له مالپه‌ری فه‌یسبووکی خۆی
 ناوه‌به‌ناوه هه‌وادارانی به‌ پارچه هه‌لبه‌ستیک یان نووسینیکی پوخت و
 جوان و سوود به‌خش به‌سه‌رده‌کاته‌وه، هه‌ر سه‌رکه‌وتوو به‌رده‌وام بی‌ت.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - کورته‌یه‌ک ژیا‌ننامه و بهره‌مه‌کانی شاعیر و نووسه‌ر هاشم سه‌راج،
 هاوڕێم هونه‌رمه‌ندی دیزاینه‌ر عوسمان پیرداود له هه‌ولێر بۆی
 ناردووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



هاژه بهرزنجی

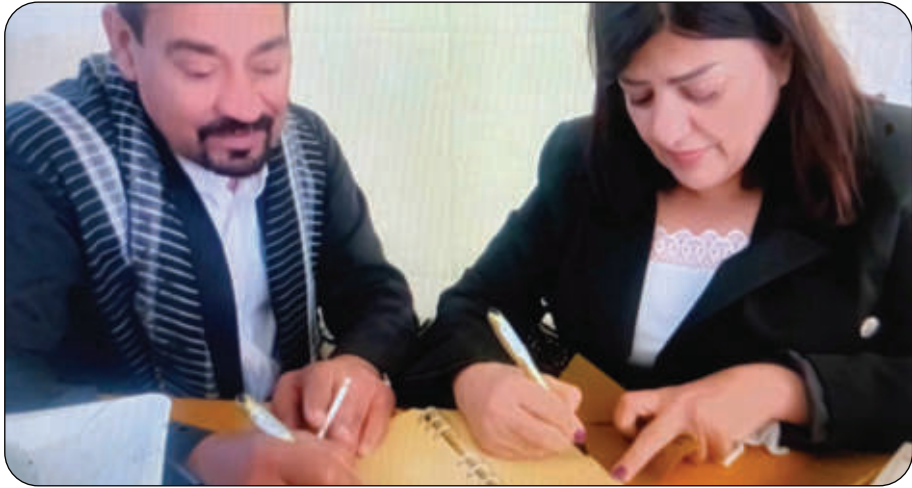
شاعیر و نووسەر و رۆژنامه نووس و میدیاکار خاتوو هاژه بهرزنجی
ناوی تهواوی (کوێستان کهمال)ه، له ناوهندی ئهدهبی و راگه یانندن به (هاژه بهرزنجی)ناسراوه، له ساڵی ۱۹۷۷ له شاروچکهی بهرزنجه له دایک بووه، خویندنی سه رهتایی و ناوهندی له شاری سلێمانی تهواوکردوووه، له نیوهی دووهمی نۆهتهکانی سهدهی رابردوو دهستی به نووسینی شیعیر و بابهتی رۆژنامهوانی کردوووه، بۆ یهکهم جار ساڵی ۱۹۹۹ بابهتیکی له رۆژنامهی بریایهتی بلاوکردۆتهوه، دواتریش له نامیلکهی (دلی کوردستان) چه نیدین پارچه شیعیری بلاوکردۆتهوه، ئیدی بهردهوام بووه له بلاوکردنهوهی به رهه مهکانی له رۆژنامهکانی (باسه په، سیبه ر).

شاعیر و میدیاکار هاژه بهرزنجی وهکو ژنه رۆژنامه نووسیکی ئازا و بویر و ریچکه شکین گوشه یهکی تایبهتی به ناوی (ماچ) له رۆژنامهی (باسه په) هه بووه و به بهردهوامی نووسینه پوخت و جوانهکانی تیدا بلاوکردۆتهوه، بۆیهش هه ر خۆی له شوینیکدا ده لیت: به هرهی شعیریم له م گوشه یه سه رچاوهی گرتوووه و شیعیریش بووه به شیک له من).

ئه و بهردهوام بووه له شیعیر نووسین و تا ئیستا دیوانیکی شیعیری به ناوی (زیاتر له هیچ) چاپ و بلاوکردۆتهوه.



له لای راستهوه: نووسەر دکتۆر شوکریه رهسوول، شاعیر و نووسەر هاژه بهرزنجی



له لای راستهوه: شاعیر و رۆژنامه نووس هاژه بهرزنجی، شاعیر و نووسەر و رۆژنامه نووس زریان.

شاعیر و رۆژنامه نووس هاژه بهرزنجی وهکو رۆژنامه نووس و میدیاکاریکی به توانا و خاوهن ئەزمون چەندین چالاکی دیکەشی هه بووه و ههیه له وانه:

- به شداری چەندین کۆر و کۆبوونهوه و سیمینار و فیسقیالی شیعری و ئەدەبی و پۆشنیبری له شارەکانی (ههولێر، سلێمانی، کهرکووک، چه مچه مال، کۆیه، ههله بجه، رانیه) کردووه.

- يه کيک بووه له دامه زرينه رانی رادیۆی دهنگی کوردستان و ماوهی (۸) سالیس په یامنیږی ئه م رادیۆیه بووه.
- له سالی ۲۰۰۲هوه، ئه ندامی سه نديکای رۆژنامه نووسانی کوردستانه.
- ئه ندامی کۆمه لهی که له پووری کوردییه.
- چه ندين جار خه لات و ريزلینانی له لایه ن دهزگا ئه ده بی و رۆشنیږی و راگه یاننده کان بۆ کراوه.



له لای راسته وه: ماموستا ئیسماعیل محممه د، نووسه ر هاژه به رزنجه، نووسه ر و رۆژنامه نووس حه مه نه حمه د جاف



له لای راسته وه: شاعیر و نووسه ر هاژه به رزنجه، نووسه ر محممه د باقی سه عید به رزنجه



له لای راستهوه: هونهرمندی شیوهکار دلشاد
کوئستانی شاعیر هاژه بهرزنجی



له لای راستهوه: شاعیر هاژه بهرزنجی.
هونهرمندی عابدولی همه جوان

- له مالپه‌ری فه‌یسبووکی خوئی زور چالاکانه پارچه شاعر و بابه‌تی
هه‌مه‌ره‌نگی دیکه بلاوده‌کاته‌وه.

ئه‌و هاوسه‌رگیری کردووه و خاوه‌نی کورپیک و کچیکه به‌ناوه‌کانی(مه‌ستی،
ئارۆس)خوا ته‌مه‌ن دریژیان بکات، بۆ خووشی هه‌ر سه‌رکه‌وتوو و به‌رده‌وام
بیته بۆ خزمه‌تی زمان و ئه‌ده‌ب و میدیای کوردی.

هه‌لبه‌ستیکی شاعیر هاژه بهرزنجی له دیوانی(زیاتر له هیچ).



زیاتر له هیچ

هینده له پوچی‌ه‌کان مه‌دوی

زیاتر له هیچ خووشمه‌دوویی

هه‌مووشه‌ویک

له‌ژیتر تریفه‌ی بیته‌نگی مانگه شه‌ودا

ده‌ستیکم له‌ژیتر سه‌رتدا لیونده‌بی

په‌نجه‌شم به‌سه‌رسینگته‌وه

بى ھۆش دەبىي
 ھەركات شووشەي فرمىسكە كانم دەشكىن
 سەدان مروارى بەنرخ و
 ھەزاران دلۆپى ھەسرەت بۇ رابردو
 بە بالاي شەودا دەپژىن،
 لەو دەمەدا بەخۆم دەلیم
 گەران بەدوای وشەي سادە و
 نەرم و نىان
 لە پىاسەي ئىوارانىكى درەنگ دەچىت
 لەگەل ئاوابوونى خۇردا بزردهبىت
 ھەر وشەيەك لە ھزردا



لە لای راستەو: رەوانشاد شاعیر خاتوو شەفیقە (لەیلان). شاعیر ھاژە بەرزنجى

دەچیتە سەرنەخشەى بەهای پیناسەیهک
 من دەمەوی سوارى پشتى وشەیهکی نەگوتراوی هەلفریو بىم
 بىمگە پینیت بە بالای ئاسمانى عشقت
 بەلام حەیف هەرچەند دەکەم
 دەرگای تەلبەندى زىرپىنى
 هەستى خۆم بۆناشکیت!
 هەرودەکو تۆ سەردمانیک
 نەتەتوانى لە مەنیفیتى ژياندا
 دەرگا لە دل بکەیتەوه
 تا نەکەومە بەر شەپۆلى
 تورەى زریان و رەشەبا!
 خۆدەکرا وەرزیکی جیاوازت هەبیت
 بۆعشقى دانەباريوم
 شەنبایەک بىبەردبام بەرەو ئەو شوینە ئارامەى کە تاکو ئیستاش نەیدیوم!
 خۆدەبىنى دواى سالانیک
 ئیستاکەش من چەندە تەنیام
 وەک شاپەرپى بەجیماوى بالندەیهکی کۆچەرى
 جاریکى تر
 بەسەرھیلانەى جیماوى دلى تۆوه منیش جیمام؟!
 حیکمەتى ئەم چارەنوسە لە چیدایە
 دواى تەمەنیک جاریکى تر
 لە ئاوینەى چاوى پر لە ترسى ئەودا بگىرسیمەوه خودایە؟!
 ئیستا کە من
 وەکو بىچوووە کۆتریکى بى پشتیوان
 لەنیو دارستانى چرى ناخى تۆدا

رېم لى ونه
 وهكو ئاسكه كيوييهكى
 هه لاتوو له ترسى راوچى
 هه ره له ديم و ئاور له هيچ نادمه وه
 داستانيكم به زمانيك نووسراومه وه
 جگه له تو كى ده توانى له من بگات من خه ميكي هينده ئالوز و ناديارم
 سه دان وشه ي نه گوتراوم هه لگرتوو ه
 ئاگرېكم له ناخى چاوه پروانيدا
 كلپه ده كه م!
 خو له ميشى ئوميدېكم
 له گه ل گه رده لولى ته من
 وا له جه ننگام
 ليره ناروم و ده مينم
 هه رده مينم هه تاكو ده گه رپته وه
 زور دلنيام به يانبيكه
 له گه ل شه مالىكى هيور تو دييته وه،
 ئيمه هه رواين كه كوچ ده كه ين
 ئه گه ر ته من بوار بدات
 هه رديننه وه جاريكى تر
 به نيو كولان و شه قامى ياده كاندا
 پياسه ده كه ين،
 چاو ده گيرين له وشه يه ك
 سه رده مانيك له گيرفانى له تيكماندا به رله گوتتى و نمانكردا،
 ته ماشاى ته مه نم بكه
 چون وهكو په لكه گياى پايز

ڀرنگ دہڱوڙي و ھلڊوھري
 ٺو پيرھڙنھش ببينھ
 چھند بھ وري ھموويان
 ڪو دھڪاتھو و
 دھيانخاتھ تھنوريڪ و
 لھودھمانھي بھستھلھڪي
 تھنيائي ڪھسيري دھڪات
 بھشقارتھي سووتينھري ياديڪھوھ
 گر لھ ھموويان بھردھدات!
 ھناسھيھڪ ھلڊھڪيشي و
 بھرلھودھمھ دھڪاتھوھ
 ڪھسيڪ ھبو لھاويني سووتينھردا بھبي دھنگي
 خوي بوڊھڪرد بھسييھر و
 وھڪو باران بھسھريدا دائھباري
 ڪاتي ڪھ زستانيش دھھات
 ٺو وھڪو گر دائھگيرسا،
 ڪھچي غرور بو جارڪيش
 نھيھيشت ٺو عشقھ ببيني و
 ڀي پينھدا،
 ٺو پياويڪ بوو
 لھنيو ٺاوينھي شڪاوي عشقي مندا
 لھت لھت ببوو
 ڪھ من شڪام ٺو بوو بھ دوو
 منيڪ ٺووي لھخويدا ڪوڊھڪردھوھ
 ٺوويڪيش لھتي شڪاوي مني بوخوي دھبردھوھ!،

ئەوسىماي قەلەمىكى بالابەرزى
 چەند سالە بوو
 منىش وەكو دەفتەرىكى نەنوسراوى
 چاوەروانبووم،
 من ئەو ژنەم تەمەنى ئەوم لەخۇمدا تواندەو
 ئەویش ھەنسكە شىعەرىكى
 كرده بە ئەلقەي پەنجەي يادىكى رابردوو،
 يادىك ھەزاران فرمىسكى
 بەسەرتەنافى ژيانەو جىھىشتىبوو!
 تائىستاكەش ئەو تەنيا ترين پياويكە
 وەك چەخماخەي ھەورە برووسكەي
 لەناكاو
 بەسەربالاي مەعشوقەكەي جارانىدا
 تىدەپەرى
 ھەركاتى كەو دەبارىت
 من بۆي دەبم بەژىلەمۆ و
 بۆي دەسووتىم
 ئەو فرىشتەي نووستووي
 بەر بارانى شىعەرە
 ئەو شىعەرىك بوو
 لە ھىچەو مەنى كرد بە زياتر لە ھىچ
 ئەو شىعەرىكە
 كاتى لەخۇيدا دەسووتى
 لە مندا گەش دەبىتەو
 ئەو پياويك نەبوو لە وەھم

که چی منی کرد به سهراب
هەرچی دهکەم نابمەوێ بەخۆمی جارێ
که ئەو وەکو پەلەهەورێک دەردەکەوێت
منیش دەبم بە بروسکە و
عشق دەست دەکات بەباران!
هاژە بەرزنجی

سەرچاوهکان:

- ۱ - کورتەیهک ژياننامه و به‌رهه‌م و چالاکییه‌کانی شاعیر و نووسەر و رۆژنامه‌نووس هاژە بەرزنجی، هاوڕێانم هەر یەک له شاعیر و نووسه‌ری بواری ئەدهبی مندان ئەمین محەمەد له سلیمانی و هاوڕێم نووسەر و رۆژنامه‌نووس حەمە ئەحمەد جاف له هه‌ولێر بۆیان ناردووم، سوپاسیان ده‌کەم.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



ئامینه سونبولی

مامۆستایه‌کی زمانی کوردی ئازا و بویر و دلسۆز و میهره‌بان، شاعیر و نووسەر و شانۆنوس، خاتوو ئامینه سونبولی له رۆژه‌ه‌لاتی کوردستان ناوی ته‌واوی (ئامینه کچی حاجی سمایی سونبول) ه، له ساڵی ۱۹۶۵ له شاری (مه‌باد) له رۆژه‌ه‌لاتی کوردستان له خیزانیکی کوردپه‌روه‌ر له دایک بووه، تاقه کچی ماله‌وه بووه و (۵) برای هه‌یه، له کاتی تۆمارکردنی ناوی له دائیره‌ی (الاحوال الشخصیة - باری شارستانی) باوکی سێ ساڵ ته‌مه‌نی گه‌وره‌تر نووسیوه هه‌ر بۆ ئه‌وه‌ی زوو به شووی بدات، چونکه پێی وابوو



شاعیر خاتوو ئامینه سونبولی
به‌جانیلی

کچ هه‌ر بۆ ماله‌وه و شووکردنه، بۆیه ریگر بووه له‌وه‌ی ئامینه خان بچیته به‌ر خویندن، پاش ئه‌وه‌ی بڕاکانی ده‌چنه به‌ر خویندن و ده‌خوینن و ده‌نوسن، ئامینه دلی زۆر ته‌نگ ده‌بیت، چونکه زۆر هه‌ز و ئاره‌زووی له خویندن و نووسین و زمان و ئه‌ده‌بیاتی کوردی بووه، پاش چه‌ند ساڵیک دایکی پشتگیری کردوه توانیوه‌تی (قه‌ناعه‌ت) به‌باوکی به‌ئینت که ئامینه بچیته قوتابخانه‌ی (ئێواران - شه‌وان).

بۆیه که چۆته به‌ر خویندنی شه‌وان زۆر



شاعیر خاتوو ئامینه سونبولی و هاوسرهکەیی و مندالەکانی



شاعیر خاتوو ئامینه سونبولی لەگەڵ پۆلیک قوتایانی کچ و ژنانی کورد

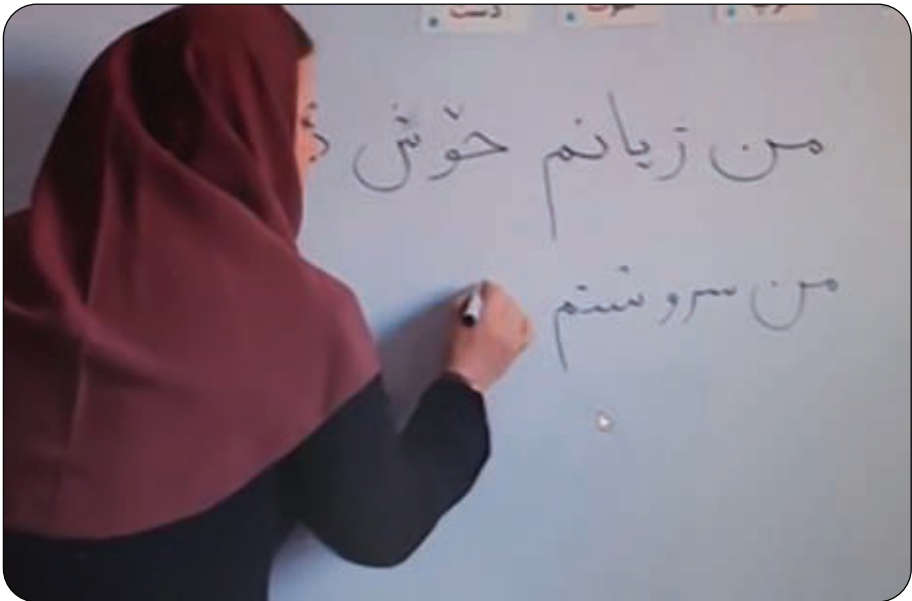
زیرەک بوو، مامۆستاکان زۆر پێی سەرسام بووینە و زیاتر هانیانداو، دایکیشی زۆر حەزی لیبوو ئامینە بێتە (پزیشک یان مامان) بۆ ئەوەی ئیش و ئازاری ژنان کەمتر بکات، بەلام دیارە ئامینە سونبولی حەزی لە مامۆستایەتی بوو بۆ ئەوەی کچانی کوردی فێری خویندەو و نووسین بکات، بۆیە بوو تە مامۆستا لە گوندەکانی دەوروبەری شاری مەهاباد و دواتریش ناو شار.

و هەکو پوون و ئاشکرایە کە خویندەکان لە رۆژھەلاتی کوردستان و ئێران

بەزمانی فارسییە، بەلام ئەو ھەموو وانەکانی بەزمانی کوردی و بەشیوەی شیعەر بە مندالانی کورد وتوو، بۆ ئەوەی باشتر تییبگەن و زوو فییری زمانی کوردی بین.

ئەو ھەکو کچە کوردیک و مامۆستایەکی ئازا و بویەر و دلسۆز و میھرەبان ھەر خۆبەخشانە دەستی کردوو بە فییرکردنی ئەو کچ و ژنانە ی کہ تەمەنیان لە نیوان (۱۰ - ۳۵) سال بوو، لە گوندەکانی دەوروبەری شاری مھاباد گەراو بە تاییبەتی ئەو گوندانە ی کہ قوتابخانەیان لێنەبوو، یان قوتابخانەیان لێ دوور بوو، ئەو لە ماوہی (۶) مانگ زیاتر لە (۹۰) کچ و ژنی بە تەمەن گەورہی فییری خویندن و نووسینی کوردی کردوو، ھەر خۆی لە شوینیکدا دەلیت: (دواتر ئەو کەسانە ی کہ فییری خویندن و نووسینم کردن، بە دەستخەتی خۆیان نامە ی دەستخۆشییان بۆ دەناردم، منیش دلم زۆر بە نامەکانیان خۆش دەبوو).

مامۆستا و شاعیر و نووسەر ئامینە سونبولی تا ئیستا (سێ) کتیبی چاپکراوی ھە یە کہ (دیوانیکی شیعری و دیوانیکی شیعریش بۆ مندالان بە ناوی قدیله و چەند شانۆنامە یەکی مندالان) ھ.



شاعیر ئامینە سونبولی لە کاتی دەرس وتنە ھادا



مامۇستا و شاعیر نامینە سونبولی له ناو پۆل لهگەل قوتابییهکانی



شاعیر نامینە سونبولی لهگەل پۆلیک قوتابیانیدا

ئەو چەندین چالاکیی دیکەشی هەبوو و هەیه لهوانه:
 - ئەندامی گروپی پەرەپێدانی کتیب خۆیندنهوه و دامەزراندنی قوتابخانهکانه
 له تاران.

- به‌هاوکاری ئه‌نجومه‌نی (حامی) تاران تا ئیستا توانیویه‌تی (١٤) قوتابخانه له گوندهکانی پوژه‌ه‌لاتی کوردستان دروست بکات.
- چهند کتیبخانه‌یه‌کی بچکولانه‌ی له چهند گوندیکی پوژه‌ه‌لاتی کوردستان کردۆته‌وه و، به‌به‌رده‌وامی کتیب و پوژنامه و گوڤار و بلاوکراره‌یان بو ده‌نیریت.
- ئیستاش ئه‌ندامی ئه‌نجومه‌نی ئه‌ده‌بی موکریانه.
- ئه‌وه‌ر به‌رده‌وامه‌ له هه‌ول و کوششه‌کانی بو ئه‌وه‌ی کچ و ژنانی کۆمه‌لگه‌ی کورده‌واری له گونده دوورده‌سته‌کانی پوژه‌ه‌لاتی کوردستان له نه‌خوینده‌واری پزگار بکات.
- له ساڵی ٢٠١٩ مه‌ل‌به‌ندی هونه‌ریی ماملی خه‌لاتی (زیرین) یان به‌شاعیر و نووسه‌ری شانۆنامه‌ی مندالان ئامینه سونبولی به‌خشیوه.
- مامۆستا و شاعیر و نووسه‌ر خاتوو ئامینه سونبولی له ته‌مه‌نی (٢٨) ساڵی هاوسه‌رگیری کردووه و خاوه‌ن چهند کوپ و کچیکه، ئه‌وه‌ه‌میشه



مامۆستا و شاعیر ئامینه سونبولی له چهند کاتیکی جیاواردا



بهره‌مه‌كانى شاعير نامينه سونبولى

ده‌لئيت: (كچه‌كانم هه‌ميشه پشتگيرييان كردووم بۆ ئاماده‌بوون له چالاكويه ئه‌ده‌بى و پۆشنيرييه‌كان).

بۆ ماموستا و شاعير خاتوو نامينه سونبولي، هه‌ر سه‌ركه‌وتوو و به‌رده‌وام بيت بۆ خزمه‌تى زمان و ئه‌ده‌بى كوردى و خزمه‌تى كچ و ژنانى كورد.

سه‌رچاوه‌كان:

۱ - فلميكي دوكيومينتارى كه‌نالى ته‌له‌فزيۆنى رووداو، به‌رنامه‌ى چاوى رووداو، له ۳۰ - ۸ - ۲۰۲۴.

۲ - مالىه‌پى ئه‌ليكترونى Mamle official.

۳ - ئاماده‌كردن و نووسيني خۆم.



ئىبراهيم باجهلان

نوسەر و ليكۆلەر و رۆژنامه نووس ئىبراهيم باجهلان....

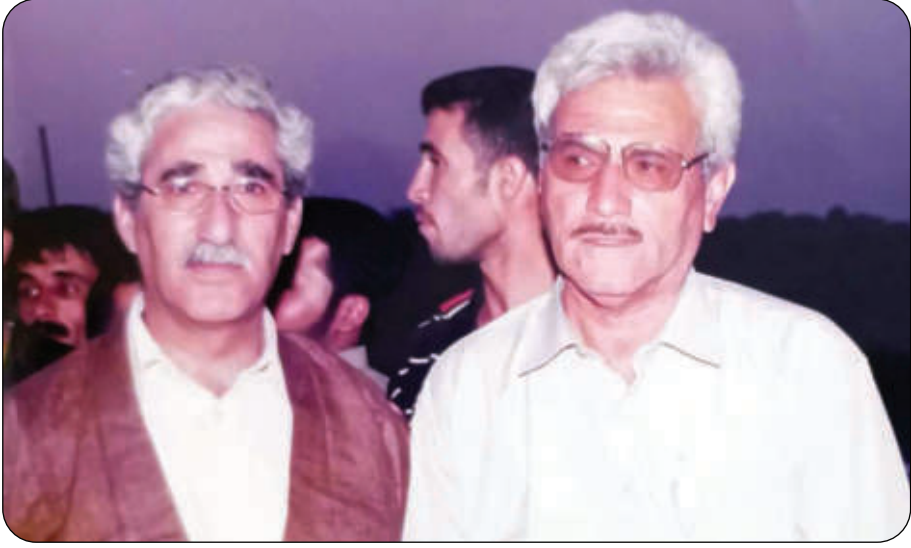
ناوى تەواوى (ئىبراهيم محەمەد ئەمىن كەرىم)ە، لە ناوەندى ئەدەبى و رۆژنامه وائىبى عىراقى و كوردستان بە ئىبراهيم باجهلان ناسراوە، لە ساڵى ١٩٤٤ لە ناوچەى (بنكۆرە)ى سەر بەشارى خانەقەين لە دايك بوو، تەمەنى (٣) مانگان بوو باوكى كۆچى دواى كردوو، ديارە دايكى پوخته و جوان پەروەردە و گوشى كردوو، ساڵى ١٩٥١ لە قوتابخانەى (نعمان) لە گەرەكى (عەبدوللا بەگ)ى شارى خانەقەين دەستى بەخويندى سەرەتايى



نوسەر

ئىبراهيم باجهلان بە جاجىلى

كردوو، و، تا پۆلى سىيەمى ناوەندى خويندوو، لە ساڵى ١٩٦٥ كتيبخانەيهكى بەناوى (الثقافة) لەناو شارى خانەقەين كردۆتەو و كتيبى كوردى و عەرەبى تيدا فرۆشتوو، ساڵى ١٩٦٨ وەكو فەرمانبەر لە دائىرەى كارەباى خانەقەين دامەزراوە، لە ساڵى ١٩٧٥ ماوهدىك دوورخراوتەو شارى (كەربەلا) لە خوارووى عىراق و، دواتر گەراوتەو ناوچەى گەرميان و بەردەوام بوو لە كارى وەزىفى خۆى، تا ساڵى ٢٠٠٣ خانەنشىنكراوە و ئىستا لە شارى خانەقەين دەژىيت.



له لای راستهوه: نووسەر ئیبراهیم باجهلان. هونهرمه‌ند نه‌نومر قهره‌داغی



له لای راستهوه: شاعیر له‌تیف هه‌لمه‌ت. نووسەر ئیبراهیم باجهلان

نووسەر و پۆژنامه‌نووس ئیبراهیم باجهلان هەر له ته‌مه‌نی لاویتی‌دا
 چه‌زی له زمان و ئه‌ده‌ب و پۆشنییری کوردی و عه‌ره‌بی بووه له نیوه‌ی
 یه‌که‌می شه‌سته‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو ده‌ستی به نووسینی وتار و بابه‌تی
 ئه‌ده‌بی و پۆشنییری به زمانی کوردی و عه‌ره‌بی کردوووه و له پۆژنامه
 و گۆفاره کوردی و عه‌ره‌بییه‌کان بلاوی کردووونه‌ته‌وه له‌وانه(التآخي، الفكر

الجديد، طريق الشعب، العراق، الاتحاد، هاوکاری، کوردستانی نوئ، بییری نوئ، بهیان، پۆشنییری نوئ، نووسه‌ری کورد و چه‌ندانى دیکه‌ش)، دواتر ده‌ستى به وه‌رگێران کردوو و کۆمه‌لیک به‌ره‌مى شاعیر و نووسه‌رانى کوردی وه‌رگێراوه‌ته‌ سه‌ر زمانى عه‌ره‌بى و له‌ رۆژنامه و گۆڤاره‌کان بـلاوى کردۆته‌وه، ئه‌و چه‌ند به‌ره‌مىکى به‌ته‌نیا و به‌هاوبه‌شى له‌گه‌ل نووسه‌رانى دیکه چاپ و بلاوکردۆته‌وه که ئه‌مانه‌ن:

- کتیبى خانه‌قین، میرات و شارستانییه‌ت، به‌هاوبه‌شى له‌ گه‌ل نووسه‌ر عومه‌ر عه‌لى شه‌ریف، که لیكۆلینه‌وه‌یه‌كى میژووییه، سالی ۲۰۲۱ چاپ و بلاوکراوه‌ته‌وه.

- به‌شیک له‌ دیوانى شیخ بابا عه‌لى (بیدار)، کۆکردنه‌وه و لیكدانه‌وه و فه‌ره‌ه‌نگۆکه، که ئاماده و نووسینه‌وه‌ی له‌لایه‌ن نووسه‌ر هیدایه‌ت ئه‌حمه‌د بۆ کراوه و نووسه‌ر ئه‌حمه‌د محمه‌د قادریش پیداپه‌وه‌ی بۆ کردوو، سالی ۲۰۰۳ چاپ و بلاوکراوه‌ته‌وه.

- کتیبى (خانقین بوابه‌ اللولو شعب زاگروس الاول).



له‌لای راسته‌وه: مامۆستا عزیز ره‌شیدی. هونه‌رمه‌ند سه‌ید فوناد سه‌ید که‌ریم، نووسه‌ر محمه‌د حمه‌ه سالج تۆفیق، نووسه‌ر نیراهیم باجه‌لان، وینه‌که له‌ ته‌ک ئارامگای شاعیر ئه‌حمه‌د موختار جاف سالی ۲۰۰۶ گیراوه.



له لای راستهوه: هونهرمەند ئیسماعیل خەیات،
نوو سەر ئیبراهیم باجەلان



له لای راستهوه: نووسەر ئیبراهیم باجەلان،
نووسەر دکتۆر ئەحمەد باوەڕ

- کتییی بەشیک له بەرهمهکانی نووسەری ناسراوی شاری خانەقین (عەبدولمەجید لوتقی).

- کتییی هەلبژاردەیهک له هۆنراوەی ناوچەیی گەرمیان، بەهاوبەشی له گەڵ نووسەر هەردەویڵ کاکەیی.

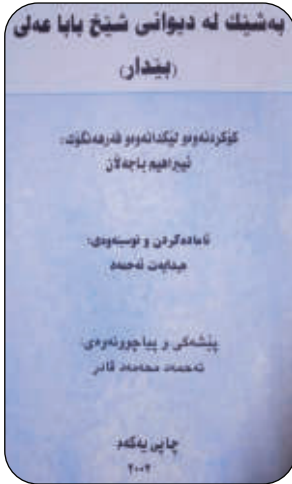
- چەندین دەستنووس و کتییی دیکەشی ئامادەیه بۆ چاپ.



نووسەر ئیبراهیم باجەلان و هەکو رۆژنامەنووس و کاری ریکخراوەیی چەند چالاکییەکی دیکەیی هەبوو له وانه:

- له ساڵی ۱۹۶۴ له گەڵ چەند نووسەریکی دیکەیی هاوڕییی چەند ژمارەیهکیان له گوڤاری (خەباتی قوتابیان - نضال الطلبة) بەزمانی کوردی و عەرەبی دەرکردوو.

- ماوهیهک سەرنووسەری رۆژنامەیی (خانەقی) بوو، که کۆمەڵیک نووسەر و رۆشنییری شاری خانەقین دەریان دەکرد.



- پاش راپەرینی سالی ۱۹۹۱ ماوهیهک له رادیۆی گەرمیان کاری کردوو و بەرپرسی یهکهمی ئەو رادیۆیه بووه.

- ماوهیهکیش بەرپرسی نووسینگهی سنووری گەرمیانی ههفتهنامهی(الاتحاد)بووه.

- ئەندامی سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسانی عێراقه.

- ئەندامی یه‌کێتی نووسه‌رانی کورده.

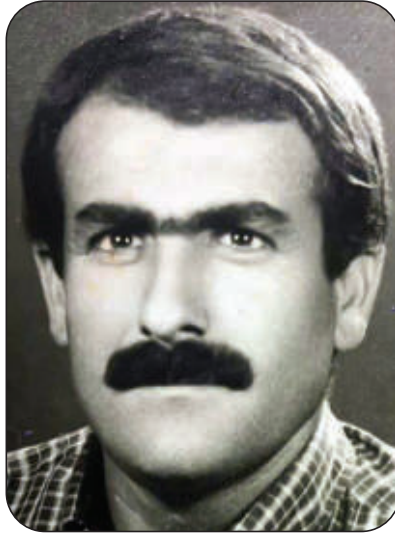
- ئەندامی کۆمه‌ڵهی رۆوناکییری و کۆمه‌ڵایه‌تییه‌ی که‌رکووک بووه.

- ئەندامی کۆمه‌ڵهی که‌له‌پووری کوردی و بنکه‌ی رۆوناکییری گه‌لاویژه.

نووسه‌ر و رۆژنامه‌نووس ئیبراھیم باجەلان هه‌ر چه‌نده به‌ته‌مه‌ن که‌وتوو، به‌لام هه‌یشتا چالاکه و خه‌ریکی له چاپدانی چه‌ند به‌ره‌میکی دیکه‌یه به‌زمانی کوردی و عه‌ره‌بی، هیوای سه‌رکه‌وتنی بۆ ده‌خوازین.

سه‌رچاوه‌کان:

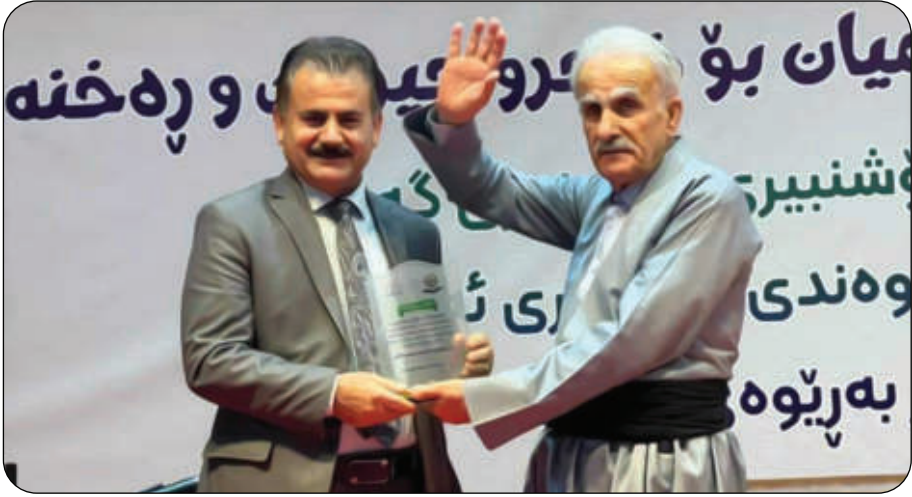
- ۱ - ژياننامه و به‌ره‌م و چالاکییه‌کانی نووسه‌ر ئیبراھیم باجەلان، هاوڕیم دکتۆر ئەحمەد باوه‌ر له که‌لار بۆی نار دووم، سوپاسی ده‌که‌م
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



ئەحمەد شاكەلى

قەلەمىكى داهىنەرى(ون)بوو، مامۇستا و نوسەر و چىرۆكننوس
ئەحمەد شاكەلى ...

ناوى تەواوى(ئەحمەد محەمەد عەبدولقادر قەلاتەبزانى)يە، لە ناوھندى
ئەدەبى و پۇشنىبرى بە(ئەحمەد شاكەلى) ناسراو، لە ۲۳ - ۱۱ - ۱۹۴۸
لە گوندى (دەككەى سەرچەم)ى بنارى(شاخى مروارى)سەر بە شارى
خانەقین لە خانەوادەيەكى كوردپەرور لەدايك بوو، لە سالى ۱۹۵۶
چووھتە بەر خویندى سەرھتايى لە قوتابخانەى(كەلارى سەرھتايى) لە
گوندى كەلارى كۆن پۆلى شەشەمى تەواوکردوو، پۆلى يەكەم و دووھمى
ناوھندى لە قوتابخانەى(عەلەمدارى) شارى خانەقین خویندوو، بەھوى
بارودۇخى ئەوساى عىراق و كوردستان سالى ۱۹۶۳ - ۱۹۶۴ ماوھيەك
وازی لە خویندىن ھىناو، دواتر پۆلى سىيەمى ناوھندى لە شارى كفرى
تەواوکردوو، چووھتە خانەى مامۇستايان لە شارى كەركوك و سالى
خویندى ۱۹۶۸ - ۱۹۶۹ تەواوى كردوو، سالى ۱۹۷۱ بووھتە مامۇستا
لە قوتابخانەكانى گوندو شار و شارۆچكەكانى ناوچەى گەرميان لەوانە
(سەيدە) لە ناحیەى رزگارى سەر بە شارى كەلار و چەند قوتابخانەيەكى
دیکەش، لە ئادارى سالى ۱۹۷۴ ماوھيەك بووھتە پيشمەرگەى شۆرش و لە



له لای راستهوه: چیرۆکنووس ئەحمەد شاکەلی، نەناسراوه



له راستهوه : نەناسراوه، نووسەر ئەحمەد شاکەلی.

دەزگاکانی ڕاگەیانندی شۆرش و ڕادیۆی دەنگی کوردستان وەکو نووسەر و وەرگێڕ کاری کردووه، پاش نەسکۆی شۆرش له ساڵی ١٩٧٥ ھاتۆتەوہ ناوچەیی گەرمیان و، وەکو مامۆستا دەستبەکاربوۆتەوہ، له سالانی ١٩٧٦- ١٩٧٧- ١٩٧٨ ئەو کاتەیی خۆیندنی زمانی کوردی له ناوچەکانی کفری و دەورووبەری قەدەغەکراوہ، گواستراوہتەوہ قوتابخانەیی گوندیکی عەرەبنشین بەناوی(ئەبولغەنام) و ماوہیەک له غوربەت ماوہتەوہ، دواتر گەراوہتەوہ

بېيتە مايەى باوهر به خۆبوون، تا ئىستا ئه و نووسىنانەى كه ده توانن له پيوانه باوهكان خويان بياريزن، بايه خيكي شياويان به لامه وه هيه).

ئه و بۆ يه كه مين جار سالى ۱۹۶۹ چيرۆكيكى خۆى به زمانى عه ره بى به ناوى (في الطريق...إلى اين؟) بلاوكردۆته وه، سالى ۱۹۷۰ يه كه م به ره مەى به زمانى كوردى كه چيرۆكيك بووه به ناوى (زنجه كانى ژوورو) له رۆژنامهى (هاوكارى) بلاوكردۆته وه، ئىدى به رده وام بووه له بلاوكردنه وهى چيرۆكه كانى له رۆژنامهى هاوكارى له وانه (ئەدى بۆ من ئەوهنده ناوت ئەهينم، ئەوه تا ئيوهى ئەيلينه وه، شانۆكه يان سووتا بوو، گه شت... دووكه لى... شتى تريس، له وئى له سه رتاي ئاژاوه دا، ژووره يه ك له ناو يه كه كان و چه ندانى ديكه ش).

له سالى ۱۹۷۱ له ژماره (۱)ى (گۆفار - بلاوكراوهى) پروانگه چيرۆكيكى به ناوى (ئاژاوه يه و دلدارى) بلاوكردۆته وه، ئه و نووسين و به ره مە كانى به چه ند ناسناويكى وه كو (داراشين، ا. شينخ، ئەحمەد قەلاته بزاني) بلاوكردۆته وه. چه ندين نووسەر و ليكۆله رى كوردى وتار و بابە تيان له سه ر به ره مە كانى



نووسەر و چيرۆكنووس ئەحمەد شاكەلى



لە لای راستەوه: دکتۆر ئەحمەد باوەر، نووسەر و
چیرۆکنووس ئەحمەد شاکەلی



لە لای راستەوه: نووسەر ئەحمەد شاکەلی،
نووسەر فایەق شیخ لەنگەری

نووسەر و چیرۆکنووس ئەحمەد شاکەلی نووسیوه، لەوانە (دکتۆر ئیبراھیم قادر محەمەد جاف لە نامەی دکتۆراکەیی باسی ئەم چیرۆکنووسە داھێنەرە دەکات).

چەند سالیکی لەمەوبەر نووسەر و لیکۆلەر مامۆستا سابیر رەشید لە ھەولیکیدا بۆ کۆکردنەووە و ئامادەکردنی ھەموو نووسین و جیرۆکەکانی نووسەر ئەحمەد شاکەلی و داوای سەردان و چاوپێکەوتنی لیکردووە، بەلام دیارە لە بەر ھۆیەک بێت ئەو ھاوکاری نەکردووە و پرۆژەکەیی نووسەر سابیر رەشید بە ئەنجام نەگەشتووە.

ئەو داوای راپەرینی سالی ١٩٩١ ماوەیەک بەرپرسیاری (کۆری پۆشنبیری کورد) لقی گەرمیان و (بنکەیی پروناکبیری گەلاویژ) و (کۆمەلەی پروناکبیری و کۆمەلایەتی کەرکووک) بوو.

نووسەر و چیرۆکنووس ئەحمەد شاکەلی لە سالی ١٩٧٠ ھەر لە گەڵ

دامه زراندى يه كىتتى نووسه رانى كورد بوو ته ئەندامى ئەم يه كىتتىيه.
هه چهنده ئەو توۆزى به سالادا چوو، به لام هيشتا بهردوامه له
نووسينه كانى و خهريكى نووسينه وهى سه رجه م به ره مه كانىيه تى له
كتىبىكدا كه زياتر له (۷۵۰) لاپه رهيه، خوا يارى بيت له ئاينده يه كى نزيكدا
دهكه ويت ژير چاپ.
بۆ نووسه ر و چيرۆكنووس ئەحمه د شاكه لى هه ر سه ركه وتوو و
به رده وام بيت بۆ خزمه تى زمان و ئەده بى كوردى.

سه رچاوه كان:

- ۱ - كورته يه ك ژياننامه و به ره مه م و چالاكىيه كانى نووسه ر و چيرۆكنووس
ئەحمه د شاكه لى، له سه ر داخوازىي من دكتور ئەحمه د باوه ر له كه لار،
سه ردانىكى نووسه رى كردوو و ژياننامه كه ي نووسيوه ته وه و بۆي
ناردوو، زۆر سوپاسى ده كه م.
- ۲ - چه ند زانيارىيه ك له نووسه ر و ليكۆله ر سا بى ر ره شى د وه رگى را وه و
سوپاسى ئە و يش ده كه م.
- ۳ - ئاماده كردن و نووسى نى خۆم.



ئەفین شاکاکی

شاعیر و نووسەر و وەرگیڕ و میدیاکار خاتوو ئەفین شاکاکی لە
پۆژئاقای کوردستان ...

شاعیر و نووسەر خاتوو ئەفین شاکاکی لە شاری (دێرک) ی پۆژئاقای
کوردستان لە خیزانیکێ کوردپەرور لە دایک بووه، خویندنی سەرەتایی و
ناوەندی و ئامادەیی هەر لە شاری دێرک تەواوکردوو، دواتر پەیمانگای
ئامادەکردنی مامۆستایانی تەواوکردوو و بوو تە مامۆستا لە شاری
دێرک و دەورووبەری، بەردەوام بوو لە خزمەتکردن لە بواری پەرورده و
فێرکردن، لە ساڵی ۲۰۱۲ لە گەڵ دەستپێکردنی شۆپشی گەلانی سووریا و
تیکچوونی باری سیاسی و ئابووری و ئەمنی پووی لە باشووری کوردستان
کردوو و لە شاری هەولێر نیشتهجێبوو، وەکو موحەریری (اخبار -
دەنگوباس) و پیشکەشکردنی بەرنامە ی رادیویی و تەلەفزیۆنی لە دام و
دەزگا راگەیانندنەکانی حکومەتی هەریمی کوردستان لەوانە (کەنالی ئاسمانی
کوردستان ۲۴، رادیوی زاگرووس، ئاژانسێ باس نیوز) کاری کردوو، لە
ساڵی ۲۰۱۷ پووی لە ئەوروپا کردوو و لە ولاتی بەلجیکا گیرساو تەو و
و تا ئێستا لەوێ دەژی.

شاعیر و نووسەر ئەفین شاکاکی هەر لە تەمەنی لاوێتیدا شیعەر و



له لای راستهوه: میدیاکاری ئەمازیغی خاتوو (لمیاء سرحانی)، شاعیر و نووسەر ئەشین شکامی

ئەدەبیاتی کوردی و عەرەبی خۆشویستوو له شوێنێکدا دەلیت: (من شیعرم زۆر خۆشدهوێت، که گویم له پارچه ههلبهستیک دهبیته، وهکو پارچه شهکریک له ناو ئاودا دهتویمهوه)، له سههرتای سالی دوو ههزارهکانهوه دهستی بهنووسین شیعر و وتاری ئەدەبی و پۆشنییری و فیکری به زمانی کوردی و عەرەبی کردوو، ئەو له نووسینی شیعرهکانی شیواز و ستایلکی تایبەت بهخۆی ههیه، شیعرهکانی بهزمانیکی ساده و ساکار و پروون و پراستهوخۆ دەنووسیت، ههموو راز و نیازی ناوی دلای خۆی و خۆشی و ناخۆشی ژیانی خۆی و میلهتهکهی له زولم و زۆردار و نههامتی و دهردهسەری و ئاوارهیی و غوربەت له شیعرهکانی پهنگی داوتهوه، له بهرهمهکانیدا ژن و سروشتی جوانی کوردستان و ئەقینیی فهرامۆش نهکردوو، ههمووشی به ریتیم و ئاواز و خهیااله قوولهکهی خۆی بهشیوهی تابلۆی جوان جوان خستۆتهپروو، خاوهنی (انطولوجیا)ی شاعیرانی ژنی ههموو کوردستانه که باس له ژیان و بهرهم و چالاکییهکانی دهکات، ئەو

تا ئیستا ئه و به ره مانه ی به زمانی کوردی و عه ره بی چاپ و بلاوکردۆته وه:
 - دیوانی شیعرى (قوافل المطر) به زمانی عه ره بی، به رگی یه که م له
 چاپخانه ی (دار الزمان) له دیمه شق سالی ۲۰۰۵ چاپکراوه و به رگی دووه میشی
 سالی ۲۰۰۶ له لایهن ده زگای (سما) ی رۆشنیبری و هونه ری له دوه بی-
 ئیماراتی عه ره بی چاپ و بلاوکراوه ته وه، ئه م دیوانه شی وه رگی دراوه ته
 سه ر زمانه کانی (کوردی، تورکی و ئینگلیزی).

- کتیبی (انطولوجیا الشعر الكوردي الحديث) انشودة الاقلام الناعمة)
 به کوردی (fixana pênûsên nazik)، ئه م کتیبه ژياننامه و به ره م
 و چالاکی (۷۰) شاعیری ژن له هه ر چوار پارچه ی کوردستان
 له خۆده گریت که (۵۲۵) لاپه ره یه له چاپخانه ی رۆناهی له دیاربه کر له
 باشووری کوردستان چاپکراوه.

- دیوانی شیعرى (عیناک تثیر شهية الجداول) به زمانی کوردی، شاعیر و



شاعیر و نووسه ر ئه فین شکاک له چه ند کاتیکی جیاوازا

نووسەر و وەرگێڕ دکتۆر عارف حیتۆ وەرگێڕاوه‌ته‌ سه‌ر زمانى عه‌ره‌بى.

- كۆمه‌له‌ شيعرى (أمنيات شجرة الرمان - Heviyen dara Hinare) كه‌ (٨٠) لاپه‌ره‌يه‌ و (٢٥) هه‌له‌به‌ست و (١٥) په‌خشانى ناسك و جوان له‌خۆده‌گريته‌، له‌ نه‌سته‌نبوول چاپكراوه‌.

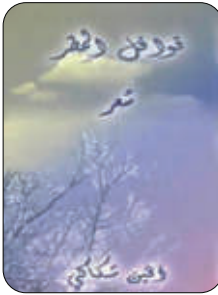
- ديوانى شيعرى (إبنة قلب - كچكا دل) له‌ چاپخانه‌ى (دار نوبهار) له‌ توركيya چاپكراوه‌.

- كۆمه‌مه‌له‌ شيعرى (Iehiya sozên ji mijê).

- كتىبى (حين قتل الزعيم) رۆمانىكى نووسه‌رى ميسرى (نجيب محفوظ) ه، وەرگێڕاوه‌ته‌ سه‌ر زمانى كوردى شيوه‌زارى كرمانجى له‌ ده‌نگاى بلاوكردنه‌وه‌ى (نجيب محفوظ) له‌ قاھيره‌ ساڵى ٢٠١٧ چاپكراوه‌.

- ديوانى شيعرى (قاب صوت او اكثر) له‌ ژيڕ چاپه‌.

- چه‌ندىن پارچه‌ شيعره‌ كوردىيه‌كانى وەرگێردراوه‌ته‌ سه‌ر زمانى عه‌ره‌بى له‌ لايه‌ن شاعيرانى كورد له‌وانه‌ (شاعير و وەرگێر هه‌سه‌ن سليقانى، شاعير و نووسه‌ر دکتۆر عارف حیتۆ و چه‌ندانى ديكه‌ش).



بهرمه‌هه‌كانه‌ى شاعير نه‌فین شكاکى

شاعیر و وەرگێر ئەقین شکاکی چەندین چالاکی دیکەى نواندووە له‌وانه:

-ئەو کاتەى ئامادەى میهره‌جانى شیعەرى نەتە‌وه‌یى بوو له‌ شارى هە‌ولێر،
دواتر له‌ هۆلى یه‌کیتى نووسه‌رانى کورد- لقی دهۆک موخازره‌یه‌کى
به‌ناونیشانى(ژن و شیعەر- المرأه و الشعر) وتووته‌وه که تێیدا باسى
شاعیره ژنه‌کانى کوردستانى کردووه.

- به‌شداریى چەندین فېستیڤال و میهره‌جانى شیعەرى و ئە‌ده‌بى و له‌ عێراق
و تورکیا و سووریا و ئە‌وروپا و هه‌ریمی کوردستان کردووه.

- به‌شداریى له‌ چالاکیه‌کانى یانه‌ى Pen- (پینووسى به‌لجیکا) کردووه.

- وه‌کو میدیاکاریکیش به‌شداری له‌ چەند به‌رنامه‌ى ئە‌ده‌بى و رۆشنیبرى
له‌ رادیۆى (Arb Bel) له‌ به‌لجیکا کردووه.

- چەندین دیدار و چاوپێکه‌وتنى رادیۆیى و ته‌له‌فزی و رۆژنامه‌گه‌رى
له‌ گه‌‌دا کراوه.

بۆ شاعیر و نووسه‌ر و وەرگێر و میدیاکار خاتوو ئەقین شکاکی هه‌ر
سه‌رکه‌وتوو و به‌رده‌وام بێت له‌ نووسینی شیعەر ناسک و جوانه‌کانت.
نموونه‌ى شیعەرى شاعیر ئەقین شکاکی:

(1)

Li van welatên razayî her tişt sekiniye
Rê birînên xwe dilorîne
Dem wek cihan di destê min de hûrhûr dibe
Ne sibeh çavê xwe vedike ne şev têt xew dibin
Li van welatên razayî, mirov dihelin, rê dihelin
Girî nimeteke dema bîrîkirinan şiyar dike
Li van welatên razayî û bê deng
Her tişt di çavê min de nivîsiye

(2)

صباح الخير

لتلك المدن البعيدة التي تسكن روجي

للمدن التي نامت هانئة حتى الصباح

للمدن التي لا تعرف طعم النوم

للمدن التي تحلم

للمدن التي تصرخ

للمدن التي تكتب القصائد

ولقلبي الذي أشتاق لكل تلك المدن حتى الثمالة

(3)

Dema firşteyên me bê n kuştin

Dema Hêviyên devliken bê n kuştin

Dema jiyân bi destê miriyan bê n kuştin

Helbet wê kelehên êşê di dilê me de bê n lêkirin

Rihê te şad be Meleka dilê min.

سه‌رچاوه‌كان:

١ - كوردیپیدیا، دیداری پۆژنامه‌گه‌ریی پۆژنامه‌نووس هۆزان ئەمین له‌گه‌ل شاعیر ئەفین شكاکی كه له پۆژنامه‌ی (التآخي) ژماره (٦٣٤٩) له ٢٤ - ٦ - ٢٠١٢ بلاوكراره‌ته‌وه.

٢ - ماله‌په‌ری ئەلیكترونیی (Sema Kurd.net، نووسینیکی نووسه‌ر لورین چه‌تۆ له ١٠ - ١٠ - ٢٠١٢).

٣ - ماله‌په‌ری سیما كورد، نووسینیك له ١٢ - ٤ - ٢٠١٢.

٤ - ماله‌په‌ری فه‌یسبووكی Altaan Kultur verein koln، نووسینیك له ٧ - ١١ - ٢٠٢٣.

٥ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



دكتور ئەمجەد عوبەيد

شاعیر و نووسەر و چیرۆکنووس و وەرگێر و میدیاکار و پەسپۆری
بواری چاندن، دکتۆر ئەمجەد عوبەيد..

ناوی تەواوی (ئەمجەد عوبەيد محەمەد)ە، لە ناوەندی ئەدەبی و پۆشنیبری
بە دکتۆر ئەمجەد ناسراوە، لە ساڵی ۱۹۷۲ لە گوندی (گەقەرکی - بەرواری
سەرۆوی ناحیەیی (چەمانکی)ی قەزای ئامیدی سەر بە پارێزگای دەھۆک
لە دایک بوو، خۆیندنی سەرەتایی تا پۆلی چوارەم لە گوندەکەیی خۆیان
و پۆلی پینجەم و شەشەم و ناوەندی لە مووسل و ئامادەبەشی لە دەھۆک
تەواوکردوو، دواتر برۆنامەیی بە کالۆریۆسی لە بەشی (بستنتە- رەزگەری)
ی کۆلیژی کشتوکالی زانکۆی مووسل وەرگرتوو و ساڵی ۱۹۹۹ وەکو
فەرمانبەر لە بەرپۆەبەرایەتی گشتیی چاندنی دەھۆک دامەزراوە، دواتر
بوووە بەرپرسی خزمەتکردن و چاندن لە مالتایی و لە ساڵی ۲۰۰۱ بوووە
بەرپۆەبەری چاندن لە زاوێتە، لە ساڵی ۲۰۰۵ تا ۲۰۱۰ بەرپۆەبەری باخچە
و دارستان بوو لە قەزای ناو شاری دەھۆک، ساڵی ۲۰۱۳ ماستەری لە
سەر (میو) وەرگرتوو و ساڵی ۲۰۱۷ ش دکتۆرای لە بەشی (جوانکاری)



له لای راستهوه: شاعیر و چیرۆکنووس دکتۆر ئەمجەد عوبید، خاتوو هاوسەری شاعیر قوبادی جەلیزادە، شاعیر قوبادی جەلیزادە

پووهک) له هه‌مان کۆلیژ و زانکۆ بە‌ده‌سته‌هیناوه، ئیستا به‌رپۆه‌به‌ری (غابات - دارستان) ی پاریزگای ده‌ۆکه.

نوسەر و چیرۆکنووس دکتۆر ئەمجەد عوبید له‌ ساڵی ۲۰۰۵ یه‌که‌مین به‌ره‌می خۆی له‌ پۆژنامه‌ی ئەم‌رۆ ب‌لا‌و‌کردۆته‌وه و، به‌رده‌وام بووه له‌ ب‌لا‌و‌کردنه‌وه‌ی هه‌لبه‌ست و چیرۆک و په‌خشان و په‌خشانه‌ شیعەر و وتار و ئە‌ده‌بیاتی زارۆکان و لیکۆلینه‌وه‌ی زانستی به‌زمانی کوردی و عه‌ره‌بی و، له‌ گۆڤار و پۆژنامه کوردی و عه‌ره‌بییه‌کان ب‌لا‌وی کردوونه‌ته‌وه، تا ئیستا چه‌ند به‌ره‌میکی چاپ و ب‌لا‌و‌کردۆته‌وه که ئە‌مانه‌ن:

- کتیبی (دینی ژ هه‌میان ب عاقلتر) کورته‌ چیرۆک، ۲۰۱۱.
- کتیبی (خه‌ونیت به‌رهاڤیتی) کورته‌ چیرۆک، ۲۰۱۹.
- کتیبی (زیمارا دلی) کورته‌ چیرۆک، ۲۰۲۲.

- كتيبي (رهڤين) رومان، ۲۰۲۲.
- كتيبي (ئەو دلى ب نازكى سەمايى دكەت) ھەلەبەست، ۲۰۲۳.
- كتيبي (دەربارەى ئوجەلانيزمى - ھەڤنەگرتن و پاشقەزڤرين) ورگيړان، لە زمانى عەرەبى بۇ سەر زمانى كوردى، ۲۰۲۳.
- كتيبي (من بعثرات قلمي)، شيعر بە زمانى عەرەبى، ۲۰۲۴.
- چەندىن ھەلبەستى كراوھتە سروود و گۆرانى بۇ مندالانى كوردستان و ھەر خويشى (۶) ئاوازي لە ھەلبەست و ئاوازي خوى بۇ زاروكان داناوھ.
- ئەو وەكو پوژنامە نووس و ميدياكار و كارى ريڤكخراوھىي چەندىن چالاكى ديكەى ھەبووھ لەوانە:
- بەشدارى لە چەندىن كۆنگرەى زانستى لە بوارى (چاندن) لە ناوھوھى كوردستان و دەرھوھ لەوانە ولاتانى (توركييا، سووريا، ئوردن و لوبنان) كردوھ.



لە لای راستەوھ: نووسەر و رومانووس جان دۆست، شاعیر و نووسەر دکتۆر ئەمجەد عویید



له لای راستهوه: نووسەر دکتۆر محەممەد عەلی
سوهیرهکی نووسه‌ریکی کوردی ئوردنیه



له لای راستهوه: نووسەر دکتۆر ئەمجەد عوبید.
نووسەر دکتۆر کەژال محەممەد شاعیریکی
رۆژنه‌لاتی کوردستان- سنه.
شاعیر و نووسەر خاتوو تیرۆژ نامیدی



له لای راستهوه: شاعیر و چیرۆکنووس
ئەمجەد عوبید. نووسەر خاتوو مریم
ئەلساعیدی شاعیریکی ئیماراتی عەرەبییه



له لای راستهوه: نووسەر دکتۆر ئەمجەد عوبید. خاتوو
خەیلارا شاعیریکی کوردی گورجستانه



بهره‌مه‌کانی شاعیر و نووسەر دکتۆر ئەمجەد عویبە

- یه‌کیک بووه له‌وه‌ه‌شت ئەندامه‌ی بۆردی پسیپۆری (ناوخۆیی کوردی) که له‌گه‌ڵ به‌رنامه‌ی گه‌شه‌پیدانی نه‌ت‌وه‌یه‌گه‌رت‌وه‌کان UNITED NATION DEVELOPMENT PROGRAMME (UNDP) W ADAPTATION) که پلانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان بۆ خو‌گونجاندن له‌بواری که‌ش هه‌وا (PLAN- LAP).
- له‌سالانی ۲۰۱۵ تا ۲۰۱۹ به‌ریوه‌به‌ری که‌نالی ئاسمانی ته‌له‌فزیۆنی (هه‌له‌ه‌لۆک)ی زارۆکان بووه.
- له‌سالێ ۲۰۱۰ ماوه‌یه‌ک سکرته‌یری نووسینی رۆژنامه‌ی ده‌ۆک بووه که سه‌رۆکایه‌تی شاره‌وانی ده‌ۆک ده‌ریده‌کرد.
- له‌سالێ ۲۰۰۷ هه‌وه ئەندامی ده‌سته‌ی کارگێڕی سه‌ندیکای ئەندازیارانی چاندنی لقی ده‌ۆکه.
- ئەندامی سه‌ندیکای رۆژنامه‌نووسانی کوردستانه.
- له‌چالاکیی ریک‌خراوه‌ نیوده‌وه‌ له‌تیبه‌کانی وه‌کو (FAO, ILO) زۆر چالاکانه به‌شدار بووه و ده‌بیته.

- له فيستيقالي گه لايويزي نيودهوله تي سالي ۲۰۲۴ - ۲۰۲۵ ئه ندامي ليژنه ي دادوهري هه لسه نگاندي كورته چيرپوكي دهقهي به هدينان بووه.
بو شاعير و نووسهر و وهرگير دكتور ئهمجهد عوبيد ههر سهركه وتوو
و بهردهوام بيت له نووسينه سوود به خشه كانت.

سه رچاوه كان:

- ۱ - كورته يهك ژياننامه ي نووسهر و شاعير و ليكولهر دكتور ئهمجهد عوبيد، هاوريم نووسهر و پوژنامه نووس و ليكولهر ئيسماعيل بادي له دهوك بوي ناردووم، سوپاسي دهكه م.
- ۲ - ئاماده كردن و نووسيني خوم.



رهشاد شیخ حسین

شاعیر و چیرۆکنووس و رۆژنامه‌نووس و لیکۆلەر رهشاد شیخ حسین ناوی ته‌واوی (رهشاد شیخ حسین کوری شیخ حه‌سه‌ن)ه، له بنه‌چه‌دا ده‌گه‌رینه‌وه سه‌ر سه‌یده‌کانی (به‌رزنجه) له سالی ۱۹۰۰ به‌دواوه باوک و باپیرانی هاتوونه‌ته شاری سلیمانی، ئه‌وان پینج براو هه‌شت خوشک بووینه.

شاعیر و نووسه‌ر رهشاد شیخ حسین له سالی ۱۹۵۷ له گه‌ره‌کی (کانیسکان) ی شاری سلیمانی له خانه‌واده‌یه‌کی کوردپه‌روه‌ر له دایک بووه، سالی ۱۹۶۴ خراوته به‌ر خویندنی سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌ی (ئه‌مین زه‌کی به‌گ) له گه‌ره‌کی مه‌جید به‌گ، بو پۆلی دووهم گواستراوته‌وه قوتابخانه‌ی (شیخ مه‌حموود) له گه‌ره‌کی (مه‌لکه‌ندی) و خویندنی سه‌ره‌تایی ته‌واوکردوو، دواتر له پۆلی سێیه‌می ناوه‌ندی به‌هۆی چالاکیه‌ سیاسییه‌کانی، نه‌یتوانیوه تاقیکردنه‌وه‌ی پۆلی سێیه‌م بکات، دیاره دواتر خویندنی ناوه‌ندی ته‌واوکردوو و پاشانیش ئاماده‌یی پیشه‌سازی هه‌ر له سلیمانی به‌سه‌رکه‌وتویی ته‌واوکردوو، له سه‌ره‌تای سالی ۱۹۷۶ تیکه‌ل به‌کاری سیاسی بووه و بووته ئه‌ندام له ریکخسته‌نه‌کانی کۆمه‌له‌ی رهنجده‌رانی کوردستان له سالی ۱۹۸۲ بووته



له لای راستهوه: شاعیر محمەد کەساس، ھونەرمنەد ھەمەرەئووف کەرکووکە،
شاعیر رەشاد شێخ حسین، نووسەر شێخ کەریم شێخ ھەسەن



له لای راستهوه: شاعیر و نووسەر رەشاد شێخ حسین، دکتۆر عیزەدین مستەفا رەسوول

پێشمەرگەی شۆرشێ نوویی گەلەکەمان، سالی ١٩٨٧ ماوەیهک ئاواره‌ی
ئێران و دواتر هاتۆته‌وه و زیاتر کار و چالاکییه سیاسییه‌کانی ئه‌و، بۆ
پسپۆرانی بواری سیاسی لێده‌گه‌ریین.

له تهمه‌نی (١٢ - ١٣) سالیدا ئاشنای شیعەر و ئەده‌بیاتی کوردی بووه،
له سالی ١٩٧٧ گروگالی شیعەر نووسینی کردووه و، دواتریش ده‌ستی به
نووسینی کورته‌ چیرۆک و په‌خشانه‌ شیعەر و شانۆنامه و ئۆپه‌ریتیشی بۆ

مندالە چاۋگەشەكانى كوردستان نووسىۋە، ئەو كاتەى كە لە شاخ بوو
و ئاوارەى ئىران بوو، بەرھەمىكى زۆرى وەكو دەستىنوس ھەبوو، بەلام
ھەندىكى لىفەوتاو و ھەندىكىشى لاي برادەرىكى بەناوى (سالار نەجمەدىن)
ماوتەو و بۆى پاراستوو و دواترىش داووتىيەو.

شاعىر و نووسەر و لىكۆلەر رەشاد شىخ حسين لە ۱۹۹۱ تاوەكو
ئىستاش بەردەوامە لە بلاوكرنەوەى بەرھەمەكانى لە شىعر و چىرۆك
و شانۆنامە و رەخنەى و لىكۆلىنەوەى ئەدەبى و پۇشنىبرى و فىكرى



لە لای راستەو: شاعىر رەشاد شىخ حسين، چىرۆكنووس بەكر حەسەن،
شاعىر و نووسەر عباس سالىح



لە لای راستەو: شاعىر رەشاد شىخ حسين، رۇماننووس حەمەرەشىد فەتاح



له لای راستهوه: شاعیر رهشاد شیخ حسین، شاعیر محمەد عومەر (جەنەرالی پایز)

له وانه شانۆگه ریبه کانی (کاتیک شه هیده کان زیندوو ئه بنه وه، سه ره له دانه وه، کیمیا بارانی سویسه نان) و ئۆپه ریتی مندان (ئا ههنگی گورگ و سهگ) و، چه ندین پارچه هه له به ست و کورته چیرۆکی له گو قار و پۆژنامه کوردییه کان له وانه (پاشکۆی عیراق، کوردستانی نوێ، سه رچاوه، ریبازی نوێ، پۆژنامه ی پۆژنامه، کۆر، پۆشن گه ری، پۆشنای و چه ندانی دیکه ش) بلا و کوردۆته وه.



شاعیر رهشاد شیخ حسین

شاعیر و چیرۆکنووس و لیکۆلەر رهشاد شیخ حسین چه ندین چالاکی دیکه ی له بواری ئه ده بی و پۆژنامه گه ری و کار و چالاکی ریکخراوه یی هه بوو له وانه:

- وه کو ئه کته ر به شداری له چه ندین شانۆگه ری کردوو له گه ل تپی شاتوی نوێی کریکاران.

- ماوه یه ک ئه ندای دهسته ی نووسه رانی گو قاری (پۆشن گه ری) بووه.

- له سالی ۱۹۹۵ ییش ماوه یه ک



بەرھەمەكانى شاعىر و نووسەر رەشاد شېخ حسين

- ئەندامى دەستەى نووسەرانى گۇقارارى (پىنۇين) بووہ.
- ماوہى سال و نيوپك رادىويەكى سلیمانى ھەموو بەيانىيەك رادىوكەيان بە پارچە پەخشانىكى ئەو كر دۆتەوہ.
 - چەندىن كۆرى شىعر و چىرۆك و ھەقىقەتقەن ئەنجامداوہ.
 - چەندىن پارچە شىعرى مندالانى كراونەتە سرود و گۇرانى لەوانە (زستان و بەفر، وەرزى بەھار).
 - ئەو بەردەوامە لە نووسىنەكانى و ھىوای سەرکەوتن و بەردەوامى بۆ دەخوازىن.

سەرچاوەكان:

- ۱ - ژياننامە و چالاكى و بەرھەمەكانى شاعىر و چىرۆكنووس رەشاد شىخ حسين، لە رېگاي ھاوپىي دىرېنم نووسەر و رۆژنامەنووس ھىوا سەرھەنگ لە ھۆلەندا بۆى نار دووم، سوپاسى دەكەم.
- ۲ - ئامادەكردن و نووسىنى خۆم.



سه‌لاح داوده

هونه‌رمه‌ندی گۆرانی و به‌سته و مه‌قامی ره‌سه‌نی کوردی، په‌وانشاد سه‌لاح داوده....

ناوی ته‌واوی (سه‌لاح محمه‌د خدر بارام چاوه‌ش)ه، له هه‌موو کوردستان به سه‌لاح داوده ناسراوه، له ساڵی ۱۹۶۱ له گوندی (ئه‌لبۆسه‌باح)ی نزیک خورماتووی پارێزگای که‌رکووک له دایک بووه، خیزانه‌که‌یان هه‌موویان مه‌قامیژ و مۆسیقاژهن بووینه، محمه‌دی باوکی و خدر بارامی باپیری هه‌ردووکیان مه‌قامیژ بوونه.

ئه‌و هه‌ر له‌ته‌مه‌نی (۱۰) ساڵیدا له گه‌ل باوک و باپیری ئاماده‌ی ئاهه‌نگه‌کان بووه و ئاشنای گۆرانی و مه‌قامی ره‌سه‌نی کوردی بووه، له ساڵی ۱۹۵۷ له مالی (که‌ریم حاجی سابیر)یک که دۆستی باوکی بووه بۆ یه‌که‌مین جار ده‌نگی خۆی له سه‌ر شه‌ریت تۆمار کردووه، له کۆتایی په‌نجاکانی سه‌ده‌ی رابردوو له‌گه‌ل ئه‌حمه‌د داوده چووته‌ به‌غدا و خۆی به پاشای مه‌قامی کوردی په‌وانشاد (عه‌لی مه‌ردان) ناساندووه و، چهند گۆرانییه‌کی له رادیوی



له لای راستهوه: هونهرمەند سەلاح داوود، نەناسراوه، بەرێز هونهرمەند لالۆ رەنجەەر

کوردیی بەغدا تۆمار کردوو، لهوانه گۆرانییهکانی(زالم، نایلۆنه و ناویرم) له ماوهیهکی زۆر کورتدا ناوبانگی دەرکردوو.

هونهرمەند سەلاح داوود شارەزاییهکی تهواوی له مهقامه رەسهنه کوردییهکانی ناوچهی گەرمیان وهکو(قهتار، خاوکهەر، ئەللاوهیسی، ئای ئای و خورشیدی)ههبووه، مهقامه رۆژههلاتییهکانیشی زۆر باش چریوه لهوانه(بهیات، حیجاز، سهبا، سیگا، چوارگا، راست، نههاوهند، ئورفه).

ئهو له سالی ههشتاکان چوووته شاری کهرکووک و لهوئ نیشتهجی بووه، له کوتایی شهستهکانی سەدهی رابردوو لهگهڵ هەر یهک له ئەحمەد داوود و نهوزادی کوری تیپیکی هونهری میلیلی کوردیان پیکهیتاوه و یهکهمین تیپی میلیلی بووه که له تهلهفزیۆنی کهرکووک گۆرانی کوردی تۆمارکردوو.

هونهرمەند سەلاح داوود جگه له گۆرانی و مهقامی کوردی شارەزاییهکی باشیشی له ئاواز و موسیقا و قۆریاتی تورکمانی ههبووه و چەندین ئاههنگی له گهڵ هونهرمەندانی ناسراوی کهرکووک وهکو(هابه)سازکردوو و بهیهکهوه قۆریات و بهستهی تورکمانیان ووتوه، ئهو ژهنیاری ئامیرهکانی(باله بان و زورنا و شمشالیش بووه.



ئەو نزيكەي(۱۰۰)گۆرانى و مەقامى تۆماركراوى
 ھەيە كە ئەمانە ھەندىكىيان(ھاتەوہ خانزادە خان، ئامۇزا
 گيان، پىزە بەپىزە، يار وەرەوہ، ھەي وەي زارا، ئەي
 خودا لەم ئاگر بارانە، ھەي شەمى، ھەي وەگر ئامۇزا
 وەگر، لەملان و ئەولانت كەم، يار زەينەب، بەستەي
 باوانم، پاستەي خيابان، نايلۆنە، جەمىلە، شەدە لار،
 خرىنگە خرىنگە، كوستانان خال خال، پىيوار و پىيوار،
 ھەوارە، شىرنى و شەمامە، حەبە خان، پىچانم، دىنى
 مەرۇ دىنى و چەندانى دىكەش).

ئەلبۇمىكىشى ھەيە بەناوى(سۆزى گەرميان يان چرىكەي گەرميان)
 سالى ۲۰۰۵ تۆمار و بلاوكراوہتەوہ كە كۆمەلىك گۆرانى لەخودەگرىت.
 نووسەر ھەردەويىل كاكەيى كىتپىكى بەناوى(مەقام و موزىكى فۆلكورى
 كوردى، سەلاخ داودە وەك نمونەيەك) ئامادەكردوہ و نووسىوہ و چاپ
 و بلاويشى كىردۆتەوہ.

ھونەرمەندى مەقام و گۆرانى پەسەنى كوردى سەلاخ داودە مەرۇقىكى
 كوردپەرور بووہ ھەموو ژيانى خۆي بەھەژارى و دەستكورتى بردەسەر،



ھونەرمەند سەلاخ داودە



نووسەر عباس مەجىد داودى. لەگەل وىنەي
 ھونەرمەند سەلاخ داودە

ئەو لە کاتی شەپى عىراق و ئىران، سالانى ھەشتاکان پازى نەبوو ھە گۆرانى و سروودى(حماسى) بۆ پڙىمى بەعس بلىت، بۆيە ماوھىەک لە شارى کەرکوک دوورخراوھتەو، بەلام ئەوھندە شارى کەرکوکى خوشويستوو بە ھەر جۆرىک بىت ھەر ھاتۆتەو ناو شارى کەرکوک، لە ئىوارەى پۆژى ۸ - ۵ - ۲۰۰۹ لە ھاھنگى يەكەمىن سالىادى دامەزراندنى ناوھندى(ەلى مەردان بۆ مەقام) بەمەقامى (قەتار، خاوەر و بەستەى پراوھستاوھ لەو بانە)بەشدارى کردوو، كە لەسەر تەختەى شانۆ ھاتۆتە خواروھ و كەوتوو و بەپەلە گواستراوھتەو نەخۆشخانەى ئازادى لە کەرکوک و لە کاتزمىرى(۸)ى ئىوارەى ھەمان پۆژ كۆچى دوايى کردوو، بە ئامادەبوونى لىپرسراوانى حكومى و ھونەرمەندان و جەماوھرىكى زۆرى



تەرمى ھونەرمەند سەلاح داوودە لە کاتى بردنى بۆ دوا مەنزىگای لە کەرکوک



هونهرمندی گۆرانیییز سهلاح داوده

شاری که رکوک تهرمه کهی هر له شاری که رکوک به خاکی نیشتمان سپێردراوه، رهوانیشاد و ئارام و ئاسوده بێت. ئەو دوو کورپیشی (عهباس و دلشاد) له بواری موسیقا و ئاوازی کوردی زۆر چالاکن.

له رۆژی ۲۰۲۴/۱۰/۹ به ئامادهبوونی هونهرمه‌ندان و پۆشنبیران مه‌راسیمی خه‌لاتی (سه‌لاح داوده) له به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی پۆشنبیری و هونه‌ری که‌رکوک به‌رپۆه‌چوو، خه‌لاتی ئەمسال به هونهرمه‌ندی گۆرانیییز هه‌مه‌ره‌ئووف که‌رکوک به‌خشرا.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - کوردیییدیا.
- ۲ - ویکیییدیا- ئینسکلۆپیدیای ئازاد.
- ۳ - ئازانسى هه‌والی فورات، نووسینیکی نووسەر زانیار جوودی له ۱۴ - ۲۰۲۱.
- ۴ - مالپه‌ری هه‌ولێر، نووسینیکی نووسەر محه‌مه‌د سه‌عید کورده.
- ۵ - په‌یجی لادی نشین.
- ۶ - کتیبی (مه‌قام و موزیکی فولکلوری کوردی، سه‌لاح داوده وه‌ک نمونه‌یه‌ک)

له ئاماده‌کردن و نووسینی نوسه‌ر هه‌رده‌ویڵ کاکه‌یی.
۷ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



سهلام سهعید

شاعیر و نووسەر مامۆستا سهلام سهعید....

ناوی ته‌واوی (سهلام سهعید مه‌لود)ه، له ساڵی ۱۹۵۶ له شارێ سلیمانی له خیزانێکی کوردپه‌روه‌ر له دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی هه‌ر له شارێ سلیمانی ته‌واوکردووه و ساڵی خویندنی ۱۹۷۷ - ۱۹۷۸ ئاماده‌یی کشتوکالی به‌کره‌جۆی ته‌واوکردووه، هه‌ر هه‌مان ساڵ به‌هۆی هه‌لۆیسته سیاسییه‌کانی له لایه‌ن رژیمی به‌عسی ئه‌و کات ده‌ستگیرکراوه و ماوه‌یه‌ک زبیدانی‌کراوه له ۱۶ - ۸ - ۱۹۷۹ به‌لییووردنی گشتی ئازادکراوه و، وه‌کو فه‌رمانبه‌ر له به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی کشتوکالی سلیمانی دامه‌زراوه، ئه‌و هه‌ر دوو سی مانگ خزمه‌تی کردووه و هه‌مان ساڵ بووه‌ته‌ پێشمه‌رگه‌ی شوێرشێ نوێی گه‌له‌که‌مان، چه‌ند مانگیك پێش راپه‌ڕینی ساڵی ۱۹۹۱ هاتۆته‌وه و چووه‌ته‌وه سه‌ر کاره‌که‌ی خۆی له به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی کشتوکالی سلیمانی و به‌رده‌وام بووه له دام و ده‌زگا‌کانی ئه‌م به‌رپۆه‌به‌رایه‌تییه‌ تا ساڵی ۲۰۱۹ خانه‌نشینکراوه.

شاعیر و نووسه‌ر سه‌لام سه‌عید هه‌ر له منداڵیه‌وه خولیا‌ی شیع‌ر و ئه‌ده‌ب و پۆشنییری کوردی بووه، ئه‌و به‌خویندنه‌وه‌ی شیع‌ری شاعیرانی کلاسیکی و نوێخو‌ازی کوردی ده‌ستی پێ‌کردووه، له ساڵی ۱۹۷۳ گ‌روگالی



لە لای راستەوه: نووسەر و چیرۆکنووس فوناد محەممەد ئەمین سەراچ، دکتۆر ھۆگر
شاعیر سەلام سەعید



لە لای راستەوه: خاتوو شەیدا مەعروف، نووسەر خاتوو گوێزار فەرەج، شاعیر سەلام سەعید، نووسەر
نازاد بەرزنجی، نووسەر خاتوو نەسرین تەنیا، نووسەر خاتوو رێزان قەساب

شاعیر نووسینی کردووه و سالی ١٩٧٥ نۆبەرەمی بەرھەمەکانی کە پارچە شاعیریک بووه بەناو نیشانی(نامەیک)لە گۆڤاری تریفە بلاوکردۆتەو و ئەو ماوہیەمی کە لە شاخیش بووه چەندین بەرھەمی لە گۆڤارەکانی(گزنگ و نووسەر چیا)بلاوکردۆتەو، ئیدی بەردەوام بووه لە نووسینی شاعیر و وتاری ھەمەجۆر لە پۆژنامە گۆڤارە کوردییەکانی وەکو(ھاوکاری، پاشکۆی عیراق، بەیان) بلاویکردوونەتەو.

ئەو وەکو شاعیر یەكەم بەرھەمی خووی کە کۆمەلە شاعیریک بووه بەناوی(دیدەنی مەرگ)لە چاپخانەمی شەھید(برایم عەزۆ)لە شاخ چاپ

و بلاوکردۆتهوه، پاش نهوهدهكانى سهدهى رابردوو بهردهوام بووه له نووسىنى شيعر و شيعر بۆ منداله چاوگهشهكانى كوردستان، ههموو بهرهمهكانى بهزمانىكى كوردى ساده و ساكار و پهوان نووسيوه و له چاپ بلاويشى كردوونهتهوه كه ئهمانه ن:

- ديدهنى مهرگ، كۆمهله شيعر، بهشى دوهم.

- ديوار، كۆمهله شيعر.

- بهيانيت باش موعهكانى ئاڤيستا، كۆمهله شيعر.

- ئهم نغروبوونى تهمه نه بهكوى ئهگا، شيعر.



له لای راستهوه: دكتور عباس سالح، نووسهر و شاعير دكتور فهريدون عهبدول بهرزنجى، شاعير سهلام سهعيد



له لای راستهوه: نهانسراوه، شاعير سهلام سهعيد، هونهرمهند حهمه رهئووف كهركووكى، بهريز جهبار شالى

- بەگئىلاسى دلى تۇدا، شىعر.
- كەپرە بەفرىنەى عەشق، شىعر.
- ژنى لەرەنگى ئاۋ، كۆمەلە شىعر.
- ژنى بەتامى پرتەقال، كۆمەلە شىعر.
- ھايدپارک، شىعر.
- چاۋ سەوزەكەى ئاراپخا، شىعر.
- ئەگەر گەنجى گەرايەۋە شىكاتى پىرى لائەكەم، كۆمەلە شىعر.
- قوتابى ھەرسىن ياسىن حسىن نامەيەكى ماستەرى بەناۋ نىشانى (رەھەندى
كۆمەلەيەتى لە شىعەرەكانى سەلام سەعيد مەۋلود) دا نووسىۋە.
- شاعىر سەلام سەعيد چەندىن چالاكى دىكەى ھەبوۋە و ھەيە لەوانە:
- ئەندامى نووسەرانى شاخ بوۋە.
- ئەندامى يەكئىتى نووسەرانى كورد لقى سلېمانىيە.
چەندىن جار خەلات و رېزىلتانى بۇ كراۋە لەوانە لە لايەن (ۋەزارەتى



لە لای راستەۋە: شاعىر سەلام سەعيد. رەۋانشار شاعىرى ناۋدار شىركۆ بىكەس. دكتور عەباس سالىح



بەرهەمی شاعیری سەلام سەعید

پۆشنیبری و لاوانی هەریمی کوردستان، نووسەرانی شاخ و چەندانى دیکه‌ش).

– ئەو هیشتا له سەر شنگ و تاقتی خۆیه‌تی له مایه‌په‌ری فه‌یسبووکی خۆی ناوه به ناوه هه‌واودارانی خۆی به پارچه شیعریکی ناسک و جوان به‌سه‌رده‌کاته‌وه.

بۆ شاعیر و نووسەر سەلام سەعید هەر سەرکه‌وتوو و به‌رده‌وام بیت بۆ خزمه‌تی زمان و ئەده‌بی کوردی.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ – کورته‌یه‌ک ژياننامه‌ی شاعیر و نووسەر سەلام سەعید، هاوڕێم شاعیر و نووسه‌ری بواری ئەده‌بی منداڵان مامۆستا ئەمین محەمەد له سلێمانی بۆی ناردوو، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ – چەند زانیارییه‌ک له شاعیر مامۆستا سەلام سەعید خۆی وه‌رگیراوه.
- ۳ – ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



سهلوا حوسین

شاعیر و نووسەر و وەرگیڤر خاتوو سهلوا حوسین....

ناوی ته‌واوی (سهلوا حوسین‌علی یامولکی)یه، له ناوه‌ندی ئه‌ده‌بی و پۆشنییری به سهلوا‌علی ناسراوه، له ساڵی ۱۹۶۹ له به‌ره‌ی (په‌سافه) ی شاری به‌غدا له خیزانیکی کوردی کوردپه‌روه‌ر له دایک بووه، خویندنی سه‌ره‌تایی له به‌غدا به‌ زمانی عه‌ره‌بی خویندوووه، ساڵی ۱۹۸۰ که ته‌مه‌نی (۱۱) ساڵان بووه به‌خا‌وو‌خیزانه‌وه هاتوو‌نه‌ته‌وه کوردستان و له شاری هه‌له‌بجه نیشه‌جی‌بوونه، له به‌رئه‌وه‌ی خویندن و نووسینی کوردی نه‌زانیوه هه‌ر به‌ زمانی عه‌ره‌بی خویندنی پۆلی پینجه‌م و شه‌شه‌می سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌ی (اليقظة للبنات) و ناوه‌ندی‌شی له دواناوه‌ندی (هه‌له‌بجه) ی کچان که پۆلیکی تایبه‌تیان به‌ زمانی عه‌ره‌بی بو کوردوو‌نه‌ته‌وه، ته‌واوی کردوووه. دواتریش ئاماده‌یی پیشه‌سازی سیروانی هه‌ر له هه‌له‌بجه به‌سه‌رکه‌وتوووی ته‌واو‌کردوووه.

له‌سه‌روه‌ندی کاره‌ساتی کیمیا‌باران‌کردنی شاری هه‌له‌بجه ساڵی ۱۹۸۸ هاتوو‌نه‌ته‌ شاری سلیمانی، ساڵی ۲۰۰۵ وه‌کو فه‌رمانبه‌ر له به‌رپه‌وه‌به‌رایه‌تی ئاوه‌دان‌کردنه‌وه‌ی سه‌ر به‌ وه‌زاره‌تی ئاوه‌دان‌کردنه‌وه و نیشه‌جی‌بوونی هه‌ریمی کوردستان ده‌سته‌به‌کار بووه و تا ئیستاش به‌رده‌وامه له خزمه‌ت‌کردن.

و دەستی بە نووسینی شیعەر و وتاری ئەدەبی و پۆشنییری و وەرگێران کردووه، بە هەر هۆیهک بیّت ئەو ماوهیهک له نووسین دوورکەوتۆتهوه، بەلام هەر بەردهوام بووه له خویندنهوه و پاشخانیکێ ئەدەبی و پۆشنییری زۆر باشی پهیدا کردووه، له ساڵی ۲۰۱۶هوه به کۆمهڵیک بهرهمی پوخت و جوان هاتۆتهوه مهیدانی نووسینی بلاوکردنهوهی بهرهمهکانی. شاعیر و نووسەر و وەرگێر سهلوا حوسین بههردوو زمانی کوردی



له لای راستهوه: شاعیر عبدالسهلام محهمدی، شاعیر سهلوا حوسین، نووسەر عهلی سهرای، شاعیر جهال هیتی.



له لای راستهوه: شاعیر خهلف ههیدی، شاعیر سهلوا حوسین، شاعیر و نووسەر ههسن سلێفانی



له لای راستهوه: شاعیر سهلوا حوسین، شاعیر و نووسر خاتوو نایه سردار هاوسهری
میدیاکار هاشم جهباری، نووسر و میدیاکار هاشم جهباری



له لای راستهوه: شاعیر سهلوا حوسین، شاعیری عیراقی محمد خزر

و عهره‌بی دهنوسیت، له سالی ۲۰۱۹ ئەم دوو دیوانه شیعرییه‌ی چاپ و
بلاوکردۆته‌وه:

- دیوانی (ما تساقط من القلب)، دیوانی شیعر، سالی ۲۰۱۹.

- دیوانی (الساعة تعلن منتصف)، دیوانی شیعر، سالی ۲۰۱۹.

چه‌ندین به‌ره‌می هاوبه‌شیشی له گه‌ل شاعیر و نووسه‌رانی دیکه‌ش هه‌یه
که ئەمانه‌ن:

- شعراء الوطن العربي، له میسر چاپکراوه.



شاعیر سەلوا حوسین

- أنطولوجيا المرأة، له به غدا چاپکراوه.

- أنطولوجيا السرد التعبيري، به غدا .

- كتاب السرد التعبيري، ئەلیکترۆنییه.

- (موسوعة شعراء العراقي الفصيح)،

له گهڵ نووسەر و لیکۆله‌ری مه‌غریبی خاتوو (فاطمه بوهراکه‌ی).

ئەم کتیبه‌شی له ژێر چاپه‌:

- موسوعة عن نساء كردستان، به‌زمانی

عه‌ره‌بی به‌هاوبه‌شی له‌گه‌ڵ شاعیر و نووسەر عه‌دنان جومعه‌.

- چه‌ندین شاعیر و نووسه‌ری عه‌ره‌بی و

کوردی تیشکیان خستۆته‌ سه‌ر شیعیر و به‌ره‌مه‌کانی شاعیر و نووسه‌ر

سه‌لوا حوسین.

- له‌ سالی نه‌وه‌ده‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو

چه‌ندین پارچه‌ شیعیر و وتار و بابته‌ی وه‌رگیزانی له‌ گوڤار و رۆژنامه‌کان ب‌لاوکردۆته‌وه‌ له‌وانه‌ (نواله‌، خه‌باتی نوێ).

شاعیر و نووسه‌ر و وه‌رگیز سەلوا حوسین چه‌ندین چالاکی دیکه‌ی له‌

بواری ئەده‌بی و رۆشنییری و رۆژنامه‌گه‌ری و میدیایی هه‌بووه‌ له‌وانه‌:

- ماوه‌یه‌ک په‌یامنیزی گوڤاری (مژده‌) و رۆژنامه‌ی (بابان) بووه‌.

- ماوه‌یه‌ک پێشکه‌شکاری به‌رنامه‌ی (من

الحياة) بووه‌ له‌ (رابطة عزف الاقلام-

رابیته‌ی عه‌زفی ئەله‌ه‌ قلام).

- به‌شداریی ده‌یان کۆرۆ کۆبوونه‌وه‌ی

و سیمینار و فیسیتیفالی شیعیری و

ئەده‌بی له‌ زۆربه‌ی پارێزگاکانی

عیراق و کوردستان کردووه‌.



به‌ره‌مه‌کانی شاعیر سەلوا حوسین

- چەندىن جار بەشدارىي كىپرکىي شىعەرى عەرەبى کردووه و سى جار خەلاتى يەكەمى پىبەخشاوه.
- بەهۆى بەرهمە پوخت و نایابەکانى، سى جاريش له نيو(۱۰۰)كەسايەتیی شار خەلات و پىزلىنانى بۆ كراوه.
- بۆ شاعیر و نووسەر و وەرگىر خاتوو سەلوا حوسىن هەر سەرکەوتوو و بەردەوام بىت بۆ خزمەتى زمان و ئەدەب.

سەرچاوهکان:

- ۱ - كورتهیهك ژياننامهى شاعیر و نووسەر و وەرگىر سەلوا حوسىن، هاوړىم شاعیر و نووسەرى ئەدەبى مندالان مامۆستا ئەمین محەمەد له سلیمانى بۆى ناردووم، سوپاسى دەكەم.
- ۲ - هەندى زانیارى له شاعیر و نووسەر خاتوو سەلوا حوسىن خۆى، وەرگىراوه.
- ۳ - ئامادەکردن و نووسینی خۆم



عبداللہ حسن

نوسەر و لیکۆلەر و وەرگیپر و شارەزای کەلتوور و کەلەپووری و فۆلکلۆری کوردی، مامۆستا عەبدوللە حسن...

ناوی تەواوی (عەبدوللە حسن قادر نادر)ە، لە ناوەندی ئەدەبی و پۆشنییری بە عەبدوللە حسن ناسراوە، لە ساڵی ١٩٥٤ لە شارۆچکەی (کەلار)ی کۆن لە خیزانیککی کوردپەرور لە دایک بوو، قوناغەکانی خویندنی سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەیی لە کەلار و شارۆچکەی جەلەولا تەواوکردوو، ساڵی خویندنی ١٩٧٧ - ١٩٧٨ پەیمانگای ئامادەکردنی مامۆستایانی لە هەولێر بەسەرکەوتویی تەواوکردوو و ساڵی پاشتر وەکو مامۆستا لە گوندی (بن میژدە) لە ناوچەی پواندز دەستبەکار بوو و پاش دوو مانگ گواستراوە تەووە گوندی (کەلوش)ی ناوچەی قەرەداغ، ئەو بەردەوام بوو لە خزمەتکردن لە بواری پەرورده و فیزکردن لە گوند و شار و شارۆجکەکانی قەرەداغ و کەلار و ناوچەی شارباژێر و ناو شاری سلیمانی، لە ساڵی ١٩٩٥ - تا ساڵی ٢٠١٧ سەرپەرشتیاری پەروردهیی بوو لە سنووری بەرێوەبەراییەتی پەروردهی کەرکووک، هەر هەمان سالی شێخ خانەنشینکراوە.

نوسەر و لیکۆلەر عەبدوللە حسن هەر لە تەمەنی لاویتییدا زۆر



له لای راستهوه: بهرپز ئیبراهیم کێخوا، نووسەر و رۆژنامه نووس ممتاز حمیدمیری، بهرپز ئالا عەبدوللا، نووسەر عەبدوللا حەسەن



له لای راستهوه: نووسەر مهجید سالج، نووسەر عەبدوللا حەسەن، نووسەر دکتۆر ئەحمەد باوەر

حەزی له زمان و ئەدەب و پۆشنبیری کوردی بوو، له کۆتایی هەفتاکانی سەدهی رابردوو دەستی به نووسین و کۆکردنەوهی فۆلکلۆر و کەلتوور و کەلهپووری کوردەواری و بەتایبەتیش ناوچهی گەرمیان و گەرمەسیژ کردوو و له گۆڤار و رۆژنامه کوردییەکانی وهکو(بهیان، هاوکاری، پەنگین، کوردستانی نوێ، گری نەورۆز، شیروانە، کۆچ و ئینسکلۆپیدیای کوردستان و چەندانی دیکەش)بلاوی کردوونەتەوه..

ئەو تا ئیستا چەند بەرهمه‌میککی له‌بواری فەرهنگ و وەرگێراندا چاپ و بلاوکردۆتەوه که ئەمانەن:

- فه‌ره‌ه‌نگی ته‌قی، به‌هاوبه‌شی له‌گه‌ل کۆمه‌لێک نووسه‌ر.
- هات و نه‌هات، که بریتییه له کۆمه‌لێک چیرۆک و هه‌قاییه‌تی و سه‌ربرده‌ی کورده‌واری.
- فه‌ره‌ه‌نگی که‌له‌پوور، به‌هاوبه‌شی له‌گه‌ل کۆمه‌لێک نووسه‌ر.
- کتییی (چیشتی به‌رد)، وه‌رگێران له‌زمانی فارسییه‌وه بۆ سه‌ر زمانی کوردی.
- کۆمه‌لێک چیرۆکی منداڵان له‌ زمانی عه‌ره‌بییه‌وه وه‌ریگێراونه‌ته سه‌ر زمانی کوردی



له‌ لای راسته‌وه: نووسه‌ر دکتۆر نه‌حمه‌د باوه‌ڕ، نووسه‌ر عه‌بدوللا حه‌سه‌ن



له‌ لای راسته‌وه: نووسه‌ر عه‌بدوللا حه‌سه‌ن، نووسه‌ر نه‌حمه‌د شاکه‌لی



نووسه‌ر عه‌بدوللا حه‌سه‌ن له‌ به‌رده‌م ئارامگای شاعیری گه‌وره‌ی کورد ره‌وانشاد شێرکۆ بێکه‌س



له‌ لای راسته‌وه: نووسه‌ر دکتۆر محمه‌د عه‌لی سولتانی، نووسه‌ر عه‌بدوللا حه‌سه‌ن



بهره‌مه‌کانی نووسەر عبداللّا حسەن

ئەم بەره‌مانه‌شی ئاماده‌یه بۆ چاپ:

- فهره‌نگی ئەرخواڤ، به‌هاوبه‌شی له‌گه‌ڵ دکتۆر ئیبراهیم عه‌لی مراد.
 - فهره‌نگی فۆلکلۆر، به‌هاوبه‌شی له‌گه‌ڵ دکتۆر ئیبراهیم عه‌لی مراد.
 - فهره‌نگی ئاران، به‌هاوبه‌شی له‌ گه‌ڵ چه‌ند نووسه‌ریکی دیکه.
- ئهو چه‌ندین چالاکی دیکه‌ی له‌ بواری پیکخواه‌ پیشه‌یی و ئەده‌بیه‌کان هه‌بووه‌ له‌وانه:

- ئەندامی یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد لقی که‌رکوکه.
 - ئەندامی کۆمه‌له‌ی که‌له‌پوور و فۆلکلۆری کوردی لقی سلێمانیه.
 - ئەندامی بنکه‌ی پووناکییری گه‌لاویژه.
 - ئەندامی کۆمه‌له‌ی پووناکییری و کۆمه‌لایه‌تی پارێزگای که‌رکوکه.
- شاعیر و نووسەر و لیکۆلەر عه‌بدوللّا حسەن ئیستا له‌ شاری که‌لار ده‌ژیت و سه‌رقالی نووسینه‌ پوخت و سوودبه‌خشه‌کانیه‌تی و هیوای سه‌رکه‌وتنی بۆ ده‌خوازین.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - کورته‌یه‌ک ژياننامه‌ی نووسەر و مامۆستا عه‌بدوللّا حسەن، هاوڕیم دکتۆر ئەحمه‌د باوه‌ر له‌ که‌لار بۆی نارڤووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



کنیر عبداللّا

نوسەر و لیکۆلەر و تویتزر و چالاکوانی بواری ژنان و مافی مرۆف
خاتوو کنیر عبداللّا

ناوی تهواوی (کنیر عبداللّا همه عهزیز بهرنجی)یه، له ناوهندی
ئهدهبی و راگه یاندن و ریکخراوی ژنان به کنیر عبداللّا ناسراوه، له سالی
۱۹۷۰ له شاری کهرکووک له دایک بووه، خویندنی سه رهتایی له شاری
کهرکووک تهواو کردوووه و، خویندنی ناوهندی و ئاماده بیهشی له شاری
سلیمانی تهواو کردوووه، سالی ۱۹۹۰- ۱۹۹۱ پروانامهی به کالۆریۆسی له
بهشی زمانی عه رهیبی کۆلیژی ئادابی زانکۆی سه لاهه دین له ههولیر
به سه رهکه و تووی تهواو کردوووه و، بووه ته مامۆستای زمانی عه رهبی له
قوتابخانه ناوهندی و ئاماده بیهه کانی شار و شارۆچکه کانی کوردستان له وانه
(چه مچه مال، شوپش، تاسلوجه)، دواتریش قوتابخانه کانی (فریشته، نهوار،
بنار و چه ندانی دیکه ش) له ناو شاری سلیمانی، ئه و بهردهوام بووه له
خزمه تکردن له بواری پهروه رده و فیترکردن تا سالی ۲۰۰۵، له ۲۰۰۵هوه
تا ئیستا زۆر چالاکانه دریتزی به خزمه تی خۆی داوه.

نوسەر و لیکۆلەر کنیر عبداللّا له سه رهتای نۆه ته کانی سه دهی
پا بردوو دهستی به نووسینی وتاری ئهدهبی و فیکری و، دواتریش



له لای راستهوه: خاتوو شاناز ئیبراهیم ئەحمەد، نووسەر و لیکۆلەر کئیر عەبدوللا



له لای راستهوه: بەرێز راویژ کامەران، شاعیری ناسراو خاتوو کەژال ئەحمەد، بەرێز دکتۆر بەرھەم خالید، نووسەر کئیر عەبدوللا

لیکۆلینەوه و تویژینەوه له بواری ژنانین و مافی مەرۆف و کیشە و گەرفتییان له کۆمه‌لگای کوردەواریدا، ئەو یەكەم نۆبەرەى نووسینەکانی خۆی كە وتاریك بووه بەناوی (ژنان و كۆنگرەى دووهم) له پۆژنامەى كوردستانی نوێ بۆلاوکردۆتەوه و، بەردەوام بووه له نووسینەکانی تا ئیستا چەند بەرھەمیکی لەم بوارانەدا بەشیۆهیهکی زانستی و ئەكادیمیایانە نووسیوه و،

چاپ و بلاوی کردونه ته وه، که ئەمانه ن:

- ژن له بازنه یه کی داخراودا، سالی ۲۰۰۵، چاپخانه ی ته وار.
- پیگه ی ژن له کومه لگه ی کوریدا، سالی ۲۰۰۶، چاپخانه ی ته وار.
- توندوتیژی وه زیفی دژی ژنان له داموده زگای حکومییدا، سالی ۲۰۰۶، چاپخانه ی سه رده م.
- کاتیک ته نیایی سه پینراو روو له ژن دهکات، سالی ۲۰۰۷ چاپکراوه.



له لای راسته وه: نووسەر کنیر عەبدوڵلا، دکتۆر عەبدولحسین شەعبان، خاتوو کافیه سلیمان، دکتۆر سەلاح عزیز



له لای راسته وه: دکتۆر دلاوهر عەبدوڵلا، خاتوو مریهم خانەساز، نووسەر کنیر عەبدوڵلا، بەرێز گۆفەند عەبدوڵلا

- کوشتنی ژنان له ئاماری میدیاکانه وه، سالی ۲۰۰۸، چاپخانه ی ته وار.
- به شداریکردنی سیاسی ژنان، سالی ۲۰۰۸، چاپخانه ی ته وار.
- ژن و توندوتیژی، سالی ۲۰۰۸، چاپخانه ی سه رده م.
- پیم ده لاین، سالی ۲۰۰۹، چاپخانه ی ته وار.
- توندوتیژی دژ به ژنان، سالی ۲۰۱۰، چاپخانه ی سه رده م.
- ده ستردیژی سیکسی دژ به ژنان، ۲۰۱۰، چاپخانه ی سه رده م.
- تۆم خوۆش ده ویت، ئه ی تۆ؟!، چاپی یه که م - سالی ۲۰۱۳، چاپخانه ی بینایی و چاپی دووم - سالی ۲۰۱۴، چاپخانه ی کارۆ.
- رهوشی ژنانی ههریمی کوردستان له ناوهندی برپارسازیدا، سالی ۲۰۱۵ چاپکراوه.
- وینای ژن له مالپه ری کوردیدا، توژیینه وه سه باره ت به چوئیتی روومالکردنی که یسی ژنان، ۲۰۱۶ چاپکراوه.
- پیگه و رۆلی ژن له که نالی بینراودا، سالی ۲۰۱۷ چاپکراوه.
- به شداری سیاسی ژنان له باشووری کوردستان، چاپی یه که م سالی



له لای راسته وه: نووسه ر و لیکۆلهر کنیر عه بدوللا، خاتوو کافیه سلیمان



له لای راستهوه: شاعیر خاتوو بهیان ئیبراهیم، نووسەر و لیکۆلەر خاتوو کنیر عەبدوللا

۲۰۱۶، چاپخانهی هەمدی، و چاپی دووهم سالی ۲۰۱۷، چاپخانهی سەردەم.

- گۆشه‌نیگاكانم، (۲۹) وتاری هەمەره‌نگ، سالی ۲۰۲۰، چاپخانهی كارۆ.
- سەرگۆزه‌شتهی رۆژانی كۆرۆنا، سالی ۲۰۲۰، چاپخانهی هەمدی.
- له‌هەناوی عەشقەوه، (۵۰) هۆنراوه، سالی ۲۰۲۱، چاپخانهی تاران.
- له دیدی کنیره‌وه، (۴۰) وتاری هەمەره‌نگ، سالی ۲۰۲۴، چاپخانهی ئێران.
- بەشداریی سیاسی ژنان له باشووری کوردستان، سالی ۲۰۲۴، چاپخانهی ئێران.

نووسەر و لیکۆلەر کنیر عەبدوللا له بواری راگەیانندن و رۆژنامه‌نووسی و کاری ریکخراوه پیشه‌یی و مرۆقایه‌تییه‌کان چه‌ندین چالاکی نواندووه که ئەمانه هەندیکیانن:

- له سالی ۱۹۹۲ه‌وه، له ریکخراوی یه‌کیتی ژنان کاری کردووه و یه‌که‌م به‌رنامه‌ی تایبەت به‌ژنان به‌ناوی (ته‌وار) له ته‌له‌فزیونی گەلی کوردستان ئاماده و پیشکەش کردووه.
- له سالی ۲۰۰۱-۲۰۰۳ ئەندامی ده‌سته‌ی نووسه‌رانی رۆژنامه‌ی (ژیانه‌وه)



بهره‌مه‌کانی نووسەر و لیکۆلەر کنێر عەبدوللا

- بووه و لیپرسراوی لاپه‌ره‌ی تهن‌دروستیش بووه.
- ساڵی ۲۰۰۵ - ۲۰۱۳ ئەندامی خولی یه‌که‌می ئەنجومه‌نی پارێزگای سلێمانی بووه و لیپرسراوی لیژنه‌ی ژنان و جیگری لیپرسراوی لیژنه‌ی گه‌نجان بووه.
- ساڵی ۲۰۰۷ - ۲۰۰۸ ر‌اویژکاری لیژنه‌ی ژنان بووه له‌ به‌شی کچان و ژنان له‌ ر‌یکخراوه‌ دیموکراتیه‌کان.
- ساڵی ۲۰۰۹ - ۲۰۱۱ ئەندامی نیتۆرکی نیو ده‌وله‌تی له‌سه‌ر ئاستی ولاتانی ئەوروپا سه‌بارت به‌ به‌رپه‌نگاربوونه‌وه‌ دژ به‌ژنان.
- له‌ ساڵی ۲۰۱۱ وه‌ک ر‌اهینه‌ر ب‌روانامه‌ی نیوده‌وله‌تی له‌ خولی تابه‌ت به‌ ر‌اهیتانی (TOT) به‌ده‌سته‌یناوه‌ و ده‌یان سیمینار و و‌رکشۆپی له‌ ناوه‌وه‌و ده‌ره‌وه‌ی کوردستان به‌رپه‌وه‌بردووه‌.
- له‌ ساڵی ۲۰۱۱ - ۲۰۱۵ به‌رپه‌وه‌به‌ری ر‌اگه‌یاندن بووه له‌ زانکۆی کۆمار بۆ زانست و ته‌کنه‌لوژی و وه‌کو مامۆستاش ده‌رسی وتوه‌ته‌وه‌.
- له‌ ساڵی ۲۰۱۴ له‌ ئەمه‌ریکا بۆ ماوه‌ی مانگیک به‌شدار بووه له‌ میوانی نیو ده‌وله‌تی بۆ سه‌هرکرده‌ (IVLP).
- له‌ ساڵی ۲۰۱۰ - ۲۰۲۰ سه‌رنووسه‌ری گۆڤاری (ته‌وار) بووه.
- دامه‌زریته‌ری ناوه‌ندی ئه‌رشیف و کتیبخانه‌ی ژنی کورد بووه.
- دوو جار له‌ لایه‌ن پارێزگاری شاری (ڤیستروز)ی سویدی خه‌لات و ر‌یزلینانی بۆ کراوه‌.
- به‌هۆی لیکۆلینه‌وه‌ و توێژینه‌وه‌کانی چه‌ندین جار بانگه‌یشتی سیمینار و کۆنفراسه‌ نیوده‌وله‌تیه‌کان له‌ ولاتانی ئەوروپا له‌وانه‌ (سوید، نه‌رویج،

ئەلمانىيا، ھۆلەندا، بەلجىكا) كراۋە..

- دەيان دىدار و چاۋپىنكەۋتنى رادىيۆى و تەلەفزیۋنى و پوژنامەگەرى لە گەلدا ئەجامدراۋە.

- دەيان وتار و گۆشەى تايبەتى لە پوژنامە و سايتە ئەلىكترونىيەكان سەبارەت بە ژنان و دىموكرسىيەت بلاۋكردۆتەۋە.

بۇ نووسەر و لىكۆلەر و چالاكوانى بوارى ئافرەتان و مافى مرؤف كنىر عەبدوللا ھەر سەرکەۋتوو و بەردەوام بىت لە نووسىنە پوخت و سوود بەخشەكانت و چالاكىيە بویرانەكەت.

سەرچاۋەكان:

- ۱ - كورتەيەك ژياننامەى نووسەر و لىكۆلەر و مىدىياكار خاتوو كنىر عەبدوللا، ھاۋرپىم شاعىر و نووسەرى بوارى ئەدەبى مىندالان ئەمىن محەمەد لە سلىمانى بۇى ناردووم، سوپاسى دەكەم.
- ۲ - ئامادەكردن و نووسىنى خۆم.



هوشیار عەبدوللا

مامۆستا و نووسەر، نووسەری بواری زمان و میژوو و فۆلکلۆر و
کەله‌پوور و کەلتووری کوردی هوشیار عەبدوللا....

ناوی تەواوی (هوشیار عەبدوللا مەلود عەلی خاسان)ە، لە ناوەندی
ئەدەبی و پۆشنبیری بە هوشیار عەبدوللا ناسراوە، لە ۲ - ۲ - ۱۹۵۴ لە یەکی
لە گوندەکانی دەشتی (مرکییە)ی سەر بە ناحیەیی قوشتەپەیی پارێزگای هەولێر
لە خانەوادەیەکی کوردپەرور لە دایک بوو، لە سەرەتای شەستەکانی
سەدەیی رابردوو مایان چوووەتە شاری هەولێر،



نووسەر

هوشیار عەبدوللا بە مندانلی

خویندنی سەرەتایی لە قوتابخانەی کۆرەک و
ناوەندی لە قوتابخانەی (جمهوري - کۆماری) و
ئامادەبێشی لە ئامادەیی (کوردستان) هەر لە شاری
هەولێر تەواوکردوو، سالی خویندنی ۱۹۷۵ -
۱۹۷۶ پەیمانگای ئامادەکردنی مامۆستایانی
لە هەولێر تەواوکردوو و سالی ۱۹۷۹ وەکو
مامۆستا لە ناحیەیی (سەنگاوی)ی سەر بە قەزای
چەمچەمال دەستبەکار بوو، لە سالی ۱۹۸۰
گواستراوەتەووە گوندی (جۆنە)ی سەر بە ناحیەیی
خەلیفان، دواتریش گواستراوەتەووە بۆ ناحیەیی



له لای راستهوه: نووسەر هوشیار عەبدوللا، مامۆستا و نووسەر حەممەسەڵح فەرهادی، نووسەر بەھرام محەممەد تاهیر(کاکل)، مامۆستا ئیبراهیم کێخووا مەحمود



له لای راستهوه: نووسەر هوشیار عەبدوللا، بەڕێژ حاجی حسین، بەڕێژ مام ئەنومەر

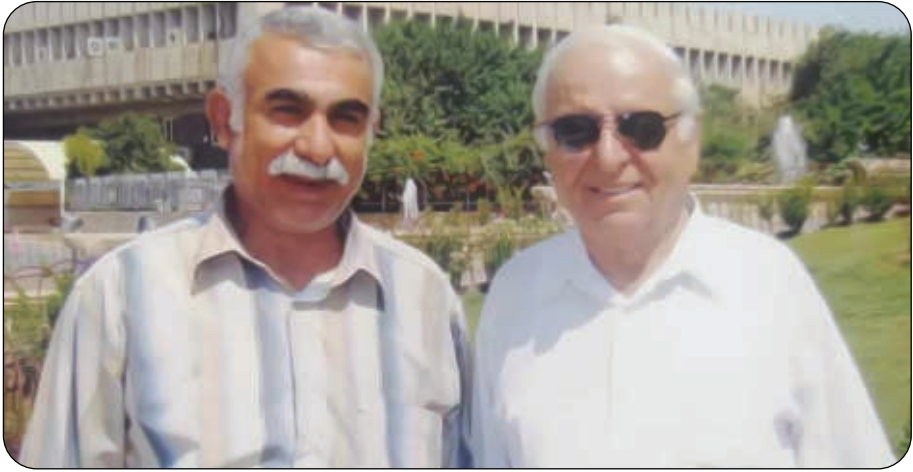
حەریەر و بەحرکە و ناوی شاری هەولێر و لە قوتابخانەکانی (هەلکەوت و چوارچرا) بەردەوام بوو لە خزمەتکردن لە بواری پەرەدەر و فێرکردن تا ساڵی ۲۰۱۷ خانەنشینی کراو.

نووسەر و مامۆستا هوشیار عەبدوللا زۆر حەزی لە خوێندنەوهی شیعەر و زمان و ئەدەبیاتی کوردی بوو، لە سەرەتای حەفتاکانی سەدهی رابردوو ئەو کاتە قوتایی ئامادەیی بوو دەستی بە نووسین کردوو و لەگەڵ هەر یەک لە (شاعیر جەلال بەرزنجی و نووسەر عەبدوللا زەنگەنە) بەشدار بوو لە دەرچوواندنی بلاوکراوەی قوتابخانەکیان، لە دواي راپەرینی ساڵی ۱۹۹۱ بەردەوام بوو لە نووسین لە بواری کانی فۆلکلۆر و کەلتوور و کەلهپووری کوردی و زمان و ئەدەب و بابەتی هەمەجۆری دیکەش لە

گوڤار و پوژنامه كوردییه‌كانی وهك(هه‌ریمی كوردستان، هه‌ولێتر، ئاسۆی فۆلكلۆر، میترگ، نووسه‌ری كورد، هه‌نگ، نواله، به‌درخان، هونه‌رستان، پامان، ده‌نگی پێشمه‌رگه، دیوان، خازر، كه‌كوون، كوردناس و ئینسكلۆپیدیای هه‌ولێتر)بلاوی كردوونه‌ته‌وه.

ئه‌و تا ئیستا چه‌ند به‌ره‌می سوود به‌خشی چاپ و بلاوكردۆته‌وه كه ئه‌مانه‌ن:

- ده‌نگ جیگۆرکی و ده‌نگۆرکی پیت له‌ زمانی كوردیدا.



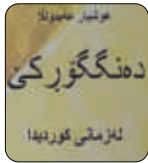
له‌ لای راسته‌وه: مامۆستا و هونه‌رمه‌ند ره‌وانشاد باكووری. نووسه‌ر هوشیار عه‌بدوڵلا



له‌ لای راسته‌وه: نووسه‌ر هوشیار عه‌بدوڵلا. نووسه‌ر و وه‌رگێڕ ئه‌ندازیار محممه‌د حسێن بلباس



له لای راستهوه راوستاوهکان: مامۆستا و نووسەر هوشیار عەبدوللا، مامۆستا خدر دێهنگەیی، ئەوانی دیکه قوتابیانی پۆلهکه



- شه وچه ره ی کورده واری، سالی ۲۰۲۳.

- هاونشین.



- کتیبیکیشی به ناوی (شیخ رهزای تاله بانی و بۆنه ی وتنی

هه ندیك له شیعره کان) ئاماده ی چاپه.

ئه و له به شی زۆری کۆرۆکۆبوونه وه و چالاکیه کان یه کیتی نووسه رانی کورد- لقی هه ولیر ئاماده بووه و ده بیت. بۆ مامۆستا و نووسەر هوشیار عەبدوللا هەر سه رکه وتوو و به رده وام بیت له نووسینه کانت بۆ خزمه تی زمان و ئەده بیاتی کوردی.



سه رچاوه کان:

- ۱ - کورته یه ک ژیا ننامه ی نووسه ر هوشیار عەبدوللا، هاو ریم نووسه ر به هرام محمه د تاهیر (کاکل) له هه ولیر بۆی نار دووم، سو پاسی ده که م.
- ۲ - ئاماده کردن و نووسینی خۆم.



هيام عەبدولرەحمان

شاعیر و نووسەر و میدیاکار و چالاکوانی مەدەنی خاتوو هيام
عەبدولرەحمان لە پوژناتقاي کوردستان

ناوی تەواوی (هيام عەبدولرەحمان محەمەد)ە، لە ۱۸ - ۳ - ۱۹۷۶ لە
گوندی (گرێ پری)ی سەر بەدەقەری (ئالیان)ی شارێ قامشلۆی پوژناتقاي
کوردستان لە خیزانیکي پۆشنییر و ئەدەبۆست و کوردپەرور لە دایک
بوو، باوکی پیاویکی سیاسی و پۆشنییر بوو و مندالەکانی خۆی
بەخۆشەویستی نیشتمان و زمان و ئەدەب و پۆشنییری کوردی پەرورده
و گۆشکردوو، لە ساڵی ۱۹۸۴ مایان چوووتە شارێ قامشلۆ، ئەو خۆیندنی
سەرەتایی و ناوهندی و ئامادەیی و پەیمانگای هونەری هەر لە قامشلۆ
بەسەرکەوتویی تەواوکردوو، ماوەیەک وەکو مامۆستا و بەرپۆبەری
قوتابخانەکانی قامشلۆ و دەورەوبەری خزمەتی کردوو، دیارە بەهۆی
چالاکییە سیاسی و ئەدەبییەکانی لە کاری مامۆستایەتی دوورخراوتەوه،
دواتر خۆبەخشانه ماوەی (۹) سال لەگەڵ ریکخراوی (NRC) کاری کردوو.
بەهۆی تینچوونی باری سیاسی و ئابووری و ئەمنیی سووریا لە ۱۷
- ۱۱ - ۲۰۲۱ پووی لە باشووری کوردستان کردوو و، لە شارێ دهۆک
نیشتهجیوو.



له لای راستهوه: نووسەر مستهفا رمزی، نووسەر بهیار باقی، نووسەر هیام عەبدولرەحمان، دکتۆر شهوکت سندی، نەناسراوه



له لای راستهوه: نووسەر هیام عەبدولرەحمان، دکتۆر شوکریه رەسوول، نووسەر مستهفا رمزی

شاعیر و نووسەر هیام عەبدولرەحمان هەر له منداڵییەوه هەزی له زمان و ئەدەب و پۆشنیبری کوردی بووه، هەر زووش له پێگای باوکی و براکانی فیری خویندن و خویندنهوهی کوردی به پیتی لاتینی بووه، ئەو هیشتا تەمەنی (۱۵) سالان بووه ئەو کاتە قوتابی ئامادهیی بووه گروگالی پەخشان و پەخشانه شیعەر و شیعەر بۆ زارۆکان و وتاری ئەدەبی پۆشنیبری کردووه، کهوتۆته ژێر کاریگەریی شیعەرەکانی هەر یەک له (جگەر خوین، سەیدای تیرۆژ، سەیدای کەلەش و چەندانی دیکەش) ئیدی دەستی کردووه به بلاوکردنهوهی بەرهمه‌کانی له پوژنامه و گوڤاره کوردییەکان له‌وانه (مه‌تین، گه‌لاویژ، ده‌نگی کوردستانی پارتي ديموکراتی

كوردستانى سووريا)، تا ئىستا ئەم كىتپانەى چاپ و بلاوكردۆتەوہ:

- ھىقن پرىچان، كۆمەلە پەخشان و بىرەوہرىيە.

- ھەناسەيىن ئازادىي، كۆمەلە شىعر.

- پەروانىيىن ئازاد، كۆمەلە شىعر و ئەدەبىياتى زارۆكان.

- قەدەنگىيا ھىزان.

چەند كۆمەلە شىعر و كورته چىرۆكى دىكەشى ئامادەيە بۇ چاپ.

شاعىر و نووسەر ھىام عەبدولرەحمان وەكو نووسەر و مىدىكار و چالاكوانى

بوارى رېكخراوہكانى مرؤف چەندىن چالاكىي دىكەى نواندووه لەوانە:

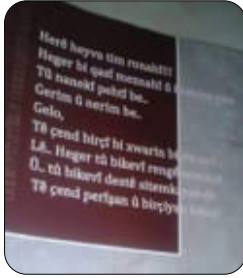
- بەشدارى چەندىن كۆرۈكۆبوونەوہى ئەدەبىي و رۆشنىبىرى و شىعر



لە لای راستەوہ: شاعىر و نووسەر خاتوو تىرۆژ ئامىدى. نووسەر ھىام عەبدولرەحمان. نەناسراوہ.
نووسەر مستەفا رەمزى



لە لای راستەوہ: نووسەر فانىش مىرانى. نووسەر خاتوو روىارى تىرپەسىيە. نووسەر و مىدىكار خاتوو ھىام
عەبدولرەحمان. شاعىر و ھەرگىز حەسەن سلىفانى. ئەوانى دىكە نەناسراون



بهره‌مه‌کانی نووسەر و میدیاکار هیام عەبدولرحمان

سایته ئه‌لیکترۆنییه‌کان، هەر سه‌رکه‌وتوو به‌رده‌وام بێت.
دوو پارچه شیعری شاعیر هیام عەبدولرحمان به کوردی پیتی لاتینی:

QAMIŞLOKÊ

ser bilindê	Enî findê
Qamişlokê	Gelek rindê
Gula bibên	Şarê rengîn
Qamişlokê	Xewna şêrîn
xemla ware	Kevne şare
Qamişlokê	Lept û kare
naz û taza	Cihê Baza
Qamişlokê	Dengê aza
tu lê deyne	Xweş civîna
Qamişlokê	Çi xemlêne
dên û Haran	Ware yaran
Qamişlokê	Têr û jaran

Welat û jîyan

welat çavdêrî jînê	Li tevna tekoşînê
di nêv ax û nalînê	Jiyana wî bû penhan

man dibin golên xwînê	Dergihê kilît Hesin
her yek ji xwer dibînê	Berberiya li Cîhan
Ar gurbû li zemînê	Wêran talan û kuştin
şêwra we ser Hêlînê	Konevanên Gerdûnê
suhtina cane Zînê	Tev dixwazin bi carek
bi pîvan û mêzînê	Parçe û wêran bikin
koçê xwe têde deynê	Ji reşik û Tirk û Firs
	De ku hevdû razîkin
	bo kurdan ti nemînê
ji mafê xwe dibînê	Binavê Ol dibakin
zik tilêrin ji kênê	Ne rastin ne Comerdin
	Dijî Kurdan dibin yek
	di civet û civînê
yên me wek xwe nebînê	Ne camêr û Mirovin
mejî berçav bibînê	Danpêdan bi mafê me
şayistî serwebûnê	Kurdistan Bûka waran
ji Sêtem û ji Xwînê	Kurd jî bibin serfiraz
Nama Aştî biwînê	Mizgînê bidin Şehîd

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - کورتەیه‌ک ژیا‌ننامه‌ی شاعیر و نووسەر خاتوو هیام عه‌بدولپه‌حمان، له‌سه‌ر داخوازیی من له دهۆک بۆی ناردووم، سوپاسی ده‌که‌م.
- ۲- ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



ئىبراھىم عەباس

شاعىر و نووسەر و ياساناس مامۇستا ئىبراھىم عەباس لە پۇرۇتاقاي كوردستان...

ناوى تەواوى (ئىبراھىم حسىن عەباس)ە، لە سالى ۱۹۷۵ لە گوندى (ئەلبوراز)ى سەر بەناوچەى (كۆبانى) لە پۇرۇتاقاي كوردستان لە دايك بوو، خویندىنى سەرەتايى و ناوہندى لە گوندى (ئەلقوملق) تەواوکردووہ و خویندىنى دواناوندیشى لە قوتابخانەکانى شارى (حەلب) تەواوکردووہ، دواتر كۆلیژی (حقوق - ماف) ى لە زانکۆى حەلب بەسەرکەوتووی تەواوکردووہ، سالى ۲۰۰۳ - ۲۰۰۴ دەستى بەكارى پارىزەرى کردووہ، لە سالى ۲۰۱۲ لە گەل تىكچوونى بارى سياسى و ئابوورى و ئەمنىى سوورىا پرووى لە باشوورى كوردستان کردووہ و، لە شارى ھەولير گيرساوہ تەوہ، ئىستاش لە کۆمپانىياھىكى دەرمانسازى لە ھەولير کار دەکات.

شاعىر و نووسەر ئىبراھىم عەباس زۆر حەزى لە خویندەنەوہ بوو، ئەو ھىشتا قوتابى پۆلى چوارەمى سەرەتايى بوو دەستى بەکتىب خویندەنەوہ کردووہ و، يەكەم كتيبى لە كتيبخانەى قوتابخانەكەى خۆى (إعارة- خواستیتەوہ) كە زنجیرە كتيبى (الناجون) بووہ و دەربارەى ژيانى (ناپليون پۇناپارت)، ئىدى بەردەوام بووہ لە خویندەنەوہى گوڤار و پۇرۇتاقاي كوردى



له لای راستهوه: شاعیر و نووسەر ئیبراهیم عباس. نووسەر خاتوو سینم بەدرخان



له لای راستهوه: نووسەر و لیکۆلەر رهوانشاد جلال زهنگابادی. شاعیر و نووسەر ئیبراهیم عباس

و عه‌ره‌بیه‌کان و سه‌ره‌پای ئاشنا‌بوونی به‌ گه‌نج و لاوانی گونده‌که‌یان و گونده‌کانی ده‌وره‌به‌ریان به‌تایبه‌تی تیکه‌لبوونیشیان له‌گه‌ڵ بزووتنه‌وه‌ی پزگاریخوازی کوردی، ئه‌و به‌رده‌وام بووه له‌ خویندنه‌وه‌ی شیعر و چیرۆک و پۆمانی شاعیرانی کوردی و عه‌ره‌بی و شاکاره‌ بیانی و جیهانییه‌ وه‌رگێردراوه‌کان، زۆریش که‌وتۆته‌ ژێر کاریگه‌ریی به‌ره‌مه‌کانی هه‌ر یه‌ک له‌ (مه‌لای جزیری، ئه‌حمه‌دی خانی، فه‌قیی ته‌یران، ئه‌حمه‌دی نالبه‌ند، جگه‌رخوین، شێرکو بیکه‌س، عه‌بدوڵلا په‌شیو، نزار قه‌بانی، نازم حکمه‌ت، عه‌زیز نه‌سین، میلان کوندیرا، لۆرکا، نیکۆس کازانتزاکیس، گابریل گاریبا مارکیز، و چه‌ندانی دیکه‌ش).

شاعیر و نووسەر ئیبراهیم عەباس یەكەم چالاکیی ئەدەبی و رۆشنییری سالی ۱۹۹۹ له گوندهكهی خۆیان بووه كه موخازرهیهکی به زمانی کوردی لهسەر ژیان و بهرهم و چالاکییهکانی شاعیر جگهرخوین وتووتهوه، یهكهم بهرهمی خوشی كه وتاریکی ئەدەبی بووه، له رۆژنامهی (سبأ) بلاوکردووتهوه كه ئەو کات قوتاییانی کورد له زانکۆی ههلب دهرياندهکرد. ئەو وهکو شاعیر بهشی زۆری شیعرهکانی نیشتمانی و نهتهوهیین، جوانی سروشتی کوردستان و ئەقینی و ژن و ژیانی ئاوارهیی و غوربهت



له لای راستهوه: نووسەر ئیبراهیم عەباس، شاعیر و نووسەر عەبدولرحمان فهراهادی



له لای راستهوه: خاتوو گۆلجان عهتبه، خاتوو دجله عهلب، نووسەر ئیبراهیم عەباس، بهرئیز فهواز عهتبه



له لای راستهوه: شاعیر ئیبراهیم عباس، نووسەر و مامۆستا حەمەمکەریم رەمەزان هەورامی



له لای راستهوه: نووسەر ئیبراهیم عباس، شاعیر و نووسەر محسن ئاواره، نەناسراوه

و ناهەمواری و دەردەسەریی میله‌تەکه‌ی له شیعەرەکانی بە‌پروونی
 ڕەنگیداو‌تەوه.

شاعیر و نووسەر ئیبراهیم عباس تا ئیستا ئەم بەرھەمانە‌ی چاپ و
 بلاوکردۆتەوه:

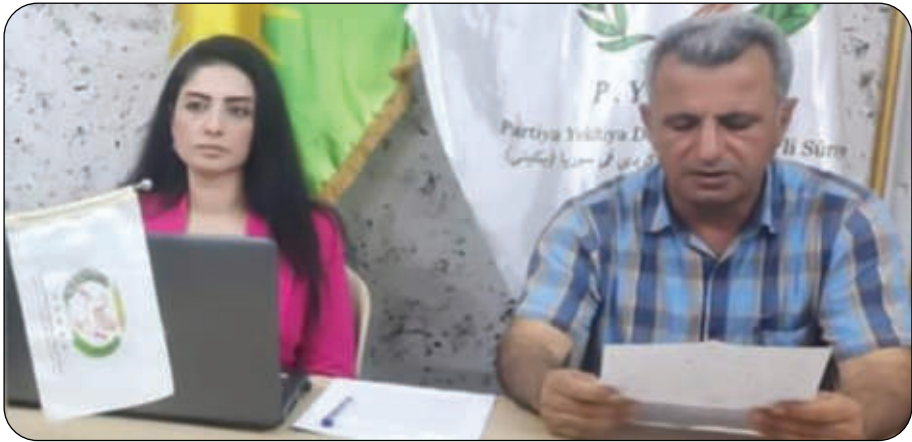
- ئەیلول، دیوانیکی شیعیرییه، بە‌زمانی عەرەبی ساڵی ٢٠٢٠ له چاپخانە‌ی (دار
 نون) له شاری غازی عەنتاب له تورکیا چاپکراوه.

- کتیبی (دراسات قانونیة) ساڵی ٢٠٢٣ له چاپخانە‌ی گازی له دهۆک

چاپکراوه، که باس له تاوانهکانی جینۆساید و دژ به مرۆقاتهتی و قوناغه میژووویهکانی پیکهاتنی دادگا نیودهولهتییهکان دهکات.

- کتیبیکیشی نامادهیه بۆ چاپ که کۆمه‌لیک وتاری ئەدهبی و رۆشنییری و فیکری و میژووویی لهخۆدهگریت.

- دهیان وتاری ئەدهبی و رۆشنییری و فیکری و یاسایی له پڕۆژنامه کوردی و عه‌ره‌بییهکان بلاوکردۆته‌وه له‌وانه(پینوسا نو، شبکه‌ صوت



له لای راسته‌وه: نووسهر ئیبراهیم عه‌باس، نووسهر خاتوو گوڵستان ناواز



له لای راسته‌وه: نووسهر ئیبراهیم عه‌باس، شاعیر و نووسهر مسعود په‌ریشان



له لای راستهوه: نووسەر ئیبراهیم عهباس. نووسەر خاتوو سۆزان حهههتاتا

الکرد، کوردستان، بویڕ، کوردستانی نوئ، سه یوان و چه ندانی دیکه ش).
ئهو وهکو شاعیر و پارێزهر چه ندین چالاکیی دیکه شی هه بوو له وانه:

- له ۱۸ - ۸ - ۲۰۰۴هوه، ئه ندامی سه ندیکای
پارێزه رانی شاری حه له به.



به ره هه می

نووسەر ئیبراهیم عهباس

- به شداریی چه ندین کۆرۆکۆبوونه وه و فیهستیقای
شیعری و ئه ده بی کردووه، له وانه له
سالی ۲۰۰۸ له باره گای یه کیتی نه ته وه یی
کوردستان له هه ولیر، سالی ۲۰۱۳هش له
کتیبخانه ی مه م و زین له هه ولیر و له به شی
زۆری کۆره کانی یه کیتی نووسه رانی کورد-
لقی هه ولیر ئاماده بووه و ده بی ت.

- چه ند مو حازه ره یه کی یاسایی ده رباره ی
رێکه و تنامه نیو ده وه له تییه کان ئه نجامدا وه و

غزالة .. بيت .. وهديّة

إبراهيم عباس



قد ترسو غزلان كثيرة على شاطئ روحك

منهن يمتن

منهن يرحلن

منهن يصيخن نصيب غبرك

واحدة منهن فقط تبقى راسية إلى الأبد

.....

خلال حياتنا

نسكن في بيوت كثيرة

نصفح في كل بيت سنوات عديدة

بيت واحد يظل مختلفنا بمنزلة كبيرة

هو بيت طفولتنا

.....

خلال حياتك

هدايا كثيرة تُهدى إليك

عظوات، كتب، ألبسة.....

هدية واحدة نُخلدها:

مديبل حبيبتك التي طلّزت عليه كلمة:

أحبك



له لاي راستهوه: بهريز شيركو مستو، نووسهر ئيبراهيم عباس.
خاتوو دجله عمل، بهريز ميديا بركل

موحازره يه كيش له سهر ژيان و بهرهم و
چالاكييه كانى شاعير ئەحمه دى خانى وتووته وه.
ئەو هاوسه رگيرى كردوو و خاوهنى سى منداله
به ناوه كانى (دلاقين، دلگهش، دلاوه) خوا ته مه ن
دریژيان بکات.

بۆ شاعير و نووسهر و پاريزهر ئيبراهيم عباس هەر سهرکه وتوو و
بهردهوام بيت له چالاكييه ئەدهبييه کانت.

سهرچاوه کان:

- 1 - کورته يه ک ژياننامه و بهرهم و چالاكييه كانى شاعير و نووسهر ئيبراهيم عباس له سهر داخوازيى من له ههوليز بۆى ناردووم، سوپاسى دهکه م.
- 2 - ئاماده کردن و نووسينى خۆم.



عوسمان عهلی

هونه رهنه ندی گورانی و مه قامی ره سه نی کوردی ره وانشاد عوسمان
عهلی....

هونه رهنه ندی گورانی و مه قامی کوردی عوسمان عهلی له ناوه ندی
هونه ری به عوسمان عهلی خه یات ناسراوه، له سالی ۱۹۴۴ له
گه ره کی (مه لکه ندی) ی ناو شاری سلیمانی له دایک بووه، خویندنی سه ره تایی
تا پولی پینجه م خویندوووه، دیاره به هوی بارودوخی ژیانی تایبه تی خوی
نه یتوانیوه دریزه به خویندن بدات و بو بژیوی ژیانی خوی و خیزانه که ی
پوی له کاروکاسبی کردوووه و به شی زوری ژیانی خوی به (خه یاتی -
به رگدرووی) به سه برددوووه له م بواره شدا دهستی زور ره نگین بووه.

هونه رهنه ندی عوسمان عهلی له سالی ۱۹۶۵ دهستی کردوووه به کاری
هونه ری گورانی وتن و، سالی ۱۹۶۹ بووه ته ئەندام له به شی موزیک و
گورانی له کومه له ی هونه ر و ویزه ی سلیمانی، له ئاداری سالی ۱۹۷۴
بووه ته پینشمه رگه ی شوپشی ئەیلوولی سالی ۱۹۶۱ و چه ندین چالاکی
هه بووه له گه ل تیپی موسیقای شوپش، له سالی ۱۹۷۵ هاتوته وه و وه کو
ئه ندام له تیپی موسیقای سلیمانی به رده وام بووه له پیشکه شکردنی مه قام
و گورانییه کانی و تومارکردنیان تا دوا ساته کانی ژیانی.

ئه و هاوکات هاوکار و به شدار بووه له به ره مه کانی تیپی موسیقای



له لای راستهوه: هونهرمهند عوسمان عه‌له، هونهرمندی گۆرانی و مه‌قامی کوردی ره‌وانشاد ئیبراهیم خه‌یات، هونهرمندی گه‌وری کوردی ره‌وانشاد که‌ریم کابان، نه‌ناسراوه، نه‌ناسراوه



له لای راستهوه: هونهرمهند عوسمان عه‌له، هونهرمندی ناسری ره‌زازی

مه‌وله‌وی و له‌گه‌ل تپیی مؤسیقای نه‌ورۆزیش به‌ره‌می هه‌یه، چه‌ندین به‌ره‌می ناوازه‌ی له‌گۆرانی و مه‌قام به‌تایبه‌تی مه‌قامی (عه‌جه‌م و به‌یات) تۆمارکردوه له‌وانه (بیم به‌قوربان، که‌سه‌که‌م بۆ من نازانم و باوه، مریه‌می، چاوه‌روانی، ئامینی نازهنینی، ئه‌مشه‌و شه‌وی به‌راته، شیرین و

مهکه، شیرین و سه‌وزه) و چند بهره‌میکیشی له‌گه‌ل گۆرانی و مه‌قامیژ
رہوانشاد ئیبراهیم خه‌یات هه‌یه.

ئه‌و نزیکه‌ی (٤٠) سال خزمه‌تی هونه‌ری گۆرانی و مه‌قامی کوردی
کردوو، له‌شه‌وی ٢١ - ٢٢ ی مانگی شه‌شی سالی ٢٠٠٥ له‌کاتی چرینی
مه‌قامدا له‌سه‌ر شانۆ گیانی پاکی له‌ده‌ستداوه، ر‌ه‌وانیشاد و ئارام و
ئاسوده بیت.



هونه‌رمه‌ند عوسمان عه‌لی له‌ گه‌ل تیپیکه‌ی مۆسیقا و وه‌ له‌ چند کاتیکی جیاوازا



له لای راستهوه: گۆرانیبێژ و مهقامبێژ عوسمان عهلی خهیات، خاتوو هاوسهرهکهی

هونهرمه‌ند عوسمان عهلی خهیات له ساڵی ۱۹۶۷ هاوسهرگیری کردوه و خاوهنی سی کچ و کورپکه خودای گه‌وره ته‌مه‌ن درێژیان بکات.

سه‌رچاوه‌کان:

- ۱ - مالپه‌ری عوسمان عهلی
- ۲ - مالپه‌ری ئه‌رشیف و تیکستی گۆرانی و موسیقای کوردی.
- ۳ - کوردیبی‌دیا.
- ۴ - فیلمیکی دوکیومینتاری که‌نالی کوردستان تی‌ف‌ی به‌رنامه‌ی (سۆز و ئاواز) له ۸ - ۱۰ - ۲۰۱۶.
- ۵ - فیلمیکی دوکیومینتاری که‌نالی گه‌لی کوردستان له ۲۱ - ۶ - ۲۰۲۴.
- ۶ - ئاماده‌کردن و نووسینی خۆم.



دکتۆر عیسا چیایی

شاعیر و نووسەر و لیکۆلەر و وەرگێڕ دکتۆر عیسا چیایی

ناوی ته‌واوی (عیسا محمەد عەبدولقادر)ە، بە دکتۆر عیسا چیایی ناسراوە، لە ۱۳ - ۳ - ۱۹۶۸ لە گوندی (دینە)ی سەر بە قەزای کفری لە دایک بوو، خویندنی سەرەتایی و ناوەندی و ئامادەیی لە (سەیدە و کفری و کەلار) ته‌واو کردوو، سالی خویندنی ۱۹۹۲ - ۱۹۹۳ بەشی زمانی عەرەبی لە کۆلیژی ئادابی زانکۆی بەغدا ته‌واو کردوو، بوو ته‌ مامۆستای زمان و ئەدەبی عەرەبی لە قوتابخانە ناوەندی و ئامادەییەکانی (صمود، دەر بەندیخان، و کەلار)، لە سالی ۱۹۹۷ - ۲۰۰۲ بەرپۆەبەری چاودێری کۆمەڵایەتی کەرکوک بوو، دواتر گه‌راوه‌ته‌وه‌ بواری پەرۆردە و فێرکردن، لە سالی ۲۰۱۷ بڕوانامە‌ی ماستەری لە زمان و ئەدەبی عەرەبی لە زانکۆی (بیروت العربی) وەرگرتوو و پلە‌ی (یاریدەردەری مامۆستا)ی دراوه‌تی، لە سالی ۲۰۲۳ بڕوانامە‌ی دکتۆرای لە زانکۆی کۆیە بە دەست‌هێناوه‌ و، نامە‌ی دکتۆراکەشی بە ناو نیشانی (یادەوهری کوردان لە فەزای پۆمانەکانی جان دۆستا) بوو، لە ۱۹ - ۳ - ۲۰۲۴ پلە‌ی زانستی (استاذ- پروفیسۆر) ی پێه‌خسراوه‌، ئەو تا ئێستاش بەر دەوامە لە خزمەتکردن.

شاعیر و نووسەر و وەرگێڕ دکتۆر عیسا چیایی لە کۆتایی نەو دەهه‌کانی



له لای راستهوه: شاعیری نهمر شیرکو بیکهس، نووسەر عیسا چیاپی، شاعیری عمره بی ئەدۆنیس



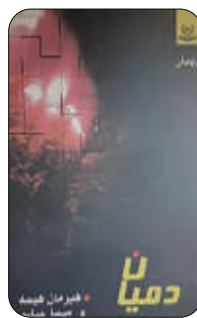
له لای راستهوه: نووسەر دکتۆر عیسا چیاپی، نووسەر دکتۆر ئەحمەد باوەڕ

سەدهی رابردوو دەستی بە نووسینی شیعر و لیکۆلینهوه و وەرگیران کردووه، نووسینهکانی زیاتر لەسەر ناساندنی ئەدەبیات و میژووی گەرمیانه، جگە لە شیعر و وەرگیرانهکانی، لەم بوارانەدا چەندین بەرهەمی چاپ و بلاوکردۆتەوه که ئەمانەن:

- دیوانی شیعری (په رینه وه)، چاپخانه ی وزارتی روشنیری هه ری می کوردستان، سلیمانی، ۲۰۰۱ .
- کتییی گیرفان (شیره کولله ی ئاسنین) نووسینی نووسر سه لیم به ره کات، وه رگی ران له عه ره بییه وه، ده زگای چاپ و په خشی سه رده م سالی ۲۰۰۳ .
- (له ژیر ئاسمانی شیعر دا) هه لبا رده یه ک له شیعری عه ره بی و بیانی، وه رگی ران له عه ره بییه وه، ده زگای چاپ و سه رده م، سالی ۲۰۰۵ .
- (بئی، و حزنی) چاوپیکه و تنیکی کورت به زمانی عه ره بی، وه رگی رانی هه ندی



نووسر و وه رگی ر دکتور عیسا چایی له دوو کاتی جیاوازا



به ره مه کانی نووسر و وه رگی ر دکتور عیسا چایی

- شيعريش بۆ زمانى عەرەبى، سلیمانى، ۲۰۰۹.
- (دميان) رۆمانى نووسەر هيرمان هيسه، وەرگيران له عەرەبىيەو، سلیمانى ۲۰۱۱.
- (مەرگى پيشوو) دووهم كۆمەلە شيعرى خويەتى به ئەليكترونى بلاوكر اوو تەو.
- (شتىك دەيهوئى له بازىيە بىدەنگىيەو بىتە دەرى) وەرگيران له عەرەبىيەو، دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم، سلیمانى، ۲۰۲۲.
- (تار، و يادوهرى) خۆنووسىنەو شاعىر عەبدولووهاب ئەلبەياتى، ئامادەکردنى دكتور حامد ئەبوئەحمەد، وەرگيران له عەرەبىيەو، دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم، سلیمانى ۲۰۲۲.
- چەند بەرھەمىكىشى ئامادەيه بۆ چاپ.
- بەشدارىيى چەندىن كۆرى شيعر خويندەو (كفرى و كەلار و دەربەنديخان و سلیمانى و ھەولير) كردوو.

سەرچاوهكان:

- ۱ - كورتهيهك ژياننامەى دكتور عيسا چيائى، ھاوړيم دكتور ئەحمەد باوهر له كەلار بۆى نارووم، سوپاسى دەكەم.
- ۲ - ئامادەکردن و نووسىنى خۆم.



عەگیدئ جمۆ

ئەو بەنازناوی (میری بلوور- نای) ی کوردان دەناسریتەو، ھونەرمنەدی (بلور- نای) ژەن رەوانشاد عەگیدئ جمۆ لە کوردانی ئیزیدی ئەرمەنستان .. ھونەرمنەد عەگیدئ جمۆ لە ساڵی ۱۹۳۲ لە گوندی (ئەردەشیر) ی سەر بە ناوچە (ئارماقیری) ئەرمەنستان (سۆقیەتی جارن) لە خیزانیکی کوردی ئیزیدی لە دایک بوو، خیزانەکیان لە بنەچەدا خەلکی گوندی (بیکری) پارێزگای (وان) لە باکووری کوردستان، لە ئەنجامی جەنگی یەکەمی جیھانی و سیاسەتی (التھجیر القسری- پاگواستی زۆرەملی) لە لایەن سوپای شۆفینی تورک بەناچاری چوونەتە ئەرمەنستان، لە تەمەنی (۱۲) ساڵیدا دایکی کۆچی دوایی کردوو، دیسان لە ئەنجامی جەنگی دووەمی جیھانی ئاوارە شاری (تفلیس) ی ولاتی جۆرجیای (سۆقیەتی جارن) بوونە، پاش کۆتایی ھاتنی جەنگ ساڵی ۱۹۴۴ ھاتوونەتەو شاری (بیریقان) لە ئەرمینیا. ھونەرمنەدی مۆسیقاژەن عەگیدئ جمۆ لە تەمەنی (۷ - ۸) ساڵیدا وەکو مۆسیقاژەنیکی خۆرسک بە (نای قصب- قامیش) ئاواز و مۆسیقای ژەنیو، ھەموو ئیش و ئازاری خۆی و بەسەرھاتی خیزانەکە و دەردەسەری میللەتەکە لە دەنگی غەمگینی (نای- بلوور) ژەنیو کە پەنگیداو تەو، لە ساڵی ۱۹۵۵ تا ساڵی ۱۹۹۵ بۆ ماوەی (۴۰) ساڵ لە رادیوی بیریقان



هونرمهندی بلورژن عهگیدی جمۇ

مۆسیقای کوردی و ئهرمهنى به تهنیا(تاک) و به کومهلى و مۆسیقای خوښى و ناخوښى ژهنیوه، ئاواز و مۆسیقاكهشى تىكهل به سروشت کردووه. ئه و له سهه داخوآزى و خواستى ره وانشاد جاسمى جهليل كه به رپرسى بهشى كوردى رادیوى بیریقان بووه، گوند به گوند و شار به شار به دواى مۆسیقاژهن و گۆرانبیژانى كورد گه راون، هه ر به خوښى یه كه م مۆسیقاژهن بووه له ئۆركسترای رادیوى بیریقان كاری کردووه و چهندين هونرمهندی بیگه یاندووه و وانهى مۆسیقاشى ووتوته وه.

له سالى ۱۹۶۷ چووته په یمانگای (مۆسیقای رۆمانى مه له كى) كه ئه و كات باشتريه په یمانگای مۆسیقا بووه له ئهرمنستان، له تهك به هره خوږسكیه كه ی به شتیه كه ی زانستى فیرى مۆسیقا بووه، ئه و له گه ل چهنه گۆرانبیژانى به ناوبانگى ئه و كات له وانه (كاراپیتى خاچۆ، شه رۆ برۆ، ئه فرۆ ئه سه د، ئه سيلكا قادر، سوسىكا سمۆ و ئارام تیگران) مۆسیقای تاک و به كومهلى ژهنیوه، دهنگى بلوركه كه ی له رادیوى بیریقان زۆر به دلى گویگران و هه وادارانى بووه له ئهرمینیا و هه موو كوردستان نازناوى (میرى بلوورى) كوردیان پینه خشیوه، پیشكه شكارى پرۆگرامه كانى رادیوى بیریقان (كه ره م سه یاد) بۆ ناساندنى هونرمه ندانى به رنامه كه ی دهیووت (دستره سوسكا

له فليمى (كوردستان- كوردستان) كه باسى ژيانى هونه رهندي كورد (دهليل دلاناره) دهكات، كاتيک كه دلاناره پاش (۲۰) سال هاتوته وه گونده كهى خويان زيدي باو باپيرانى چاوى به عه گيدى جمو كه وتوو و يه كه مين وانهى موسيقي لى فيربوو.

سه رچاوه كان:

- ۱ - كورد پييدا.
- ۲ - ويكيپييدا- ئينسكلوپييدا نازاد.
- ۳ - چهند زانياريه ك نووسهر و روشنبير ماموستا جه ميل مه لا قهره له سليمانى بوى نار دووم، سوپاسى ده كه م.
- ۴ - مالپه رى نازانسى هه والى فرات. نووسينيك به ناوى (ميرى بلوور و كوردى عه گيدى جمو) كوچى دواييكرد.
- ۵ - فلميكي دو كيومينتارى، مالپه رى به رچاڤ، له ۲۰۱۹.
- ۶ - مالپه رى ئه ليكترونى روناھى - Ronahi.net.
- ۷ - مالپه رى فه سبووكى به ريز Omer sinan.
- ۸ - ناماده كردن و نووسينى خوم.

بيبليوگرافياي

كتيبي خوّم و ئهستيره گهشهكان

به رگه كاني (۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۷، ۹، ۱۰، ۱۱)

ئاماده كردي: عوسمان پيرداود

لاپه ره	به رگ	ناو
أ		
127	6	أ. ب. هه وری
د		
419	7	ئاراس ئیلنجاغی
323	7	ئاراس همه سالح (دکتور)
213	6	ئارام تیگران
233	8	ئارژن ئاری
227	8	ئاریانا ئییراهیم (دکتوره)
135	1	ئازاد عه بدولواحید
331	3	ئازاد عوبید سالح (دکتور)
385	4	ئازاد هاشم
477	5	ئاسۆ حه سه ن
495	9	ئاشتی گه رمافی
367	5	ئامانج غازی
463	9	ئامینه عه مه ر
379	11	ئامینه سونبولی
217	6	ئاوره حماني حاجی مارف (دکتور)
181	1	ئايشه شان
503	1	ئه بو صباح - محیدین تاهیر (وینه گر)
261	4	ئه بوبه کر خوشناو (دکتور)
537	2	ئه حلام مه نسوور

لاپهړه	به‌رگ	ناو
173	1	ټه‌حمه‌د سالار (هونه‌رمه‌ند)
37	7	ټه‌حمه‌د ټابل‌خي
301	10	ټه‌حمه‌د ټيسما‌عيل
131	9	ټه‌حمه‌د باوهر (دكتور)
221	8	ټه‌حمه‌د به‌حري
121	5	ټه‌حمه‌د ټاقانه
465	3	ټه‌حمه‌د حسين
109	9	ټه‌حمه‌د حسينی
289	5	ټه‌حمه‌د حه‌مه‌ده‌مين (دكتور)
273	7	ټه‌حمه‌د سه‌عيد خه‌تات
175	5	ټه‌حمه‌د شوکري (دكتور)
99	3	ټه‌حمه‌د عوسمان ټه‌بوبه‌کر (دكتور)
147	10	ټه‌حمه‌د کايا
317	6	ټه‌حمه‌د محه‌مه‌د ټيسما‌عيل
289	1	ټه‌حمه‌د نا‌جي
515	10	ټه‌حمه‌د ياسين به‌ندی
391	11	ټه‌حمه‌د شاکه‌لي
71	11	ټه‌حمه‌د عه‌بدو‌للا زه‌رو
273	4	ټه‌حمه‌دي مه‌لا (دكتور)
219	9	ټه‌ديب عه‌بدو‌للا
541	2	ټه‌رخه‌وان ره‌سو‌ل
531	4	ټه‌رده‌لان به‌کر
381	5	ټه‌رده‌وان زاخو‌بي
63	6	ټه‌رسه‌لان بايز (دكتور)
497	7	ټه‌رسه‌لان حه‌سه‌ن
435	9	ټه‌زه‌هار بامه‌رني
425	7	ټه‌زه‌ره‌ر به‌رچه‌م

لاپەرە	بەرگ	ناو
285	6	ئەسەد عەدۆ
377	4	ئەسكەندەر عوسمان
475	9	ئەسەلکا قادەر
419	8	ئەفەن بەرازی
397	11	ئەفەن شەكە
343	4	ئەمجدە شەكەلی
403	11	ئەمجدە عوبەید (دەكتۆر)
549	10	ئەمیر كۆپى (دەكتۆر)
139	8	ئەمىن گەردىگەلانى
209	7	ئەمىن مەمەد
51	2	ئەمىن مۇتەپپى (دەكتۆر)
153	3	ئەنوەر تۇفە
113	1	ئەنوەر قەرەداغى
75	4	ئەنوەر مائى
63	11	ئەنوەر مەمەد تەھىر
13	10	ئەو رەستىيەى دەبەت بۇتەت
521	3	ئەياز زاخۇپى
151	4	ئەيۇب ھەورامى
45	8	ئومىد ئاشنا
29	4	ئىبراھىم ئەمەد
139	5	ئىبراھىم ئەمىن بەلدار
157	10	ئىبراھىم خەيات
289	2	ئىبراھىم سەلمان (دەكتۆر)
199	5	ئىبراھىم ھەورامانى
385	11	ئىبراھىم باجەلان
455	11	ئىبراھىم عەباس
565	3	ئىحسان خەيات

لاپهړه	بهړگ	ناو
349	1	ئیحسان ره شاد موفتی
53	1	ئیحسان شیرزاد
27	2	ئیحسان فوناد (دکتور)
81	7	ئیسماعیل ئیبراهیم (دکتور)
435	3	ئیسماعیل بادی
33	9	ئیسماعیل بهرزنجی
463	1	ئیسماعیل ته نیا (نوسه ر)
391	4	ئیسماعیل خه یات
259	10	ئیسماعیل سه ره ه نگ
255	8	ئیسماعیل هاجانی
37	11	ئیسماعیل بئشکچی
ب		
297	3	بافل هیوا سه ره ه نگ
257	1	باکوری
367	8	باهوژ مسته فا
253	10	برزو مه حمود
321	4	بلند چه یدهری
543	10	به ختیار عه لی
281	3	به ختیار عه لی (رومانوس)
259	7	به ختیار که لهوری
155	2	به درخان سندی (دکتور)
471	2	به دهل ره فو مزووری
311	3	به دیع باباجان
229	3	به دیع دارتاش
161	5	به شیر موشیر
373	8	به شیره ده روئش
351	9	به کر کو فلی

لاپه رە	بەرگ	ناو
625	2	بە کر مە عروف
293	7	بە ناز سا بېر رە شید
271	8	بە ندى عە لى
585	2	بە هادین جە لال مستە فا
461	8	بە هار بە رزنجى
501	10	بە هار دەرگە لێ پى
355	9	بە هجە ت یە حیا
463	2	بە هرام محە مە د
231	10	بە هە مە نى قوبادى
201	11	بە یار باقى
61	5	بە یان سە لمان
209	11	بە یان ئیبراھیم
309	8	بە یتۆ جان
247	7	بۆرھان بە رزنجى
191	1	بۆرھان جاھید
405	2	بۆتان جە لال
113	10	بۆنیا جگە ر خو ئین
495	5	بیبلیۆگرافیا ...
307	6	بیری شە لماشى
167	10	بیژەن کامکار
431	5	بیکەس حە مە قادر
پ		
57	2	پاکیزە رە فیق حیلمی (دکتۆر)
9	4	پەرۆزە یە کى بە ر دە وام
415	5	پشکو نە جمە دین
463	5	پە رى قەرە داغى
437	8	پە یام ئیبراھیم

لاپہرہ	بہرگ	ناو
409	1	پہیمان سہرہنگ
247	1	پیربال مہحموود
75	9	پیرداود مہخمووری
7	10	پیشہ کی - جان دوست
7	9	پیشہ کی - دکتور عہدولرہحمان مزوری
7	6	پیشہ کی - ریہوار سیوہیلی
7	4	پیشہ کی - سہرہست بامہرینی
7	3	پیشہ کی - فہرہاد شاکہلی
7	8	پیشہ کی - فہرہاد عہونی
7	7	پیشہ کی - کہژال ئہحمہد
7	5	پیشہ کی - مومتاز حہیدہری
7	1	پیشہ کی - نازم دلبہند
7	2	پیشہ کی - ہیوا سہرہنگ
9	10	پیشہ کی - وہرگیڑانی - ئیسماعیل ہادی
11	10	پیشہ کی - وہرگیڑانی - نہجمہدین عہزیز سمایل
7	11	پیشہ کی - حہمہ کہریم ہہورامی
ت		
453	1	تاریق ئیبراہیم شہریف
429	1	تاریق جامباز
493	1	تاریق جہوہر سارمہمی (دکتور)
475	4	تاریق کاریزی
335	10	تاہیر تہیب جاف
361	9	تاہیری خہلیلی
107	1	تاہیر توفیق
155	1	تحسین تہا
215	11	تریفہ دوستکی
169	1	تہلعت سامان

لاپهړه	به‌رگ	ناو
395	5	ته‌حسین نافشکی
159	9	ته‌ها خه‌لیل
27	8	ته‌ها ره‌سول (دکتور)
205	4	ته‌یب جه‌بار
57	10	توسنی ره‌شید (دکتور)
19	4	توفیق وه‌هبی
175	7	تیروژ ئامیدی
ج		
155	8	جابر پیرداود
99	11	جاسمی جه‌لیل
111	7	جان توماس
315	5	جان دوست
37	4	جگه‌رخوین (شاعیر)
69	6	جه‌بار جه‌مال غه‌ریب
519	1	جه‌بار ساییر
51	7	جه‌بار قادر (دکتور)
53	5	جه‌عفه‌ر مائی
209	2	جه‌لال به‌رزنجی
347	7	جه‌لال به‌پار
241	6	جه‌لال ده‌باغ
591	2	جه‌لال زه‌نگابادی
529	3	جه‌لال سه‌عید
251	5	جه‌لال مه‌دحت خو‌شناو
71	5	جه‌لال مه‌له‌کشا
121	1	جه‌لالی میرزا که‌ریم
305	2	جه‌لیل زه‌نگه‌نه
163	9	جه‌لیل عه‌باسی

لاپەرە	بەرگ	ناو
333	5	جەلیل کاکەوەیس
281	6	جەمال ئامیدی
51	6	جەمال بابان
509	4	جەمال بەرواری
147	3	جەمال خەزەندەدار
43	7	جەمال رەشید (دکتۆر)
71	10	جەمال رەشید (دکتۆری منداڵان)
161	2	جەمال شارباژیری
57	4	جەمال عیرفان
423	6	جەمال گەردەسووری
23	3	جەمال نەبەز (دکتۆر)
339	1	جەمال ھیدایەت
45	5	جەمشید حەیدەری (دکتۆر)
209	1	جەمیل رەنجبەر
221	6	جەمیل عیسا (دکتۆر)
181	9	جەمیل مەلاقەرە
81	5	جەمیلە جاسم
407	8	جەنکیمان عومەر
433	7	جەواد حەمە سەلح رەش
413	8	جەواد حەیدەری
241	1	جەودەت ئەحمەد ناچی (روو ناکبیر)
597	2	جەودەت ھوشیار (دکتۆر)
263	3	جەوھەر غەمگین
457	2	جەوھەر کرمانج
311	5	جوان حاجۆ
579	3	جومعە کانی لەلەپی

لاپهړه	به‌رگ	ناو
چ		
221	11	چړوره‌شید
345	2	چه‌تو‌حه‌سه‌ن
313	6	چه‌تو‌نه‌ورؤز
173	9	چؤمان هه‌ردی (دکتور)
449	2	چیا عومه‌ر ساقی
ح		
399	4	حاجی مه‌کی عه‌بدوئلا (عه‌لییه فه‌ندی)
81	4	حافظ قازی
579	2	حجی جه‌عفه‌ر
367	2	حسام به‌رزنجی
185	1	حسین عارف
349	5	حسین میسری
71	1	حه‌مه‌که‌ریم هه‌ورامی
465	6	حه‌بیب که‌له‌ش
225	5	حه‌جیی جندی (دکتور)
411	9	حه‌سه‌ن حه‌یران
133	7	حه‌سه‌ن زیره‌ک
165	3	حه‌سه‌ن سلېقانی
283	5	حه‌سه‌ن قزنجی
341	5	حه‌سه‌ن گه‌رمیانی
127	7	حه‌سه‌نی جزیری
375	2	حه‌سیب قه‌ره‌داغی
439	6	حه‌کیم عه‌بدوئلا
353	6	حه‌کیم کاکه‌وه‌یس
445	6	حه‌لیم یوسف
569	3	حه‌مه‌ئه‌حمه‌د جاف

لاپهړه	به‌رگ	ناو
319	8	حه‌مه بږور
207	6	حه‌مه ره‌نووف که‌رکووکي
279	4	حه‌مه سالح فه‌ره‌ادي
253	3	حه‌مه سه‌عید حه‌مه که‌ریم جاف
391	8	حه‌مه سه‌عید زه‌نگه‌نه
265	6	حه‌مه عه‌باس
247	6	حه‌مه فه‌ریق حه‌سه‌ن
253	6	حه‌مه که‌ریم عارف
399	7	حه‌مه مه‌نتک (دکتور)
81	6	حه‌مه‌ی حه‌مه سه‌عید
393	1	حه‌مید به‌درخان (روژنامه‌نووس)
481	8	حه‌مید ساییر
59	8	حه‌مید عه‌زیز (دکتور)
449	1	حه‌یدهر عه‌بدولره‌حمان به‌قال
359	2	حه‌یدهر عه‌بدولره‌حمان
137	11	حه‌یدهر عومه‌ر
19	5	حوسین حوزنی موکریانی
405	4	حوسین‌ع‌لی
خ		
237	10	خاتوو دیا جوان
329	10	خالد حسین
553	3	خالد سالح حه‌سه‌ن
483	4	خالد ع‌لی سلیمان
143	11	خالد جه‌میل
481	10	خالس موسه‌وه‌ر
457	1	خالد به‌کر ئه‌یوب
417	1	خالد جوتیار

لاپەرە	بەرگ	ناو
421	1	خالىد دلپىر
373	5	خالىد رەسوڭ
469	4	خالىد سەركار
463	7	خالىد شەيدا
99	9	خالىد فاتىجى
499	1	خالىد كۆچەر (شاعىر)
267	10	خالىد ھەركى
107	11	خالىدى حىسامى (ھىدى)
459	6	خدر ئىبراھىم خدر
89	8	خەبات عارف
145	4	خەسرەو جاف (دكتور)
341	10	خەلىل دھۆكى
75	6	خەلىل عەبدوڭلا
455	9	خەلىل عەلى
87	6	خەلىل عەلى موراد (دكتور)
391	6	خەلىل ۋەندى
569	2	خەلىل يابە
27	7	خەلىلى چاچان مورادوڭ
237	3	خورشىدە بابان
د		
293	10	دارا حەمىد محەمەد (دكتور)
317	3	دارا محەمەد عەلى
131	10	دانا رەئووف
445	7	دانا عەبدوڭجەبار
441	10	دانا عەسكەر
111	8	دانيال قەساب
83	9	داود شروڭ

لاپهړه	به‌رگ	ناو
267	7	دایکي ټاريان (عه‌تیه خانم)
411	4	دایکي سؤلاف
195	11	دلدار میدی
139	3	دلداري شاعیر
545	3	دلزار حه‌سهن
243	5	دلزاري شاعیر
259	2	دلشاد عه‌بدوټلا
345	1	دلشاد محه‌مه‌د سه‌عید
175	2	دلشاد مه‌ریوانی
317	10	ده‌حام سه‌عید
323	10	ده‌رباس مسته‌فا (دکتور)
441	9	ده‌ریا هه‌له‌بجه‌یې
417	4	ده‌یکا دالیایې
187	6	دوریه عه‌ونی
283	9	دیار له‌تيف
353	10	دیده‌وانی یه‌عقوب
265	9	دیرین جه‌مال
ر		
199	1	رزگار خو‌شناو
375	9	رزگار فه‌قی عه‌ولا
221	3	ره‌ئوف بېگه‌رد
423	5	ره‌ئوف حه‌سهن
405	6	ره‌ئوف شیخ جه‌میل
317	7	ره‌ئوف عوسمان (دکتور)
337	5	ره‌حیم حه‌مید
297	5	ره‌زا سه‌ید گوټ به‌رزنجی
199	7	ره‌زا شوان

لاپه ره	به رگ	ناو
393	10	رهزا کهریم مجاور
405	1	رهسول گهردی
153	11	رهسوول سولتانی
9	1	رهشاد موفتی (زاناو مامؤستای گهورهی کورد)
409	11	رهشاد شیخ حسین
455	7	رهشید عه باس
287	4	رهشید فندی
169	11	رهشید سیوهیلی
229	4	رهفیق چالاک
45	4	رهفیق حیلمی
553	2	رهفیق سایبر (دکتور)
521	10	رهمهزان ئه حمهد
93	9	رهههبر سهید برایم
37	5	رهوشهن به درخان
483	2	روپاک عه بدولقادر
469	8	روخاشی زیفار
427	8	رونی عه لی
303	5	رووناک شوانی
11	11	روونکردنه وهیه ک
617	3	روونکردنه وهیه کی پیویست
267	5	رؤژ هه ئه بجه بی
241	9	رؤژان نووری (دکتور)
105	7	رؤسته م باجه لان
223	7	رؤسته م خاموش
431	8	رؤسته م عه زیز
149	11	رؤشان له زگین
363	8	رؤهات ئالاکوم

لاپه ره	به‌رگ	ناو
337	6	رئباز مسته‌فا
223	4	رئبوار سيوهيلي
189	11	رئزان محهمه‌د سه‌عيد
407	10	رئكار مزووري
431	10	رئكيش ئاميدي
ز		
215	7	زارا ئه‌حمه‌د جاف
159	11	زارا خه‌ليل
353	2	زاهير عه‌بدوئلا
483	1	زاهير محهمه‌د كوئي (هونه‌رمه‌ند)
215	10	زارار ده‌رگه‌له‌يي
483	5	زارار سه‌رتاش
525	4	زارار محهمه‌د مسته‌فا
247	9	زريان سه‌رچناري
497	1	زه‌كيه ئيسماعيل حه‌قي
347	10	زه‌كه‌ريا عه‌بدوئلا
153	6	زه‌ينه‌ب خان
105	2	زويئر بيلال ئيسماعيل
183	7	زوزان سالح يوسفي
325	8	زوهيئر ئاميدي
387	2	زوهيئر عه‌بدولمه‌سيح
237	6	زياد ئه‌سه‌د
361	7	زياد ره‌شاد قادر
195	6	زيوه‌ر خه‌تاب
187	10	ژيان ئيبراهيم خه‌يات
293	8	ژيلا حوسيني

لاپه ره	به رگ	ناو
		س
151	9	سابات محمهد سالح
421	2	ساير ره شيد
285	7	ساير گوران
111	2	سابق به هائه دين
489	9	سارا ته لايي
295	4	سالار سه مين
427	2	سالار كوشار
315	1	سالح حه يده ري
329	9	سالح هه ركي
177	11	سالح حيدو
63	8	سامال ماني (دكتور)
381	9	سامي بنيامين
261	1	سامي شورش
489	4	ساميه چاوشلي (دكتور)
347	8	ستار عه لي
169	8	سديق بوره كه بي (سه فيزاده)
195	8	سديق سالح
307	4	سديق شهرو
435	2	سروه عوسمان
387	9	سمكو به هرؤز
533	10	سمكو ساير
299	4	سه باح ئيسماعيل
471	6	سه باح زاخوي
393	2	سه باح رهنجدهر
159	1	سه باح عه بدولره حمان (هونه رمه ند)
443	2	سه باح هورمز

لاپەرە	بەرگ	ناو
51	4	سەبرى بۆتانی
253	7	سەبریه هەکاری
151	7	سەحەر موعیزی
449	10	سەدیق گۆران
411	6	سەدیق وهلی بەرواری
117	3	سەربەست بامەرنی
605	3	سەرئیب ئاغا واحید بەگ
631	2	سەردار ئەحمەد کۆپی
473	8	سەردار جاف
523	1	سەردار فەتاح ئەمین (رۆژنامەنووس)
509	10	سەردار قادر
181	6	سەرفراز نەقشبەندی
225	11	سەرگۆل نەجمەدین فەرەج
445	8	سەرھەنگ مەلا محەمەد
407	3	سەروین دەرویش
221	1	سەعدوللا پەرۆش
491	2	سەعدون یونس
585	3	سەعدی عەلی
231	11	سەعدیه بەھرام
487	8	سەعید گاباری
101	6	سەعید یەحیا خەتات
77	11	سەعید فەرۆژ
355	4	سەگقان عەبدولحەکیم
515	3	سەلام کۆپی
245	2	سەلام محەمەد
211	9	سەلام مستەفا
259	5	سەلام ناوخۆش (دکتۆر)

لاپەرە	بەرگ	ناو
421	11	سەلام سەعید
323	3	سەلما تۆما كاكۆ
427	11	سەلوا حوسپن
135	4	سەلیم بەرەكات
497	10	سەلاح شاكەلى
277	2	سەلاح شوان
471	5	سەلاح عومەر
415	11	سەلاح داوده
17	9	سەلاحي پەرلەمان
341	7	سەمەر دريعی
353	5	سەمیر زاخۆپی
493	8	سەمیر یوسف
285	8	سەمیرە عەبدوک
491	3	سەمیرە عەلى مەندى
495	4	سەید ئەحمەد بەرزنجى
327	5	سەید ئەحمەد پرواندزى
87	10	سەید عەبدوئلاى سەمەدى
187	9	سەید عەلى ئەسغەرى كوردستانی
117	8	سەید قادر ھیدایەتى
37	6	سەیدا سالىح یوسفى
53	8	سوارە ئیلخانیزادە
465	4	سوبحى كۆپی
539	10	سوسیکا سمۆ
353	8	سۆران نەدار
383	7	سۆلاف شەیدا
481	9	سیروان عوسمان
183	11	سیما سەمەندى

لاپه ره	به رگ	ناو
303	7	سيمين چايچي
329	7	سينه م چي
203	9	سيوه
ش		
227	9	شاخه وان سديق
57	6	شاکر خه سباک (دکتور)
303	1	شاکر فه تاح (نووسه ری شه هید)
141	9	شقان په روهر
45	10	شکوی حه سه ن
355	7	شلیر کوی
237	11	شنو یه حیا
505	7	شه رمین عه بدوللا
73	7	شه فیق به یاد
263	8	شه فیه عه لی حوسین
315	2	شه فیقی حاجی خدر
477	7	شه مال ئاکره بی
287	1	شه مال سائب
321	5	شه مائی عه به ره ش
483	6	شه مس عه نته ر
497	8	شه مسه ددین فارس (دکتور)
363	5	شه هابه ی هه ولیتری
147	9	شه هریبانا کوردی
105	9	شوکروللای بابان
241	8	شوکر خه یات
37	2	شوکر مسته فا
169	5	شوکر فیه زئی
457	10	شوکر یه دیوانه

لاپه ره	به رگ	ناو
123	2	شوكریه ره سوول (دكتور)
497	2	شيرين ساير
129	8	شيرين كه مال
537	4	شيلان حمو
67	9	شيخ حسين باليسانى (دكتور)
19	8	شيخ حسيني كاكه حهمه هه زاركاني
199	10	شيخ حه سهن عه والانى
529	10	شيخ محهمه د سوله پي
23	6	شيخ محهمه دى خال
119	11	شيخ غياسه دين نه قشبه ندى
23	11	شيخ مارق به رزنجى
291	3	شيرزاد حه سهن
233	1	شيرزاد سه رسپي
439	7	شيرزاد شيوخانى
483	3	شيرزاد عه بدولر ه حمان
445	3	شيرزاد هه ينى
59	1	شيركو بيكه س (شاعير)
217	5	شيركو عه بدوللا (دكتور)
ع		
87	5	ع. شهنم
419	3	عارف حيتو (دكتور)
437	1	عبدالغنى على يحيى
55	1	عزه دين فه يزى
425	10	عسمه ت محهمه د به ده ل
369	4	عهباس به درى
503	2	عهباس عبدوللا يوسف
141	10	عهباسى كه مهندى

لاپەرە	بەرگ	ناو
511	2	عەبدولجەبار كانی
433	1	عەبدولخالق سەرسام
265	1	عەبدولخالق مەعروف (نووسەری شەهید)
327	1	عەبدولرەزاق چەلەبی (دکتۆر)
381	6	عەبدولرەحمان بامرنی
43	9	عەبدولرەحمان بێلاف
129	1	عەبدولرەحمان فەرهادی
225	2	عەبدولرەحمان مزوری (دکتۆر)
205	3	عەبدولرەزاق بېمار
495	6	عەبدولرەزاق شەمسەدین
153	5	عەبدولرەقیب یوسف
181	5	عەبدولستار جەباری
485	7	عەبدولستار خدر
243	11	عەبدولسەمەد مەحمود
359	5	عەبدولعەزیز سلیمان
63	4	عەبدولفەتاح بۆتانی (پروفیسۆر)
421	9	عەبدولقادر سەعید
61	9	عەبدولقادر گێزەرەشی
373	6	عەبدولقادر مەردان
253	2	عەبدولکەریم شیخانی
133	6	عەبدولکەریم فندی
175	6	عەبدولمەجید لوتفی
235	4	عەبدولواحید ئیدریس (دکتۆر)
425	1	عەبدولواحید مەرجان
245	3	عەبدولوەهاب تالەبانی
179	10	عەبدولی حەمەجوان
345	5	عەبدوللا زێرین

لاپهړه	بهړگ	ناو
67	3	عہدوټلا ټاگرین (دکتور)
79	1	عہدوټلا پەشیو
105	10	عہدوټلا تاهیر بهرزنجی
317	1	عہدوټلا حەداد (دکتور)
63	10	عہدوټلا حەسەن زادە
277	10	عہدوټلا زەنگەنە
241	4	عہدوټلا سەراج
129	2	عہدوټلا عەباس
433	11	عہدوټلا حەسەن
121	10	عہدوټلا غەفور (دکتور)
191	3	عەتا قەزاز
329	6	عەتا محەمەد
287	10	عەتا نەھایی
451	6	عەدنان حاجی کاکە
187	8	عەدنان عوسمان
507	3	عەدنان کەریم
25	5	عەرەبی شەمۆ
479	1	عەریف خدر
417	9	عەزیز خەمجین
323	6	عەزیز شارۆخی
215	1	عەزیز گەردی
259	11	عەزیز یاوەر
255	4	عەزیزی مەلای رەش
123	8	عەسکەر بویک
471	11	عەگیدی جمۆ
39	1	عەلانیەدین سەجادی
389	7	عەلی ئەحمەد

لاپهړه	به‌رگ	ناو
369	9	عەلى به‌خته‌وهر
499	6	عەلى به‌ندى
277	8	عەلى جوڼا
459	7	عەلى چل ئاغا
451	5	عەلى حەمه رەشىد به‌رزنجەبى
119	9	عەلى دەر وېشيان
31	10	عەلى عەبدولرەحمان
313	4	عەلى كەندى
97	1	عەلى مەردان
101	8	عەلى مەندەلاوى
13	3	عەونىي شاعير
573	2	عوسمان پيرداود
87	7	عوسمان چيوار
175	3	عوسمان خوښناو
97	7	عوسمان دەشتى (دكتور)
45	6	عوسمان سەبرى
89	4	عوسمان هەورامى
463	11	عوسمان عەلى
455	3	عومەر ئەمىن
379	7	عومەر چاوشين
103	1	عومەر دزەبى
185	2	عومەر ساقى
437	5	عومەر سەيد
197	3	عومەر شىخە‌ئلا دەشتە‌كى
145	5	عومەر عەبدولرەحيم
369	7	عومەر عەبدوللا
147	8	عومەر كەسان

لاپه ره	به رگ	ناو
49	3	عومه ر مه عروف به رزنجي
33	1	عيزه دين مسته فاره سول (پروفيسور)
231	7	عيسا به روارى
467	11	عيسا چيايى (دكتور)
249	11	عيسا حوسين
غ		
471	7	غازى بامه رنى (دكتور)
489	6	غازى غه فوور
161	6	غه فوور مه خموورى
ف		
309	2	فاروق ئيبراهيم شه ريف (ليواى خانه نشين)
297	1	فاروق جه ميل خه زنه يى (پاريزه رو ياساناس)
507	1	فارووق سه يد حسن
599	3	فازل عومه ر
273	3	فازل جاف (دكتور)
165	7	فازيل شه ورو
391	9	فايه ق شيخ له ننگه رى
83	11	فراه جه وه رى
139	6	فره نسيس داود
275	1	فه رهاد شه ريف
209	10	فه تاح ئه ميرى
315	8	فه تانه ي وه ليدى
257	9	فه رهاد ئه حمه د به رزنجي
131	5	فه رهاد پيربال (دكتور)
413	7	فه رهاد حمزه
145	1	فه رهاد شاكه لى (نووسه رو شاعير)
109	3	فه رهاد عه ونى

لاپهړه	به‌رگ	ناو
321	2	فهره‌یدن عه‌لی ئه‌مین
459	4	فهره‌یدون دارتاش
99	10	فهره‌یدون عه‌بدول به‌رزنجی (دکتور)
193	5	فهریاد فازیل (دکتور)
399	1	فهرید زامدار
193	9	فهرید مه‌خمووری
263	11	فهریق ئه‌مین
111	4	فهله‌که‌دین کاکه‌پی (نووسه‌ر و رۆژنامه‌نووس)
391	3	فه‌همی بالایی
271	9	فه‌وزیه مه‌نمی
351	3	فه‌یسه‌ل مسته‌فا
165	1	فوناد ئه‌حمه‌د
247	4	فوناد سه‌راج
99	5	فوناد مه‌جید میسری
ف		
311	10	فانیس میرانی
345	6	فینوس فایه‌ق
ق		
51	10	قاچاغی مراد
331	8	قادر ژه‌وان
251	1	قاسم شیروانی (شاعیر)
215	4	قه‌دری جان
173	10	قه‌ره‌نی جه‌میل
31	5	قه‌ناتی کوردۆ (پروفیسۆر)
347	4	قه‌هار شیخانی
197	2	قوبادی جه‌لیزاده (شاعیر)

لاپەرە	بەرگ	ناو
ك		
75	1	كاكە مەم بۆتانی
201	6	كانى
87	1	كەرىم شارەزا
281	1	كەرىم دەشتى (شاعىر)
91	1	كوردستان موكرىانى (دكتورە)
7	6	كۆكردنەوھى پەرتەوازە كان
299	11	كاراپېتى خاچۆ
57	11	كارلىنى چاچانى (دكتور)
451	8	كاروان عەلى
441	5	كاروان عوسمان خەيات
473	10	كاژىن يوسىف دۆسىكى
91	3	كاكەى فەلاح
203	10	كامبىز كەرىمى
97	4	كامل ئەلبەسىر (دكتور)
397	9	كامەران حاجى
41	3	كامەران موكرى
37	10	كامىران بەدرخان (دكتور)
105	4	كامىل ژىر
33	3	كاوس قەفتان (دكتور)
405	9	كاوئىس ئاغا
293	9	كنىازى ئىبراھىم (دكتور)
449	9	كنىر جەمىل
437	11	كنىر عەبدوللا
51	9	كەرىم ئاغا ۋەيسى
173	8	كەرىم تاقانە
249	8	كەرىم ديار

لاپهړه	به‌رگ	ناو
559	3	که‌ریم سوډی
439	4	که‌ریم کابان
169	6	که‌ریم کاکه
89	11	که‌ریمی عه‌له‌که
329	2	که‌ژال ته‌حمه‌د (شاعیر)
611	2	که‌ژال ئیبراهیم خدر
85	3	که‌مال ره‌ئووف محمه‌د
413	2	که‌مال سه‌عدی (دکتور)
117	2	که‌مال غه‌مبار (دکتور)
61	2	که‌مال فوئاد (دکتور)
43	2	که‌مال مه‌زه‌هر (دکتور)
191	2	که‌مال میراوده‌لی (دکتور)
309	11	که‌مال یاسین ریکانی
299	6	که‌یفی ته‌حمه‌د (دکتور)
387	5	کو‌سره‌ت ته‌حمه‌د بیکه‌س
213	8	کو‌نی ره‌ش
385	10	کیژان ئیبراهیم خه‌یات
گ		
535	3	گرفتار کاکه‌پی
239	7	گه‌زیزه
9	8	گه‌لاوئیز خان
499	4	گولنار عه‌لی
447	4	گولبه‌هار
383	8	گونزار جه‌لال
399	10	گونزار فه‌ره‌ج
297	7	گو‌لستان ئاواز
367	6	گو‌لستان په‌روه‌ر

لاپەرە	بەرگ	ناو
309	7	گوئی سەلیم
15	6	گیوی موکریانی
ل		
115	11	لامارا پاشایېفا (دکتۆر)
613	3	له مائیکدا پرۆژیهک به شهونخونی هه مووان
193	10	له تیف حامید
167	2	له تیف هه ئمهت
291	11	له تیف فاتیح فه ره ج
487	10	لوقمان یوسف
م		
285	11	ماجد سورهمیری
493	10	ماجید شالیار
83	8	مارف ئاغایی
25	1	مارف خه زنده دار (پرۆفیسۆر)
123	3	مارف عومه ر گوول (دکتۆر)
145	7	مارگریت رۆدینکو (دکتۆر)
399	8	مامز سالح
279	11	ماهین شیخانی
331	1	محهمه د شه هاب چه له بی
239	5	محهمه ر محهمه د ئه مین
375	3	محهمه د ئه حمه د ئه ربیلی
45	1	محهمه د ئه مین پینجوبینی
125	4	محهمه د ئه مین هه ورامانی
19	7	محهمه د ئۆزون
227	6	محهمه د به دری
245	10	محهمه د به رزی
277	5	محهمه د توفیق وردی

لاپهړه	به‌رگ	ناو
381	3	محهمه د جه‌زا به‌رزنجي
357	1	محهمه د جه‌زا (هونه‌رمه‌ند)
408	5	محهمه د چهلکي
415	6	محهمه د حسين موهه‌نديس
377	10	محهمه د حه‌مو
365	1	محهمه د زاده (خوشنوس و ديزاينه‌ر)
173	4	محهمه د ره‌سول هاوار
357	3	محهمه د ره‌شيد فه‌تاح
401	5	محهمه د ره‌شيدى ئه‌ميني
397	6	محهمه د سالح به‌رزنجي
77	3	محهمه د سالح ديلان
517	2	محهمه د سه‌ليم سوارى
25	10	محهمه د شه‌ريف (دکتور)
453	4	محهمه د شي‌خو
337	2	محهمه د عارف سيامه‌نسورى (دکتور)
203	1	محهمه د عارفى جزيرى (سترانيټز)
279	9	محهمه د عه‌بدوئلا ئاميدى
77	10	محهمه د عه‌لى سولتاني (دکتور)
161	8	محهمه د عومه‌ر عوسمان (ژهنه‌راي پاي‌ز)
591	3	محهمه د كه‌ريم نانه‌وا
233	9	محهمه د كه‌ساس
361	4	محهمه د كوردو
363	3	محهمه د مه‌ردان
89	2	محهمه د مه‌هدى جه‌واهي‌رى
67	1	محهمه د مه‌لود (مه‌م)
331	4	محهمه د موكرى
497	3	محهمه د وه‌سمان

لاپهړه	بهړگ	ناو
303	11	محهمه د باوه کر
271	11	محهمه د په ژار که لاری
53	11	محهمه د موکری (دکتور)
13	11	محهمه د نه مین زه کی به گ
313	11	محهمه د نه مین سه عدون
425	4	محهمه دی ماملی
19	2	محهمه دی مه لا عه بدولکه ریمی موده ریس
43	11	محهمه دی قازی
107	6	محیدین زه نگه نه
333	6	مریه م خان
251	9	مزگین حه سکو
11	4	مسته فا زه لمی (دکتور)
191	7	مسته فا زه نگه نه (دکتور)
281	7	مسته فا رابه ر
559	2	مسته فا سالح که ریم
319	11	مسته فا نه تروشی
325	1	مشکو هه ولپری
293	1	معروف جیاووک
605	2	مه اباد قه ره داغی
185	3	مه جید ئاسنگه ر
405	7	مه جید خو شناو
449	7	مه جید عه بدولر ه حمان
233	5	مه حفوز ما پی
311	1	مه حمود زامدار
345	9	مه حمود باجه لان
139	2	مه حمود ده روئیش
333	11	مه حمود هو مه ر باوزی

لاپەرە	بەرگ	ناو
319	1	مەدحەت بېخەو (شاعىر)
601	2	مەدىحە برادۆستى
209	5	مەدىحە سوۋى (دكتۆرە)
363	10	مەريوان مەسعوود
145	6	مەزھەرى خالىقى
399	2	مەسعود پەرىشان
465	10	مەسعود خالد گولى
19	1	مەسعود محەمەد (بىرمەندو رووناكىير)
209	8	مەسوم مائى
125	9	مەغدىد حاجى
165	4	مەغدىد سەپان (دكتۆر)
11	2	مەلا جەمىل رۆزبەيانى (بىرمەندو رووناكىير)
11	5	مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس
9	9	مەلا عەبدوئىلا فەرھادى
141	1	مەلا مەسعودى بېبەش
125	11	مەلا عەبدولرەحمانى فاتىجى
133	11	مەلا محەمەد سەئىد بىرىفكانى
11	7	مەلاى گەورەى كۆپە
341	11	مەلەقان رەسوول
289	9	مەلەك رۆزھات
119	4	مەلود ئىبراھىم حەسەن (دكتۆر)
231	2	موتەيەد تەيب
325	11	موجتەباى مىرزادە
505	6	موحسن عەبدولرەحمان
237	1	موحسن ئاوارە (شاعىر)
129	3	موحسن قوچان
69	8	موسا عەنتەر

لاپهړه	به‌رگ	ناو
343	3	موسه‌دهق توفی
415	10	موکه‌ره‌م تاله‌بانی
269	1	مومتاز حه‌یده‌ری
179	8	می‌دیا بینگه‌رد
17	10	میر جه‌لاده‌ت به‌درخان
119	6	میرزا مه‌نگوری
ن		
27	9	ناجح گوئی
491	7	ناجی ته‌ها به‌رواری
347	11	نادیه که‌ریم کوئی
63	7	نارین عومه‌ر
359	6	ناز فه‌له که‌دین
385	1	نازم دل‌به‌ند (شاعیرو نووسه‌ر)
433	6	نازم که‌ریم
299	2	ناسر حه‌سه‌ن
341	8	ناسر حوسامی
431	4	ناسری په‌زازی
329	1	نافیع ئاکره‌بی (دکتور)
33	7	ناهیده ره‌فیع حیلمی
301	8	نزار جه‌رجیس
335	1	نه‌جمه‌دین موفتی
513	1	نه‌بیل عه‌ریف خدر (وینه‌گر)
475	1	نه‌جات خه‌تات
77	2	نه‌جاتی عه‌بدوئلا (دکتور)
529	1	نه‌جمه‌دین عه‌زیز سمایل
393	7	نه‌جمه‌دین غولامی
31	6	نه‌جمه‌دین مه‌لا

لاپهړه	به‌رگ	ناو
527	2	نه‌جیب بالایی
307	10	نه‌جیبه‌ی مه‌لای گه‌وره
157	4	نه‌زند به‌گیخانی (دکتور)
107	5	نه‌ژاد عه‌زیز سورمئ
555	10	نه‌سرین حه‌سه‌ن ئیسماعیل
477	6	نه‌سرین شیروان
97	2	نه‌سرین فه‌خری (دکتوره)
223	10	نه‌فیسای ئیسماعیل (دکتور)
357	11	نه‌وفا به‌شار
303	9	نه‌وزاد حاجی شوشه
211	3	نه‌وزاد ره‌فعت
371	1	نه‌وزاد عه‌لی ئه‌حمه‌د (دکتور)
335	7	نوره‌دین زازا (دکتور)
187	5	نووری عه‌لی ئه‌مین
97	8	نوبین به‌هادر (بروفیسور دکتور)
353	11	نیزام شوکر
323	9	نیشتمان عه‌بدولقادر
445	1	نیعمه‌ت عه‌بدوللا
ه		
343	1	هادی چاوشلی
119	7	هادی زیائهدینی
369	11	هاژه به‌رزنجی
487	1	هاشم جه‌باری (میدیاکار)
269	2	هاشم عه‌لی مهن‌دی
363	11	هاشم سه‌راج
157	7	هاورئ باخه‌وان
291	6	هاورئین سلئوه (دکتور)

لاپهړه	به‌رگ	ناو
335	4	هه‌رده‌وئیل کاکه‌بی
179	4	هه‌ژار موکریانی
11	3	هه‌لوه‌سته‌یه‌ک (... خۆم و (یان) من و)
515	4	هه‌نار موفتی
441	1	هوشیار سه‌ید ئه‌حمه‌د (هونه‌رمه‌ند)
445	11	هوشیار عه‌بدوئلا
449	11	هیام عه‌بدوولره‌حمان
435	10	هیفی حه‌مو
225	1	هیوا سه‌ره‌ه‌نگ
337	9	هیرش که‌مال رینکانی
397	3	هیفی به‌رواری
309	9	هیمن عومه‌ر خو‌شناو (دکتۆر)
191	4	هیمن موکریانی
و		
195	1	وریا ئه‌حمه‌د (هونه‌رمه‌ند)
67	2	وریا عومه‌ر ئه‌مین (دکتۆر)
159	3	ولیه‌م یۆحه‌نا
31	11	وه‌زیری نادری
469	9	وه‌لات توفیق
427	9	وه‌لید مه‌عروف
461	3	ویداد قازی
ی		
273	6	یاسین قادر به‌رزنجی
489	5	یاسین مسته‌فا
469	1	یه‌حیا مه‌رجان (هونه‌رمه‌ند)
75	8	یه‌لماز گو‌نای
35	8	یوسف زه‌نگه‌نه (دکتۆر)

لاپه ره	به رگ	ناو
473	3	يوسف مه نتك
369	10	يونس ره زاپي

پیرست

لاپەرە	بابەت
۷	پیشەکی
۱۱	روونکردنەوہیەك
۱۳	محەمەدئەمین زەکی بەگ
۲۳	شیخ مارف بەرزنجی
۳۱	وہزیری نادری
۳۷	ئیسماعیل بێشکچی
۴۳	محەمەدی قازی
۵۳	دکتۆر محەمەد موکری
۵۷	دکتۆر کارلینن چاچانی
۶۳	ئەنوەر محەمەد تاهیر
۷۱	ئەحمەد عەبدوڵلا زەرۆ
۷۷	سەعید فەرۆژ
۸۳	فرات جەوہری
۸۹	کەریمی عەلەکە
۹۹	جاسم جەلیل
۱۰۷	خالیدی حیسامی (ھیدی)
۱۱۵	دکتۆر لامارا پاشاییفا
۱۱۹	شیخ غیاسەدین نەقشەبەندی
۱۲۵	مەلا عەبدوڵپەرەحمانی فاتیحی
۱۳۳	مەلا محەمەد سەعید بریفکانی
۱۳۷	حەیدەر عومەر
۱۴۳	خالد جەمیل
۱۴۹	پۆشان لەزگین
۱۵۳	رەسوول سولتانی
۱۵۹	زانا خەلیل
۱۶۹	رەشید سیوہیلی
۱۷۷	سالح حیدۆ
۱۸۳	سیما سەمەندی

لاپه ږه	بابه ت
۱۸۹	رېزان محمه د سه عید
۱۹۵	دلدار میدی
۲۰۱	به یار باقی
۲۰۹	به یان ئیبراهیم
۲۱۵	تریفه دو سکی
۲۲۱	چرو ږه شید
۲۲۵	سه رگول نه جمه دین فره ج
۲۳۱	سه عدی به به هرام
۲۳۷	شنو یه حیا
۲۴۳	عه بدولسه مه د مه حمود
۲۴۹	عیسا حوسین
۲۵۹	عه زیز یاوهر
۲۶۳	فهریق نه مین
۲۷۱	محمه د په ژار که لاری
۲۷۹	ماهین شیخانی
۲۸۵	ماجد سوره میری
۲۹۱	له تیف فاتح فره ج
۲۹۹	کاراپیت خاچو
۳۰۳	محمه د باوه کر
۳۰۹	که مال یاسین پیکانی
۳۱۳	محمه د نه مین سه عدون
۳۱۹	مسته فا نه تروشی
۳۲۵	موجته بای میرزاده
۳۳۳	مه حمود هو مەر باوزی
۳۴۱	مه له قان په سوول
۳۴۷	نادیه که ریم کوپی
۳۵۳	نیزام شوکر
۳۵۷	نه واف به شار
۳۶۳	هاشم سه راج
۳۶۹	هازه به رزنجی

لاپهړه	بابهت
۳۷۹	ثامینه سونبولی
۳۸۵	ئیپراهیم باجه لان
۳۹۱	ئه حمده شاکه لی
۳۹۷	ئه فین شکاکی
۴۰۳	دکتور ئه مجده عوبید
۴۰۹	په شاد شیخ حسین
۴۱۵	سه لاح داوده
۴۲۱	سه لام سه عید
۴۲۷	سه لوا حوسین
۴۳۳	عه بدوللا حه سه ن
۴۳۷	کنیر عه بدوللا
۴۴۵	هوشیار عه بدوللا
۴۴۹	هیام عه بدولره حمان
۴۵۵	ئیپراهیم عه باس
۴۶۳	عوسمان عه لی
۴۶۷	دکتور عیسا چیاپی
۴۷۱	عه گیدئی جمو
۴۷۵	بیبلیوگرافیا